







ندة. ۱۹۵۰ ۲/۱٤۷۰ لسبت ١٥ أب (اغسطس) ١٩٩٨ للوافق ٢٢ ربيع الثاني ١٤١٩هـ/ الموعدالأ١٢٩٤



الجماعة القاتكة ومتخآولة اعتيال القذافي

نفت «الجماعة المقاتلة» الليبية مزاعم عن تلقيها اموالأ من الاستخبارات البريطانية لقتل العقيد معمر القدافي.



ـارعت العواصم الغربية الى دعوة رعاياها للجلاء عن كينشاسا فيما بدأ الوضع في الكونف يزداد

دعوة الاجانب الى الجلاء عن كينشاسا

AL HAYAT



طبعةالقاهرة

ص ۱۹

Hi-Tech 🌲 🔼 🗀

www.sakhr.com

هل يعوداني الحلبة؟

🗆 لندن - دالحياة،

■ أكدت مصادر إسلامية إن البانيا اعتقلت اول من امس إسلامياً مصرياً جديداً محكوماً غيابياً بالإعدام في مصر، بتهمة التورط في محاولة اعتيال رئيس الوزراء السابق عاطف صدقى عام ١٩٩٣. ويأتي هذا الحادث الجديد بعد أيام من كشفّ إسلّاميين ان البانياً، بالتعاون مع جهاز الاستخبارات الاميركية سبي. أي. ايم سلَّمت مصر في تموز (يُوليوً) الماضي عدداً من الإسالاميين بينهم أحمد

المحكوم غيابياً بالإعدام في قضية مؤامرة تفجير أحان الخليلي، في القاهرة في ١٩٩٦. وكانت «جساعة الجسهاد، التي يقويها النكتور أيمن الظواهري، هندت الأربعاء قبل الماضي بالانتقام من الولايات المتحدة بسبب بورها المزعوم في تسليم عدد من الإسلاميين المُقْيِمِينَ فَي ٱلْبِائِيا الى مصر. وبعد يوم واحد من نَشَّر التَّهديد، وقعت عملية تفجير سفارتي

الولايات المتحدة في نيروبي ودار السلام. وقسال ناطق بأسم والمرصد الإعسالامي الإسلامي، له دالحياة، أمس أن أحمد أسماعيل إبراهيم النجَّار، القيادي في مُجمَّاعة الجهاد، ﴿ عُنْمَانَ الذي حُكَّمَ بِالإعدام عَيابِياً فَي ١٩٩٤

بتهمة التورط في قضية محاولة اغتيال عاطف صنقي، اعْتُقَل في وسط السَّارْع في تَيرانا أول من أمس، وقال أنه بخشى أن يحصل له منا حسَّصل للإسبلاميين الأخسرين الذين قبيل ان البانيا سلمتهم الى مصر.

وكان مصدر في وزارة الداخلية الالبانية أقسر، أول من أمس، بأن بلاده رحلت ثلاثة إسلاميين بعدما تبين لها انهم «ضالعون، في منبحة الأقصر التيَّ قُتل فيها ٦٠ سائحاً فيَّ تشرين الثاني (نوفُمبر) المَاضي. وقال انه لَّا

□ نيروبي - سليمان سالم □ واشنطن - دالحياة،

■ تبدأ وزيرة الضارجية الاسيركية خيلال عطلة نهاية الاسبوع زيارة لكينيا وتنزانيا، هي الأولى منذ تفجير سفارتي الولايات المتسحسدة في هذين البلدين. فيما اكد محققون اميركيون انهم سيباشرون في تحليل أدلة حمعوها من موقعي انفحار السفارتين الاميركيتين في

كبنيا وتنزانيا بعدما حصلوا على متوافيقية سلطات البلدين، واوضحهوا ان الادلة المتوقع وصنولهنا مطلع الاستبنوع الي الولايات المتحدة سبت لتحاليل قد تستغرق نحو اربعة اسابيع. في غضون ذلك صعّدت الحكومة الاميركية إجراءاتها الامنية في عواصم عدة فاقفلت سفارتها في تيرانا واصدرت

تعليمات الى موظفي السفارة في

كو الالبور بالبقاء في منازلهم

اجنبية. واعرب عن اعتقاده انهما قتلا في الانفجار. الشاهد افرام سيغيللي مفتش في شركة النقل استبح كوتش، للخدمات العامة وينتمي الى قبيلة اللويو ثالث اكبر القباثل الكينية.

تحسباً لهجمات. (تفاصيل ص ٦)

شاهد رئيسي في تفجير نيروبي

فاكد ان منفذي الهجوم شخصان

كانا بستقالان سيارة صفراء

(شاحنة صغيرة) تحمل لوحة

وتحدث الى دالحياة، امس

في السابع من الشهر الجاري، عندما اصبح جبزءاً من اسوا كارثة شهدتَهَا نيروبي. ونجا سيغيللي باعجوبة لكن سائق البساص نتغبور غسو قستل بفسعل

وتملك الشبركة مؤسسة بريطانية،

في حين يملك المجلس البلدي في

نيروبي جزءاً صغيراً من اسهمها.

سيغيللي يسير في رحلة عادية

وكآن الباص الذي يعمل فيه

التتمة في الصفحة (٦)

🛭 واشنطن – حسن سندروسي

ييعا عظير كمثل مساسسيل المستنبق الكناوين

صوائل فنقد حناوت السرار ليومار فلوه

ير، فهيئت من هند عصب سي عبد ليعة له

رويشرر - قال سالله

حسائسة نلاتة س المالي

لمحطة عبير تزيينيات سسنائق تترشيس الويسوا

وبكبر المسؤول أرعا انطنق حاصة حويونها

ومر المنوقع ازتنعانا

ومصدطاند الرادس

باسكونور في جنه

تنسأ أعد تصمدن

اشصامي بوري بالوثع

لينتسس وزاك الفضاء

غيينادي بأدائكا العلاقة

الارض برفقة طاقه عبر لما

وم أب المستضور الماية

المسيع صالح للحجي نو وياة الله

عدة المحضور المتناح عقارها المرة

على من المناب خليل ها. من المناب المناب خليل ها. من المناب المناب المناب خليل ها.

على المؤتسة هفادي كديمة الزميل طال

من حسب سيدي دريم الأثاث عثاء أو معلمان وفي أغفار سبة تقاه عالية عثاء أو

معلى تريان السوداني كمال تريان على الموال الموال الموال على الموال على الموال الموال

وتقنع انعرية حنان بلويلو يسافرون

المفيئتين ورقصاتها في الكان غس

Select & 3b - Ches (CAE - Demont (4 B) - All All COLL

eww.alhayat.com

شتورا بارت أوتيل

الذي عنص مم

قبائد الطاقد الج سيرجي افييف (١) عَمَّا وسنمكث بالورير

ىنتىسى

غريننش

🗷 يدرس الرئيس بيل كلينتون للاستجواب في فضيحة مونيكا لوينسكي، الموطفة المتسدرية السَّابِقَـَّة في البيت الأبيض، احتمال الاعتراف باقامة وعلاقة حميمة، معها، لكنه مصر على انكار انه كنب تحت القسم عندما اللي بافادة قانونية في ١٧ كانون الثاني (يناير) نَفَى فَيِها ۗ العلاقة. وقالت صحيفة «نيويورك تايمز، أن من المصتيمل أن يدعي كلينتسون أن تعريف والعيلاقية

الجنسية، كما حدده محاموه

من جهتهم التزام الرئيس الإجابة في شكل «كنامل وصنائق، عن كل

التعريف وغموضه.

التتعة في الصفحة (٦)

اثناء التحقيق في قضية بولا

جونز، الموظفة السابقة في ولاية اركنسسو التى كسانت اتهسمت

ينطبق على علاقته مع لوينسكي،

لأن العلاقة لم تتجاور بعض

«المداعبات الحميمة». بالمقابل

هناك احتمال انعاثه بأن اجاباته عن الاستُلة في قضية لوينسكي

كأنت مضطربة بسبب تعقيد

ويؤكد مسؤولو البيت الأسض

واشنطن تنفي الضغط على بتلر

الاسيركية العراق امس من ان الولايات المتحدة ستستخدم القوة عند الضرورة ردا على اي تهديد من بغداد في سياق المواجهة الحالية مع «اونسكوم». واتهمت الرئيس العراقي صدام حسين بالسعي الى تحويل ما اسمته مواجهة بين الأمم المتحدة

ونفى البيت الأبيض أمس ان تكون واشنطن تدخلت لدى لجنة نزع اسلحسة الدمسار الشسامل ■ حنرت وزيرة الضارجية العراقية (اونسكوم) كي لا تنفذ عمليات تفتيش مفاجئة في العراق. وكانت متحيفة «واشنطنّ بوست، نقلت أمس عن «منصبادر ديبلوماسية اميركية، ان وزيرة الضارجية مادلين اولسرايت اتصلتُ هاتُّفياً برئيسٌ «اونسكوم» ريتشارد بتلر في الرابع من الشهر والعراق الى مواجهة عراقية -

🖿 ابلغت مصادر ديبلوماسية مطلعة في اسلا، أباد دالحياق، امس ان حُركة مطالبان، وجهتُ انذاراً الى فلول التحالف المناهض لها بوجوب فتح ممر سالانغ الحيوي الذي يربط كابول بالشمال الافغاني،

جهات محايدة تتولى الاتصال انها غير مستعدة للتفاوض مع اي طرف من الاطراف المناهضة لها، لكنها تأمل في اقناع هذه الاطراف بالتسخلي عن

حقناً للدماء والتجنب مزيد من القتال. واضافت المصادر تقسيها أن وطالبان ابلغت

القشال. جاء ذلك في وقت واصلت الصركية حشيد

🛘 اسلام أباد، طهران، موسكو – دالحياة،

قواتها شنمال العاصمة استبعداداً لفتح المنفذ الرئيسي الى الشمال في حال فشلت سبل الاقتاع.

عنيفةً على طالبان والنين يُدعُمونها،، في اشارة ضَمَنية الى باكستان، مشَندين على وجوب اطلاق الإيرانيين النين تعتقلهم الحركة، مهددين باتضاد والإحراءات الرادعة، اذا لم تلب مطالبهم.

ورأى المسؤولون الإيرانييون في تصبريت مضتلفة ان «طالبان، تشكل تهديداً لمنطقة اسبا الوسطى كما تعثل انشويها لصورة الاسلام، حسيما جاء في خطبية القياها الرئيس المسابق هاشمي رفسنجاني امس.

في غُضون ذلك، شنّ المسؤولون الايرانيون حملة

يلتسنَّ اقامة حاجز يمنع تقدم حركة «طالبان» نحو أسيا الوسطى، وقال أنه تحدث الى نظيرة الطاجيكي إمام علي رحمانوف مؤكداً ضرورة توحيد الجهود بين روسيا وطاجيكستان واوزبكستان لوضع حاجز على الحدود الجنوبية لجمهوريات أسيا الوسطى. ورأى مراقبون ان جمهوريات أسيا الوسطى لا تخشى تسللاً عسكرياً من جانب طالبان، بل تتخوف من تغلغل مستقبلي للعقيدة السلفية التي نتبعها الحركة ما يشكل خطراً على التوجه العلماني لانظمة هذه الدول. وفي مسجساولة للرد على هذه المُخساوف

اعتبر وزير الخارجية الايراني كمال خرازي الموجود

في الوقت نفسه، تعهد الرئيس الروسي بوريس في تركمانستان، ان المفهوم الذي تتبناه الحركة دمُ خلوط، ويشكل مُخطراً على المنطقة، مشيراً الى ان طالبان تنتهك حقوق الانسان خصوصاً المراقه. وفي وقت شهدت طهران تظاهرات ضد باكستان

إطلاق ٥ معتقلين في أبين

واسيركا باعتبارهما عرابتي طالبان، توعد رفسنجاني في خطبة شديدة اللهجة بأن بلاده دلن تقف مكتفة الآيدي ازاء ما يجري على حدودها من حراثم، واضاف أنّ «هؤلاء يتصورون أن ايران ليست قَادْرة على استعادة حقوقها، مضيفاً: «نحن ناخذ في الاعتبار عناصر عدة، لكن نحذر طالبان وحماتها انناً سنتخذ كل الاجراءات الرادعة. والعالم كله يعرف ان الجمهورية الاسلامية عندما تقول تفعل

### رمزالبلد العائد من ذاكرة الغياب بوابة المدينة لدى مقاومت جنود عفاتك، (١٩٦٩)، وناطورة الغاتيج، (١٩٧٢) فيغنَّت المُسلَط (آنطوان كرياج) وهي جاءت بعد غيبة لتحيي المقاومة وتواجه الحاكم الخريب ومطب وحاورت وبدا حضورها لطيفأ جدأ

🗖 بيروت - عبده وازن

■ حين أطلّت في ظلّ الأعمدة الستّة في معيد جوبيتر الشهير في قلعة بعليك ارتفع التصفيق وانهالت الهتأفات. لم تشأ فيروز أن تطل من دون أن تحيي الغائب الأكبر عن القلعة ولياليها اللبنانية عاصبي الرحباني وحيته كما لو أنه حاضر، كما لو أن طيفه لم يغادر أدراج القلعة

فيروزفي بعلبك

وأمس مسساء كانت الليلة الأولى من والليالي اللبنانية، التي تحييبها المطربة فيروز متعاونة مع منصور الرحباني ويتساركهما بعض الفنانين الذين طالما شاركوهما في السابق ومن بينهم انطوان كرياج وإيلي شويري...

وأطلَّت قُيرور في ثلاث لوحات اختيرت من ثلاث مسرّديات قبيعة هي: «جسّر القـمر» (١٩٦٢)، «جبسال المسوّان»

الطلق وحفر في قلوب الماضرين ذكريات هي ربما الأجمل. م استهلّت الليلة الأولى بأغنية جميلة انشدت فيها بعلبك القلعة الأثرية العظيمة

وحيًا وكذلك صوتها الذي أنعش ليل بعلبك

التتمة في الصفحة (٦)

وقالت: وبعلبك أنا شسمعة على دراجك، ثم انتقلت إلى شخصية الصبية في «جسراً القمر» فأنتها بطرافة وكانت فعلاً تلك الصبية السَّحورة والمُسورة في ماء النهر ولم يخلصها سوى عودة المحبة إلى أهل الحارثين المتخاصمتين. وبدت فيروز في تلك الحواريات المغناة ساحرة كعانتها وعطي صوتها الجديد صوتها السابق الذي رافقته الموسيقي

وفي لوحات وجبال الصوان» أدت شخصية عربة، الفتاة التي قتل والدها على

وحدها في المدينة لتواجه الحاكم وتنتصر التتمة في الصفحة (٦)



احدى قوافل الهاريين من ارض المعارك بين قوات عطالبان، ومناوئيها شمال العاصمة كابول. (اب)

🗖 صنعاء – مراد هاشیم ■ أفرجت قروات الامن في

محافظة ابين، امس، عن خمه اشخاص كانوات اعتقلوا مع أخرين عقب انفجار وقع مساء اول من امس واستهدف مقر الأمن



لـ وللصيِّاة، أن الانفجارُ احتث اضراراً في سور مبنى الامن السبيباسي الذي يقع في وسط لوبر، وفي سُبعة مُنازل مَجَاوَرة. واضاف أن الانفيجار (احدث بوياً هائلاً أفرع سكان المدينة وأن

السياسي (الاستخبارات).

قيوات الامن هرعت الى مكان الحادث وطوقته واعتقلت تسعة اشخاص كانوا تجمعوا في مكان الانفجار لشاهدة أثاره. واوضح ان التحقيقات الأولية

ترجح ان يكون الإنفجار نجم عن عبوة ناسفة من مادة متى. إن. وكانت سلطات الأمن في مدينة لوبر (شمال شرقي عين) أعنقلت تي، والانفجار هو الخامس الذِّي تشهده المدينة خلال اربعة اسابيع ٩ السخاص تجمعوا في مكان وكان أخسرها انفجار قنبلة في الانفجار. وقال مصدر في المدينة

عُلَى صعيد أَخُر بدأت قوات من الامن والشيرطة أمس حيملة تفتيش مكثفة عن الاسلحة في صنعاء وعين. وكيانت اللجنة الامنيسة التي يرأسسها وزير الداخلية اللواء حسين محمد عرب اتشنت قرارات لماصيرة ظاهرة حمل السلاح في المدن في اجتماع

ساحة مقر المؤتمر الشعبي

عقدته اول من امس.

والتصريحات تنبئ بإيحاءات عن توزع افرقاء

الخلاف الحالي على وجهات نظر متعددة حتى

في سررية، هو بعض الهيمس الذي رافق تصاعد السجال اللبناني الداخلي والمناورات

التي يمارسها كل فريق في شأن انتخابات

رئاسة الجمه ورية، في شنان موقف هذا السوول السوري او ذاك، في شكل خارج عن

المالوف، ويطريقة تجعل الأفرقاء اللبنانيين

يينون حسابات خاطئة، في استدراجهم دعم

الرجعية السورية لتوجههم. وسبق لمعظم

الأفرقاء اللبنانيين، بحسب العارفين في الرضع

السوري، أن انتهوا إلى اكتشاف أن حساباتهم

كانت خَاطئة في هذا البال، حين مارسوا هذه

اللعبة وبينهم رؤساء وأقطاب كبار محنكون

سياسياً، على مدى السنوات العشرين الماضية

ووصل والهمس، الذي يسمير تقديرات بعض الاوساط السياسية المعنية بالسجال

ألدائر الآن والتجانب المتعلق بالاستحقاق

الرئاسي، الى حد ريط ما يحصل بإحالة رئيس الاركان السابق في الجيش السوري العماد الاول حكمت الشهابي على التقاعد، قبل اسابيع قليلة، لانه كان شديد التأثير من موقعه

في متابعة تفاصيل الملف اللبناني، على رغم أنه

ما زال معنياً به بحكم عضويته في القيادة القومية لحزب البعث العربي الاشتراكي الحاكم

في سورية. ويرى مقربون من سورية أن احالة

الشهابي على التقاعد، الذي يعتقد البعض ان

تأثيره تراجع ويعتقد البعض الأخر من

اللبنانيين لن دوره في الملف اللبناني باق حكماً يتشجيع من الاسد، أضافة الى وقائع السجال

الداخلي الذي يحصل، يجعل بعض الافرقاء

البنانيين يتمادى، متجاهلاً أن لبت الامور في

المرجعية السورية اصولاً وقواعد مختلفة عنَّ

التي تتم فيها على صعيد اللعبة اللبنانية...

من العلاقات اللبنانية - السورية.

ALHAYAT AREAS AREAS

اختتم زيارة لمصروتوجه

لؤول هندي ين

به اسرائیل في

المن وزير المنارجية الهندي النووية الهندي النووية

الماسات وربر المسرائيل بالنها المسبب المانيات المبري السرائيل بالنها المسبب المانيات المبلاء في الشرق الأوسط نافيا

بالمناب المستحمد المناب المناب المعلم المناب المنا

بها، معاول حالي مصر وغادرها إلى المرابعة المراب

بله المرعوبات وكان التقى في الإسكاندرية المرعوبات وكان التقى في الإسكاندرية

بهر مرسان و سال سی می درستطیریة به اللیس حسی میاران و فرزیر خارجیشه به اللیس و سیات المصانفات عملیه به اللیس اللیسان

به من الأوسط والوضع في المنطقسة له المن المن المنفسة المنطقسة

المهر النووية الأخيرة، والإعداد المراد النووية الأخيرة، والإعداد المراد المراد

ية عركة عام الإنحياز المقرر عقدها في

ريام المال البندي ما تريد عن وجود تعاون

والمسال النووي وقبال والمهند بدأت

مرابع بالزائدة الذي يستخدم كسانة التسطاوية

عربي المارية المارية المتووية المتووية المتووية

الله الأوليس عيناك أي تنعساون غي هيناً الله الأوليس عيناك أي تنعساون غي هيناً

به در روز الله أن البلاده علاقات المرائباء مسيراً إلى أن البلاده علاقات

الرائيل تطالب الع

بتعزيز الأمن ح

السفارة الإسرائيكيا

ىسىقىوب بروش لەر

عرض مثل هذه المثنا

أن يخلق هال عداء ء

المصري والاستراطيل

تكوز قنم لصنجاجا

وزارة الخارجية المصر

الثارثة على المستوكم

سؤكسدا أن القساهرة

شيق عزام بيغادر القاهرة

ءالباغ الجاسوس تطمينات نتائي

وتنفرة نسرايد عرام شقيق المجالسوس الاسبوال

الله المساعل الله عظمة ، بعد أن قالم بويارية ه

عَارِتُ مُنفِياً مِن رفيسَ الوزرَآء الاسوالليلي

والمناطعية والعالم أبلغ شغيقه بتطمينات من

اعتراس في السجن لما واللحياة، إن شبقيق عوا

عيانية أسد أي والوالمشقيق له آل غريب ألمي وعرستن وسنع لبعا بالعديث المتغود علوال أ

بُنصَارِي كَسَفَارِةَ الْأَسْرِ أَتَهِلُيَّةً لِنَ الشَّفَاء عَوْلُم

بالتلافر للاغتشان عليه وقمي كمل هوة يقتني ألحما

أَوْرُعُوْدُ الْأَسْفُ، عَادُدُ مِنْ يَصْعِلُونَ رَحَمَانُكُمْ مِنْ أَنْ

ب مصاوح إس الوزراء تحمل التطعينا

عاج لـ ٢ ألاف فلسطيني

والم<u>ستنة : " ف ب</u> - أعثن مضيعة . ...

بالطباغي الضفة الغربية وغزة شنومي

الله الله المستحد المسترية الآها فالجي

المنافي بالنصمل داخل اراضعي المتوقلة

المَّانُونُ لُوكَانَّةً ، فَرَالْمُسْنَ بُوسٍ، فَيْ

الالنصوص سحت التقي تأجر ورجل

مُغَالِلُونِيَّ وَالْفَ الصَّوْفِلُ مِنْ قَطَاعٍ غَوْمُ

مان بلسر حسوائي عد الف عسامل. م

بإليبا الغط الإخسطساره الفساصق جيئ

المفتلة عند ١٩٦٧ ستععل هيبهة.

الموقى عشرة اكف صوظف فلسطيتي

المناف واطباء ووعداء سيشعبين

الله الوالة والمان خناصة ستعنع قويبة

الطبي للعشل بسكل يومي في قطف

حوالي نصف الاس

يؤيدون انتخابا

<sup>و ي</sup> في الملكة

أما الناقور ظع يطعوا

وأجسري الاسمستطا

الاستبوع على عينة تعلله

٥٠٠ شخصاً من سعان و

السالعين مع هلمش خطاته

ترغيب المرشحين الواليس

منصب رئيس الورزاء الية

اختياره بالاشراع العالق

على للنعسو لتشبطي

المحكومة المحظى بطيعين فأد

١٥٠ في المشقة وُعَيْم لَلْعَيْ

وحسب الاستطلاغ

م الجنالي التي ٢٠ (أغاً). . ا

المنافعة والسراشيل

بالجلمي الجسعة ال

\* أَنْجِ لَلْمُسَةَ مِنْ الْمُشْقِيلِ أَنْ

، يُخَيِّلُ حَمُولِكَ وَحَدَدُ . يُخِيلُ حَمُولِكَ وَحَدَدُ

اواختم

صنئتى

ختبل

الفوق

اللارو

.

اسنم لاسرنب تناصين الطلاقعا

وتأبع: «الموضوع

معه تعاون تجاري اعتناده. پين تعاون تجاري اعتناده

يفاقي التسهر المقبل

وبشهد هارق العلم

مِ أَوْ فُيْلُهُ اصْعَيْدُي فَي

إلى بركية ، حمَّنظةً

ينمنغ الاسرائنيليين تحي

پانس عــــــروا عن

بسناح اجهزة الرقائة

يُوغِرُ <u>فَأَ</u> النِّسِيْدِ تَحَى

أثرة - أحمد عنيد الرحص

غارة على موقع لـ القيادة العامة في البقاع وقصف جنوباً وعمليات لـ السرايا الم

# اسرائيل تقيل قائد كتيبة المظليين وتعاقب مسؤولين بعد حادث سجد

🖼 القدس المحتلة – (ألف ب.). بيروت - «الحياة» - ما رالت عُمليةً الإختراق التي نفنها مقّاتل من مصرب الله، لموقع ســـجـــد الأسرائيلي الأحد المأضي تتفاعل وظلت المؤسسية العيسكرية الاسرائيلية تشيش تحت تاثير سفاعيلها. وفي هذا الاطار اعلَّنُ مصندر عسكري استرائيلي ظهور النتائج الاولية للتحقيقأت التي تولى الاشتراف عليتها مباشرةً رئيس الاركان الاسرائيلي شاوول

ونقلت وكبالة افترانس برسا عن مصدر عسكري ان موفاز اتخذ امس اجسراءات تأديبسية طاولت عبداً من المسؤولين العسكريين الاسسرائيليين في جنوب لبنان، بعندمياً شيارك في اعبادة تمشيل الحادث الذي تمكن خلاله المقاتل من التسسلل الى داخل الموقع والاقتراب مسافة أستار قليلة من جُنديين استرائيليين من وحدة المظلمين كبانا داخلة وفيتح البنار في اتحاضهما، ثم اشتبك مع احد المظلمين بالسلاح الابيض ووجه لكصات اليه ورسآه ارضاً ليتمكن بعدها من الإنسساب.

وأقال الجنرال موفاز قائد كتيبة المظليين من منصبه ومنع جنديين من صواصلة الخسمة كمقاتلين في الكتيبة نفسها. كذلك سحل مبلاحظات في السجالات الفردية لكثير من كبآر العسكريين العاملين في هذا القطاع اعتبروا مستؤولين عن والإعداد السيئ لقواتهم، وأكد «إن هذا الحادث كشف نقصاً خطيراً على المستوى العملاني اذ كان يجب أسر العدو الذي تسلل الى موقع سجد او

ونقلت صحيفة اهارتس، عن قائد المنطقة الشمالية في الجيش الاسسرائيلي غنابي اشكينازي ان

في الأولى وعشر بقَّانُقِّ (فجّر امس) على احسد مسواقسعنا ونقاطأ مختلفة بجب معالجتها فوراً، تتعلق بالانتشار العسكري في الموقع،. اللوجستية في وادي البقاع والقُّت عبدداً من الصبواريخ ذات وفي الوضع الميداني، صعّدت استراثيل أعتداءاتها امس برأ العيار الثقيل انفجر البعض منها وجواً، فَشَنَّت طائراتها الحربيَّة والبعض الأخر موقوت. وأكنت فسجسر امس غسارة على مسوقع دان الاضسرار اقستسحسرت على الماديات، وقبالت وأن هذه النغبارة لدالجبهة الشعبية لتحرير فلسطين - القيادة العامة، (برعامة الجبانة لن تستطيع النيل من ارابتنا في مواصلة طريق الكفاح احمد جبريل) في منطقة البقاع ضد العندو الصهبيوني ولن حيث تنتشر أيضاً القوات تستطيع رفع المعنويات المنهارة وفي القدس المدللة، اعلن لجنوده الذين يتلقون الضربات

عملية سجد واطهرت دروساً كثيرة

الجيش الاسرائيلي ان طائرات

مغاتلة تابعية لسللاح الجبو

«هاجمت هدف أ ارهابياً الحمد

جسبريل في السقاع، وقال «ان

الغارات اصابت اهدافها بدقةء

فرصبة للنعيش والنعمل

فسي الولايسات المتعسدة الامريكسية

٠٠٠ . ٥٥ اغلبة دائمة (جرين كارد ) ستمنعها العكومة

المرامزعه لتقبيم الطلبات (٣٠ أكتربر١٩٩٨)

يرجى لرسال بطاقة بريدية فقط مع الأسم والعتران والبلد الي

المصول مجانا على المطرمات الرسنية لسعب القرعة

4200 WISCONSIN AVENUE N.W WASHINGTON, D.C. • 20016 U.S.A.

VISA SERVICE FAX (202) 298-5601 • TEL (202) 298-5600

الأمريكية في سحب القرعة الجديد .

شحن إلى جميع المناطق اللبنانية

بأسعار خاصة جدأ

مؤسسة عبد العزيز عثمان الحصان التجارية

شحنات كاملة ومجرزاة الريساض - هاتف: ٢٢٢٢٠٢/٢٢٢٠٢٤

وكيلنا في بيروت شركة القيسي للتجارة

هاتف : ۲۴۸۲۹/۹۶۲۸۲۹ - فاکس: ۹۴۰۱۸۵

من ابطال المقساومسة في جنوب وكسانت طائرات حسربي استرائيلية اغتارت التناستعنة والنصف ليل اول من امس على

«طائرات للعدو الصهيوني اغارت

■ بيروت - «الحياة» - استغرب النائب اللبناني السابق إدمون رزق واحزب الوطنيين الاحرارة (برئاسة السيد دوري شمعون) أعتبار لجنة الشؤون الخارجية النيابية أن منطقة جزين لا تزال تحت الاحتلال الأسرائيلي بمعالمه ومفاهيمه كلها. وسالًا، في موقفين منفصلين امس،

وفي حين اعتبو الاحرار ان موقف اللجنة هذا ضُم جزين الى القرار الرقم ٤٢٥، سأل رزق وهل مطالبة منطقة جزين الملحة بتسلم الجيش وقوى الامن الموجودة فيها مسؤولياتها من مفاهيم الاحتلال؟. وقال انه اصيب وبشيء من الخيبة من جراء التصريع الركيك للزميل القديم على الخليل (رتيس اللجنة النيابية) في شأن جرين، كأنه يؤدي دوراً لم يحفظه، فأتى ملتبساً ومضطرباً ومتميّزاً بالحشو اللفظي». وأضاف ان الرأي العام اللبناني والعربي والدولي بات يعلُّم تماماً ان منطقة جزين التي ليس فيها اي وجود اسرائيلي مباشر منذ ١٣ سنة تشكل اليوم امتحانا حاسماً لجدية الدولة اللبنانية بل لصدق رادتها في استرجاع ارضها وشعبها». وختم «شعرت بكثير من الحزن لما أل اليه وضع الصديق العزيز على الخليل. فهل تستحق لوحة زرقاء تافهة، او رقم حكومي موعود به القبول بكل هذه الركاكة؟».

تلال اللويزة ومزرعة عقماتا في

### رزق و ّالأحرار' يستغربان موقف لجنة الشؤون الخارحية من حزين

هل وجود كتيبة للجيش اللبناني ومخافر لقوى الأمن الداخلي وقائمقام وقاض وفروع لكل ادارات الدولة في جزين هو من معالم الإحتلال.

الهاون من عيار ١٢٠ ملم، ما ادى الى تُضَرر منازل انجال حبيب وفادي اسكندر ونبيسه الياس

والياس داود. وفي المقابل اعلنت والسواما للبنانية لقاومة الاستبلال

اقليم التغاح عقب عملية نفذتها

المقاومة الإسلامية - الجناح

العسكري لنحرب الله، على موقع

ونفنت طائرات استرائيليسة

فنجتر امس غنارات وهمتينة في

اجواء البقاع الأوسط خصوصاً

في اجسواء شستسورة، وجسبسه

بالمضادات الارضية التابعة

. للجيش اللبناني. كذلك نفذت طائرات اسرائيلية

غارات وهمية في أجواء النبطية

واقليم التسفسياح ووصلت في

وقصفت القوات الاسرائيلية

بمدافع الميدان والهاون عدداً من

القسرى والبلدات في القطاعين

الشمسرقي والاوسط والاقليم،

خصوصاً كفرا وياطر وحاريص

وقبب ريخسا ووأديي الكفور

والسلوقي ومجرى نهر الليطاني

ومحيط آللويزة وسبجد ومزرعة

وطاول القنصف ظهرأ اطراف

بلنتي زوطر الشرقية والغربية

ومنزعة الصمرا ومجبرى نهر

الليطاني ووادي القيسية. وترافق

مع تحليق لطائرات استطلاع من

وكنانت القوات الاسرائيلية

قصفت مساء امس وللمرة الأولى

منذ دخول الجيش عآم ١٩٩١ بلدة

عين المير، شسرق صميدا، بمدافع

نوع دمك، في اجواء المنطقة.

طلعاتها الى اجواء بيروت.

المثلث في ألقطاع الاوسط ورشاف وحسيد ومشعرون والقنطرة، وتحدثت عن تصقيق اصابات

مباشرة واكعدة.

الماسوي على الشبعب اللبناني من

دون اي تحسرك لحل المشكّلات

المتراكمة الاالتهديد بفرض

ضرائب جديدة لا يملك المواطن ان

يسملها، في وقت تعانى البلاد

جموداً سياسياً بفعل انتظار ما

يسمى الاستحقاق الرئاسي الذي

لن يقدم الى الناس اي حل سحري

وقال، في خطبة الجمعة «ايها

المسوولون أن البلد امانة الله في

اعناقكم وان الناس يتساقطون

في ازمات متلاحقة وأن الانسان لا

بحبد الفرصية للعمل الذي يبحل

مشكلته المعيشية وان البلد يتجه

الى المسقوط في أبتعاده عن

التسوازن في حسركسة المشكلات

التنوعة على اكثر من صعيده.

وأضاف أن «البلد لا يتحمل وهو

تحت الاحتلال كل هذا التمييع

لقنضاياه الحيوية وكل هذا الاضطهاد لإنسانه، فإما ان

تتحملوا مسؤولياتكم كما بحب

والافارحلوا عن مواقع المسؤولية

لجيل جديد من المسؤولين قد

يملك ببعض الحبل وببعيض

الاسرائيلي، انها هاجمت مواقع

# فضلالله: نعاني جموداً سياسياً شمس الدين يناشد المسؤولين

ّان يكونوا في مستوى الامانة " □ بيروت - دالحياة،

الوطنية.

■ دعـــا رئيس المجلس الاستلامي الشبيعي الاعلى الامنام الشيخ محمد مهدي شمس الدين القيمين على الشان العام في لبنان الى دان يكونوا في مسستوى الامانة التي هم مسؤولون عنهاء وابدى دحرصه على الوحدة

وتطرق في خطبة الجمعة امس الى موضوع جزين فقال دان امنها هو امن كل قسرية ويلدة ومدينة لبنانية سواء كان سكانها مسلمين ام مسيحيين. جزين داخلة في شعاع الاحتالال الاسسرائيلي ويجب ان يعسالج وضعها على هذا الأساس، وكرر دان اي عمل من اعمال المقاومة يجب ان ياخذ في الاعتبار حقيقة أن يكون هذاك تركير على حماية عوامل الوحدة الوطنية وثوابتها. ونحن نعلم أن المقاومة تراعى هذا

الامر مراعاة يقيقة. واعتدر السبد محمد حسين فضل الله ان دالواقع الاقتصادي في البلد لا يزال يلّقي بنسقلة

# وزارة البيئة تشددعلى تنظيم العمل في القطاعين اصحاب الشاحنات والمقالع يحذرون من التوقف الكلي عن العمل

آلسۇولية،

🗆 بيروت - دالحياة،

الشاحنات واصحاب الصهاريج وأصحاب المقالع والكسبارات من والتوقف الكلي عن العيمل في تاريخ قريب يعلنَ في حينه،. وطالبت، بعد اجتماع عقبته امس، وبالسماح للشاحنات بالسبيس على كل ألطرق وفي كل الاوقات ما عدا الفترة الصباحية وتعديل الجدول الرقم ٩ من قانون الموازنة العاملة لناحسة خلفض رسوم الميكانيك على الشباحنات العمومية دون الخصوصية منهاء وطالبت وبعدم دخول الشاحنات غير اللبنانية فارغة الى لبنان وحصر نقل البضائع من الخارج من طريق البسر بشساحنة العلد الصبر ويشاحنه لبنانية تحت طائلة تَفْرَيغُ الصمولَةُ في المراكز الحدودية،

ونفكنت نقسابة سيائقي الشآحنات اعتصاما العاشرة صباحاً في منطقة العبدة (عكار -شمال لنثّان) احتجاجاً على ولا مبالاة الوزارات المعنية باوضاع الشاحنات، وقررت التوقف عن العمل امس. وناشيت المسؤولين وضرورة حل مشكلاتهم في أسرع

كل القطاع للتحكم فيه،. وربت وزارة البيئة على هذا

التحرك فاكنت انها معنية بالصفاظ على صقوق سائقي الشساحنات وكبراميتهم وموارد رزقهم، «كي لا يتحولوا متراساً لمن يستنغلهم ويفترض عليتهم اقصى شروط التَّشغيلُ، ودَّعْتُ

الى دانصسافيهم براتب كسامل لأن الشروط المفروضية عليبهم لجهة راتب شهري لا يتعدى ۱۵۰ بولاراً يضاف اليه ما بين عشرة دولأرات واثنى عـشــر عُن كل نقلة تدفع بالسأئقين للى المخاطرة والسرعة . لتحصيل لقمة العيش مما يعرض حياتهم وحياة المواطنين للخطر». وشندت على مضرورة تنظيم سير الشساحنات في اوقسات مسحسدة وثابتة وكافية بمآ يضمن سلامة الناس على الطرق وسللمسة السائقين وقيامهم بمهامهم في شكل طبيب عيء ولفستت اليّ وضرورة تنظيم العمل في المقالع والكسارات وأق الشروط البيئية

الموضوعة وإعطاء التراخيص في ضسوء تنظيم العسمل وتطبيق الشروط لخمس سنوات، وأعربت الوزارة عن خشيتها على اصحاب الكسارات المتوسطة

والصغيرة دان يتحولوا لقمة سائغة للحبتان المالية وسياسيي التنصيحير ومنوظفين عند هؤلاء الراغبين في السيطرة التامة على

# مشيراً الى تشاؤم اقليمي ومتوقعاً مرحلة اقتصادية صعبة

# بويزيتمنى رئيسا يواجه التحديات ويمثل طائفته

🗆 بيروت - والحياة،

الى الاستقواء بسورية.

🗖 بيروت - وليد شتير

■ التحسريحات التي أدلى بها أول من أمس نائب رئيس المجلس النيابي إيلي الفرزلي، عن موقف نائب رئيس الجمهورية السورية

عبدالحليم خدام من الضلاف الذي نشب بين

رنيسس المجلس النيابي نبيه بري والحكومة

رفيق المسريري في شيان سلسلة الرتب

والرواتب، وتحدث فيسها عن واطعام نانب

الرئيس السوري بمعلومات خاطئة الت الى

للمعلومات لناتب الرئيس السوريء، استوقفت

وكان الفرزلي يعلّق بكلامه هذا على ما نسب الى خدام من تصميل اللجان النيابية

مسؤولية زيادة ارقام السلسلة. ونسب اليه

ألا ان كلام الفرزلي استوقف اوساطأ

سياسيةً ورسمُية، لتُطرقُه الى موقف مسؤول

سوري مثل خدام، بهذه الطريقة، اي بطريقة

غير مالوفة في تناول والادارة السورية، الف

الخلافات اللبنانية. وكان هذا المحطة الثانية

التي استدعت التوقف عندها في هذا الجال،

اذ أسترقف هذه الاوساط قبلها ايضاً، تعليق

برى على تصريصات الصريري غداة لقاته

الرُبِّيسِ حَافظ الْأسد، التي قَالَ فيها أنه لقي تفهمأ لوجهة نظره التوافقية حيال الخلاف

الصاصل. وادى نلك الى تساؤلات: هل رعاية

الاسد لملف الخلافات، عبر استقباله الحريري

كفاتحة استقبالات للرؤساء لمعالجة شجون

الوضع اللبناني معهم، لم يعد كافياً كي يتوقف

السجّال، الذي عاد فاستمر وتصاعد بعد

دخول بمشق على خط التهدئة، على مستوى

الاسد؟ وقد اتهم بري الحريري يومها بالسعي

وتقول اوساط مراقبة داذا كان من الطبيعي

كلام أخر أن بنَّها مؤجل الى العهد المقبل.

استنتاجات خاطئة وان هناك تسمي

الاوساط السياسية والرسمية.

■ توزعت المواقف اللسانسة امس بين عملية السلام في الشرق الاوسنط وانتسخسابات رثاسسة الجسمسهسورية وسلسلة الزتب والرواتب والخلافات السياسية. وقال وزير الضارجية فارس

بويز، بعد ثقائه البطريرك للاروني الكاربينال نصس الله صغيس في النيمان، أن مرحلة من الصعوبة قد تقرض نفسها، مرحلة تشاوُّم أقليمي ملأى بتحديات سياسية لأ يمكن مواجهتها بوسائل مبسطةء وأشبار الى دمرحلة اقتصانية قد تكون اصبعت لسبيين: توقف عملية السلام والمناخ التفاؤلي الذي وضع دولاً وشسركسات واشخاصاً الى تفاعل اقتصادى ديناميكي في السنوات الاخبرة. ودين عبام يواجه الدولة وسيواجهها في الرحلة المقبلة، ودعها الى متحمصين الجميههة

الداخلية وايجاد افضل الوسائل للتعاطي مع هذه الظروف، وعنمساً يطرح عن التسمسديد للرئيس اليباس الهراوي لمواكبة الضبغوط التى يفرضنها تعبثر السسلام، قسال أن دالسنوات التي مسرت أسسهل من التي سستك والمطلوب ان منكون لهما المسضل وسائل المواجهة. ففي تاريخ لبنان كانت هناك حسسابات دولية واقليمية لها دور في اختيار رئيس الجمهورية ولكن كانت غناك حسسايات وطنية دلخليبة ايضاً لها وجودها وحجمها.

الرئاسية في صورة طبيعية». ان وتنايذ بنود الورقة الأصلاحية

الرئاسية التي تم التوافق عليها كفيل، ليس فقط بتمويل سلسلة الرتب والرواتب، بل بتحقيق الانماء المتسوانن وتشسجسيع الاستثمارات الخاصة، واوضح ان دالفسارق بين مسا طرحته الحكومة وصا أقر في اجتماع اللحيان المستركة هو ٧٠ بليون ليرة في السنة. والقصل في هذا الموضوع يعود الى الهيئة العامة للمجلس النيابي لدى انعقادها في بورة عابية أو أستثنائية، معتبراً

قسادراً على جسمع اللبنانيين في مواجهة التحديات السياسنأ والحاد الثقة عند الناس في مواجهة استحقاقات اقتصادية وأن يكون ممثلاً، ضمن التركيبة التي لا تزال قائمة في لبنان، لطائفته اضافة الى تمثيله الوطني، مسا دام غسيسره يمثل طائفته. اما تجاهل هذه العناصر فلن يمكننا من الإدعساء ان نضع الوسائل الكافية للتعاطي مع الرحلة القبيلة، وعن سلسلة الرتب والرواتب، قال دانها فقرة من ضمن اصلاح اداري شمامل،

التجارب اكدت ان لبت الأمور اصوله المختلفة لدى المرجعية السورية

تصريحات و"همس"لأفرقاء لبنانيين توحى

باستناد مواقفهم الى تعدد الأراء في دمشق

ان يستقوي كل من بري والحريري، بالقيادة السورية في الخلافات، كما سبق أن فعل كل

منهما وغيرهما في غير مناسبة، نظراً الى ثقل ممشق في القضايا الداخلية ومتابعتها

التفاصيل، فإن من عادة الجميع أن ينفوا

سعيهم الى هذا الاستقواء، وإن كانوا يجهدون

في ممارسته كل على طريقته لأن ابقاء الامر

على الكتمان هو من ضمن اصول اللعبة. لكن ما حصل اخيراً، خصوصاً تصريحاً بري ثم

الفرزلي، جعل الامور تأخذ منحى أخر، أذا

أضيف اليها ما نقل عن خدام من تصريحات

وتسريبات، تارة فيها ملاحظات على اداء برى

وأخرى ان مصارحته الحلفاء بهذه الملاحظات.

لا تعني انحيازاً الى الحريري ضد بري. ومع انه يعسرف عن كسبسار المسوولين

السوريين انهم لا يتخلون عن حلفاء رئيسيين

تعاونوا معهم في اشد اللحظات الاقليمية الحرجة فإن السجال على الموقف السوري من

الضلاف تعدى منحى استقواء احد الافرقاء

بسوريةٍ في مواجهة الآخر، التي الايحاء بأن ثمة

فريقاً بنعم بتأييد جهة في سورية، دون

المرجعية السورية الواحدة. وفي هذه الايحاءات

عودة، كما تقول الأوساط الراقبة، من جانب

افرقاء سياسيين لبنانيين، الى اللعب الخفى

على التعدد في وجهات النظر في المرجعية السورية، التي مارسها بعض اللبنانيين في مناسبات ومحطات مهمة مثل التمديد للرئيس

الياس الهراوي العام ٩٥، والخلاف الذي سبق

ان حصل بين اركان الحكم قبل نحو سنتين،

والذي ما كان من الرئيس ألاسد الا أن طمأن

اركان الحكم في حينه واثناء احدى القسم الموسعة، الى ان في سورية على رغع الاجتهادات ووجهات النظر موقفاً واحداً، أملاً

من ذلك الا يلعب اللبنانيون على هذا الوتر

لذي يرى فيه العارفون في التركيبة السورية

انه مضيعة للوقت. وفي رأي الاوساط المراقبة

والتعاطي معها في معزل عنه لا يؤدي الى النتيجة المتوخاة، ومن زوار صفير النائب قبلان عسيسسى الخسوري الذي قسال ان البطريركية المارونية تدعو الي «صون مضامين الدستور والتسسك بعمل المؤسسات النستورية واجبراء الانتخابات

واعتبر النائب صلاح الحركة

الاصلاح تواكب العهد الحديد، وتمنى مطران رحلة للروم الحكم والأدارة تستيسر من سيء

مضامينها وتهدر امواله العامة باسم الاعتصار والانماء وتسلب ارضته ويقتضي على متؤسسناته باسم التحريرة. وسال في مؤتمر صحافي عقده امس في رُحلة دهل نصل الى يوم يصبح اللبنانيون غرباء في وطنهم وعنه؟،. ووصف اهالي جنزين بدائلقهورين الذين يعانون الامرين في كل قطاعات حيباتهم ويعيبشون مع الموت اليومي على طرقهم وبين بيوتهم، والنولة لا تحرك سأكنأ حيال هذه النطقية التي اصبحت رهينة للوت والنمسيارة. وتمني درفع كابوس الاحتلال عن كل اهلنا في

بصمت والتي لا تخدم لبنانٌ، وانتقد داوضاع السجون

لتسغطيسة اهداف اخسرى وان المطلوب تنفيذ قرارات كبيرة في

الكاثوليك اندريه حسداد أن «يحصل تغيير في العهد الجديد في العقلية وفي كل ما يضدم مصلحة لبنان، وراى ان «اوضناع الى استسوا والمواطن اللبناني يتحمل الظلم والقهر كل يوم باسم الديموقراطية وباسم شُعَاراتُ الحَسري اصبحت فارغه من

الجنوب والبقاع الغربيء محنرآ ■ بيروت - دالحياة، - بعت من مخططات التّهجير الّتي تحاك

وخصوصاً سجن رحلة، الذي لا تتوافر فيه الشروط الصحيا والأخلاقية، وناشد المسؤولين الاهتمام بالموضوع ولأن من يدخل السجن منهما بخرج منه استاذا في علم الإجرام،

الأميركي يلتقي فاعليات جنوبية

اللحق السياسي

■ بيروت - دالحياة، - واصل الملحق السيساسي الجديد في السفارة الاميركية في بيروت بيتر فسرومن جسولاته على المناطق للتعرف الى فأعليتها الرسمية والسياسية. فزار مدينة صيدا الجنوبية، بعد زبارته الشمال، والتقى رئيسة لجنة التربية النيابية بهية الصريري التي اعتبرت أن ذكل زيارة يقوم بها مسؤول اجنبي للجنوب مهمة. وكانت فرصةً نقلت خُلالها الى السيد فرومن الواقع الذي يعيشه الجنوبيون في ظل الاعتداءات الأستراكيلية المتواصلة على بلداتهم وقراهمء

ثم التعقى فسرومن مسحسافظ الجنوب فيصل الصابغ ورئيس بلدية مسيدا الهندس هاتل قبرصلي والنائب على عسيران.

# تندوة العمل تطالب بمعالجة ملف الدواء

وندوة العيمل الوطني، (برئاسية الرئيس سليم الحص) المسؤولين الى دايلاء موضوع الدواء اهتماما خاصاً وعاجلاً لما يترتب عليه من اخطار تطاول صسحسة المرضى وتسستنزف الامكانات الماسة للمواطنين والصناييق العامة ويؤدي الى استغلال غير مشروع مَنَ المُستَـوريين على حـساب مصالح المستهلكين،

ورآت ان دالمتكلة الطروحة ما كانت لتنشيا لولم تعمد السلطة الى تجميد صلاحية الصنبوق الوطنى للضمان الاجتماعي في استنيسراد الادوية وتوزيعهاء وحسمكت دالدولة المسؤوليسة لتقاعسها عن تفعيل مشروع مكتب الدواء.



# معلقاً على إنتخابات الرئاسة ومتوقعاً الأسواء عون: كيف نحلم بالتغيير في ظل حاكم أصيل لا يتغير؟

ان دالضبة التي اثيرت مفتعلة

🗆 بيروت - والحياة،

وعلى الرئيس العشيد ان يكون

■ تناول العماد ميشال عون، في والنشورة اللبنانية، الصادرة عن تياره عبر الدانترنت، امس، انتخابات رئاسة الجمهورية اللبنانية. والاحظ الننا، نحن اللبنانيين، افسقسننا كلمسات (من مسئل السموقراطية) معانيها واعطيناها كل التحديدات إلا التحديد المعترف به في كلَّ اللغَّات، واشبار الي ان الصَّحف متكلم في بساطة على

سورية الناخب الاكبر وبور فرنساً في اختساره وحصة اميركا فيه، ويسمون نلك انتخاباً، وراى دان كل شيء يجسري خسارج الأرادة اللبنانيسة والأرض اللبنانية ورغبات اللبنانيين، ويتكلمون على انتخابات لبنانية، اللهمُ اذا كانت جمهوريتنا للصغيرة اصبحت شركة مساهمة ومعولمة ثباع اسهمها في البورصة اي انها صارت سوليدير

وسسال: «من هو المسسؤول عن تطبيع الخطا وتركيره في عقول الناس؟ أهي الطبقة السَّياسية العميلة ام الغبركة الاعلامية التي اصبحت اداة حرب نفسية، تستعملها سورية لبث الاشاعات في نفوس الشعب فتحرض الإناس البدائيين وتُبِئُس ألمفكرين

ولن يخجل احد بعد الان من العمالة المشوفة والانصياع للمحتل او السمسرة غافيا آغال وأصحاب الأسهم في البورصات الدولية. اوليس كلُّ هؤلاء هم الناخبون الكبار في لبنان؟ وكيف يمكن ان يحلم اللبنانيون بآي تغيير في ظلّ الحاكم الاصيل

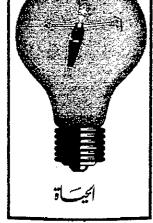
عملية تسميتهم رؤساء ووزراء ونوابأ ويجعل منهم اعمدة نظام العال القائم. هذه العملية تغير الشكل ولا تغير الجوهر. واعتبر أن خدعة الانتخابات تستمر ما دام المحتل هو الناخب الاول والاخير، ولا يمكن أن تعقد الأمال على خياراته، وعلى اللبنانيين، اذا ارادوا ان يكون لهم رئيس ان يطربوا المحتلين فيستحقوا حق الانتخاب وإلا سيكون لهم موظفو محافظة سورية

يعينهم والي الشيام لأجال مختلفة تطول او تقصر بحسب وفائهم وانصياعهم له. وخَاطُب اللَّبْنَانِينِ قَائُلاُ ولا تَامَلُوا بِلِّي تَغْيِيرِ حتى لا تصابوا بالخيبة، وانتظروا الأسوا. الخلاص يأتي مع التحرير وبغير ذلك استمرار للعبوبية والأستغلال.

وتحبط العاملين؟،. وقال دان الجميع فقد ماء الوجه

ألذي لا يتغير، لكنه يغير عملاءه بعد استهلاكهم

لياتي بأخرين ويخبر آلناس بامال وهمية تواكب



حافظوا على نظافة مدينتكم

فركة احيركية تشتري شا تنتج بزامج معلو المجلس الشسنسوت المشسوسية المجلس عد اصاحكوا الاسولفيلية المحاولة المساحكوا الاسولفيلية

مُعْلَيْ النّي يَعْدَ شَدَاوَلَ السَّهِمَةِ الْمُعِيدُ الْعَلِيدُ مِنْ الْعَلِيدُ اللّهُ عَلَيْهِ الْعَلِيدُ اللّهُ الللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ الللّهُ الللللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ

الخالف مستحقة المستولفيلية المستولفيلية المستولفيلية المستولفيلية المستولفيلية المستفيلة المستف

استضافة مصر الاجتماعات

والدعم المعنوي الذي قدمسته هذه

الاستضافة للمعارضة السودانية.

وقسال المصدر المصدري الم

والحسيساقة أمس أن القساهرة

دحريصة على علاقاتها مع الشعب

السوداني وتجري اتصالات مع

مختلف اطرآف الازمة السودانية

في إطار حسرصتها على الستودان

المعبأرضية السودانيية اليبوم

اجتماعاتها في مقر وزارة الزراعة

المصرية في منطقة الدقى للبحث

استنفارني محافظات سودانية

تحسبا لفيضانات مدمرة

في غَـضــون نك، تســتــانف

اختتم زيارة لمروتوجه الى الناطق الفلسطينية

# مسؤول هندي ينفي تعاون بلاده مع اسرائيل في المجال النووي

🗆 القاهرة – دالحياة،

يقالموزية

🔳 اتهم مساعد وزير الخارجية الهندي لشؤون الأمم المتحدة ديليب لاهيري اسرائيل بانهآ السبب في تُعطيل عملية السبلام في الشَّرقُّ الأوسط، نافيياً وحود تعاون استراتيجي مع الدولة العبرية لكنه أشار إلى وجود تعاون تجاري «متنام».

وانهى لاهيري أمس زيارة الى مصر وغادرها إلى مناطق السلطة الفلسطينيسة للقساء الرئيس الفلسطيني ياسر عرفات، وكانَ التقى في الاسكُنبُريةٌ اول من أمس الرئيس حسنى مبارك ووربير خارجيته السيد عمرو موسى. وشملت المحانثات عملية السلام في الشرق الأوسط والوضع في المنطقة الهندية بعد التجارب النووية الأضيرة، والإعداد المتماعات قمة حركة عدم الأنحياز المقرر عقدها في جنوب افريقيا في الشهر المقبل.

ونْفي السؤول الهندي ما تربد عن وجود تعاون مع أسرائيلِ في المجال النووي. وقال: والهند بدأتُ انتاج البلوتونيوم الذي يستخدم كمادة إنشطارية نوويَّةً فِي الْعَامَ ١٩٦٤، كُما أن أولى تجاربها النوويَّة تمت في عسام ٧٤ وليس هناك أي تعساون في هذا المجال مع اسرائيل، مشيراً إلى أن لبلاده علَّاقات

قوية مع الدول العربية في شنتى المصالات، بما في نلك العسكرية، معللاً بالزبارات المتبادلة بين القادة العسكريين العبرب والهذود. وأيد ضبرورة إخسلاء منطقة الشرق الأوسط من أسلحة الدمار الشامل، كما أيد المبادرة المصرية لإخلاء العالم من السلاح النووي خلال خمسة عشر عاماً.

وبخصوص الجسمود الراهن على المسار القلسطيني – الاسرائيلي، أوضيح أن اقيامة اسرائيل مستوطنات جديدة وتوسيع القائمة في الراضي العربية المحتلة هو خرق لقرارات الأمم المتحدة وان هذا الموضوع تم إبراجه ضعن المواضيع التي ستبحثها قمة عدم الانحياز المقبلة.

وتطرق الى العبقوبات المفروضية على العبراق وليبيا، مشيراً إلى أن نظام العقوبات الذي تتبعه الأمم المتحدة فشل في تحقيق أهدافه. فيما دعا الي تعاون دولي في مواجهة الارهاب الذي يعد ظاهرة تولية وعانت منه دول كثيرة منها الهند ومصر والجرائر وحتى الولايات المتحدة.

وكشف عن اتفاق وزير الخارجية الهندي ونظيره الباكستاني على عقد أجتماع على هامش مؤتمر عدم الانحياز لأستئناف المفاوضات الهنبية الباكستانية، في ضوء نتائج اجتماعهما الأخير في كولوميو.

# اسرائيل تطالب السلطات المصرية بتعزيزالأمن حول سفارتها

🛘 القاهرة – دالحياة،

■ اثار مشهد حسرق العلم الاسرائيلي في فيلم «صعيدي في الجامعة الاميركية، حقيظة الديبلوماسيين الاسرائيليين في القساهرة النبين عسبسروا عن استغرابهم لسماح أجهزة الرقابة المسرية بخرض هذا الشبهد في الوقت الذي ترتبط فيبه الدولتيان ىعلاق*ات* سلام.

إهفية الصورية الصوا ولوعا بنطأة

ری وائن

برء شر

تنروء

بدئد تن

أنجنيه

وغبنع

المعامة

مؤندر

بمسور

يوصنف

للمأت

نحنة

بؤولين

رمىيل

**X**244

تواكب

بتعقد

نوا از

سورية

المحق السياس

الأميزكن يلتغ

فاعليات حبيا

👺 سووت - دانتيادُ دوم

المستفارة الاصرطية في بإيدار

فيسروعان جيسولاته عاراءه

المكفاري الرافاعينية وسأ

العستسارت أن وكل البارة بقاله

محسؤون أجللي للجوابات وكدانت فرصة نقند داله

لسيد فروس لواقع لأريا

الثم التشقى فسروعز سطة

الجنوب فينصر بصاياله

فبرصني والنائب عيمعية

أندوة العمل تطا

بمعالجة ملفالله

وتعوذ العبشل الوطني الها المرائيس سليد الحصرأا

إسى والبلاء موضوع النواءلة

خاصا وعاجلا بالبرند

فقصواطنين والصنائبق العا

ويؤدي الى استغلال

مصالح المستهلكين، ودأت ال والمشكلة العليما

مكتب الدواءء

اخطار تطاور صح

جنداتهم وقراهما

يعتقوب بروش لـ «الحلياة» إن عرض مثل هذه المثناهد من شبائه

وزارة الخارجية المصرية. وتابع: «الموضوع لا يستحق إثارته على المستوى الرسميء مُـؤكـداً أن القناهرة سـتـرفضُ

# شقيق عزام يغادر القاهرة بعدماأبلغ الجاسوس تطمينات نتانياهو

🗇 القاهرة - أحمد عبدالرحمن

■ غادر القاهرة أمس وفا عزام شقيق الجاسوس الاسرائيلي عزام عزام المحكوم عليه بالسنجيَّة علام علم أن قام بزيارته في سنجن طره الاسدائيلي بنيامين طره الأسرائيلي بنيامين تثانياهن. وعلمت والحياة، أنَّ وَهَا أَبِلَغَ شَقِيقَه بِتَطْمِينَاتِ مِنْ تَتَانِياهِنَ بأن مساعيه مستمرة للإفراج عنه.

وقال مصدر أمني في السجن لـ «الحياة» إن شقيق عزام حصل على تصريح بالزيارة مثّل أي زائر الشقيق له أو قريب في السجن، وقضير معه نُحو سباعتين، وسمّح لهما بالحديث المنفرد طوال الزيارة. ونكرت مصادر في السفارة الاسرائيلية أن أشقاء عزام يقومون بزيارته من وقت لآخر ألاطمئنان عليه وفي كل مرة يئتي أحد الشقائه، مشيرة إلى أن هؤلاء الأشقاء عادة ما يحملون رسائلٌ من المسؤولين الاسراثيليين، خصوصاً رئيس الوزراء، تصمل التطمينات لعزام واستمرار الساعي الاسرائيلية لتأمين اطلاقه.

وقسال الوزيرالمفسوض في السفّارة الاسرائيلية في القاهرة استرائيلي يتم ضلاله حرق العلم ان يخلق حال عداء بين الشعبين

المصري والاسبرائيلي، نافياً أن يكون قدم احتجاجاً رسميا إلى

ً وقال أحد مشاهدي الفيلم ل دالصَّامَ، إن حسرق العلم لقي ترحيباً من المساهدين وبسبب سحصاسحة استرائيل ضب الفلسطينيين، والعنف والارهاب الذي تمارست أجسه رق الأمن الاسسرائيلية يومسيا ضد الفلسطينيين وتعرضها وسائل

الإعلام بصورة بومية، إلى ذلك، علمت والحساق، أن اجهزة الأمن المسرية فسرضت اجراءات أمنية احترازية حول مقر ومسساكن السبلومساسسين الاسرائيليين في ضاحية المعاديّ، بناء على طلب السفارة في اعقاب حادثتى تفجير السأفارتين الامسيركستين في نيسروبي ودار

أبضًا إذا مساتم عسرض فسيلم

ولوحظ أن مشهد حرق الفنان الكوميدي محمد هنيدي للعلم الاسسرائيلي في بور العسرض يحظى بضمضة يق كسبير من المساهدين، وهو سأ يعكس حال الفتور التي تشبه بها العلاقة المصرية - الأسرائيلية، ويؤكد ان اتفاقات السلام الموقعة منذ العام ١٩٧٩ لم تنجح في إزالة الحاجر

النفسي لدى المواطنين للصريين تجاه اسرائيل.

السودان حالة التعبئة والاستنفار تحسبأ لارتفاع مناسيب مياه نهر النيل وفروعة المختلفة مأ يهدد بوقوع فيضان كبير شبيه بغيضانات وقعت في العامين ١٩٤٦ و١٩٨٨ التي تستبيت في حسسائر كسيسرة في الارواح

🗇 الحُرطوم - كمال حامد

🗆 القاهرة - أشرف الفقى

■ رفض ديبلوماسى مصىري

والتسدخل في الشيؤون الداخلية

لمصر خلمسومتاً أن لقاءات

المسؤولين المصريين مع المعارضة

السودانية بحثت في سبل الحفاظ

على وحدة السودان وتجنيبه

ولم تصدر تطبيقات من اي

سَمَّ وَٰول حَكُومي فَي السَّودانَّ على لقَّاء قَادة الْعَارضية مع

المسؤولين المصريين، لكن مسؤولاً

في «المؤتمر الوطني، التنظيم الحاكم في السودان، انتبقد

مخاطر التقسيم.

واعلنت اللجنة الشبعييسة للانقاد في جزيرة توتي التي تقع عند ملتقى نهري النيل الأزرق والنيل الابيض ان مسياه النيل الازرق حطَّمت ٢٥ متراً من حاجَّز يحمى الجزيرة وان المياه اقتربت من عسد من المنازل في اطراف

الجزيرة التي تقع ضمن العاصمة والكلاكسلات وتوتي وأبوروف. وبلغ ارتفاع منسوب مياه نهر

🗷 أعلن عدد من منصافظات القَاشُ في مدينة كسيلًا في الشرق مستوى بات يهدد المدينة. واعلن مصافظ كسلا محمود ابراهيم ان آلميساه دمترت ٢٦ منزلاً واوقعت اضراراً كبيرة في المطكات. واضاف ابراهيم ان نهر القاش

تجاوز جسرا ترابيا اقيم على جانسيه وان منطقة حي رملة محاصرة حاليأ بالمياه وان حكومة الولاية قدمت كميات من الإكياس للآهالَى للاستخانة بها في درء خطر القيضان المتوقع. وفي الحاصمة السودانية يتهدد الفيضان احياء البراري

واعلن وزير الداخليسة اللواء عبدالرحيم محمد حسين ان وزارته اتضنت الاجراءات اللازمة.

وحاصرت المياه احياء باكملها في الخسرطوم. وأكسد صسلاح الدين عبدالرحمن المسؤول في الدفاع المدنى أن منسبوب النيل الازرق ارتفع من ١٤,٨ مشر الاربعاء الي ١٦,٢١ ميتسر مساء الخصيس، الايام المقطة.

اجتماع التجمع الوطني يستأنف اليوم في مقروزارة الزراعة

القاهرة ترفض اعتراضات سودانية

على استضافتها لقاء قادة المعارضة

في جنول اعمال يتضمن ترتيبات الفيترة الانتيقاليية والوضع

العسكري والنستور الانتقالي

والصركية الشعبيية لتحرير

الســودان، باغــان امــوم في

تنصريصات الى والصياة، انّ

تشهيد العبلاقية بين منصب

والمعسارضسة المسودانيسة

وخصوصا والحركة الشعبية،

ونقلة جسيدة في ضوء نتائج

المصانفات، التنيُّ أجسراها زعسم

التسرد في جنوب السودان

العقيد جون قرنق مع الرئيس

الاربعاء من خطر حسدوت

دفيضيانات مدمرة.

وتوقع امين النسج

ومولجهة المجاعة.

متوقعاً ان بواصل ارتفاعه في ووضع الدفساع المدنى فسرق انقاد لمواجهة الفسضانات المتوقعة. وكان وكبيل وزارة الري أهسد مسطسد أدم كندر

المصريين. واكد أن «ترحبيب الحركة الشعبية بدور مصرى يسسنهم في إعسادة المسللام والاستقرار الى ربوع السودان

واستعادة الديموقراطية، ولفت الى أن حركته أطلعت المستؤولين على استساب فتشل محانثات أنيس أبابا التي ترعاها والبضادي وأكسنت أنهسا وتدعم الوحدة الاختيارية على الانفصال». وقال ان «الحفاظ على وحدة السودان صرتيط باسقاط الحكومة الحالية في الضرطوم». مؤكداً ان قرنق هو صانع الصلام

في السودان وأن استمرار حكومة الجبهة الاسلامية يعرض وحدة البلاد للخطري. وأوضح الناطق باسم الحبرب

الاتصادي السوداني المصارف محدد العستمة حاكم أن اجتماعات المعارضة ستعقد في جلسات مغلقة وستبحث في ترتيبات الفترة الانتقالية والوضع العسكرى للمعارضة والدستور الانتقالي ومواجهة المجساعسة وعسلاج المشساكل الاقتصادية، مشيراً الى وجود خطة تتنضيمن ثلاث مسراحل للخروج من الأزمة الاقتصابية.

# اشتباكات في جامعة سودانية

🛭 الخرطوم - أ ف ب - أفانت المجنوب ان الاشتباكات حرت الصحف السودانية امس الحمعة داخل حرم الجامعة بين الطلبة المصارضين وأخبرين من أنصبار ان النشياط السيباسي في جنامعة الحكومة. واضناف ان ٢٢ متظاهراً الجريرة في وسط السودان، علق اثر اشتباكات جرت الخميس بين اصيبوا بجروح طفيفة خلال هذه الاشتباكات، موضحاً أن الشرطة الطلاب الموالين للمكوم والمناوئين ويتظاهر الطلبــة المناهضون للحكومة في الجزيرة منذ ايام عدة احتجاجاً على وفاة زميل لهم يقولون ان اجهزة الامن في الخرطوم قتلته.

ويقول هؤلاء الطلبة ان محمد مبيند التنسلام ببايكر وهو طالب حقوق من ود مدني (عاصمة ولاية الجزيرة) الذي اعتقلته قوات الامن في الرابع من أب (اغسطس) الجاري مع ٢٠ طالباً أخر كانوا يتظاهرون احتجاجًا على ارتفاع نفقات السكن في المدينة الجامعية تعرض في اليوّم ذاته للتعذيب حتى الموت. وتقلت الصحف عن مساعد مدير الجامعة مبارك

استخدمت القنابل المسيلة للدموع في تفريق الطلبة. واوضح أنّ بمض الطلبة اوقفوا ثم اطلق سراحهم بعد بضع ساعات. وقرر المجذوب تعليق النشاط السياسي في الجامعة احتى اشعار اذر»، مـــؤكــدأ ان الجـــامــعــة ســتــــــقى مقتوحة. ويسمح بممارسة النشباط السيياسي في جميع الجامعات السودانية.

وكانت تظاهرات طلابية جرت في ٥ و٦ أب (اغسطس) الصاري في الخرطوم احتجاجاً على وفاةً الطَّالِبِ في طروف عامضة. وأقرت السلطات السبودانية بأن الوفاة نجمت عن الزيف في المخ،

# السماح لـ٣ آلاف فلسطيني بالعمل في اسرائيل

**■** القــدس المحـــتلة - أف ب - أعلِن منسق الأنشطة الاسرائيلية في الصفة الغربية وغرة شلومو درور امس ان استرائيلٌ سنمنت لشالاتة الآف تأجر فلسطيني اضبافي بالعيمل داخل اراضي الدولة العبرية. وافاد ترور لوكالة افرانس برس، ان وانونات في هذا الخصوص منحت اللَّفي تأجر ورجل اعمال من الضفة الغربية والف آخرين من قطاع غزة، مما يرفع العدد الاجمالي الى ٢١ القأء.

من خانب آخر يعبر حبوالي ٥٠ الف عامل فلسطيني يوميداً «الخط الاختصر» الفاصل بين اسرائيل والأراضي المحتلة منذ ١٩٦٧ للعمل في هاً. كما ان هناك حوالي عشرة آلاف موظف فلسطيني (مدرسين وممرضات واطباء ووكلاء سياحيين..) يعتلكونُ ادُونات لدخول اسرائيل.

واضاف برور ان أنونات خاصة ستمنح قريباً لالف عامل فلسطيني للحمل بشكل يومي في قطف

الزيتـون، مـشــبـراً الى ان هناك حــوالي ٥٠ الف فلسطيني يعملون بشكل غير مشروع في أسرائيل، مما يرفع عند العمال الذين ينخلون يومياً الى ما بين ١٣٠ و ١٤٠ الفشخص. من جهة اخرى اوضح المسؤول الاسرائيلي ان ١٥

الف فاسطيني يُعملون في المناطق الصناعيبة في اراضي الحكم الداتي المتاخصة لاسرائيل أو في المُستَوَّطَنَاتَ الْيهوبِيةُ في الضَّفَةُ الغَربِيةُ وَغُرَّةً. يشار الى أن أسرائيل تعترم أفتتاح منطقة مناعية في كارني عند الحدود الشمالية لقطاع غزة خلال شهر أو أثنين مما يسمح بايجاد حوالي ٢٠

الف وظيفة جديدة، وهناك خطط قيد الدرس لا سيما مع مستثمرين المان وأميركيين لإهامة مناطق مماثلة بالقرب من بلدتي جنين طولكرم ومدينة نابلس التي تتمنع

(٨ في الثة).

العسمالية ايهود باراك (٣٠ في

المئة)، رئيس بلنية تل أبيب روني

ميلو (١٣ في المئة)، زعيم حرب

ميرينس اليساري يوسي ساريد

وأخيراً، ابدى ٥٧ في المئة

استياعهم من طريقة ادارة

مُتَانِياهُو في مُقَابِلُ ١٩٨ في المُنَّة

# حوالي نصف الاسرائيليين يؤيدون انتخابات مبكرة

أما الباقون فلم يعلنوا رأياً.

■ القيس المصتلة - 1 ف ب -أفساد اسستطلاع للراي نشسرته الاسترائيلية امس الجمعة ان نصو نصف الاسرائيطيين يؤيد أجراء انتخابات مبكرة

واعلن ٤٨ في المئسة من النين سنلوا رايهم تاييسهم احسراء انتخابات مبكرة في مقابل ٢٨ في المئة بؤيدون تشكيل حكومة وحدة وطنيسة و٢٢ في المئسة ياملون

لاخسنسيسار برلمان ورنيس وزراء

باستمرار حكومة بنيامين

واجسري الاسستطلاع هذا الاستبوع على عينة تمشيلية من ٥٦٠ شخصاً من سكان اسرائيل البالغين مع هامش خطا بنسبة ه ٤ في المثة وحُسب الاستطلاع، جاء

اعسريوا عن رضساهم ولم يدل ترتيب المرشحين الرئيسيين الى الباقون برأيهم. منصب رئيس الوزراء الذي ينم وَنَالُ بَارَاكُ النَّتَائِجِ التَّالِيةَ: اختداره بالاقتراع العام الباشر على النصو التّسالي: رئيس الحكومة الحالي بنيامين نتانياهو

٥٩ في المئة مستاؤون من اسلوبه و ٢٨ فَي المئة راضون عنه و١٣ في (٣٥ في المئة)، رُعيم المعارضة

# شركة اميركية تشتري شركة اسرائيلية تنتج برامج معلوماتية معلوماتية لحماية سرية البرامج. وتم شراء الشركة التي يعمل فيها ٢٥٠ موظفاً

الاميركية مبلاتينيون، شركة ممامكو، الاسرائيلية التي تُنتَج برامج معلوماتية في صفقة بلغت ٥٠٠ مليون بولار حسب ما افعاده مصدر من الشركة

وتنتج شركة رمامكو، التي يتم تداول اسهمها في بورصة موول ستريت، منذ ثلاث سنوات برامج

باكتر من ٥٠٠ مليون دولار وهو ما يفوق قيمة اسهمها في البورصة بنسبة ٢٥ في المئة. وتعتبر هذه الصفقة التي اعلن عنها أول من امس اكبر صفقة شراء شركة معلوماتية اسرائيلية من

من كل تعات العالم الوحيدة التي لا تحتاج إلى ترجمة டைத் அள்ள CRAFFT Simplin ح نامانادلند لغة اتفق عليها الجميع نصدر منتجاتنا لأكثر من ستين دولة حول العالم سركة الوصلي الوطني لوكيفات الفرسوت ALESSA INDUSTRIES و المحدد الوطني لوكيفات الفرسوت العالم الفرسوت العالم الفرسوت العالم العال

ت / ٤٩٨٣٧٣٠ (٩٦٦١) ٤٩٨٤٤٢٧ / ٤٩٨٤٤٢٧ ف / ٤٩٨٥٧١٥ الرياض/الملكة العربية السعودية • موقعنا على الإنترنت Web Site Address - http:// www.crafft.co.uk

للأص

واستبرك في حديث الى هيئة

الإذاعة السريطانية (بيبيسي)

ان العراق لنَّ يستأنفُ التَّعَاقِن مَّعَ

واونسكوم، اذا لم تكن مستعدةً

لاحمال علمها واعلان خلوه من

اللحنة الخياصية اذا استبحيات

محلس الامن اراعنا ووجسهات

نظرناء. وقال أن من المبكر التكهن

بنتائج محادثات براكاش شاه في

وتواصل السنجال بين العراق

وبتلر حول محادثاته الفاشلة مع

طارق عسرير في أخسر رياراته

لبغداد. وعلق بتلَّر في مقابلة مع

صحيفة انيوبورك تايمزا على

توزيع العراق اشرطة فيديو على

اعتضاء متجلس الامن، تصبور

تفاصيل احتماعين عقدهما مع

المسؤول العراقي بقوله انهما كاثآ

،مشاورات رسمية خاصة، وربت

البعثة العراقية لدى الامم المتحدة

في بيان صحافي جاء فيه ان

رئيس اللحنة الخياصية ونسح

حَقَيقتينُ اساسيتين: انه ابلغُ

الصحافيين في كل انتجاء العالم

وفي شكل محرّف مضمون ما

يفشرض انه مشاورات رسمية

خُــاصَــة، وثانيــاً أن العَــراق لم

يعرض روايته الخاصة لما دار في

المناقشيات بل اظهر للرأي العيام

العالمي ما حدث بالضبط في هذه

العبرب الى الشجيرك لرفع الحظر

المفروض على العراق مخصوصناً

ان الاجواء الدولية تبدو اليوم

مهيناة لمثل هذا الجسم بعدمنا

تمكن العسراق من اقضاع العسالم

بعدالة مطالبه ومشروعيتهاء

وأمس دعت صحيفة دالثورة،

وزاد: سينستانف التعاون مع

اسلحة الدمار الشَّامل.

اللحنة السعودية -اليمنية

لتحديد العلامات الحدودية

تختتم اجتماعاتهافي جدة

🛎 جدة - والحياة» - اختتمت اللحنة السحودية – اليصنية

لتحديد العلامات الحدودية أمس

اجتماعات في جدة استمرت

خمسة أيام. وأفاد بيان مشترك

ان الحانبين أنفسقنا على أن

تستأنف الفرق الفنية الميدانية

والفريق المشترك (فريق المقارنة)

أعمالها، على ان تكون الاجتماعات

المقطة للجنة في اليمن في التاسع

من تشرين الثاني (نوفمبر) المقبل

جاء تنفيذاً لمحضر اللحنة العليا

الدكتور محمد عبدالمك العلف

وأعضاء الجانب اليمني في لجنة

تحديد العلامات الحدودية جدة،

وكان في وداعهم رئيس الجانب

السعودي اللواء الركن مربع بن

حسن الشَّهْرانيِّ واعضَاَء الْجَانَبِّ السعودي في اللجنة المُشتركة،

نجل الرئيس اليمني

يخضع لجراحة في كتفه

■ صنعاء – «الحصياة» –

أجريت للسيد احمد على عبدالله

صاّلح، النّجل الاكبسُّ للرئيس

اليمني، عملية جراحية ناجحة في

وكنان نجل الرئيس الينمني،

السعودية – اليمنية المستركة.

واكد البيان أن اجتماع اللحنة

وغادر رئيس الجانب اليمني

السفير للاحتجاج على تعربان السفير للاحتجاج على تعربان السفير اللاحتجاج على تعربان المسلم المسلم

الله إسلاميون ية

المام السفارة الأل

ين عشوات عو الإستانسيين

الأصور من المنطقة المعرب أصد في الطاهرة المنافة المبالية في الريطانية إلماؤة المبالية في الريطانية

الإصد الإعلامي الإسمامي،

المسرقوليق السري

برا برا بالاعداد بن <del>در کت</del>

المرابا أي قضية صحاولة

ما الونداء السابق الدكسور ما الونداء

ماعدة عناصر تابعة

والعركية وتستبشهم إلى

يقتظاموون ويستسائلة إلى

يات المقاوة بتوجيعة التي الرنسيس

المرسة مصلت المسافة

المناجة فنيت اليت

المناسنة المناسنة

المنجاج عني ارتكابكه

المنافق فالمنافقة صريحة

المتوالية بقياعكم

الله المنطقة المنطقة

الم المصاري المساهدة إلى المصاري المساهدة

دري پديكة بالإعداد ص سيحكت

إلى المفومات عن شؤلاء

ي فراهده النجار عام كالله

إيصطفي ٢٥٠ سنة ، مستزوج

والماء وسحست هناى الم

يتأصن مصود ٢٩١ سنة.

إسالة: «إنكت بقست مكم

الماجهان اجتبية وتسليم

بهيرة ترعية على اراضيكم

إنجال الإعاقة الإسسانية،

أنطق بعيد عدد مخالفتهد

إلاللهة وعدد تواف اي الله

وفريستك واعتسمانكه

ينزق قاها الاص الانسائي ينسنارات الاستنباء كسنت

إذا تكنند هرينة في حق

اورد التندسة الى ال شده

والتبوقة المدافية الأسبط

بقوق الاستسار واللتي

إنصابه بعديت بيبت

عَلِيَ إِلَا أَلَى الْجَرَانَدُ وَسَخْطُ ﴿ حَرِفَطُلْنِهِ أَا

ريانة ابناء وسمكود عنيه وأخرين في جمع

ير اعتقالهم عي شيرات ...

بد س بنار اصحاحا عنی قنیاد بنار اصحاحا

واختت

ونستنكر ف

ونطائكم بكا

ميلايستات عه

يكم عنام تكر

<u>وائت سورط</u>

يقودها ظنكذ

اصستارت فسا

تعصت شه الا

ر : ؛ عثى نصفه

التحسرية وهو

في انتفجيرين

ئندُ بن لينن

عصر بكري أق

بروح الشبهداء

انفجاري نيروب

صعبة دالتحبيبا

التعارض سعاد

والهجوم أقي

والإسرافيتية

انه کسان علی

انتفجيرينا

الهماء وتغى اند

خسراً، تداب

وأوضح أتيء

انعتالية، آتني ١٩٩٠ لا علاقة أر

العالمة نقتال الد

أعثن عز تاسيس

المُنْضِي، والشِيَّ

وزعيمجماعةء

الطواهري وسه

وتخرى س بنغقا وراء الانفجارين.

آئی طریع عن درد

للمزة الأولى العا

أغى الجرلان يبينا

قرار بإبعاده عر

طسانه بان لا شع

وتحنث بكري

۽ کد پکري

وكانت حس

وللعروف

# اجماع في مجلس الأمن على ضرورة تراجع العراق بغداد على رسالة أنان قبريساً.

رويترز - اعتبرت بغداد امس أن «الأجواء الدولية مهياة لحسم» مسسالة رقع الحظر الدولي عن العراق، يعيمًا اعلن ممثل الأمين العام للامم المتحدة براكاش شناه انه سيبقى وبتصرف السلطات العراقية الوقت الذي تطلبه حتى اكمال الحوار، الذيّ بدأه مساءً الخميس. وأكد ان بغداد ابلغته استعدادها لمواصلة الحوار مع المنظمة الدولية.

وكان بأركأش شناه التقي بعد عودته الى بغداد اول من امس نائب رئيس الوزراء العسراقي طارق عبريز وسلميه رسيالة من الامين العسام كسوفي أنان تحض على استئناف التعاون مع اللجنة الخاصلة المكلفة نزع الأسلحة المحظورة (اونسكوم) والوكسالة الدوليسة للطاقسة الذرية. وشبيد ممثل أنان على وجبود واجتساع داخل مبجلس الأمنء على ضبرورةً تراجع بغداد عن قرارها وقف ذلك

وقال براكاش شياه في مؤتمر صحافي عقده في وقت متّقدم ليل الخميس أن مقرارات مجلس الامن بهذا الخصوص واضحة، وتعهد العراق تطبيقها تاكد مجيداً في منكرة التفاهم التي وقعها الامين العام مع السلطات العراقية في ٢٣ شُعاط (فيراير)، الماضي. وزاد بعد اول لقاء مع طارق عزيز: دان الحوار سيستمر بين ممثل الامين العبام والسلطات العبراقيسة. ووصف اللقاء الذي استمر اكثر مَنْ ساعـة بانه كانّ «وبدأ»، صعلناً انه انصل بانان ليطلعيه على مضمون المحابثات مع المسؤول العــراقي. ونكــر ان طارق عــزيز

■ أنقره، طهران - أ ف ب -

اعلنت وزارة الخارجية التركية

امس أنَّ رُعـــيم الحسسرَب.

الديموقراطي الكردستاني مسعود

بارزاني تعهد دفع تعويضات عن

المتلكأت المصادرة من التركمان

الذبن تعرضوا لهجمات مقاتليه

وكان تنظيمان تركمانيان، هما

المسزب الوطني النسركسساني

العراقي، ودالجبَّهة التركمانية،

اكسدا الاربعساء أن التسركسسان

تعرضوا لهجمات شنها مقاتلون

تابعون للحرب الديموقراطي

الكردستاني مساء الاثنين الماضي

في اربيل شَـمـال العبراقُ. واكدتُ

الخارجية التركية هذه الاعتداءات

بارزاني داعرب عن اسفه الشديد

واوضح بيسان الوزارة ان

وطالبت بمعاقبة مرتكبيها.

في شمال العراق.

ومع بدء متحادثات ممثل أنان وكسان أنان اوضح ان لديه اقتدرادات للتقريب بين بغداد وداونسكوم، وقسرر العسراق في الخامس من أب (اغسطس) تعليقً تعاونه مع اللجِنة الخاصة مطالباً بتغيير تركيبتها ونقل مقرها من نيويورك لجحلها ءاقل تاثرأ بالضَّفوط الامسركية، وفي السادس من أب اعتبر مجلسً الامن أن موقف العراق عسر

قرارها. واعتبر انان ان والوقت حان للتامل واجراء تقويم شامل، لِاللهِ الحظر الدولي. وأكد رئيس اللجنة الخاصة ريتشارد بتلر الاربعاء ان لجنته لم تعد تستطيع مراقبة العراق في حال اراد اعادة بناء ترسانته بعد تجمسيده التعاون مع فرق

نشاطأتهما لمدة ٢٢ يوماً، ومرة ثانية لمدة عشرة ايام بعد قرار العسراق في ٢٩ تشسرين الأول (اكـتـوبر) المَّاضي منع المفتـشين الاميركيين العاطين في اللجنة من المساركة في عمليات التغتيش. وأكد أن الهيئتين تمكنتا بعدما

خلال هذه الفترة، صوضحاً أن وثائب رثيس الوزراء العسراقي، اوردت ،وكالة الانباء العراقية ، اللحنة والوكالة تواصلان مراقبة اكثر من ٤٩٦ موقعاً في العراق الرسمية نص رسالة بعث بها سنيًّا ٢٦٢ موقّعاً في الجال طارق عنزيز الى رئيس سجلس النَّوْوي و١٧٥ مَّ وقعاً في المصال الأمن، تشدد على أن «ادعساءات، اللجنة الخاصة ووكالة الطاقة في ما يتعلق بوقف شاطاتهما اتعتبر موقفا سياسنا دنفه التصعيد المصطنع، ويتزامن مع تصبعيلًا في تصريحات الإدارةً الإميركية ضد العراق. وتابع طارق عزيز في رسالته

في الوقت ذاته اكــد ســفـــــ العسرآق لدى الأمم المتسحدة نزار حمدون أن الصوار مع المنظمة

العراق لم يقم بنشاطات متحظورة

البيولوجي بينها ٨٠ مستشفي، و ١١١ مُوفَّعًا في المجال الكيماوي و ٠٠ موقعاً في المجال الباليستي و ٧٠ موقعاً تشمل خصوصاً مراكزً حدودية وجمركية. واضاف ان وهذا يوضح ان ما وصفته الوكالة الدولية واللجنة الخاصة غير ان اللجنة والوكالة كانتنا علقتنا دقيق لأن بامكانهما تغطية اكثر من ٩٤ في المئية من نشياطاتهما الاعتسانية، على رغم قرار العراق تعليق التعاون معهماً.

حلها على الامم المتحدة.

مستعدة عند الضرورة لحماية مصالحنا ومصالح الأمم المتحدة، لكنها الآن قضية يقع طها على عاتق الامم وأعلن بيكون وصول مجموعة من والمارينزه الي

الخليج ضمن ترثيب مسبق لاستبدال القوات مما يرفع عدد العسكريين الاميركيين في المنطقة الى ما يزيد على ٢٢ ألف عسكري. وتشمل القوة ١٦٥ طائرة ومنات من صواريخ «كروز» اصافة الى أكثر من ألفين من عناصر

الدولية سيستصر وتوقع ان ترد

# البنتاغون يلوح بالخيار العسكري إذا فشلت الديبلوماسية

🛘 واشنطن - حسن سندروسي

بارزاني تعهددفع تعويضات

لتركمان صودرت ممتلكاتهم

لهذه الحوانث وتعهد، اثر اجتماع

مع ممثلي التركمان، معاقبة

مسرنكبي الاعستسداءات ونفع

تعبويضيأت عن المستلكات التي

صودرت منهم، واكد التركمان ان

مقرات احزاب تابعة لهم كبانت

تعرضت لقصف من قبل قوات

الانساء الإبرانسة أن ٣٥ عبائلة

كربية عراقية (عبد أفرادها ١٦١

شخصاً) كانت لجأت الى ايران

عسام ١٩٩٦، عسادت اول من امس

بيرانشهر الحدودي، تحت اشراف

مندوبين عن المقوضية العلب

للاجئين، وصندوق رعاية الطفولة

الايراني ابراهيم احمدي قوله إن

دقة التصنيع تضمن

دقة الأداء

ترتقى بعض المنتجات إلى مستوى في دقة الصنع يجعلها مضرب الأمثال في دقة الأداء. وتتصدر ثلاجات كلفيناتور هذه المنتجات المثالية. ومع انضمام الموديلات الجديدة الصغيرة الحجم مقياس ٥ – ١٥ قيدماً تكتمل مجموعة

> كما تدعمها خدمات ما بعد البيع الثر تشتهر بها شركة الجفالي. بما فيها خدمات الصيانة السريعة وتوفير قطع الغيار في كافة أرجاء الملكة.

ثلاجات كلفيناتور لتشمل كافة الأحجام من ٥

إن الدقة المتناهية في التصنيع. والدقية المستمرة في الأداء. والإنضباط الثام في الصيانة وتوفير قطع الغيار.

هي العناصر التي تضمن أن إسم كلفيناتور يعنى: لا مشكلة

JLuo/

الجفاخي

شهرة كلفيناتور تؤكدها جودة منتجاتها

مجلة: ت TTYTTT ، الرياض: ت £77771 ، النمام: ت TTTTTA

Juffali (

ونقلت الوكبالة عن المسؤول

على صعيد آخر افانت وكالة

مقبول، لكنه لم يلوح بعمل جديد

لارغام بغداد على العودة عن

■ اكد الناطق باسم وزارة الدفاع الاميركية (البنتاغون) كينيث بيكون ليل أول من أمس ان القوات الاميركية في الخليج مستعدة لـ «حماية مصالحنا». لكنه أعتبر أن الأزمة الحالية مع العراق تقع مسؤولية وقسال بيكون ان الخطر العسراقي على عسمليسات

التفتيش عن أسلحة الدمار الشامل وينال من هيبة مجلس الأمن، وإن الولايات المتحدة تنتظر نتيجة المحادثات التي يجريها في بغداد براكاش شاه، مبعوث الأمين العام للأمم المتحدة كوفي انان. وأكد ان الولايات المتحدة مستعدة للخيار العسكري اذا فشلت الوسائل الديبلوماسية في اقناع العراق باحترام التزاماته.

واعتبر بيكون أن موقف العراق بشكل ، إهانة لكل الدول الاعتضاء في متجلس الأمن، وفي «المرحلة الحالية؛ على الأمم المُتحدة •ان تحدد السبُّل الكفيلة بتنفيذ الاتفاق الذي توصل اليه انان مع (الرئيس) صدام حسين، وأضاف: ولدينا قوة كبيرة في الخليج

حوالي مئة شخصية عامة وممثل لأحزأت واتصادات وجمعيات وإعلان بيروت لرفع الحصار عن العراق، الذي تضمّن دعوات الى متمرك الضمير العالمي واحترام الحريات العامة وحقوق الانسان وصدوغ نظام امني يطهئن دول المنطقة وأهلهاء

وكان الموقعون على الإعلان شاركوا في اجتماع تضامني مع شعب العراق دعا اليه «المنتدى

اعترف بمأزق بعد تدهور اسعار النفط

رفسنجاني ينتقد المحافظين

ويدافع عن حكومة خاتمي

الرئيس الأيراني السسابق رئيس

مجمع تشخيص مصلحة النظام هاشمي رفسنجاني امس ان

،المواجــُهـَات الجِساريَّة بين كل

الإطراف، في ايران خصوصاً «عبر

الصحافة أستنعكس سلبأ على

اداء حكومية الرئيس متصعب

خاتمي. وانتقد مُنْمنّاً المحافظين

وأقسر خبلال خطيبة صبلاة

الجسمعية امس بأن الاقسساد

الايراني الذي يعانى انخىفاضــأ

كبيراً في العائدات النفطعة ومهدد

واشتار الي ان دهذا الركبود

يعتبر مشكلة خطيرة ناجمة عن

أنخفأض يقدر ببلابين الدولارات

و اضساف ان والركسود يعد

البطالة وجمود الحركة النقدية

وانخفاض الاستثمارات، ويشكل

آخيراً حاجزاً كبيراً امام التنمية».

وأكد رفسنباني ان حكومة

اكْثُر فاكثر بخطر الركود،

في العائدات النَّفْطُنَّة،.

بسبب حملاتهم على الحكومة.

خاتمي اتواحه صعوبات

اقتصادية كبيرة، وانها طلبت

مساعدة كل المؤسسات والسكان

من اجل ، اخراج الاقتصاد الوطني

من سباته، واعتبر ان المواجهات

الحسسارية بين كل الاطراف،

سيتثعكس سليبأ على أداء

الحكومة، وقال: «عندمنا بشبهند

الاقتصاد ركوداً لا نستطيع القيام

بأي شيء على الصعيد السياسي

ولا حستى تاسين العسدالة

الإجتماعية، في أنتقاد ضمني

وكسان رفسنجساني يشسيسر

يوضوح الى قضية رئيس بلدية

طهران الاصلاحي غلامحسس

كرياس تشبى الذي حكم بالسجن

خمس سنوأت بتهمة الفساد،

والى المضايقات التي تعرض لها

آلمق حربون البي خسساتسي

والشخصيات المعتدلة والصحافة.

وتابع: «مرض اقتيصاننا مرمن

واذالم تحصل تغييرات بنيوية

سيواجه الكثير من الصعوبات،

للمحافظين.

والى احرار العالم للقيام بحملة عربية واستلامية ودولية واسعة، لإنهباء الحظر المفسروض على العسراق وراوا ان الحظر الذي وتفرضه الولايات المتحدة باسم المجتمع الدولي على شبعب العراق وعلى الكتير من شعوب استنا والعسالم، بمثل أعلى درجسات الإرهاب الجــماعي بل هو إرهاب الدولة بامتيازه

القومي العربي،، و ضمنوا إعسلانهم «نداء الى أبناء الأصة

مستشفيات جنيف. وهو عـضـو في مـجلس النوابّ، تعرض لصائث سيس مع اصد مرافقيه العام الماضى، وأصيب بكسر في كنفه واجريت له عملية جراحية في باريس في شباط (فُسُبِسُرايِرٌ) الْمَاضَيِّ، لَم تَكلل بالنجاح.

# إعلان بيروت لرفع الحظر عن العراق

# انقرة تنتقد دمشق وبغداده مشاريعالسدودإنسانية

وهؤلاء الاشتخاص غيابروا طوعيأ ورُوْدوا الضسروريات،، واضساف انها المجسوعة الشانسة من الري في جنوب شرقى الاناضول،

العراق إلى متنسيق جهوده مع جهودنا بدل عرقلة بناء سدة بناء وأثارت مسساريع المسنود التركية (غاب)، التي تبلغ نفقاتها نصو ٣٢ بليون دولار، آستياء سورية والعراق اللذين يشكوان تراجع نسبة المياه التي تصلهما من تركسيسا. وأضاف بلديريم: ديتسهمنا العسراق باننا غس منفتحين على الحوار، وهذا غير صحيح. إن (غاب) مشروع

تركي أمس أن ليس هناك مــــا بستدعي قلق العراق من المشاريع الْمَائِيةِ التَّرِكِيةِ، داعياً بغداد إلى التعاون مع أنقرة بدل وعرقلة، مشاريعها، واتهم بمشق بانها دلا تستخدم المياه بطريقة عقلانية. ودعسا وزير الدولة التسركي صالح يلبيريم، المكلف مشاريع

استراتيجي إنساني محض،

ثلاجات عالية الجودة بكافة الأحجام من ٥ حتى ٢٣ قدم

sejlinal Kelvinator

وكسان وزير الري العسراقي مسحسمسود دياب الأحسمسد أعلن الخميس ان يغداد ستقاضي تركيا إذا استمرت في تنفيذ مشاريعها المائية على نهر الفرات، معتبراً أن العراق سيتعرض إلى مشكلة خطرة إذا استمرت تركيا في تنفيذ مشاريعها المائية والسنودء.

مصواراً وتُعِفّاً، يجري الآن مع وسورية والعراق في شأن مياه نهري بجلة والفرات.

وتتهم بمشق أنقرة بانها قللت كمية المياه التي تصلها عبر نهر القرات بعند إقامية السنود في تركيا تؤكد أنها تسمح بعبور كمنة الميآه الكافية لتامين حاجات ســورية. واتهم يلديريم دمـشق بأنها ءلا تستضيم المياه بطريقة عقلانية، وعليها أن تحفظ مباه الفرات في خزانات،

لكن الوزير التركي أعتبر ان

# انقرة - أف ب - اعتبر وزير

اللاجئين التي تعود الى منازلها في العراق انطِّلاقا من بدرانشهر، إذ عادت الاسمسوع الماضي إلى شمال العراق عبر المركز الحذودي نفسه ٦٠ عائلة، مجموع افرادها ۳۵۹ شخصاً. ونكرت الوكالة ان اكثر من ٨ ألاف كسردي عسراقي عسادوا الى

كريستان العراق في ظل دالهدوء والسلام النسبي، اللّنين يسودان هذه المنطقة. وكأن حوالي ٦٥ ألف كردي عراقي لجاوا الى ايران بعد معارك عام ١٩٩٦ بين الصربين الكرديين الرئيسسيين الاتحساد الوطني الكربستانى بزعامة جلال طالباني والصرب الديموقراطي

# POUR HOMME

رحلات رائعة الى تركيا/ عبق التاريخ

ابتداء من ٢٨٥ ريالاً (خدمات ارضية)

برامجنا السياحية تشمل الاستقبال في المطار، التوصيل للفندق. جولات سياحية، رحلات بحرية الى الجزر والى البسفور، التنقلات داخل المن التركية، زيارة المعالم السياحية، وجبات، رسم الدخول للمتاحف، الضرائب ورسوم الخدمة.

السعر يبدأ من	البرنامج	السعر يبدأ من	البرنامج
1167 3761 1174	۸ ایام/ ۷ لیال/ یلوة/ بورصه ۱۱ یوما/ ۱۰ لیال/ آزمیر وبورصه ۱۱ یوما/ ۱۰ لیال/ انطالیا وبورصه	۲۸۰ ۱٤۰ ۹۵۸	<ul> <li>ایام/ ۲ لیال/ اسطنبول</li> <li>ایام/ ۲ لیال/ اسطنبول</li> <li>۱یام/ ۷ لیال/ بورصه</li> </ul>

للمزيد من المعلومات، التصلوا على فروعنا بالمملكة

الرياض ٨٠-١٤٦١٦٠ - جنة ٢٦٦٠٤٥٠٠ - الطهران ٢٨٩٩٨٨٧٠ - حائل ٢٥٢٥٢٥٦٠. الطائف ٢٧٢٢٢٦١١ - مكة ٢٧٢٢٦٢١١ - خميس مشيط ٢٢٢٢٦٢٦١. الجبيل ٢٢٦٢٠٩١٩.







مصر: غياب مصطفى كامل مراد

يشعل صراعاً على رئاسة حزب "الأحرار"

والتسمورط في ارتكاب مسئل هذه

يقوبها النكتور ايمن الظواهري كانت أُصَّدرت قبل ثلاثة ايام من وقيوع

حانثتي نيروبي ودار السلام بيانآ

تعهدت فيه الانتقام من الولايات المتحدة

رداً على تسليم الأربعية آلي السلطات

المصرية وهو ما رجح ضلوع التنظيم

تتخذ من لندن مقرأ لها ويقودها الشيخ

عمر بكري اقامت صلاة الغائب على مروح الشهداء المسلمين، الذين قتلوا في

انفجاري نيروبي ودار السلام.

وكانت حبركية دالمهاجيرون، التي

وأكد بكري في اتصال هاتفي أجرته

معه والصياة، أن اقامة الصلاة لا

تتعارض مع تأييد حركته العمليتين

والهجوم على القوات الاسسركية

والاسرائيلية في كل مكان، لكنه نفي

انه کسان علی علم مسسیق بموعد

التَّفْجِيرِينَ أو شَارِكَ فِي الْتَّخَيَّطِيط

لهما، ونفى انباء صحافيَّة تحدثت عن

احتماع حضره (بكري) مع بن لادن

وأخرين في مدينة بيشاور الباكستانية

احُسِراً، تم فيه الاتفاق على تنفيد

الظواهري، وجماعتين من باكستان

وتحدث بكري عن حملة ضده تهدف

الى طرده من بريطانيا التي وصل البها

للمَّرة الأولى العام ١٩٨٥. وقال إن نواباً

في البرلمان يبخلون جهوداً لاستصدار

قرار بإبعاده عن البلاد، إلا أن محاميه

طمانه بأن لا خطورة على وضعه في

وراء الإنفجارين.

في التفجيرين.

والمعروف أن حصاعة الجهاد، التي

رسالة الى السفير للاحتجاج على تسليم مصريين

🗇 القاهرة – محمد صلاح 🖸 لندن - دالحياة،

أيعتشف الشنف أفاض أوا

Main parties

WAMPAT. - Line Totaltale

 شارك عشرات من الإسلاميين المصربين والعسرب أمس في تظاهرة أمام مقر السفارة الألبانية في بريطانيا دعا إليها والرصد الإعلامي الإسلامي، الذي يُنْدِره بأسر تُوفييَّق السريِّي المحكوم عيابياً بالإعدام من محكمة عسكرية مصرية في قضية مصاولة اغتيال رئيس الوزراء السابق الدكتور عاطف صنقي احتجاجا على قسام السانسا بالقبض على إسلاميين مصريين بمساعدة عنامس تابعة للاستخبارات الاميركية وتسليمهم إلى

وسلم المتظاهرون رسيسالة إلى مسؤولي السفارة موجهة الى الرئيس الإلباني وحكومته حصلت والصباة، على صُورة منها جاء فيها: «أيها الرئيس، تحيطكم علماً بأن اعتصامنا اليوم للتنديد والأحتجاج على ارتكابكم حريمة لا إنسانية ومضالفة صربحة للقوانين والاعراف الدولية (...) بقيامكم بتسايم مجموعة من الشيبات المقدم في أراضيكم إلى النظام المصري احتدهم صادر ضده حكم بالإعدام من محكمة عسكرية (...) بعد اعتقالهم في تيراناه. وتضمنت الرسالة معلومات عن هؤلاء وهم: احمد ابراهيم النجار (٣٥ سنة)، متزوج ولديه اربعة ابناء ومحكوم عليه

وماجد مصطفى (٣٦ سنة) متزوج ولديه ثلاثة ابناء ومحمد هدى (٣٩ سنة) ومحمد حسن محمود (۳۲ سنة). واضافت الرسالة: «إنكم يقبيامكم بالتواطؤ مع جهات أجنبية وتسليم مقيمين بصورة شرعية على اراضيكم يعملون في مجال الإغاثة الإنسانية، وثبت من التحقيق معهم عدم مخالفتهم للقوانين الألبانية وعدم توافر اي اللة وأخرى منّ بنغُلاديش والتي يعتقد أنها لإدانتهم في بلسدكم واعتسمالكم على معلومات تلسقاها الأمن الألباني من الاستخصيارات الامسيركي تكونون قد ارتكبتم جريمة في حق الانسَانية. ونود التنبية الي أنَّ هذه الماسارت المسبوهة المنافية لأيسط قسواعبد حسقسوق الإنسسسان والتي تستنافي أيضاً مع تعساليم ديننا الحنيف لا تؤدي إلا الى الهزائم وسنخط

مراد رئيس حرب والاجرارء للصري للعارض عن عمر يناهر ٧١ عاماً بعد صراع مع سرطان الكبد استمر لمدة عام. وكان مراد نقل قبل نحو والخشتمت الرسالة: «إننا ندين شهر الى مستشفى في القاهرة بعد اشتداد المرض وبخوله في حالاتٌ غيبوبة متكررة. ونستنكر هذا التصرف المشين (...) ونطالبكم بكشف الحقائق الكاملة عن وتشير وفاة مراد استلة عدة في شان مُلابِسَاتُ عُملية التسليم، كما نهيب بكم عدم تكرار مدثل هذه المسارسيات

ستقبل حرب والاحرار، ذي الانجاه الليّبرالي الذي يُعد واحداً من اقدم القعاليات السياسية منذ العمل محنداً بنظام التعييية الحزبية في مصر في العام ١٩٧٦. ويتصارع على قيادةً الحزب نأئبا رئيسه السيد رجب حميدة عضو مجلس الشعب (البرلمان) والسيد محمد فريد زكريا عضو مجلس الشورى اللذين تبادلا اللكسات قببل اسمبوعين وحررا بلاغات لدى الشرطة احدهما ضُدّ الأَخْر. وتصاعد الخلاف بينهما الى صد تقديم منكبرات الى لجنة الاحزاب بزعم عدم شرعية استمرار كل منهما في منصبه. ويتهم زكريا منافسه حميدة بقيادة تكتّل «شيعيّ» يَسْعَى آلَى السيطرة على الحَرْبِ ويضم بين صفوفه عنداً من القيادات ابرزهم المحامى المعروف الحمزة دعبس ابرز المرشحين لضلافة مراد في رئاسة حرب والاحرار،. بينما يؤكد حميدة انتماءه الى «النيار السني» ويعتبر انهامات زكريا له «محاولة لتجاهل قرار

■ غدب الموت امس السحد محطفي كامل

كان أصدره مراد يفصيه من منصيه. ويتوقع المراقبون تدخل لحنة الاحزاب في الخلَّافَاتُ خُصُوصاً إذا اقدم الطرفان على عقد مؤتمرين لانتخاب رئيس جديد للحزب، سا يعني احتمال صدور قرار بتجميد نشاط للرئيس منصب الرَّبَّاسة لمدة ٦٠ يُومًا،

نصب الرئيس ولأننى النائب الإقدم،

الجنَّة الاصرَابِ، والقَضَّاء اذًا توليَّ حميدة وأوضح أن دالجبهة الاسلامية

الحرّب. لكن حميدة قال لـ «الحياة» «سنطبق الدستشور الداخلي للصرب بشولي اقدم نائب وقال زكريا لـ «الحياة»: إنه سيطعن اساه

واذا كان مراقبون يستبعدون صدور قرار

يحقق المصالح الاميركية فقطء

العالمية، التي أسست في لندن الحام ١٩٩٠ لَا علاقة لَّها بِ والجِيلَّهة الإسلامية شيخ الأزهر غاضب من برنامج بثه تلفزيون الجزيرة' العالمية لقتال اليهود والصليبيين، التي اعلن عن تاسيسها في شباط (فبراير) الماضي، والتي تضم أسامة بن لانن وزعيم جماعة «الجهاد» الدكتور ايمن

> على خلفية قراره حل الجبهة وإبخال تعديلات على المناهج التعليمية للأزهر. ونقل أحد المقريين من طنطاوي عنه قوله دكيف يسمح بمثل هذه البرامج التي تسيء الي الأزهر؟، والتقى الشيخ طنطاوي مساء أول من أمس مع السفير القطري لدى مصر مانع

> الدكتور محمد سيد طنطاوي من برنامج

تلفزيوني بشته قناة والجنزيرة، القطرية منذ

ايام، واستصافت فيه عنداً من علماء حجبهة

علماء الأزهر، وجهوا انتقادات الى طنطاوى

مزيد من القلاقل في الحياة السياسية المُصَرية، الا ان مصير الحرب سيرتبط بقدرة اطراقه المتصارعة على حسم خلافاتها، أو قدرة احدها على اجتذاب غالبية أعضاء الحرب إلى جانبه. ويعتبر مراد، الذي كان عضُوا بأرزاً في تنظيم والصَّباط الاحرارُ، الذي قاد ثورة ١٩٥٢

الوحيد بين رؤساء احراب المعارضة المصرية الذي زار اسسرائيل مع الرئيس السابق انور السادات في ١٩٧٧. لكنّ مراد انضم بعد عامينُ فقط الى جبهة معارضة لاتفاقية السلام مع اسرائيل، ولعب دوراً بارزاً في لجنة مناصرةً الشعبين اللبناني والفلسطيني في العام ١٩٨٢، وتبرغ بسفينة كأن يملكها لنقل مواد الاغاثة التي أرسلتها الحركة الشعبية المصرية الي الشُّعبُ اللبنَّاني في العام نفسة إثر الاجَّتياحُ

وكان مراد حتى وفاته من أشد المعارضين للسياسات الاسرائيلية والمطالبين بقطع العلاقة مع تل أبيب. وخاص مراد انتخابات مجلس الشَّعبُ في العام ١٩٨٤ وفشل حزبه في الحصول علَّى نسبة ٨ في المئة المقررة لدخولٌ البرلمان فتحرج منه للمشرة الاولى منذ العام ١٩٧١. وانضم الُحرَب في الانتخابات التالية في عام ١٩٨٧ ألى قَائُمة والتحالف الإسلامي، مع حرب العمل وجماعة «الإخوان المسلمين، ثم حَرج من هذا التحالف في العام ١٩٩٠.

وفي زاوية درأي المعارضة، في الصفصة الأولى لُصحيفة «الأحرار» لسان حال الحزب كتب مراد مقالاً أمس عنوانه حماية مصالح الامبركان في هذا الزمان، علق فيه على حابثي تَفْجَيْر سَفَّارتِي الوَّلاياتِ المُتَّحَدَّة فِي نَيروبِيُّ ودار السلام، مؤكداً إدانة الحزب لهما. لكنه اعتبر في الوقت ذاته أن الحابثين بجاءا نتبجة سيأسة القهر والاستبداد والتعطط التي تمارسها واشتطن ضد مصالح شعوب العالم الثالث وسعيها المستمر للاستيلاء على مقدراتها والسيطرة على قرارها السياسي بمأ

في القاهرة. وأكد طنطاوي عمق الروابط

والصلاقات بينَ الأزهر وقطر وبحث اللقاء في

زيادة أوجه التعاون بين الأزهر ووزارة الشؤون

الدينية في قطر في محالات نشسر الدعوة

والثقافة الاسلامية. واوضحت مصادر شاركت

في الاجتماع لـ «الحياة» أن شبيخ الأزهر لم

يتطرق خلال لقائه مع السفيس القطري الي

البرنامج الذي بثنته قناة والجزيرة وقالت:

منعتقد أنَّ ما بَثَّتُه القناة لا يعبر عن وجهة نظر

# مقتل شخصين في هجوم في النيا

🗌 القاهرة – أشرف الفقي

🗖 انيس أبابا – والحناة،

ومصر برسائل أمس الى الرعيمين

الصوماليين حسين عيديد وعلي

مهدى محمد حضتهما فيها على

تحسبيد مسوعند لصقند مسؤتمر

المصالحة الصومالية فى مدينة

بيداوة، واستكمال الاستعداد

للمسؤتمر. ورحَــبت الرســائل

بخطوات اتخنها الزعيسان

الصوماليان في شان تشكيل إدارة

والمبناء والمطار وإنشياء متجلس

وقأل الناطق باسم الجامعة

الستشار طلعت حامد لـ «الحياة»

إن الامين العام للجامعة النكتور

عُصمت عيدالمصيد «ثمّن في

رسنالتيه الخطوات التى اتخذهآ

عيديد ومهدي في شان ادارة

العاصمة الصومالية واعتبرها

فاتصة لإقبرار السبلام الدائم في

قضائي مستقل.

■ بعثت الجامعة العربية

🛮 القاهرة – احمد عبد الرحمن

■ أطلق مجهولون النار مساء اول من امس على ثلاثة مواطنين بتنهم طفل اثناء وجسوبهم في منطقة زراعية في قرية عبدالله في مدينة سمالوط التايعة لمحافظة المنيا. واسفّر الصادث عن وفاة اثنين وأصابة الطفل الذي نقل الي المستشفى.

وقال مُصدر أمنى ان تحقيقات تجرى لمعرفة ما إذاً كأن الحادث يعسود الى دوافع ثارية أم أن له علاقة بنشاط تنظيم والجماعة الإسلامية، واشار إلى أن الشرطة باشبرت حيملة على المناطق التى يعتقد أن متطرفين يختبئون فيهأ بهدف اعتقالهم. ونقلت وكالة دفسرانس برس، عن مستصدر ف*ی* الشرطة ان القنيلين شقيقانً احدهما شرطي والأخر مدني وان الثالث هو ابن شقيقهما.

الحامدية للزعبيسين في كل الخطوات التي يتخذانها في هذا

الجامعة العربية ومصر تدعوان عيديد ومهدي

الى تحديد موعد مؤتمر المصالحة الصومالية

وقالت نائسة مساعد وزير الضارجية المصري للشؤون الإفريقية السفيرة فايزة ابو النُجّا إن الخطوات التي اتخنها القائة الصوماليون تاتى تنفيذا لاتفاق القاهرة الذي تم التوصل إليه في تهساية العسام الماضي، وانّ \_, الخطوات التي انـخــــنومّا في العاصمة تاخرت نحو خمسة أشهر، اذ أن عيديد ومهدي اتفقا علني هذه الخَطْوَاتُ في أذار

(مارس) الماضي. يذكر أن القرار الذي وقع عليه عيديد ومهدي يتضمن تشكيل إدارة مشتركة للعاصمة واحبائها الستنة عشن وهيئلة لإدارة منتاء مقديشنو ومطارها وتشكيل قوة من الشرطة تتولى حسابة الأمن في العاصمة وتشكيل لجنَّة علياً الإدارة إقليم مسقديشو تضم

نواب وحمسين عضوأ وفى ظل أتهامات يوجهها بعض قادة الفصائل الصومالية لُلَقَـاهُرة بانها تدعم طرفـاً ضُـد طرف في الصـــراع الدائر بين القصائل للختلفة، وصل السفير

المصري لدى مقديشو محمود

مــصطَّفي امس الي اديس ابابا

ضيمن جسولة على عسدد من دول القرن الإفريقي. وقالت مصادر دببلوماسية عربية، لـ دالحياة، في أنيس ابأبا ان منصطفى سيطلع بعض دول القسرن الافسريقي على تطورات الأوضاع فى الصوّمال، ومصير عملية للصألحة الصومالية التي أرجئت للمرة الرابعة منذ توقيع اتفاق القاهرة الذي دعا الى عقد

مؤتمر للصالحة الوطنية. وسيطلع متصطفى قيادة دول القسرن الاقسريقي على نتسائج اتصالاته مع قادة القصائل في

# موسى الى جنوب افريقيا لعرض افكارمصرية على اجتماعات عدم الانحياز

المصري السيند عنصرو منوسى اتصبألآت خبلال الايام الماضسية ونظيسسره الجنوب أفسريقي تستناول الإعداد لاصتمساعيات الانحياز في ضوء الافكار المصرية السشلاثين من أب (اغسطس)

الحاري ويحمل الوفد المصري، الذي سيراسه موسى الى مؤتمر وزراء خارجية عدم الانصيان ملفات رئيسية تتناول عمطية السلام فَّيُّ الشَّسرق الاوسط في ضبوء رفض اسسرائيل للمشب الاميركية والمبادرة المصرية -الفرنسية الرامية الي عقد

🗍 القاهرة – دالحياة،

■ اجسرى وزير الضارجسية وزراء خارجية وقسة عدم المنتظر طرحها على اجتماعات الحسركسة التي سستسبدأ يوم

مسؤتمر دولي لإنقساذ السسلام

وإعسانة النسظس في نظام الصقوبات التى تتبعها الامم المتحدة، وتضافر الجهود لكافحة الارهاب بأعتباره ظناهرة بولية ودعم التساون بين دول الحسركية في المجال الأست صادي والتنسيق السياسي، وتسطوير

وينتظر أن يغساس مسوسى القساهرة الى مسدينة ديربان في جنوب أفسريقيسا يوم ٢٨ من الشبهر الجباري ليتبرؤس وفيد الخارجية الذي يشارك فية ممثلو ۱۰۰ نول.

الامم المتبحدة وتوسيعية مجلس

وكنان رئيس جنوب افريقيا نلسون ماننيلا وجه آلى الرئيس مبارك الدعوة للمشاركة في قمة الحركة التي ستعقد ما بين الثاني والرابع من ايلول (سبتمبر)





کن شریکاً فی تطلعاتنا

مس بعدما فشل موظفو الوكالة الامدركنة

وقال مسؤول امني طلب عدم ذكر اسمه:

رعتيمًا أبلغوا هذا الصباح عدم تمكنهم من مخسول المكتب بسبب تعطّل الاقسفال

الالكتسرونية في مكتب الوكسالة أثار نلك

وأكبيد رالف داجينا الموظف في العنك

الدولي أن قوات الأمن التنزانية وقوات من

الجيش فتشت الطابق الثاني من مبنى

المؤتمر الوطني الافريقي حيث توجد مكاتب

الوكالة قبل السماح للموظفين بالعودة الى

ساحلالعاج

خَرَسَانَّيةٌ وَضَعَتُ امْسَ فَي الشوارع حول

مبنى السفارة الامبركية مع تعزيز اجراءات

وتراقب قبوات دالكوماندوز، في سياحل

العبّاج حَـواجَـز في الشـوارع المحـيطة بالسفارة وتحول انجاه السيارات بعيداً

أعن السنفارة منذ اغلقت الشبرطة المنطقة

عقب تفجيري نيروبي ودار السلام. وعلم ان

سفارات اخرى في أبينجان تعزز اجراءات

الأمن تحسباً لهجمات بسيارات أو شاحنات

وفي لنبن، تلقت «الحــيـــاة، بيـــاناً من

رئيس ألبعثة البرلمانية للجبهة الاسلامية للانقاذ السيد أنور هدام دان فيه بشدة

تفجير سفارتي الولايات المتحدة في كينيا

وتنزانيا. وقسال في رسسالة اليّ وزيرة

الضارجية الاميركية مادلين أولبرايت، انه

يقدم أحسر تعسازيه الى عسائلات ضحسايا

التفجيرين اللنين وصفهما بانهما معمل

سجّنه في مناسّاس في الولّايات المُسَحدة

وتلقَّت والتَّحياة، نسخَّة عَّنها: ﴿ وَأَن التَّفْجِيرِينَ

ن الارهابيين اللنين تسبيبا في وفياة ابرياء

هما، مُنَّ وحهة نظرنا، عمل سيء (...) ان

الحسهة الإسلامية للانقاذ تدينٌ من دون

موارية هذا العمل السادي وغير الاخلاقي

وتأبع أن «الأنقساذ، تتسمني ألا يحسول

الاعتداء دالماسوي والمؤلم، على السفارتين

دون قسيام تف أهم بين الولايات المتحدة وافريقيا.

منظمة اسرائيلية تعرض مئة ألف دولار مكافأة

لمن يساعدني اعتقال منفذي التفجيرين

لضحايا الارهاب العربيء مكافئة قيمتها مئة ألف دولار لأي شخص

يساعد في اعتقال منفذي التفجيرين في نيروبي ودار السلام.

■ القدس المحتلة - أ ف ب - عرضت «المنظمة الاسرائيلية

وقال مسؤول هذه ألنظمة اليمينية المطرفة مئير اندور لوكالة

«فرانس برس» أمس «طبعنا ٢٥٠ ألف منشور ننوى القامها من طائرة

فوق التجمعات السكانية المعروفة بأنها معاقل لحركتي والجهاد

الفلسطينية، وإذا عارضتْ سلطات الملاحة الجنوية الاسترائيلية

مشروعنا، فسنوزع المنشورات على حواجز الجيش الاسرائيلي عند

مداخل الأراضي الفلسطينية، وسنشن في أي حال حملة عبر

الذي يتعارض مع التعاليم السماوية.

ُ وَاصْعاف في رسالته التي بعث بها من

وفي ابيدجان روى شبهوداً ان كتلاً

الشكوك وتوجب أخلاء المبنىء

في بخول مكاتب لتعطُّل الإقفَّال الإلكتروَّنية.

واستغربت المقاتلة، الكلام على وجود «أميرها،

عبدالله الصادق في بريطانيا. وأكنت أنه لم يسبق له

ان زار اوروبا، وانه معروف على نطاق واسع بين

ولَقَتَ وَالْمُكِتَبِ السَّيَّاسِيَّ لَا وَالْجَمَاعَةُ الْقَاتَلَةُ، فَيَ

السيان الى انه ديجيزم بصورة قياطعة بان اتهام

الحماعة المقاتلة بالتعاون مع الحكومة البريطانية

منْ أجل اغتيال القَذافي عَمَل عَدائي دنيء يُستهدف

النيل، من نشاطها معتبراً «إن ذكر الجماعة الإسلامية

القاتلة في مثل هذه المؤامرات يدخل في إطار الحرب،

وهذا التوضيح هو الأول من «المقاتلة» منذ ظهور

الأنساء عن ادعاءات شايلر في العديد من الصحف

البريطانية والأميركية الأسبوع الماضي. وكانت الحكومة البريطانية نفت نفياً قاطعاً.

مراعم شايل، الموقوف الآن في باريس بانتظار بت

طلب لندن تسلمه. وقال وزير الخارجية روبن كوك ان

لكن شايلر كرر أول من أمس متراعمه بوجود

مؤامرة لقتل القدافي مولتها بلاده. وقال في رسالة

الى صَحيفًة «الغارديان، نَشَرتها في بريدٌ القراء

الخَـمـيس، انه يؤكد وجـود المؤامـرة وأنه اللغ

مرؤوسيه في جبَّاز الإستَّخبِارَات البريطانية

والْمُلاحظُ انْ وكالَّهُ الجِماهيِّرية للْأَنْبَاء، وزُعت

الاربعاء نبأ مفاده أن مصادر وأمنية ليبية ستوزّع

الداخلية رأم. أي. ٥،، وطالب بفتح تحقيق.

خلال ساعات معلومات عن ادعاءات شابلر.

ارعاءاته محرد اختلافات.

الجماعات الإسلامية وعناصر والمقاتلة».

"المقاتلة"الليبية تنفي رواية شايلر

عن "مؤامرة اغتيال القذافي"

وقف نشاط البعثة الاميركية في تيرانا وإخلاء مكتب وكالة أميركية في تنزانيا

Service of the servic

# واشنطن توقعت هجوما على سفارتها في كوالالبور

كوالالمبور، تيرانا، دار السلام، نيروبي - أف ب، رويترز - عزّت الولايات المتحدة امس الأجسراءات الامنية في بعثاتها التبيلوماسية في عواصم عدةً، بعد اسبوع على تفجير سفارتيها في نيروبي ودار السلام وأعطيت تعليسات الى مـوظفى السفارة الاميركية في كوالالبور بالبقاء في منازلهم تحسباً لهجوم محتمل امس. كما اوقيفت النشياطات العابية في السيفيارة الأميركية في تيرانا، وأخلي مكتّب الوكالة الأميركية للتنمية، (حكومية) في تنزانيا.

في المقابل رفعت الولايات المتحدة تصديرها رعاياها من السفر الي كينيا وتنزانيا، مع ابقاء التوصية بتوخي الحذر. وعاودت السفارتان الأميركيتان في نيروبي ودار السلام نشاطهما في شكل جزئي.

وفي كوالالمبور صدرت تعليمات الي بيبلومأسيي السفارة الاميركية وموظفيها بالبقاء في منازلهم وعندم الحضور آلي العمل امس ونلك في أجراء أمني. وكانت الخارجية الاسيركية اعلنت الثلثناء الماضي انبهنآ تلقت متعلومات عن تهديدات محتملة لمصالح اميركيية في مصر وماليزيا واليمن، قد تشمل هجمات على

وأوضح بيبلوماسييون ان الاوامار الصنادرة الى الموظفين بالابتعاد عن مجمع السفارة في كوالالبور جاءت نتيجة اعتقاد بإمكان شنن هجسوم بعد التفجيرين المتزامتين في نيروبي ودار السلام. وخسصتصت واشنطن مليسوني دولار

اعتقال منفذي تفجيري كينيا وتنزانيا. وشيدت ماليزيا أجراءات الامن حول سفارة الولايات المتحدة وانتشر حولها افراد مسلحون من الشرطة. وكبان قرار واشتنطن اعلان مالينيا احدى ثلاث دول على الاميركيين فيها توخى الحنر والالتزام بالإجراءات الأمنية، اثار أنتقاد الحكومة الماليزية. وقال مهاتير محمد رئيس الوزراء الماليزي الاربعاء انه لايري سيبأ لقحنير الخارجية الاميركية من وجود تهديدات للمصالح الاميركية في بلاده.

مكافَّاة لمن يعلي بمعلومات تُسَاعَّد في

■ طهران - أ ف ب - وصف الرئيس الايراني

السابق رئيس مجمع تشخيص مصلحة النظام

هاشمي رفسنجاني امس الاتهامات بتورط محتمل

لايران في تفجير السفارتين الاميركيتين في نيرويي

واكد في خطبة الجمعة في جامعة طهران ان «كل

الاتسهامات الموجهة الى ايرآن اكانيب، نحن ايضاً

كنا ضحايا الارهاب واطلب من البيت الابيض ان

يحاول التعرف الى الاسباب الحقيقية لهذه الظاهرة».

وزاد: ونحن مستبعدون لمارية الارهاب الذي

وقال: «بدلاً من وضع مكافئة مليوني دولار لن

يساعد في العثور على مرتكبي الاعستدامين،

علسيكم تختصيص مليوني دولار لن يكتب افضل

مقال عن جندور اعمال الارهاب ضد الولايات

نتمة الصفحة الاولى

يعرف تفاصيل ما حصل للرابع (أحمد النجار). والملقت ان الإسلاميين

الأربعة الذين سُلُموا الى مصر ينتمون الى جماعة «الجهاد» أو هم

قريبون منها، وليس الى والجمَّاعة الإسلامية، التي تبنُّت مذبَّحةُ

وقالت المصادر الإسلامية لـ «الحياة» أن أحمد إسماعيل عُثمان كان

ويُذكر أن المحكمة العسكرية العليا في القاهرة أصدرت في ١٨ أذار

(مارس) ١٩٩٤ (حكاماً بالإعدام على تسعة إسلاميّين ينتموّن الّي جماعة

رُالحَهَاد، (بعضهم ينتَّمي الى تنظيم اطلائع الفَّتَح الإسلامي، أحد اجتحة دالجهاد،) في قضية عاطف صدقي، وبين المحكومين بالإعدام في

القَّضية عَادلٌ السيد عبد القدوس وياسر تَوفَيق علي السري وصلاح

ونظِّم قرابة خمسين إسلامياً تظاهرة امس أمام السفارة الألبانية في

لندن احتجاجاً على تُسليم الإسلاميين الى مصر. وفرضت قوات الأمنَّ

'مونیکا ۔غیت'

تتمة الصفحة الأولى

الاسئلة في الاستجواب الذي سيجرى في البيت الابيض وينقل مباشرة

بالتلفريون الى الهيئة العليا للمحلفين الفيديراليين التي تنظر في

القضيةً في جلسات مغلقة. وينفي المسوولون احتمالاً كأنت اوردته

وسائل الاعلام، وهو ان يقدم الرئيس افادة عامة ثم يرفض الاجابة عن

اسئلة تفصيلية، معتمداً على الصعوبات النستورية امام اجبار رئيس

اميركي على الخضوع لاستجواب في قضية جَنَائيةُ اثناء فترته

ونقلَّ عن المسؤولين ترجيحهم ان كلينتون قد يوجه رسالة توضيحية الى الراي العام الأميركي بعد الاستجواب إستباقاً لقيام خصومه

ذكري أسبوع

تصادف غداً الأحد ١٦ أب ذكرى مرور أسبوع على وقاة الطقل

أحمدعلي علوبية

تتلى في المناسبة أي من النكر الحكيم عن روحه الطاهرة في:

مقر كانون توحيد

من الساعة السادسة الي الْثامنة مساء

30-32 Southerton Road

Hammersmith W6

الأسفون آل علوية

السيد سليمان وعصام محمد عبدالرحمن وأحمد اسماعيل عثمان.

البريطانية طوقاً حول السفارة.

يعمل في جمعية الصحوة الإسلامية للإغاثة في تيرانا، وهي الجمعية

تفسها ألتى كان يعمل فيها الإسلاميون الأربعة أأذين سلموا ألى مصس

وفى تيرانا اكدت السفارة الاميركية امس أنها أوقفت نشاطاتها العادية وأعادت موطَّفيْها الذين لا تستدعي الحاجة وجودهم الى الولايات المتحدة، تحسبأ

ودار السلام بانها واكانيب.

افتتاح المقر الموقت السفارة الاميركية في دار السلام مع ابقاء العلم منكساً. (اب)

لعمل ارهابي. واكنت أن هذا الإجراء أتخذ بعد بيانات وتصريحات لمتطرفين اسلاميين وتقارير صحافية عن مشاركة الولايات المتحدة في اعتقال متشددين اسلاميين في

وقَّال ناطق باسم السفارة : «نظراُ الى التصريصات التي ادلى بها متطرفون اسلاميون ضند الولايات المتحدة ومواطنيها، والتقارير الصحافية التي تزعم مشاركة الحكومة الاميركية في الاعتقالات الاختيرة لعبد من المتطرفين الأسلاميين، ربما تكون منشات السفارة الاميركية في

تيرانا هدفاً لهجوم ارهابيّ، وركزت الصحف الألبانية الشهر الماضي على أنباء عن تسليم مصر اربعة اشخاص يزعم انهم متشدون اسلاميون، وذلك بمساعدة الاستخبارات الاميركية.

حركات المعارضة الإبرانية.

رفسنجاني يربط الإرهاب بالسلوك الأميركي الأرعن .

ورأى ان على واشنطن ابدل جهد لمعرفة لماذا في كل مرة يطلب فسيسهما احسدهم العسدا، يهاجم

واضاف رفسنجاني ان الاعمال المناونة

للاميركيين يفسرها دعم الولليات المتحدة والارهابيين

في اسرائيل وفي جنوب لبنان ولجاهدين خلق، اكبر

وكانت الحركة اتهمت طهران التلثاء الماضي

تورط بالهجومين واكدت ان بيبلوماسيين ايرانين

وتابع رفسنجاني «أقول للبيت الأبيض: فتُشوا

يعملون في نيروبي ودار السلام شاركوا في الماضي

الى ذلك، اكد شهود أخلاء مبنى يضم

واصدرت وزارة الخارجية الاميركية

تحنيرا الى جميع الامدركيين من الأخطار

التي ينطوي عليها السفر الى البانيا.

وافاد مسؤول في البصرية الأميركية وناطق باسم حلف الأطلسي عن التدريبات التي ستجرى في البانيا الأسبوع المقبل، ان مقررة اصيركية تضم ٢٠٠ جندي اتخنت اجراءات امنية احترازية، لكن التّحضير للتدريبات يسير وفق المُخطط له.

مكاتب «الوكالة الإميركية للتنمية الدولية، في العاصمة التنزانية امس، وسط ذعر بعد سبوع على التفجير الذي استهدف السفَّارِةُ الامتركية في دار السلَّام.

وأخلى البنى وسط العاصمة صباح

بحث مع البصري في مكافحة الهجرة غير الشروعة

■ خرجت والجماعة الإسلامية المقاتلة والليبية

امس عن صمتها الذي الترمته منذ ظهور إدعاءات

العميل البريطاني السآبق ديفيد شايلر قبل إسبوعين

ل من من من المن من من من من المن والمن المن وعميل، في البريطاني دام. أي. ٦، ١٦٠ ألف دولار الى وعميل، في

تنظيم إسلامي ليبي لينفذ عملية لاغتيال الزعيم

الليبي العقيد معصر القذافي في شباط (فبراير)

حدى مجموعاتها خططت لاغتيال القذافي في سرت.

لُكن العمليَّة اُلغَيت لأن الزعيم الليبي لم يأت الى

المدينة. وافادت ان المجموعة اشتبكت، لدى محاولتها

الإنسيماب من المكان، مع قوات الأمن اللبيسة التي

قتُلت ثلاثةٌ من عناصرها (فقحي القطعاني ومحمد

لا علاقة لها بادعاءات شبايلر، وانها ليست الجه

التي رُعم انها تلقت أموالاً لقتل القدافي. ولفتت الى

ان شَيابِلر أشيار الى أن المُصاوِلة لقتل أَلْقَدَّافي تمتّ

عبس زرع قنبلة في سيارته، وان القنبلة زُرعْت في

سيارة أخرى مما أدى الى مقتل اشخاص أبرياء

وشيدت على انها لا تعشمه اسلوب السيارات

اللغومة، واستغربت ان يكون حصل تفجير السيارة

الذي أشيار الله شبايلر من دون أن يسمع أحد به في

وَ اكْدَتَ فِي بِيانَ أَصِيرُهُ أَمِس مَكْتِبِهَا السياسي ان

الفيتوري وأنور الجامعي).

ليبياً أو في الخارج.

وكانت «المقاتلة، اكدت في أذار (مارس) ١٩٩٦ أن

في شنان دَفَّع جنَّهاز الإستخبارات الخُارجيد

# وزيرالداخلية الاسباني يتفقد الحافظات الشمالية المغربية

المغربي ادريس البصري محادثات مع نظييره الاسبياني خيايمي مَّابِورِ أُورِيْضًا الذِّي قَـَّامِ بِزِيَارِةً خاطُّفَة للمُحافظات الشمالية في

وذكرت مصادر مغربية ان تنسيق المواقف إزاء صحار

الحكومسة والاحسراب على فكرة والعمل، للمهّاجرين، واكد وزير الصناعة جوسيب بيكي ومسير السماسة الدآخلية خوسي ماريا اونيفا عزم حكومة مدريد على معاودة النظر في تنفيذ القانون، في ضوء غرق عشرات المهاجرين

وافاد بيبلوماسيون في نيويورك ان مجلس الامن عقد في وقت

متقدم ليل الخميس جلسة معلقة وقرر تاجيل درس أي تحرك للرد على

القرار العّراقي، بأنتظار انتهاء مهمة براكاش شاه. ونقلت وكالة «فرانس

برس، عن هؤلاء الديبلوماسيين أن أميركا وبريطانيا طلبتا استعجال

الرد على طلب «التعليمات» الذي قدمته «أونسكوم»، لكن غالبية اعضاء

المجلس تمنت التريث بانتظار ما ستسفر عنه مهمة ممثل انان. وافاد

نائب أَلْندوب الصَّلِيني ان رئيس مجلسٌ الأمن أقترح أن يؤجلٌ الى الاثنين نقاش الرد على طلب واونسكوم».

فيرور

تتعة المنفحة الاولى

عليه بالحيلة. وحين انت فيروز اغنية «يا حرية» حصل ما يشبه العاصفة

منصور الرحباني وثانية من الياس الرحباني وثالثة من زياد الرحباني.

وقبل أن تؤدي فيروز أغنية منصور «أخر مررة غنيتلك، قراها منصور

بصوته المتهدج ثم غنتها فيروز بصوت ملوه الحب والحنين. والاغنية وطنية

تختمها مطريننا بصرخة رانعة: وأنا بدي عمر وطني مثل ما بدي، اما

أغنية الياس الرحباني فعاطفية وعنوانها معك، وكان يكفي صوت فيروز ليمنحها بعداً أخر وبفناً. وكان زياد كتب ولحن ثلاث أغنيات سوف تتبادلها

نيمنجه بعد، آخر ربحه ومن رود سب رسى حرف القاع خفيف من إيقاعات فيروز طوال الليالي الست وهي: «اشتقتك» وفيها إيقاع خفيف من إيقاعات الدبكة، «سلّملي عليه» وهي قائمة على التخت الشرقي وهيا صبي» وفيها طرافة زياد الرحباني التي يتلفها جمهوره كثيراً. ولم يغب عاصبي الرحباني

ولاً فيلمون وهبي ونصري شمس البين عن الليلة الرحبانية فحضرواً جميعاً عبر ضوئيات ولقطات سينمائية ووثائقية بثت خلال اللوحات.

جميعة سر مسويات وسال المسال ا

الجميلة كساحرة من ساحرات القصص خصوصاً في عمرة الليل البعلبكي الذي سطع قمره برتقالياً. والكلام عن «البلاي باك» الذي أشبع كثيراً قبل

الليالى استطاعت فيرود أن تمصوه بإطلالتها الجميلة في بعلبك وان

انتظرها الجمهور قرابة ٢٥ عاماً. وامس كانت ليلة فيروز في بعلبك، بل ليلة

شاهد

تتمة الصفحة الاولى

وقُدم سَيْغيللي روايته للانفجار لـ الحياة، من مركز طبي لا يزال

يَخْضُع فَيِه للعَلاج مِن اصابات في الصائث: ﴿السَّاصُ كَانُ أَنْسِأُ مِنْ

كيسيريان (١٥ كيلومتراً من وسط نيروبي) عندما وصلنا الي المستديرة

لتي تربط شارع هيلاسيلاسي بالطريق السريع اوهورو حيث تقع

السُّفارة الامبركية وبناية البنك التعاوني. لكنَّ قبل وصولنا اليّ

المستبيرة بقليل كانت ثلاث سيارات امامنا، ولاحظت بشكل خاص ان

لبنان العائد من ذاكرة العياب.

الانفجار الذي استهدف السفارة الاميركية.

أما ختام الليلة فكان المفاجأة المنتظرة: ثلاث اغنيات جديدة واحدة من

بين الحاضرين وراحوا يهتفون ويربدون: يا حرية، يا حرية...

🗖 الرباط~ والحياة،

■ أجسرى وزير الداخليسة

الوزيرين بحث اول من امس في الهجرة غير المسروعة، والملفّات المرتبطة بمحاربة تجارة المخدرات، اضافة الى عطسات عبور عشرات الآلاف من المهاجرين المغاربة المقيمين في أوروبا نحو

المغرب عبر الأراضي الاسبانية. وتزامنت المصابقات مع تزايد الاهتنسام بملف الهجرة غير المشروعة ألتي باتت تشكل هاجسا يقلق الأوساط المغاربية والعواصم الأوروبية، في ضوء تزايد أعداد الضحايا الذين يغرقون في البحر المتوسط في مغامرات عبر قوارب صغيرة اصبحت عنوانأ للموت

وتعديل قسانون شسروط الاقسامسة في مصصيق جعبل طارق كانوا

وأعلِّن في مدريد عن اتفاق

يعترمون التسلل الى السواحل

السبَّانيَّةُ عبر قواربٌ صغيرة. وخلال نقاش لهذه الخطة، أعلنت فأعليات سياسية محسوبة على اليسار ان الأساليبُ الْتَيْ تُعْتَمِيهَا قوات الأمن لرصد المهاجرين دغير مقبولة، فيما رأت أوساط أشرى ان سياسات حكومة مدريد إزاء الهجرة ولا تميز بين اللاحدين

والمهاجرين. وكنان زعيم حنزب اليسنار الاستباني الجنيد بيغو غاريدو انتقد الآسبوع الماضي حكومة بلاده، واتهمها بـ ،عدم الكتراث، بمشاكل الهجرة وقال ان اللهاجرين المقيمين في اسبانيا ولا يتمتعون بالنى حقّ ويعاملون

ورأى أن التشريع الحالي هو مصدر الهجرة عير الشروعة والشساكل التي تنتج عنهسا، موضحاً أن هذه ألظاهرة ساهمت في «تشكيل عـصـابات المافـيـا وتنامى الأسساليب الانتسمسارية لدخول اسبانياء.

لكن المدير العسسام لوزارة الداخلية الاسبانية خوسي رامون قسال أنَّ اللُّسَخُسِراتَ المُوْجِسُودُهُ فَي قانون الإجانب تستغلها شيكات «قـــوارب الموت» لتـــهــريب الاشخاص، خصوصاً أنَّ الطَّاهُرَةُ شبهدت اتساعاً مُلحوظاً، وبدات هذه الشبكات تعرض خدماتها لتهريب المهاجرين الى ايطاليا والمانيا وهولندا، وليس اسبانيا

## الجزائر: ١٦ فتيلاً في ٢ مذابح في عين الدفلي والأغواط

■ الجزائر - رويترز، أ ف ب -اعلنت قوات الامن الجزائرية امس ان ١٦ شخصاً قتلواً في هجمات متفرقة في البلاد في الساعات

ونقلت وكالة الانباء الجزائرية امس بساناً لأجهزة الأمن أفاد أن سبعة اشخاص قتلوا ليل اول من امس بـ «طريقــة جـنبـانــة» – وهي اشتارة الى أنَّهم ذُبْحُوا - في قريةً سكومـــة في ولاية عين الدفلي (جنوب غربي ألغاصمة). واضافتُ ان اربعة اشخاص أخرين قتلوا في منطقة السديري في الولايات نفُّسها في حادثٌ ٱخَّر. ولم تَحَّدد الوكسالة الجسهسة التي ارتكبت الجريمتين.

ونقلت الوكالة لاحقأ بياناً آخر اللجيهنزة الاص اشيار الى أغتيال خُمسة اشخاص «بطريقة جبانة» في قترية سيسيبيبوريد في ولاية الأغواط (حنوب الجيزائر). واشبار البيان الى أن أجهزة الأمن شنت حملة لتعقب الهاجمين. الى نلك، افادت أجهزة الامن

ان قنبلة من صنع يدوّي انْفجرت بعد ظهر الخمييس على شياطئ . سميسدي فسرج السميساحي على السناحل الغشربي للعناصيمية ضحايا.

وغالباً من تقوم الجماعات المسلحية بعملينات تفيجيير في المناطق السعاجية. وكانت تعانات له والجماعة الإسلامية المسلحة، حذرت في السابق من السباحة المحستلطة في الشسواطئ الجرائرية.

الصحافة للعثور على الارهابيين، عن سبب كل ذلك في سلوككم الأرعن وسياستكم واعتبر أن دمن الرجح بدأ، أن تكون حركتا القاومة الاسلامية المزدوجة ارّاء الارهابِّه. وكانت الخارجية الايرانية دانت السبت الماضى (حماس) و(الجهاد الاسلامي) دعلى ارتباط بالمجموعات الارهابية التي التفجيرين في كينيا وتنزانيا. تبنت السؤولية عن تفجير سفارتي أميركا في كينيا وتنزانياء.

لتسريب اقسام من افاداته تضر بموقفه. ولم يستبعد ان يوجه كلينتون

لكن ٧١ في المئة اكدوا انهم سيستمرون في منح تقتهم للرئيس في حال اعترف بَّاقامة علاقة جنسية مع لوينسكي في مقابل ٢٦ في الَّمْةُ فقط اعتبروا أنهم لن يثقوا به بعد ذلك. اي أن ألراي العام يساند

يذكر أن الرئيس كلينتون سيكون أول رئيس اميركي يمثل امام هيئة محلفين في قضية جنائية اثناء وجوده في المنصب. وكان وافق طوعاً على المُثولُ مقابل تخلي المدعى المستقل كينيث ستار عن أستدعائه للحضور. وتنظر هيئة المحلفين في احتمال اتهامه رسمياً بالكنب تحت القسم أو حتى التهمة الاخطر وهي التامر لعرقلة مجرى العدالة بدفع

اولبرايت

الجاري وطلبت تجنب التسبب في ازمة جديدة مع العراق، وإلغاء عمليات تفتيش مفاجئة بحثاً عن الإسلحة المطورة. وكان بتلر في المنامة أنذاك (تقاصيل احرى في الصفحة ٤)

اكنت فيه أن «السياسة الأميركية تعطى التابيد الكامل للجنة ولم أقل أبدأ للسَّفير بتلر كيف يقوم بعمله،. وعلَّق النَّاطَّق باسم البيِّت الْأَبيضَ مايكل ماكوري على تقرير الصحيفة بقوله ان الآدارة الأميركية بحثت مع المسؤولين الدوليين في «توقيت، عمليات التفتيش التي تنفذها راونسكوم، وزاد: «تشاورناً معهم حول أفضل طرق لتنفيذ مهمتّهم».

وصرح بتلر الى صحيفة ،واشتطن بوست، بأن الأيجاء بأنه تلقى انه يوجه إلى تعليمات.

وأشارت الصحيفة الى ان ديريك بلوميلي المسؤول في وزارة الخارجية البريطانية النقى بتلر في ١٥ تموز (يوليو) الماضي وأبلغه أن الوقتُ غير مُنَاسِ للقيامُ بتحد استفزاري للعراق. وأضافت أنه بعد فترة وجيزة من هذا الآجتماع التقى بتلر السفير بيتر بوراي الرجل الثاني في البعثة الامبركية لدى الامم المتحدة للتشاور في شأن عمليات

«يو اسْ تُوداي، أمسُ انْ ٦٠ في المئسة من الأمسيسركسيينْ ترى ان على كلُّنتونَ الْاستَقَالَة اذا كذب امام هيئة المحلفين، مقابل ٣٧ في المئة راواً ان ذلك لا يشكل سبباً كاقباً للتخلِّي عن المنصب.

لوينسكي نفسها الى الكذب.

اوامر من واشنطن يشكل وتشويها بالغا للا حدث، واضاف ان ليس بين الدول الاعضاء في مجلس الأمن، بما فيها الولايات المتحدة «من النعيُّ

في شان عمليات تفتيش مفاجئة لموقعين بعد الحصول على معلومات عن امكان العثور فيهما على اسلحة محظورة ووثائق تكشف محاولات العراق أخفاء معلومات عن برامجه التسلحية. وأَضَافَت الصحيفة ان مسؤولاً أخر رفيع المستوى اتصل ببتلر للغرض نفسه في السابع من الشهر الجاريء

وكان بثلًر (رويترز) أرسل مساعدين الى لندن وواشنطن أواخر حزيران (يونيو) الماضي لإبلاغ المسؤولين عمليات التفتيش. واعترفت البولتان بحق اللجنة في اتخاذ قراراتها الخاصة، لكنهما عملتاً معاً من أجل إثناء بتلر عن تنفيذُ العمليات المفاجئة.

الرسالة بعد ساعات فقط من الاستجواب.

الرئيس بغالبية كبيرة أذا اقر في الاستجواب أنه كان يكنب في افادته

تتمة الصفحة الاولى

واصدرت أولبرايت في ساعة متقدمة ليل الخميس بيانا مقتضيا

من جهة اخرى (أ ف ب) بين استطلاع للرأي نشرت نتيجته صحيفة

وَأَفَائِتُ الصحيفة أن اتصال اولبرايت برئيس لجنة نزع السلاح كان

وجاء هذا السجال ورد البيت الأبيض امس وسط الأزمة التي نجمت احداهما لونها اصفر لانها دارت فجأة وبسرعة كبيرة في الاتجاه عن قرار بغداد وقف التعاون مع • اونسكوم، والوكالة الدولية للطاقة المعاكس نحونا ثم دخلت المنطقة التي توجد فيها السفارة. وبعد دقائق النَّرية، ويدء ممثل الامين العام للامم المتحدة براكاش شياه حواراً مع سمعنا صوت انفجار صغير وكنت واقفاً في الجزء الإمامي من الباص نائب رئيس الوزراء العراقي السُيد طارق عزيز في بغداد ليل الخميس. اتحدث الى السائق وقلت له لا بد أن ذلك انْفَجَارٌ. بعد لحُظات حصل ونقل براكاش شياه الى طارق عزيز رسالة «صيارمة، من الأمين العام الانفجار الكبير الذي تأثرنا به واصاب الحطام المتطاير الياص وسقطت من الباب والحظت أن الباص تحطم، ناست تعورعو مرات عدة ولم كوفي أنان تحض على التراجع عن القرار العراقي. ثم أعلن أن بغداد يجبني وعرفت انه قتل، مستعدة لمواصلة الحوار مع الامم المتحدة.

. في الله عنه الله و الله عنه الله عنه الله و ا و اضاف: «كان هناك شخصان في سيارة صفراء مثل التي تستعمل لنقل الخبن عندما انطلق التفجير الإول آخرج الشخص الجالس امام عجلة القيادة يده حاملاً مستسأ وبدأ في أطلاق النار على القسم العلوي للسفارة. لم استطع أن أرى إلاّ عينيه لأن وجهه كان مغطى بغطاء من الصوف - لكن استطعت أن أرى بشرة بده، كان لونه فاتحاً -لا اعتقد أن الشخصين اللذين كانا في السيارة الصفراء استطاعا الهروب من الانفجار... لقد حُشَّرًا بين حاَّويتين للقمامة وجَدتا الى جانب حائط السفارة. السيارة لم تكن تُصمل رخصة أرقام محلية بِل كانت تحمل أرقاما اجنبيةي

وفي واشنطن، قال مدير مكتب التحقيقات الاتحادي داف بي آي، دونالد كير أن أدلة من الأنفجارين تضم قطعاً صغيرة من الحطآم ستصل الى واشنطن مطلع الاسبوع المقبل لتحليلها الذي يستغرق نحو اربعة اسابيع، وأن الحكومة الأميركية حصلت على موافقة السلطات الكينية والتَنْزَانية على نقل الادلة ألَّى واشنطن لتحليلها. وعما إذا كانت التحقيقات في التفجيرين تجري باعتبار مرتكبيهما جهة واحدة قال: «نحن نعاملهمًا على انهمًا حابثان منفصلان لئلًا نصل من دون قصد الى استنتاجات خاطئة، وكانت شبكة تلفزيون «ايه بي سي نيون، بثت تقريراً عن اكتشاف أثار نترات الأمونيوم وريت الوقُّود (الماروت) في انقاض الانفجارين. واشار التقرير الى أن المحققين يعتقدون أن هاتين المادتين ربما أستَخدمتا في صنَّع القَّنبلتين. ورقضَ الناطق باسمُ «اف بي أي، بيل كارتر التعليق على التقرير وقال أنه لن يتحدث عن الاللة التَّي تَجمعَ في شَانَ التَفجيرينَ وينكر أن مجلس الآمنَ ندد بالتَفجيرين، ونلك في بيان له بعد جلسة الخميس.

واقفَّلْتُ السَّفَارِةِ الأميركيةِ في تيرانا، امس، وقال ناطق باسمها أن السفارة اوقفت اعمالها العابية وأعابت موظفيها النين لا تستدعي الحاجة وجودهم الى الولايات المتحدة تحسباً لحصول اي عمل ارهابي. ورَاد: ‹نظراً للتصريحات الاخيرة التي اللي بها متطرفون اسلاميون ضُّد الولايات المتحَّدة ومواطنيِّها وللَّتقارّيرُ الصحافية التي تزعم مشاركة المكومة الامبركية في الاعتقالات الآخيرة لعدد من المتطرفين الاسلاميين فمن المكن أن تكون منشات السفارة الاميركية في تيرانا هدفأ لهجوم ارهابيء

كما صُنْرِتٌ تعليمات الى دبيلوماسيي السفارة الإميركية وموظفيها في كوالالبور بالبقاء في منازلهم قال تيبلوماسيون اللهنه التعليمات صُدرَت إِثْرَ مُعَلُّومات عَن احْدُمال شَنْ هُجوم عَلَى ٱلسفارة. وقال ديبلوماسي اميركي: واذا أرادوا (المهاجمون) اختيار يوم فقد يكون يوم الجمعة (امس). وأكد شهود اخلاء مبنى يضم مكاتب الوكالة الاميركية للتنمية البولية، في العاصمة التنزانية أمس، وسط اجواء دعر بعدما فشل موظفو الوكالة في بخول المكاتب لتعطل الاقفال الالكترونية. وفي أبينجان وصعت كتل خرسانية في الشوارع المحيطة بمبنى السغارة الأمسركية مع تعزيزات لاجراءات الأمن مجدداً. اما في بيروت فطلبت السفارتان الصرية والتركية رسميا تعرير الصماية حول مقري بعثتيهما وكانت السفارة الامركية في عوكر شرق شمال بيروت عرزت بدورها الإحراءات الامنية في محبطها.

مومن عناصر المتيار المسيني المعارض ق عم يقود الجيش على السياسة. إن الفاف الوكالة إن تشيير "كنت أجرآء للحائدة

 إدارتا - أعد ب - قاد الرئيس الاندونيد. الرالجعة وساد الجمة الجمهورية، وهو الأرفع ارزه حسري ينور بيساري حبيبي، بالتبع الوساء حلال احتفاق تقليدي سنوي نجنج القصر الرئاسي ومشج الموسام تفسه ليضد

إنه تنبد تاندي سلاحي البحرية والطيران وقاة

المنفز - بديترز - قالت صحيفة وتأيمز، الأ ا المسابعة في حرب العمال السبريطاني الحاكم المنافضوية في حرب العمال السبريطاني الحاكم مال قالى دنيس الوزراء توني بلسير زعامة السير بأضافنا الصحيعة الرحسنولي الحزب اعترفوا

الله الانضاء للحرب والذي وصل المي قد عُمُّ إِنظِيرًا عَنْ هَذَا الْعَامِ. آخَذَ فَي الْهَبُوطُ بِمُعْدُورُ

· في المسلم المحكمة العلم المحكمة ال المُن أمن الخنيس أن هذه المُحكمة حكمت بالسم نيرالكولنيني السابق عبدالله بوكرم الذي لج المركم المتما القدح والنبع لصر الحكم عن الغرفة الأولى المحكمة الطيا

رياس الزحكمة المحكمة نفسها البضاً بالسج فنناكى رفعتها النائبة الاجتماعية الديموقراطية المنابقية معاثكة أيضيأ بخران عبدالك بوكرم الملقب بـ «النوتيسي المجن

وانشنطن تلفقة علق مصيراونغ سأقء

المستخصص زعيته المعارصة تتعمم سي . المركلة حركتها ما تفعها الى الاعتصام في عد مم غوب العاصمة قبل أياء ع رب مناصف عبل اياج. الجارلك في وقت بدأتٍ السيلطات العسيكرية فم المناد الرقي وقت بدأتٍ السيلطات العسيكرية فم لجنع محاكمته من بدات استنحاب مستح المدركيين بته العلمة المراكيين بته المحالية المحا

المستفيد السلطات مقلت السيارات التي حسر المرافق المستفيد الم مكان بعيد عن المطرفة المعام حيد المرافق المعام حيد المرافق المعام المساد المستحدة المعام المساد المسا ام به مدده اینم. هیما حامت مسجه سد. الجبیوف الی آین نقلت زعیشة المعارضة.

الاضع في كينشات ع المان دول الضرب لصراءات لاجسلاء المان دول سعرب أخيمه المند نطاق بالنام كيشياس فيمه المند نطاق بالنام ليشيع ويهد بننظر عواصم وينال بنسع ويهد بننظر عواصم والمساوية الصراع الدائر وين والماوغريبة في الصراع الدائر وين والماوغريبة بها وسيد من التونفولي لوران كسابيدلا بالرئيس التونفولي لوران كسابيدلا بالرئيس النيز صعدوا عملياتهم بهرين النيز صعدوا

ALHAYAT

TERNATIONAL APPAIRS

لتربون يؤكدون وجود موافقة ضمنية

الفرب يسارع الى إ

ولا ديست لا الغرنسي شارل جوسلان الا الغرنسي سؤهلاً، لتوثي إليال كالبيلا الميس سؤهلاً، لتوثي المن واعتبر وزير الإعلام الكوشغولي به و سرود الوزير الفرنسي بالنجا فصوصا وانه جاءفى بالله اعلامية فرنسية عر تورط ونالله اعلامية ن حداث بهرجالي شيراك في مؤامرة الطاحة بهرجالي شيراك في مؤامرة

به مصادر المتصوبين الشوتسي بلك مصادر المتصوبين الشوتسي يتعلق على صوافقة ضعيبية عن برالاشنطر وعنواصد افسريقسية يدلا بأعلى خطتهم اطاحة كابييلا واتهم وكوبا بتقديم دعم برد . وي الى كابيلا قَبِما اعترفت عواصم

تشيل تنأى عن التحالفات

\$القرة - رئيشرن - إذاعت وكالة أنباء الاتاخم وسرد مد مد المارين من اعترار المارين عن اعترار المارين عن العترار المارين عن العترار المارين عن العترار المارين المارين عن العترار المارين ال الله المناسبين من عزب الفضيلة، (الاسلامي) لذ المنافع نيسان (ابريل) المقبل. وي المرابع ال عَنْ القريع الذي تتزعنه دليس مستعداً للمخول والمالمة بمفريفاً وجاءت تصريحاتها في أعقاً يُنالها أجرت محادثات مع الزعيم الاسلامي الله

<sub>فال</sub>ك التحارير ان نشيلر وكوتان ا**قترحا أست**ند بولراطية، لخوض الانتخابات ويلملان في تعديل َيِنَا لَى اللَّمَةِ تَعَاوِنَ غَيْنِ رَسِمَي **في مُواجِهَةٍ مَنَّا** [مُزِن المُكُونَةِ الانقلاقِيةِ

أنجت الجمهورية كزوجة حبي

المَا أَنْ صِي سُمِصِياتَ أَخْرَى فِي الْمُظَامِ بِينْهَا

العمال لا يجتذبون أنصاراً في بري

لتَمْ بِعُمْ الدِّرِبِ فِي تَنَاقُصُ طَفِيقًا ۗ اللَّهُ كُنَّ نسبة رسالة عنذ أن تولى القيادة.

. يظَّ الصحيفة عن المسؤولين قولهم أن الحزب الله في المناء عند الذي تبوته الرقفعت الى في سَرَيْنِي ٢٦١ مَنْبِورَ مَوْلَارًا بِعَسَمَا هِبِطُتُ الْمُ

السجن للرنيس الاكوادوري السابق

ع بالله وسم من عومه . روسي \_\_\_\_ خامه أ نس، المراشة سابق للانتخابات الوناسسية خامه المراسة على المراسة على المراسسية خامه ( به بيكرم بالاستىغادة من بناء طريق غي مدينة عَ

الميليم ١٩٩٧ بوموم مسبب بدر السريدين المعلق القدمين المعلق المعل الطفاليان الاركون الذي اختهت ولايته في العائشو الجاورات المالية والتخب على الآثار جنيل معوض اللبناني ا

ا والشنطن بالنكول - ؛ غد ب د ويستوذ - أعلنت ١٩٠١ - ا الخانط العكم العسكري في ميانعار (بعدما) الم الخاسا ربية العسكري في ميانعار (بعدما) الم 

التحق المستماعة 18 اجنبيا بينهم سنة اعير حيي به [ [ابولم، التحكم والتحريض على الفوضى، ما أثار النياسي. النمون ( ) السلطان نقلت السيارات التي كانت (

MHAYAT

تجزانر االها

ىلى سى ئىل ھېڭ

ستنجر بشريرتك

والافها دارت هجاة وسسرعة كسيرة أوأ

تُ الشَّمَعُةُ أَنشَى نُوحَ فِي السَّارَةُ إِلَيْكُةً

منفير وكنت وأقفًا في الْجَرِّ الْأَعْرِيلِّ منفير وكنت وأقفًا في الْجَرِّ الْأَعْرِيلِّ

عَنْ لَكُ لَا عَنْ لَكَ الْعَصَارُ عَمْ عَنْهُ اللَّهِ

ترماسه واصاب سمعاد المتعبر تباعرالة

المنطقطان في سجارة صغراء عثرانقولة

عق المتفجير الاول أخرج أنجم أجا

المعلقة معسدت وساعى الطراق المراغرة

ي المستشعث أن أرى مسرة بدد. كارانيا لم

ي المنتبين كان في سسيرة الصفراء ا

لقد حشر، بين حاويتين تفيين وطالية

ارد لو تكن تحمل رخصه رف د تعبيداً

خشير مكتب يشترح فبنقات الانصابي الهمأ

و الانتخاب وين نضد نظم صعبولي

يكوعة الاستركلية حصبت عبى يوافقال

معلى الخديد ألى والسعير بتعليب أديدا

رين تجري باعتمار سرتصعها جناوله

نار تترات الاصوبيوم وسيت أبوتوا

مناو المتقديد أني أن المصفقين بعقولة المناولة ا

عنا في صفع القناعين ورفض النافرية غو عني صفع القناعين ورفض النافرية غو عني الفقرير وقال الدار المنافرية

المحمولين وينكر أن مجسر الإس المناها المحمولين وينكر أن مجسر الإس المناها

العموكية في تمويد النس وقال ناطو بالما و قال الله الله الله الله المالية

عة العالمة واعانت سوغنيس البيادة

ات آلاخميرة الذي الاني عن منفراؤيا

ومواطعيها وستقارير الصماليا

ر المسلمة المسلمة وقد الاحتيادة اليمبيليمية في المستعلق المستعلق المستعلق اليمبيليمية في المستعلق المستعلق الم الما المتعلق المستعلق المستعلق

الله المستعمل من عجود عنى الخديد المنظار بود لله بلاد المنظار الدكان الله المنظار المنظار الدكان الله

عود بصدء فيني بضم مكاتب الوقاء كي المكاتب الوقاء كي المكاتب ا

مسرميه السرافية المخال الافغال الانخال المخالفة المخالفة

ن الإجراءات الإمن عَجَبُ المتركية وسعين تعنيد المسان سسوميم وسمعين تعاييز الصمير كارة الاميركية في عوكز سرق شمال بيلانا كمة ف

نية في مصطفاء

تولايات المتحدة تحسسا بحصوران

طنع الإسبوع المقين لتحليب الذي <del>-</del>

2 20

بسوءة هي

الماضبي بين المصسارف واليسهسود،

معتبيرة أنها غير معنية به ولا بلزمها. ومعلوم أن الحكومة

تعتبر انها حلت هذه المسالة في

اتفاق عالمي ابرم عام ١٩٤٣ تمتُّ

خلاله تسوية مسالة الذهب الذي

اشتراه مصرفها المركزي من

اليهوبية للاتفاق الذي تنازلت

بموجبه عن أي مطالب مستقبلية

لدى المصارف والمؤسسات المالية

الخاصة والرسمية في سويسرا،

بدأت حسلة اليهود تتركز على

التحويضنات التي تطالب بهنا

مستحسبارف في دُول أحسري

أحد اعضاء المجلس اليهودي في

المائب المصارف الألمانية الي

تسوية دعوى رفعها ضبها في

نيويورك حوالي عشرة ألاف مز الناجين وورثتهم مطالبين بما

يصل الى ١٨ بليون دولار. وتتركز

المطالب ضد همصرفي «دويتش»

وأختلسنا ممتلكات لضيحنانا

ودعا محشبال فريدمان وهو

وفي وقت مللت النظم

المصرف المركزي النازي.

وخصوصاً في المانّيا.

ليهود يستهدفون المصارف الالمانية

بعد التسوية مع السويسريين

■ وجهت المنظمات اليهوسة ضغوطها نحو الصارف الإلمانية

غداة الاتفاق الذي توصلت اليه

مع المصارف الستويسرية التي

والفسقت على دفع ١,٢٥ بليسون

بولار للناجين من المصرقة النازية

وورثتهم، تعويضاً عن كميات من

الذهب وحسابات مصرفية

قبال البيهبود انها تابيعية

لضنجنايا المصرقية واتهنمنوا

المصارف باخفائها لاكثر من

واحدثت موافقة المصارف علي

دفع التعويضات لليهود انقساماً

في الراي العام السويسري بين

مؤيدين للتسوية واحرين مطالبين

بتدخل الحكومة لإزالة الغموض

فى شسان دور بلادهم، حكومــة

ومؤسسات، إيان الحرب العالمة

التانية، حتى لا تدفع السلاد

برمتها ثمن ممارسات قامت بها

مُؤسسات تجارية ما ينزع عن

سويسرا الصورة الحيائية التي

وكانت الحكومة السويسرية

علقت أول من أمس الخميس على

كانت تتمتع بها.

نصف قرن.

المتمردون يؤكدون وجود موافقة ضمنية من الغرب على اطاحة كابيلا

# الغرب يسارع الى إجلاء رعاياه والوضع في كينشاسا يزداد تعقيداً

■ بدأت دول الغرب لجراءات لاجلاء رعاياها عن كينشاساً فيما اخذ نطاق ألازمة هناك يتسع ويهدد بتدخل عواصم اقليمية وغربيةً في الصراع الدائر بين نظأم الرئيس الكونفولي لوران كابيلا والمتمردين النين صعدوا عملياتهم

وربت كينشاسا بعنف على تصريح لوزير التعاون الفرنسي شارل جوسلان قَالٌ فَيه ان كَابِيلاً طيسٌ مؤهلاً، لَتولى الرئاسة. واعتبر وزير الاعلام الكونفولي بينيه مومانجي كالام الوزير الفرنسي شاذأ وفجأء خصوصا وانه جاء في اعقاب تقارير اعلامية فرنسية عن تورطً الرئيس جاك شيراك في مؤامرة لاطاحة

وقالت مصابر المتمربين التوتسي انهم حصلوا على موافقة ضمنية منَّ باريس وواشنطن وعواصم افريقية رُئْيْسِيةٌ عَلَى خطتهم اطاحة كابيلاً. واتهم التمريون زيمبابوي وكوبا بتقييم دعم عسكري الى كابيلا قيما اعترفت عواصم

عدة بينها باريس بان التمرد يلقى دعماً

من رواندا المجاورة. وفي وقت بدأ القشال يخلف أثاراً في كينشآسا نفسها حيث انقطع التيار الكهربائي لفترة واخنت المؤن بالنفاد، اقدم كابيلًا الموجود في المدينة على عزل قائد جيشه في مؤشر الي استيائه من سدر العمادات العسكرية. وجناء انقطاع التبيار في وقت اكبد

المتمردون استيلاعهم على سد انجا الذي يزود العناصيمية الطاقية كميا اكبوأ استيلاعهم على ميناء ماتادي المطل على الحنط الإطلسي وشباهد المرسلون الإجانب في كيفو

اعداداً من المجندين في صفوف المُتمرّدينُ وهم يستقلون طائرات مدنية صادروها للتوجه الى مناطق مختلفة شرق البلاد وحضت دول غربية عدة رعاياها على

مغادرة الكونغو فيمآ توجهت سفينتان تقلان ١٢٠٠ من مشاة البحرية الاميركية (سارينز) الى شواطئ البلاد للمساهمة بُاجِلاء الرعايا الأميركيين هناك.

وطلبت اليابان مساعدة بلجيكية

السبت ١٠ أب (اغسطس) ١٩٩٨ الموافق ٢٢ ربيع الثاني ١٤١٩هـ/ العند ١٢٩٤٧

AL HAYAT SATURDAY 15, AUGUST, 1998 ISSUE NO 12947

واتخذت المانيا موقفاً مماثلاً فيما المعارك ودان التدخلات الخارجية معرباً عن وهلقته الشديد، ازاء متعلومات عن

اضطهاد عرقي وتجنيد اطفسال في

علق الطيران الجنوب افريقي رصلاته الى كينساسيا. وكان مجلس الامن دعا في اجتماع مساء اول من امس الى وقف

وتتهم حركة رمتحدة قومى

وأنت الواحهات بين الطرفين

من جهة اخرى، اعلى رئيس الوزرآء ألباكستاني نواز شريف

أمس الحمعة ان بلاده لن تتخلى

عن قدراتها النووية في مقابل رفع

العقوبات الدولية عنها. وقال ان

وقال شريف في خطاب خلال

احتفال بمناسبة مرور ٥١ عاماً على استقلال باكستان: ونعرف

انه أذا قبلنا حياة المهانة سترفع

حينتذ كل العقوبات، ولكننا لا

يمكن ان نرضى بمثل هذه الحياة

(...) لدينا هذه القـــوة التي لا

تملکها سوی ست دول اخری فی العالم، هذه القوة تعطينا الحماية

والثقة، وأجسرت استلام أباد

سلسلة من التجارب النووية في

أمن بِأَكْسِتَانَ يَأْتَي أُولاً.

منذ الانشقاق عام ١٩٩٢ الى مقتل

وفرنسية واميركية لاجلاء رعاياها فيما طالبت بريطانيا من رعاياها مخادرة البلاد دامام تقدم قوات المتمردين التي تقترب على ما يبدو من كيشاساء،

أعمال عنف تزامنت مع عيد الاستقلال

# إطلاق نارعلى أطفال في كراتشي

■ كــراتشي،اســـلام أباد - «مــتــحــدة قــومي، التي تمثل الناطقين باللغة الأوردية، وثلاثة رويتسرز ،أف ب أعلنت الشسرطة بن. العاكستانية امس الجمعة ان أخرين الضميس، بينهم اثنان من المشعين عن الحركة. واكتشفت مسلحين اطلقوا النار على تلامذة احدثى المدارس في كسراتشي الشرطة صباح امس جثة رجل مرقها الرصاص، ما رفع عند (جنوب) اثناء الاحتفال بالنكري الصائية والخمسين للاستقلال الضحايا الى ١٧ شخصاً. المنشقين عنها باعمال العنف لكن هؤلاء يربون بنقى ذلك.

> وتراوح اعمار الأطفال بين ١٠ أعوام و٢٦ عاماً. وأفادت مصادر طبية أن طفلة أصيبت في صدرها

> وقالٌ الطقل محمد عاصف (١٠ أعوام) للمساب في سناقته وهو مستلق على سريره في الستشفى النارية، واصيب عدد من الأطفال، وأوضحت الشسرطة ان

المهاجمين فروا بواسطة سيارة كانوا يستقلونها بعد اطلاق النار على الأطفال النبن كانوا مجتمعين في منطقة كسورانجي شسرق

وبأتى هذا الحائث في اعقاب اعتمىال آلعنف التي استقرت عن مقتل ١٣ شخصاً الأربعاء الماضي

فأصابوا سبعة منهم بجروح، ونلك في البوم التالث لاندلاع موجة من العنف العرقى والطائفي اسفرت عن مقتل ١٧ شنَّحْصا حتىَّ

وهي في حال خطرةً.

### ايار (مسمايو) الماضي رداً على من بينهم عشرة من انصار حركةً خمس تجارب اجرتها الّهند. جناح سياسي لجيش تحرير كوسوفو

بعدما استبعده روغوفاعن المفاوضات

شيائينوف يتش ان وف بلاده مستعدد للعمل من أجل تقدم المفساوضسات نحسو الحلول

ً واجتمع السفير الاميركي في مقدونيا كريستوفر هيل امس في بريشتينا مع الوفد الذي شكلة

وذكرت المصادر الألسائسة انه دجرى خلال الاجتماع مناقشة الأمــور التي ســتـــبــحث في المفاوضات مع السلطات الصربية والجدول الزمني لهاء.

وتكون وفسد الفساوضسات الإلباني من المقربين الى روغوفا وراسه فهمي أغاني وضم كلاً من فاتمير سيدي وأيدينا طاهري وتاديّ رُويجِي وَاليّاسُ كورتيشيّ. وأشيار مراقبيون الى أن ضغوطأ اميركية واوروبية شتيدة على روغوفا استفرت عن تشكيل الوفيد معلى رغم اتفاق الآراء بأنّه لا يمكن تحقيق وضع مستقر ما لم بشنترك جيش تحرير كوسوفو في أي عملية لإحالال السالام في

وأزدانت المخاوف من أن تكون عملية تصفية جيش تدرير كوسوقو بصفته عائقاً، عهدت الْيَ القوات الصربيسة التي تواصل هجماتها على أماكن وجوده من دون ان تتحرك الدول الغربية ومؤسساتها العسكرية بصورة فعلية لإيقافها ومنع تماديها في

تدمير القرى وتهجير سكانها. وأعلن الناطق باسم للرك الاعلامي الألباني في كوسوفو اسماء ١٢ قرية قرب الصدود مع البانيا دمرتها القوات الصربية وأحرقتها خلال اليومين الأخيرين دمسا أدى الى هروب ٢٥ الفسأ من سكانهاء. واستمر القتال العنيف فى بلدينى ديتشاني وجاكوفينسا ويتصاول ألمقاتلون الألبان صد الهجمات الصربية على قرية يونيك والمناطق المحيطة بها. فيما أُعْلَنْت مصادر حكومة بلغراد ان اكثر من ٢٠ آلف الباني سلموا أسلحتهم الى السلطات الصربية في انحاء كوسّوفو.

🗇 سكوبيا – من جميل روفائيل

🖪 استبعد الزعيم العبدل لألبان كوسوقو ابراهيم روغوفا جميش تصرير الاقليم من وفعد اللقاوضات الذي شكله، فيما شكك المراقبون بنجاح الوفد في الناثير على التطورات على الأرض، حيث يتنصاعد القتال وتزداد ماسي

ودعا روغوفا الألبان الى دعم قسراراته وشسند على وجسوب ان يعلق الصرب عملياتهم العسكرية فَى الاقليم شَسرطاً صَسرورياً لتوفير مناخ ايجابي للمفاوضات. ورد جيش تصرير كوسوقو على استبعاده عن المفاوضات بالاعلان عن قليسام جناحسه السياسي برئاسة زعيم الحزب البراثاني أنم تيماتشي الذي يقود المعارضة لنهج روغوفاً. وضم هذا الجناح كسلاً من

الناطق الاعلامي لجيش التحرير ياكوب كراسينجي وخمسة آخرين هُم جُولًا خَالِيتَي وَهاشِم فِاجِي وباردولي محموتي وسوكولي باشوتا وفاتون ميخموتاي. وجاء في بيان أصدره الجيش

ان الأعلان عُن جناحه السياسي جاء دفي اطار تشكيل مؤسسات الحيش لوقف التكهنات في شان قسادته ووضع حد لأي أدعاء وأشار البيان الى ان المعلنة

اسماؤهم ويعتبرون ممثلي جيش التصرير ومغوضين تمثيله لدى الاطراف المحلية والجمهات الدولية، من جهة لخرى، رحب كل من

الاتحسساد الأوروبي والولايات المتحدة وروسيا بقرار روغوشا تشكيل فريق المفاوضات الألباني. واعتبروه بخطوة في الاتجأه الصحيح وشرطأ لاستثناف حوار حقيقي بين حكومة بلغراد وممثلى واستندهت حكومة بلغراد

الالبان حول مستقبل الاقليم، تشكيل الوفد الإلباني، وقال ناثب ... رئيسهما الصشربي نيكولا



### تشيلر تنأى عن التحالفات

 انقرة - رويترز - أذاعت وكالة أنباء الاناضول التركية أن رئيسة الورراء السابقة تانسو تشيلر نفت تقارير عن اعتزامها الدخول في تَحَالُفُ رسمي مع حزب «الغضيلة» (الاسلامي) لخوض الانتخابات العامة في نيسان (ابريل) المقبل.

ونسبت الوكالة الى تشيار قولها ليل أول من أمس الخميس ان حزب الطريق القويم الذي تتزعمه دليس مستعداً للمخول في تحالفات. سنصر الى السلطة بمفريدًا ع. وجاءت تصريحاتها في اعقاب تقارير صحافية تفيد انها أجرت محادثات مع الزعيم الاسلامي المعارض رجائي كوتان وغيره من عناصر التيار اليسيني المسارض في شأن تشكيل

وقالت التقارير ان تشيلر وكوتان اقترحا استخدام وقاعدة ديموقراطية، لخوض الانتخابات ويأملان في تعديل النستور بهدف تقليص نفوذ الجيش على السياسة.

وأضافت الوكالة ان تشيار أكبت لجراء المحادثات لكنها قالت انها تهدف الى اقامة تعاون غير رسمي في مواجهة ما وصفته بفساد أحزاب الحكومة الائتلافية.

### تجمة الجمهورية لزوجة حبيبي

● جاكارتا - أ ف ب شقاد الرئيس الاندونيسي يوسف حبيبي امس الجمعة وسام دنجمة الجمهورية، وهو الأرفع مستوى في البلاد الى زوجته حسري اينون بيساري حبيبي. جاء تقديم الوسام خلال احتفال تقليدي سنوي بذكرى الاستقلال اقيم في القصر الرئاسي. ومنح الوسام نفسه ايضًا لكن من الدرجة الثانية ألى سبع شخصيات اخرى في النظام بينها وزير الخارجية علي

وتم تقليد قائدي سلاحي البحرية والطيران وقائد الشرطة وسام الاستحقاق الوطني دماهابوتراء.

### العمال لايجتذبون أنصارا في بريطانيا

● لندن - رويترز - قالت صحيفة «تايمز» اللندنية أمس الجمعة ان العضوية في حزب العمال البريطاني الحاكم هبطت لأول مرة منذ أن تولى رئيس الورراء توني بلير زعامة الصرب قبل أربع

وأضافت الصحيفة أن مسؤولي الحزب أعترفوا بأن عدد الاشخاص النين ينضمون للحزب وفي تناقص طفيف، لأن حزب العمال اخفق في تحديث رسالته منذ أن تولِّي القيادة. وقالت أن الانضمام للحزب والذي وصل ألى نروته في كانون

ونقلت الصحيفة عن المسؤولين قولهم ان الحزب لم يستطع انفاق أموال لجنب أعضاء جدد لأن ديونه ارتفعت الى ٤,٥ مليون جنيه استسرليني (٧,٣٢ مليون دولار) بعسدما هبطت الي ٢,٢٥ مليون

الثاني (بناير) من هذا العام، أخذ في الهبوط بمعلل يبلغ تسعة في المئة

# السجن للرئيس الاكوادوري السابق بوكرم

 كيتو - أ ف ب - أفاد ناطق باسم المحكمة العليا في الاكوادور أول من امس الخميس أن هذه المحكمة حكمت بالسجن عامين على الرئيس الاكوادوري السابق عبدالله بوكرم الذي لجأ الى بنما منذ شباط (فبرأير) ١٩٩٧ وذلك بتهمة القدح والذم. وصدر الحكم عن الغرفة الأولى للمحكمة العليا بعد شكوي تقدم

بها نائب ومرشع سابق للانتخابات الرئاسية خايعي نيبوت الذي اتهمه بوكرم بالأستفادة من بناء طريق في مدينة غوآياكيل (جنوب

وسبق وان حكمت المحكمة نفسها ايضاً بالسجن عامين على بوكرم إثر شكوى رفعتها النائبة الاجتماعية الديموقراطية الكسندرا فيلا التي ينكر ان عبدالله بوكرم اللقب به «الرئيس المجنون، عزل في شباط

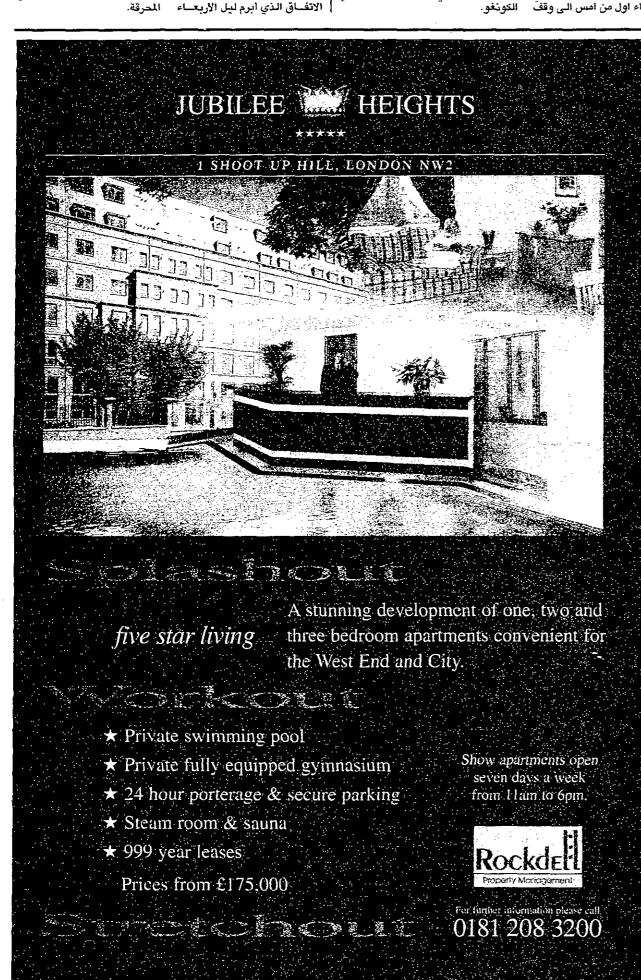
(فبراير) ١٩٩٧ من قبل البرلمان بصجة القصور الذهني وحل محله فأبيان الاركون الذي انتهت ولايته في العاشر من الشهر الجاري. وانتخب على الأثر جميل معوض اللبناني الأصل أيضاً،

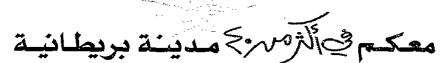
### واشنطن قلقة على مصير اونغ سان سوتشي

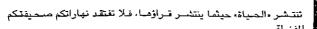
● وإشنطن، بانكوك - أ ف ب، رويترز - أعلنت الولايات المتحدة انها تحمل الحكم العسكري في ميانمار (بورما) السؤولية عن مصير اونغ سان سوتشي زعيمة المعارضة النظام في يانغون، التي حد العسكريون حركتها ما بفعها الى الاعتصام في سيارتها أمام حاجز امني غرب العاصمة قبل أيام. وجاء ذلك في وقت بدأت السلطات العسكرية في يانغون أمس

الجمعة محاكمة ١٨ لجنبياً بينهم ستة اميركيين بنهمة نشر الدعاية المناهضة للحكم والتحريض على الغوضى، ما آثار قلق واشنطن

وأفيد أن السلطات نقات السيارات التي كانت أونغ سان سوتشي معتصمة فيها إلى مكان بعيد عن الطريق العام حيث اعترضها حاجز أمنى قبل ثَلَانة أيَّام، فيما كانت متجهة للقاء أنصارها غرب العاصمة. ولم يعرف الى أين نقلت زعيمة المعارضة.

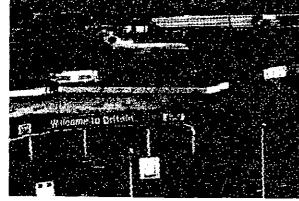






نلك أن توزيع «الحياة» بات يغطي معظم المدن الرئيسية في المملكة المتحدة. أينما كنت في أكثر من ٤٠ مدينة في الكلتره وسكوتلندا، يمكنك أن تستمتع يوميا بقراءةً «الحياة»، فأنت ستجدها حولك في كل وقت.





مطار فيشرو، لندن

فكريا ومنهبيا في الساحة المسرقية لتف محموعة معقدة من المذاهب والاتصاهات

والطروحات والطوائف إن كمانت تتشيع لأل

البيت انتسابا أو تصالفا، فإنها، أو ان

اغلبيتها، مع مرور الزمان، حادث عن طريق ال

ولكن المولى إدريس الذي قسدرت العنابة

الإلهية له أن يبتعد عن محيط الصراع، ويأتي

إلى المغرب وحيدا إلا من رفقة بعض المغاربة،

كُــآن هو الشبعلة التي توهجت بفكر وهدف

فهو قد نجا من الموت في منبحة ،فخ،، فكان

من المفروض أن يقضي في مكان يختبيء فيه

عن عيون بني العباس وسيوفهم، أن وجد من

يوفسر له ذلكَ المكان الأمن، او يتسيسه في فسلاة

فيموت عطشا، أو يستسلم لقدره فيلقى مصير

اخُونَه. ولكنه سلك الطريقُ الشَّاقُ الطويلُ إلى

المغرّب، متطلعا إلى الأمن في رحابه، والعيش

وتسعة وستين، وأن بيعته في مدينة وليلي

المُغربية كانت عام مائة واثنين وسبعين، اي أن

المدة الفاصلة بين الوقعة والبيعة كانت ثلاث

سنوات أمكننا أن نخسمن أن رحلة المولى

إدريس من مكة إلى المغرب عبر مصر فليبيا

فُتُـونس فالحِـزائر، قد تكون استغرقت وقتا

نرجح أن يكون نصف سنة تقريصا، لانه كنان

مضطرا للتخفى وسلك الطرق غير المطروقة

عادة من القوافِّل، والمكوث هنا وهناك بعض

ً إِن هُذُه الفِترةُ المُقتَرضَة للرحلة الشباقة

كانت فرصة للمولى إدريس للتدبر والتفكير

والتامل ومراجعة شبريط الأحداث الدامية،

بلاد اللاجئين السياسيين

المغرب قد سمع من مرافقيه المغاربة، وبالأخص

من مولاه راشد المغربي، أشياء كثيرة عن البلد

على على حدد سواء. لقد دشن العهد الأول

للعباسيين ذلك المسلسل الدموي بين من يحكم

خصىومهم، ويث العيون لاصطيادهم، ونصب

الشبباك للايقاع بهم، وقد اثار فنزعهم ان

يستطيع رجل من أشد المناوئين لهم والمتمردين

على سلطتهم وهو عبدالرحمن الداخل المعروف

كنلك كان العباسيون منشغلين بمطاردة

ومن يعارض في بلاد المشرق العربي.

ولابد أن المولى إدريس، وهو في رحلته إلى

وإذا عرفنا أن وقعة فخ كانت في عام مائة

في كنف رجال لن يغدروا يه.

الوقت، وخاصة في مصر.

ومسلسل المواجهات والتكبات.

وسلوك وموقف وطهر، وصفاء آل البيت.

هنا تكمن حقيقة كونه ظاهرة متميزة.

البيت، فكرا وهدفا وسلوكا وموقفا.

# المولى ادريس مؤسس الدولة المغربية الاسلامية نجا من الموت على يدالعباسيين وبايعه المغاربة إماما عليهم

المؤرخون كسابة التباريخ الاسيسي يجسم على امرين او حقيقتين مختلفتان: الأولىسى: اسبابها والظروف

رحلة إدريس الأول إلى المغسسرب، وستقامه بين المغاربة كمقادم محاط بهالة من

والاجلال، ثم مبايعته، وتأسيسه لدولة إسلامية مغربية، أن كل ذلك في تفاصيله الجزئية أو في مظاهرة العامة، يستعصى على التحليل التاريخي أو السياسي، فهو ظاهرة خارقة للعرف، ظأهرة هي إلى المعجزة أقرب منها إلى ما تعارف عليه المنطق واجازته القواعد التي تفسر بها أحداث التاريخ والثنانية: أن منصادر التناريخ الإبريسي

شحيحة وقليلة ومراجعه متناثرة، فسواءً الذين كتبوا التاريخ العام، أو الذين أرضوا للفَتْرة الإدريسية، من الرحلة، إلى النشاة، إلى الدولة استندوا إلى نفس المصادر، ورووا نفس الأخبار، واوردوا نفس الأحداث، ولهذا تباعت تفسيراتهم وتحليلاتهم ونهبت مذاهب شتى، كل حسب اجتهاده وفهمه لهذا الحدث

لكنى أحب أن أستعمل وصف الظاهرة الإدريسية بدل وصف المعجزة الإدريسية، فأَلْعُجْزَأت إنما خص الله بها رسلهُ وآنبياءه وهي فوق طاقة الادراك البشري وقوانين الطبيعة والمنطق. فالمولى ادريس الاول كان ظاهرة فريدة على

مستوى سيّرته الانسانية او في مستوى المهمة الكبرى التي انجزها وحققها.

ويبقى ادريس الظاهرة مثالا شاهدا علـ قوة الإيمان، ورسوخ العقيدة، وثبات الموقف، وهي صفات ميزت تلك القلة القلطة من الرحال النين صنعوا التاريخ وحولوا مجراه واختصعوه لأحلامهم النبيلة، وسخروا رياحه المضادة لتمخر سفنهم بانتفاعها امواج البحر الطاغبية، لكن هذه الصنفات والمؤهلات الإنسانية والخلقية التي تحلى بها المولى الريس، واهلته لتلك المهمة الكبرى، لم تكن وحدمًا كَافِية، إن هناك العناية الإلهية التي يستر الله يهنا الطريق وعنيت السنيل وهيئا الأسبباب هنا وهناك ليكون المولى ادريس هو الرجل الذى كان المغرب مهينا لاستقباله واحتضانه والالتفاف حوله، وليكون المغرب ألبلد والشبعث منهند ومنخطة انطلاق الدعوة الأسلامية والرسالة الأسلامية في هذه الرقعة من العالم، ويصبح مرصدا ثم منارا ثم قلعة من قبلاع الأسلام الحصينة ينشير رسالته، ويوزع على الدنيا اشتعاعه، ويقيم في الآفاق قواعد حضارته، ويبرز لا كجزيرة في بحر شاسع، بل كامتداد لهذا البحر يتنفس الاسلام يه غربًا وشرقا.

ومع كـون المولى الريس ظاهرة، فـان هذه الظاهرة ليست مستعصية على الفهم والادراك وليست حاجئ اسميكا يختبىء وراءه العجزعن الاحاطة بالأسباب والظروف التي تظافرت ومهدت الطريق لانبشاق واقع جعيد أو عالم جديد أو تاريخ يشكل انعطافاً حاسماً في مسيرة الأحداث، نلك أن التاريخ جسم كجسم الإنسان، له قدمان يتحرك بهماً، وله بدان، وله مركز اعصباب بوجه ويضبط لكن أيضًا له قلب يوزع دورة الأحداث في ذلك الجسم، وهذا القلب هو مركيز القوة التِّي لا يدرك كنهها وسرها بمعايين العلم والمنطق والتحليل إلا في حدود معلومة. والظاهرة الادريسية هي قلب بداية التاريخ الاسلامي للمغَرب، وعلَى من يُريدُ اكتشباف سَير هُذُهُ الظاهرة العميق والخفي أن ينصت لدقات نلك القلب ويتلقى بشفافية الْمؤمن إشاراته.

لقد أنفشنني دائما وأثار كوامن إحسياسي ذلك التعلق القّوي والعُميق الّذي لم تستطعّ السنون النيل من وَجِهه وصَفائه والذَّى انتقلَّ من جَسْيل إِلَّى جِسْيلُ، تَعْلُقُ الْمُعْسَارِيةَ بِالْمُولِي الريس الأكبر، وابنه الأزهر، ومحبتهم لهما، وتقديسهم لقامهما، وكنت أرى في طفولتي وشببابي، والمعساربة يرزحسون تُحت نيسرُ الاستنعمار، ويتارجحون بين الباس والأمل للتخلص من استعباده لهم وإذلاله لكرامتهم، كنت اراهم يُفـرعـون بيـاسـهم واملهم إلى ضريحي الادريسيين فزع من يلقى باحسال اثقلت كأهله وهدت قوته، بلتمس من المقامين العون والقوة ويستمد منهما طاقة الاحتمال ويحشمي بهما من شدة الأهوال. فيجد في رَجَابِهِما الْأَمِنِ، وفي ارجِائهِما الحميّ. بِل إنَّ المعاربة كلهم يجدون في مقام الرجلين، الأب في جَــُبل زرهُون(١)، والشّاني في قلب فــاس وأعماقها المحصنة خلف متاريس التاريخ المهيب المهاب، يجدون في مقاميهما روح المغرب وسر اسراره ونبع قوته وعمق قراره، فالتأريخ يبتدىء بهماء فهما نوما مصنر الإلهام والاعتزاز.

وها أنا سادفع بزورق فكري، وأنشر قوقه شراع عاطفتي، بل إيماني، لأنجز في لجلة الظاهرة الادريسية، تاريضًا ورسالة، أما التاريخ فلي في احداثه ما يهون على اخطار المعامرة، وأَما ألرسالة قان إيماني هو المرشد الذي سيقويني في رحلة اكتشاف أسرارها

### الظاهرة والتاريخ إن الجو الذي تربى وترعرع فيه المولى

إبريس، في وسط اسرته وعشيرته، وفي احواء المدينة المنورة التي كانت تعج بالعلماء والمصدثين والتابعين وتابع التأبعين، إن ذلك الحو كان قمينا بتكون شخصية تتحلى بكل صفأت الورع والتقوى والشجاعة والشهامة وعلو الهمة والتشبع بالمبادىء المثلي والقيم العظيمية للاسلام دينا وعقيدة ونظاما. فهو ابن أسرة تلحظها الأعين بالإكبار والإجلال، وسليل رجال من المجاهدين والصابرين الذين

فهم رجال المواقف يدفعون دون الحق حياتهم. وكان ما حدث لجده على بن أبي طالب كرم وارهقُ محمد بن عبدالله الطّلب، وأعبتَ عليه الله وجهه ثم لابنائه من بعدد، وما واجهوه من بلاء ومكاره، لاترال حديث الناس وتعاليقهم وتباين أرائهم ومواقفهم، ثم إن ما حدث لم يتوقف، لأنه لم يكن خلافًا من تلك الخلافات التي تتكفل الأيام بمحو أثارها والتكام

جرودها، فما حدث كان شرخا ما فتىء يتسع

في الجنسد السنياسي والفكري للدولة

الفرقاء، سالت فيها الدماء، واجتثت الرؤوس،

وببرت المكائد وشسغلت القسادة والزعسساء

■ فكان هناك اجتهاد فكري جاد ومتسع. 🗷 وكانت هناك مواجهات بتخلج فيها

كان المولى إدريس إذا وليد هذا الصراع بل

والحق أن هذا الصراع قد قرض على أل

ولد وتربى في أحوائه سواء داخل أسرته التي

كَانْتُ طُرْفًا رِئْيسْنِا في ذلك الصراع، أو وسطَّ

الجو العَّام الْاجْتماعي وَالسياسي المُصيط به.

بيت على كرم الله وجهه فرضاء فسواء سيدنا

علَى آخُر الخُلفاء الراشدين، أو ابنه الحسن

رضَّى الله عنه من بعدد، ثم بالتستسابع إلى

عبدًالله والد المولى إدريس، كل هؤلاء وجدوا

انفسهم من جهة مطوقين برغبة لم تفتأ تعبر

عن نفسها بقوة من طرف النبن التفوا حولهم

وبايعوهم، واسندوهم، ومن جهسة ثانية،

مطوقين بذلك الايمان القيوى الذي لا

يستطيعون الفكاك منه والذي يدعوهم إلى

الدفاع عن الأمة وحماية دينها ومعتقداتها،

وصد كل رَبِغ بِحوم حول وحدتها أو عقيدتها،

ومن جهة ثالثة، فإن خصومهم لم يتوانوا عن

استعمال كل الوسائل من عنف ودسائس

وتحريض ضدهم بما في ذلك اغتصاب حقهم

كنان صنورة طبق الأصل لسييرة أجداده، في

العَرُوفُ عَن الجَّاهِ أو السلطة، واستهجار

اساليب الكيد السياسي، أو استجداء

العواطف والنعرات واستبعدائها ضيد

خبصومتهم، لقد كيانت هذه الإضلاقييات هي

سبلاحهم القوي، وفي نفس الوقت هي نقطةً

ضعفهم السياسي في مواجهة خصوم محنكين

لقد خاض المولى إدريس تجربة ذلك

الصراع منذ طفولته إلى جانب والده عبدالله

بن الحسن المثنى بن الحسن السبط بن على

بن أبي طالب رضي الله عنه، واستبلا صيدره

ايمانا بالحق الذي مافتىء اجداده واعمامه

يطالبون به، وعرف ما عرف من المكاره التي

لحـقت بأهله من جـراء ذلك، ولكن نضـجـه

السياسي بهذا الحق يكتمل ويتبلور إلى جأنب

اضيه محمد بن عبدالله المعروف بالنفس

الزكية، فهذا الأخير كان أخر من عقدت له

البيعة من بني على كرم الله وجهه، في فصول ذلك الصراع الذي امتد من أول خليفة أم وي

هو معاوية إلى مروان الخمار أخر خلفاء بنّيّ

. وقصة البيعة التي عقدها أهل البيت واهل الحل والعقد بالمدينة المنورة لمحمد بن عبدالله

النفس الزكية تعتبر فصلا حاسما في حياة

ومسيرة الولى الريس وما كان من قصة

بين بني علي وابناء أعمامهم بني العباس

واترك الكلمة هنا لمؤرخنا الكبير صاحد

والاستقصاء الشبخ أبوالتعباس أحمد بن خالد

الناصري رحمه الله وأجزل له الثواب، حيث

يسترد قنصنة تلك البيبعية التي أشبعلت ثار

مُواجَهتين دائمتين عنيفتين كان ّمن نتائجهما

حصد رؤوس بني على في موقعتين متباعبتين

نجا المولى إدريس من واحدة منهما، هي

يقول مؤرخنا الناصريء

ولما صار أمر بني أمية إلى الاختلال أيام مروان الخمار أخر خلفائهم اجتمع أهل البيت

بالدينة وتشاوروا فيمن يقدمونه للضلافة،

فوقع اختيارهم على محمد بن عبدالله النفس

الركيبة فبايعوا له بالخلافة وسلموا الامر

بأجمعهم وحضر هذا العقد أبوجعفر عبدالله

بن محمد بن على بن عبدالله بن عباس وهو

الْمُنْصور، ونْلَّك قَبِّلْ أَنْ تَنْتَقَلَ الْخَلَّافَةَ إِلَى بَنْيَ

العباسُ، هُبايع للنفس الرّكية فيمن بايع له منّ

أهل البيت وأجمعوا على ذلك لتقدمه فيهم لما

وابوحنيفة رحمهما الله يحتجان له حين خرج

بالحجاز، ويريان أن إمامته أصبح من إمامة

أبي جعفر المنصور لأنعقاد هذه البيعة اولا،

وكآن أبوحنيفة يقول بفضله ويحتج لحقه،

فتادت إلى الإمامين المحنة بسبب ذلك أيام أبي

جعفر المنصور، حتى ضرب مالك رضي الله

. عنه على الفتيا في طلاق المكره، وحبس ابوحنيفة رضي الله عنه على القضاء،

ولما انقرضت بولة بني اسية وجاءت بولة

بثي العبياس وصيار الأمير إلى أبي جيعيقير

المنصبور منهم سبعي عنده بال الببيت، وأن

محمد بن عبدالله يروم الضروج عليه، وأن

دعاته قد ظهروا بخرسان فامر المنصور عامله

على المدينة رباح بن عشمان المرى تصبس

عبدالله بن حسن ومن إليه من آل الحسن بن

على بن أبي طالب، فحبسه جماعة من بنيه

واخُوته وبنَّي عمه، قال ابن خلدون: في خمسة

وأربعين من أكابرهم، وقدم المنصبور الدينة في

حجة حجها فساقهم معه إلى العراق، وحبسهم

بقصر ابن هبيرة من ظاهر الكوفة حتى هلكوا

في حبسهم، وجد المنصور في طلب محمد بن

عبدالله النفس الزكية وأخيه أبراهيم لكونهما

قسال ابن خلدون: ولهسذا كسان مسالك

علموا له من الفضل عليهم.

فهذه البيعة هي التي كانت بنرة الخلاف

مجيئه الى المغرب ومبايعة المغاربة له.

النين انتزعوا الخلافة من الأمويس

وسنرى أن المولى إدريس رضي الله عنه

الاجتهاد الفكري ليحسم السيف الموقف.

الأسلامبية الناشئة التي أتسعت رقعتها وانتشر شعاعها. وكان الحديث عن الإسامة ومن هو أحق بها ليس محرد حديث يدور في حلقات فكرية مُعْلِقَةً، بِينَ مُؤْيِد لهذه النظرية أو تلك، ومستدل بهذه الحجة أو ثلك، فهو بالإضافة إلى ذلك الناس إلا القليل. حديث عن حالة او واقع سياسي ومنهبي توزعت بشسانه المذاهب والأحسراب والشسيع، وقامت بسببه حروب صغيرة ومصادمات ببن

وأخر الأمر أن المنصور بعث لحرب محمد ونزلوا على المدينة.

وخرج إليهم محمد بن عبدالله فيمن بايعه

وكما أشتد القتال وعاين مخايل الاختلال انصرف فاغتسل وتحنط وجمع بين الظهر والعصر ومضى فاحرق النيوان الذي كانت فيه اسماء من بايعه وجاء إلى السجن فقتل رباح بن عشمان عامل المنصور على المدينة، وقتل معه جماعة كانوا مسجونين عنده ثم عاد إلى المعركة وقد تفرق عنه جل أصبصابه ولم نبق معه إلا نحو ثلاثمئة فقال لهم بعضهم: نُحن السوم في عدة أهل بدر. ثم تقدم فقتلُ حتى قتل: ضرب فسقط لركبتيه وطعنه حميد بن قحطبة في صدره ثم احتز راسه واتى به

وكان مقتل محمد المهدي رحمه الله أ أن هلك أيضًا في خبر طويل.

الذاهب ظهر بالمدينة المنورة ودعا الناس إلى سعته فيايعوه. واستقتى أهل المدينة المنورة الإسام صالك رضي الله عنه في الخروج مع محمد بن عبدالله وقالوا في اعناقنا بيعة للمنصور،

ثَّم لما كانت سنة خسمس وأربعين ومائة

فقال إنما بايعتم مكرهون، فتسارع الناس إلى محمد واجابوا دعوته، ولزم الامام مالك ببيته وخطب محمد بن عبدالله على منبر رسول الله صلى الله عليه وسلم ونكر المنصور بما نقمه عليه، ووعد الناس واستنصر يهم، وتسمى بالمهدي، ولم يتخلف عن بيعته من وجوه

ولما بلغ المنصور خبر محمد بن عبدالله وما كان منه بالمدينة، فأشفق من ذلك غاية الإشفاق، وكتب إلى محمد كتاب أصان بعدد بالجميل إن هو راجع الطاعة، فأجابه محمد بعدم قبول نلك منه، ودارت بينهما مكاتبات ومحاورات في الأفضلية واستحقاق الخلافة، وقد نكر مكاتبتهما المبرد في كامله، وابن

المهدي ابن عمه عيسي بن موسى العباسي. فأستبعد للهدى للقتال وأدار على المبيئة الخندق الذي حفره رسول الله صلى الله عليه وسلم يوم الأحزاب وقدمت جيوش العباسيين

واقتَّتَلُ النَّاسُ قَتَالَا شُدِيدًا، وأبلى محسد المهدي في نلك اليوم بلاء عظيما. وقتل بيده

عيسى بن موسى فبعث به إلى المنصور.

منتصف رمضان سنة خمس واربعين ومائة، وقتلت معه جماعة من أهل بيته واصحابه ولحق ابنه على بن محمد بالسند إلى أن هلك هناك، وأختفي أبنه الآخر عبدالله الأشتر إلى ثم خرج ابرآهيم بن عبدالله أخو المهدى

المذكور بالبصرة عقب ذلك فبعث إليه المنصور عيسى بن موسى المنكور أنفا فقاتله أخر ذي القّعدة من السنة فانهزم ابراهيم وقتل رحمةً الله بعد أن بايعه أكثر من مائة ألف.

ثم لما كأنت سنة تسع وستين ومائة فم أيام موسى الهادي بن متحمد المهدي بن ابي جعفر المنصور، خرج بالمدينة الحسين

وصل صفر قريش قبله إلى الأندلس. وأعلن منها ثورته ضد الخلافة العباسية،

فبلادهم بين دولة جديدة قامت بالأندلس وبين الخلافة العباسية التي كان ولاتها يمثلون هنا سلطتها بشكل أو بآخر وبين مجموعة من الدويلات والتجمعات الكيانية المبعثرة.

> بالتصفير بن على بن الحسن المثلث بن . الحسن السبط بن على بن أبي طالب رضي الله عنه، وكان معه حماعة من أهل بيته منهمّ إدريس ويحيى وسليمان بنو عبدالله بن الحسن المثنى ـ وهم اخوة محمد النفس الزكية . فاشتد أمر الحسين المنكور بالمبينة وجرى بينه وبين عامل الهادي على المدينة ـ وهو عمر .. بن عبدالعزيز بن عبيد الله بن عمر بن الخطاب . فقال: فأنهزم عمر المنكور، وبايع الناس الحسين المذكور على كتاب الله وسنة نبيه للمرتضى من أل محمد ـ وكانوا يكنون بنلك عن الإسام المستور الى أن يقدر على أظهار أسره . واقسام الحسسين وأصسحسابه بالمعينة متجهزون أياما ثم خرجوا إلى مكة يوم السبت

مكة، وانضم اليه جماعة من عبيدها. وكان قد حج تلك السنة جماعة من وجوه

لَّسْتُ بِقَينَ مَنْ ذِي القَعِدَةُ فَأَنْتُهِي الْحَسْيِنِ إِلَى

بني العباس وشيعهم فعنهم سليمان بن ابي جعفر المنصور ومحمد بن سليمان بن على والعباس بن محمد بن على وانضم إليهم منَّ حج من قوادهم ومواليهم واقتتاوا مع الحسين المنكوريوم التروية . الشامن من ذي الحجبة ، فانهرم الحسين واصحابه وقتل فاحتروا راسه وأحضروه اسام بني العباس وهو مضروب على قفاه وجبهته، ثُم جمعت رَّؤُوْس أصحابه فكَانَت مائنةٌ ونُبِفا وكانُ فيها راس سليمان بن عبدالله بن الحسن المثنى واختلط المنهزمون بالحجاج فنهبوا في كل وجه وكان مقتلهم بموضع بقال له فخ على ثُلاثة أميال من مكة سنة تسع وستين ومائة

أن هذه الصادثة، الماسساة حقسا، والتي استغرقت فصولها المتوالية حوالى ثلاثن سنة، هي بالتاكيد الصادَّة التي أثرتَ اعمقً التأثير في فكر وشخصية ومسيرة المولي إبريس، لقد عاش إذا فيترة الصبراع الأكبتر دموية بين أهله ومواليهم ومؤيديهم وبين خصومهم الذين حسموا بالسيف الصراع لصالحتهم، على الإقل في متحيط سلطتهم المباشرة: الجزيرة العربية، والشَّام، والعراق،

ولكن هذا «النصر، كان ثمنه باهضا على مستوى ما خلفته الهريمة من رواسب تفاعلت

واقتطع منها ذلك الجناح الأوروبي لدولة الاسلام، وهكنا وجد المغاربة أنفسهم في وضعية حائرة.

بصقر قريش أن يقلت من حصار اعينهم ويفاجئهم بوجوده في الاندلس واقتطاعه لهذا الجزء الاوروبي من الخلافة العباسية، ولكن هذا الفرع لم يكن ليخفي اعجابهم بهذا الصقر الشبجاع حتى حكى أن الخليفة العباسي سال جلاسةً بوما: من هو صقر قريش؛ فاخَّـد كلَّ واحد منهم يعدد صفات الشبجاعة والشبهامة لَّهٰذا الصَّفَّر، وذهب أحدهم في مجاملته إلى حد القول: ﴿إِنكُم بِأُمُولِاي صُفَّرٌ قَرْبِش، ولَكُنَّ المنصور قال للمجاملين: «لا.. ان صقر قريش إلى الاندلس فاقام بها واسس دولة اقتطعها كان المولى إدريس يفكر في ذلك ويراجعه

ويحلله، ليستنتج أسباب النكبة التي أصبب بها اهله، ليتطلع إلى عالم أخر خال من شوائب نلك الجو الشبحون بالخوف والصراع

عائم أخر

إن هذا العالم الآخر كأن هو الغرب وكان بعيدا عما بجري في مشرق الخلافة العباسية بعد من تصله الآخبار لا من تؤثر فيه وتجد لها الصيدى في النفوس والعقبول أو البيول. إن عامل الجغرافيا لم يكن هو سبب عدم انهماكه في أتونُ الصرَّاعاتُ المُسْرَقيةُ، بل إنَّ العامل الأساسي كان يتعلق بطبيعة أهله، فهم أميل بتفكيرهم ومزاجهم النفسي إلى التضامن والتالف فيما بينهم وإلى البساطة والعزوف عن التعقيدات المنشبية وحبهم العميق المتاجج للحرية والاستنقالال، ولكن، ومع ذلك فاقد انعكست أثار الصراع الذي نشب بالمشرق على المغرب، وتجلَّى ذلك بصفة خاصة في الحرية التي وجدها أتباع بعض المداهب المشرقية في الدعُّوةُ لانفسهم، وتكوين محيط سياسمٍ منجذب لهم فأسسوا دويلات صغيرة هنآ وهناك، ووجدوا من يعلن الولاء المذهبي لهم، وهكذا كان «المغرب الأقصى، البعيد عنَّ مركزُ الخلافة مكانا أمنا لكل معارض أو مضطهد أو خَاتُف، فلم تستطع بد السلطة المركزية في بغيداد أن تُطول تلكُّ الأفسواج من «اللاجَسِئينَ السياسيين، النين توافدوا علَى المغرب بحثًا عن الأمان النفسي والأمن السياسي، ووجدوا

ذاك أن المغرب الذي انتشير فيه الاستلام كأن الذي شد إليه الرحال، فعرف من أحوال المغرب طاهرا من الانحلال والاسرائيليات والرواسب ما عرف، وقارن بينها وبين الأحوال التي ترك الفكرية للوثنية ولتاريخ طويل من المعتقدات عليها الشرق. إن هذه القارنة قد هدأت روعه وشحذت زناد إرائته وشحنت عاطفته المكلومة وهكذا فإن المولى إدريس الظاهرة والغلتة بانوار الثقة، فهاهو يبتعد شيئا فشيئا عن نلك المحيط المشحون بحروب وحملات التصفية والشعلة، كان متجها إلى بلد بشكل وضعه من جميع النواحي المكان الوحيد المناسب لرجل وبالاصطحاب السياسي والانفتاح الفكري على تَقَافَاتَ الشَعُوبِ الَّتِي نَّخُلتَ الإسَّلامِ، لَقَدَّ كَانَ يحمل في صدرة رسالة الدعوة إلى الحق، حق سلب من إخوته وأجداده، ورسالة نشر الإسلام العباسيون منهمكين في تصفية أثار الأمويين الصافي. وهي رسالة كان سلاح المولى إدريس واتباعهم يعملون فيهم السيف بلا هوادة، وقد الوحييد من أحلها هو إيمانه وصيدق نبيته ترك التباريخ صبورا مناساوية للتنصيفيات الجسينية التي تعرض لها الاسويون وأبناء

من تلك العناصس التى لحبت دورا مــؤثرا في

وسلاسة طويته واعتصاده على الله لا على جيش أو حرّب أو طائفة أو مذهبية ضبيقة وهو إن ذاق مسرارة الهسزيمة السسيساسسيسة والحربية معا، فإن إيمانه لم يتزعزع إلى أن يحقق النصر او يستشهد دونه راضيا أمنا كما فعل إخوته وأبناء أعمامه وأحداده. وعند قدومه إلى المغرب كانت جملة من

الأحداث المؤثرة قد وقعت وكانها كانت من تدبير قوة خارقة للعادة لتهيء لادريس كل الطروف لاشتساع رسالته وانتقالها من حير الإيمان الكامن في صدره، إلى حير الواقع. فصيقير قريش كيان قيد وصل قطه إلى الأندلس، وأعلن منها ثورته ضد الضلافة العباسية، واقتطع منها ذلك الجناح الأوروبي لدولة الأسلام، وهكذا وحد المغاربة أنفسهم في

وضَعية حائرة، فبلانهم بين دولة جديدة قامت بالاندلس وبين الخلافة العباسية ألتي كان ولاتها بعثلون هنا سلطتها بشكل أو بأخر، وبين مجموعة من الدويلات والتجمعات الْكَيَّانِيةَ المُبْعِثْرة. فَإِلَى أَينَ بِتَجْهُونَ وَلَمْ يعنصون ولاعهم الذي كان عسيقا ومسابقا كُمسلمين لا كمحكومين؛ وكان قد مضى وقت كاف وهم في ظل الأسلام ليتساعوا ويبحثوا عن دور لَهُم في الحبياةُ وفي الوجَّـودُ كامَّةً إسلامية، فبعد مئات السنين من الكفاح الذي م ينقطع في مقارعة ومقاومة المحتلم والفراة أن لهم أن يمارسوا استقلالهم كامة لها بين ينظم حياتها الروحية والدنيوية. ولكن أين القائد واين نلك الرجل الذي يحول تساؤلهم وحيرتهم إلى واقع يجمع صفوفهم حول هدف محدد واضح، بتولى امرهم ويرشَّىهم إلى الطريقٌ ويتَّرجَّم سَيَّاسيَّ تطلعهم العميق للتعبير عن ذاتهم الجديدة في

كَانَ هٰذا الرجل، الظاهرة، قد حل بين ظهرانيهم، بلا دعاية ممسقة، أو دعاة مهدوا له الطريق ونشروا بين الناس افكأره ودعوته ولكن، هنا يتحسنم عليَّ أن أوقف اندفسا افكاري والتزم بالخط الذي رسمته مسبقآ لتتبع ورصد رحلة المولى إدريس إلى المغرب. على أن أبقى مع المولى أتريس ـ الطاهرة ـ التأريخ، وأعود إلى رحلته، قُبِل أن أقف أمام

المولى أدريس الظاهرة ـ الرســـالة. أي انني

سأعود لأحقا إلى مقامه بالمغرب إلى حين

وهل اختشار المولى ادريس المغرب مكانا لهجرته، أو بالأحرى مكاناً بعيداً عن اليد الطولى للعباسيين النين كانوا يبحثون عنه

وعنَ أخَّيه وهما النَّاجيان من منبحة فغ؟ هل كان المولى إدريس يريد النجاة يحباته م كان مصمما على مواصلة كفاحه والدعوة لرسالته انطلاقا من أرض تتوفر فيها شروط الأمن وظروف التحرك وامكانيات نشر الدعوة وتجنيُّد ٱلْأَنصار حَولَها وحَولِه؛ وهل كأن المغرب هو تلك الأرض التي فكر فيها ادريس وشد إليها الرحال واعتزم الترحال

من الصنعب الجرّم بما كان يفكر فيه المولي إدريس لحقلة خروجته من صعركة فخ سبالما ونجاته من الموت الذي حصد رؤوس أهله وعشب رته ومؤيديهم ومناصريهم، ولنا أن نتصور حجم الألم وهو يعتصر قلب رجل خرج من معركة دامية، ورأى جثث اخوته وأهلة ورفاقيه متنائرة هنآ وهناك متخضيبة بالدم والتراب، فوجد نفسه بين عشية وضحاها وحبيدا طريدا تلاحقه آلاعين وتتبريص به السيوف وتسد في وجهه الأبواب والأفاق.

الموكب من الحج إلى تأسيس الدولة كأن الموسم موسم حج، ومكة المكرمة تغص

بالحجاج المسلمين من كل الآفاق، وكان من بين في المغرب والمغاربة حسن الاستقبال وسماحة الإيواء، وكان المغرب بالإضافة الى ذلك خالبا هؤلاء حجاج مغاربة لا يستطاع تقدير عددهم ولكن بالمستطاع الاعتقاد بانهم كانوا يشكلون مجموعة أو مّا يشبه أن يكون وفدا متحدا التحريض الفكري والسياسي بالمسرق، وكان جمعت بين أفراده رفقة رحلة طويلة تستغرق العمق الحضاري للمغرب بدوره خاليا من اشهرا من المغرب إلى الصحار، كذلك كانت تعقيدات المذاهب والمدارس الفلسفية التي كان مواكب الصحاج المغاربة في ذلك الوقت الشرق مهدا لها. وكان الأثر المناشر لهذا أو واصبحت مع مرور السنين عبيارة عن قطار بشري يتكون من عدة عربات تتفاوت السافات فيما بينها ولكنها تتقارب وتتوحد وتتجمع

في محطات معلومة على الطريق لتستريح قبل أنَّ تستانف المسير. وتتحدث الروايات التاريخية عن موقعة فخ فتقول إن يعض الحجاج رأوا وشاهدوا أطوارا من تلك المعركة في ذلك البوم الدموي، وهو أمر يمكن الوثوق به لأن المكان المسمى فخ كان يقع في ضواحي مكة وعلى بعد اميال قلبلة منهاً، وتُسِعا لذلكُ يتسنّى لنّا المضي من غير جنوح في الخيال في رسم المشهد الذيّ لم تتحدث عنَّهُ روَّايات المؤرَّذين، لُقد كان بعض الحجاج المغاربة من بين من شاهد تلك المنبحة المؤلمة، وحينما انجلى الغبار عنها، وأسدل الليل ستتساره على تستساهد القستلي والمجندلين وصيحات الغالين، اختلط الناجون من المعركة بجموع الحجاج ولابد أن المولى إدريس كان واحدا من اولئك

إلى هنا تنتهي حدود التخيل المسموح به لرسم حرَّء من تفاصُّيل جدث تاريخي لا بحَيَّلْف عليه المؤرخون، لتبرز عدة تساؤلات واحتمالات وأولها يتعلق براشد المغربي الذي تصمع الروابات على نُعتَه بانه كان مُغَرِّبيا، ووصفة بانه كان رفيق إدريس في الرحلة من الصجاز إلى المغسرب، وإبراز وفسأنه وتعلقه بالمولي

. أن المصنفات التاريضية القديمة، وكذا مؤلفات المؤرخين المصددين لا تشعى غليل من يريد معرفة التفاصيل عن هذا الرجل الذي لعب بورا بالغ الأهمية والتأثير في صياة المولى ادريس الشخصية ومستيرته السياسية وخاصة بعد موقعة فخ. ولكن تلك المصنفات والمؤلفات، وما تَعَاثر في طياتها حول المولى راشيد، تمكننا من رسم صورة لراشيد وادواره

وأول شيء يستوقفنا هنا الوصف الذي لازم اسمه، أي كونه مولاي إدريس الأول. فسالمولى يطلق على الرفيع السيامي من المراتب والمنَّارُل، كُما يطلقُ على عكسها، فَّهي كلمَّةُ يَشْغِيرُ معناهاً منَّ سيَّاقَ وضعها، ومصدر الكلمة الولاء وهي كالبيعة عقدة بين شخصين أو فئنين أو جماعتين، وهي بمعنى الأنســابُ فُــِـقــالُ: قــُرشي ولاءً أو انتَّـســابا، ويستحملها الصوفية في مكان التقديس فيقولون: ولي الله، وقد وردت في القرآن الكريم في عدة سورٌ وتباينت دلالاتها قَمقولُ الله عَزُ وجُّل: «ياأيها الذين أمنوا لا تتخذوا اليهود والنصاري أوليناء لكم، وفي سنورة أخسري والمؤمنون بعضضهم اولياء بعض، وتكون الولاية بمعنى الرعاية والقيام بشبؤون الغير من صوضع ثقة، وهذا المعنى للكلمة هو أقرب الأوصاف وأدقها بالنسبة لرآشد مولى إدريس، فقد كان قيما بشؤونه راعيا لامره، مؤتمنا على أستراره رؤوفا رحيما به، يؤثّره على الناس جميعا وعلى نفسه. وبهذا المعنى كأن راشد يدا يعنى لإدريس، ودرعها يقيه من المكاره، وعقالايفكر ويدبر لما فيه مصلحة ونجاة

وسؤيد مولاد. ونجد أسم راشد مرتبطا بالمولى إدريس من رحلة النجاة إلى المقام بالغرب إلى مبايعة ادريس إلى وفاته، ثم بعد ذلك إلى مبايعة ولده الريس الثاني، وخلال هذه الرفقة الحميمة التي لم تنقطع ترى راشدا يلعب دورا متعاظما يبلغ ذروته بعد مقتل المولى إبريس على يد الشماخ، حيث بيرز راشد كرجل دولة محنك يحظى باحترام وثقة الجميع، ويتولى ما يشبه أن يكون رئيس مجلس الوصيانية إلى أن ولدت روجة الريس كنزة المولى إبريس الثاني حيث تعهده راشد وتولى رعايته وتدبير شؤون الدولة النَّاشئة إلى أنَّ بويع خلفاً لوالده.

(١) مدينة جبلية بعيدة عن مدينة فاس بحوالي

 تنشر الذكرات، بالاشتراك مع صحيفة. والاتصاد، الطبيانية، على دلقات اربع مرات في الاسبوع: الاثنين، الثَّنَّاء، الخميس، والسبت،



TERDAY 15, AUGUST, 1998 ISSUE Sp ()

الإفبزاء اقتصاديور في

بهر دریان پهندون ریان

المعطولون والمعطوون والمعالم

بلا للسراجع ٢٠٠٠ في

ا إبعر ١٤ يولاراً للجرصيل،

النبور ريال (۲۱،۶ منيون

بأبرتيل بعد الخضوضيات

والرئدة بتوجب اتفاق

يروزران مؤتس أوبك

أينة فسعونية جمدت فى

وليوا للافعى أربضة أجواب

والمعارات في السنواق

غالب التي التي التي

ينة مؤكدة لنقص أبراد النيا

<u>ئەل</u>ى،7,11بىلىسىن دۆلار،

التألمنة طواري وزاريك

كأرة لأعكاسات الإستسناخير

تهاكيرادات بضاية السسة

ي. ورغبراء اقتصاديون ان

وفيارين بلنستال الاول في

عزهل ترتسيت الإستداق

هر فموماً في ما ينتاق

المرافقة والمرامع التسباسة

بتعارا والرابع المتسارج في

الرزرلفقات الصاب الساسي،

عواكم ما ينعلق الاعددات

لِمِهُ يُعِدُ الأولَ مِن أَحْسِ

المعاد الأول عن السس. المعاد الأول عن السس.

ليميل وغو السعر

وسيرين فالمنات السعسوري

بنيون ريال (۴٫۹

. نروانب وما في

الموازنة (١١٠ مغ

بنيسون دولايا ا

وتقنيص عددالة

بقدر عند موضم

ه ۲۰۰ الف الويا

تضيف براهج الة

ص المساريع المة

القطاع الشاص

من المشاريع التم

الدولة في وقت

متناريع الاتمعالا

ضـرورة ان يكورَ

الريجيع: الذي

النسعودي رشا

الضرورية كالإه

تنمية الإيرادات

وهو ما تنوي الا

ئلاول باكشوس آ

المعنادرة اللقي تر

ريسالا ۽ ۾. 17 شواؤ

السنوبية للقوق

ەخىندىندۇ ،

من العَائدات الله

والمطارات

عا الكنار ال

سند المذ

ب: في ا<del>لب</del>

تقطة اعلى مسي إنالتهديعد الإنهبيار الذي السنة السابقة وتسأل ستسعيه إلىملى الرنيس الله يتحسول ألامستم المعطي أمنا للضوح أوالتعسيضة أرتضأع امس سد امال تغفض مسيرا الى ان. إيال تغفض مسيرا الى ان. تساكسات ظنافية إلم والمستنبات وليس من المتعاملة معهار وقال الخبير إلخيمسواغي احت اختسبارى بانوف ان احلق مُلْمُ نوسكو قال له ، المحنياتي ، السنعونية لائقلم إللسلطى تسواء احتولان التحقيرة تحديدا تحدير فی انٹ ہے زار المستشصرين، الم العنسال خفض تسيسة البسرة تداول المدولان امس. الموادرة نقبل صفيان ٢٧٠

تسركت الموآن أو التسركات النقطية نكن الخبير التحرك الأبجي أمس قد يتوقف ويتولنسنهور الحساد غي سلبنا في حمال. المطرالاسية الروسسة بوه غييار تشوق المس عوضت الاست جسرة المعليطالفس وادتفع صوش وطائب سلتب بُهُ لِيَّ الْنَسُوفُ الْكُسِرِ، الْمِي جئسة خاصية القطة في معاملات خفيفة قانلا ان ستاعب





### بعداغلاق ٢٧ مصنعاً

# الصناعيون اليمنيون يشتكون من اجراءات تحرير التجارة

🗖 صنعاء - ابراهيم محمود 💎 مواجهة المصير نفسه بعد تسريح آلاف العمال والموظفين وتهديد الكيان الصناعي، وتضم قائمة المنشئات المغلقة في صنعاء مصانع البطاريات الجشافسة والملابس الجاهزة والحفاضات والموكيت والنطانيات والاحذية. وفي عدن توقفت مصانع الحقائب الوطنية والاحزمة والاستفنج والشيركة التمنية للصناعات البلاستبكية

وطالب الصناعيون اليمنيون الدولة بتوفير الحماية من المنافسة غير العادلة وإعادة النظر في التعرفة الجمركية والقوائين الضريبية وتوفير مناضات

🖬 قالت جمعية الصناعيين السمنيين ان ٢٧ مسصنعاً في صنعاء والصديدة وتعز وعدن اغلقت أبوابها فيما تواجه ثمانية أخرى صعوبات في الاستمرار في الانتاج بسبب النتائج السلب للاجرآءات غير المدروسة لتحرير التجارة وفتح الاسواق وانتشار التسهسريب وخسفض الرسسوم والمتحدة للصناعات المعتنية. الحسفسركسيسة على الواردات الصناعية الحاهزة

وابلغ مسؤول في الجم التي تضم كبيري الشيركيات الصِّناعية، «الصياة» أن يقيه المنشبات الصناعية وتتخوف من

تقعيرات اولية للبنك المركري العماني نقلتها وكالة الانباء العمانيّة، أنّ أجمّالي الناتج المحلي للسلطنة تباطأ ونما بنسيَّة ٢,٩ في المئية فقط عام ١٩٩٧ وفقأ للأسعار الجارية مقارنة بنصو ١١ في المئة في

استعار المستهلكين في مستقط تراجع بنسبة ٥,٠ في آلمنة عام ١٩٩٧ عن العام السابق.

## تباطؤالنمو في عُمان

■ مسقط - رويترز - اظهرت

وقيال في تقريره السنوي عن عام ١٩٩٧ أن تباطُّو النمو يعود الى تراجع بنسبة ١,٢ في المثة في ايرادات النقط والغاز الطّبيعي عآم ١٩٩٧ مقارنة مع زيادة بنسبة ٩, ٢١ في المئة عام ١٩٩٦ لسبب رئيسىي هو انخشاض أسحار

وأظهر التقرير أن مؤشر

# ١٣ بليون دولار العائدات المفقودة نتيجة تراجع أسعار النفط

# اقتصاديون يدعون إلى "ريجيم "لإعادة الاقتصاد السعودي إلى رشاقته وفرض رسوم لردم الهوة بين الإيرادات الفعلية والمتوقعة

للمستقيدين. ويرى اصحاب هذا الرأي ان الخطوة، إذا تمت، ستدر على الموازنة ايرادات مهمة تساهم في سد العجز، فيما يرى آخرون امكان تنشيط العمل الجبائي لصلحة الزكاة والبخل الذي يقبر به ۱۰ بليون ريال (اربعة بلايين دولار)، بحسب عدد المشات المسجلة رسميا، وقرض رسم ضريبي على ارباح المصارف التي تقدّر بالبلايين بنسبة تصل الى خمسة في المُثَّة عُوضاً عن النسبة الحالية ألتى تدفعها المصارف

والبالغَّة ٥, ٢ في المئةُ.

ريال أو ١,٢ من إجمالي الموارثة و٢٠,١ من العائدات، استناداً الى آخـر تعـداد في السبعـودية الذي يقس عند الاجانب به ملايين، اضافة الى رسم قيمته ٥٠٠ ريال للزوار من غسيسر الحسجساج والمعتمرين (لا يشملهم القرار) و ٥٠٠ ريال لأسر المتعاقدين من غير السعوديين. ويطرح الخبراء أنفسهم فكرة وضع تسعيرة رمزية لأراضي المنح التي تورعها الحكومية مي

اسعار النفط وانخفاض الحصة الانتاجية على اساس تقديرات اعداد المغادرين بأكثر من ثمانية ملايين شخص. وربما ارتفعت النسبة في حال طبقت الرسوم الاحسرى مسئل الرسسوم على التاشيرات المقدرة بـ ٥٠٠ ريال، وتاشبيرات الخسروج والعبودة المتكررة المقسسرة بـ ٥٠٠ ريال، ومنصاملة استر العناملين في السعوبية معاملة من يمنع تاشيرة تخول للعمل بما يعادل الف ريال، لتصل التعقيرات

الخطوة التي بدأ تنفينها اعتبارا من أيار الماضي، ستقلل الفحوة بين الايرادات التوقعة في الموازنة والإيرادات الفعلسة بندوا ال بليون ريال (٣,٧ بليون دولار)، أو ما نسبته ٢٨,٦ في المئة، ودعا بعضهم الى ضرورة اعادة النظر هي البسساب الاول من الموازنة (الرواتب وما في حكمها)، إذ تمثل الرواتب اكستسر من ثلثي بنود الموازنة (۱۱۰ بالايين ريال / ۲۹٫۳ بليون دولار) من خسلال برامج التخصيص والدمج ورفع الكفاءة وتقليص عدد الموظفين والعاملين (يُقدر عدد موظفي الدولة بين ٧٠٠ و ٨٠٠ الف). ويؤكد هؤلاء امكان تطبيق برامج التخصيص في عدد عن المساريع المهمة مثل الموانئ

مشاريع الاتصالات. ويشدد المختصون على ضرورة أن يكون هذا الضَّفْض أوَّ الترشيد في الإنفاق نوعاً من دالريجيم، الذِّي يعيد للاقتصاد السعودي رشاقته وفعاليته ويخلصت من الزوائد غسيسر الضرورية كالإعانات وللشاريع

والسنشفيات وغيرها، وتمويل

القطاع الضآص السعودي كشيرأ

من المشاريع التي كانت تقوم بها الدولة في وقت سيابق مستل

ً أما الخيار الثاني فيتمثل في تنمية الإيرادات السيادية للدولة وهو ما تُنُوي الحكومة الاخذبه وتطبيقه اعتبارا من ٢٠ تشرين الأول (اكتوبر) المقبل مثل رسوم المغمادرة التي تراوح بين ٢٠ و٥٠ ريسالا (١٣،٥ تولار) فَسيّ الموانسي والمطارات.

وتقسدر عسائدات الحكومسة السعودية المتوقعة من هذا الرسم وحده بنصو ٥٠٠ مليون ريال، تُغطى مَا نسبِيتِه ١,٠٢ في للَّيْهَ من العَائدات المفقودة في موارئة

□ جدة - عمر جستنية 🖀 قدر خبراء اقتصاديون في السعويية العائدات السعويية

الفقودة بـ ٤٨,٨ بليون ريال (۱۳,۰۱ بليون دولار) نتيجة تُراجع استعسار النَّفط دون ١٤ يولاراً لليرميل، وهو السعر الذي بنيت علسه تقسييرات الموازئة العامة للنولة السنة الجارية إلى متوسط السعر السائد حالداً.

ويعادل التراجع ٢٩,٢ في المله من اجسمالي الإيرادات المتوقعة، في وقت قدرت الإيرادات النفطية بحدود ١٦٦،٧ بليون ريال (٤,٤٤ بليسون دولار) على اساس انتاج ۸٫۷ ملیون برمیل يومياً وسعر ١٤ دولاراً للبرميل. لكن هذه التوقعات تراجعت إلى ۸,۷۱۸ بلیون ریال (۴, ۳۱ بلیون دولار) على استاس انتياج ٨,٠٣٣ مليون برميل بعد الخفوضات الاخبرة التي تمت بموجب اتفاق الرياض وقرآرات مؤتمر داوبك،

ً وكانت السعودية جمدت في ايار (سايو) الماضي أربعة ابوابً نتسجة التطورات في اسواق النقط العسالميسة التي ادت إلى نوقعات مؤكدة لنقص ايراداتها سمة دار ٣,٣٤ بليدون دولار، وشكلت لجنة طوارئ وزارية لأتابعية انعكاسيات الأنضفاض

المتوقع للإيرادات بنهاية السنة. ويرى ضبراء اقتىصاديون ان هناك خيارين، يتمثل الأول في سخرج العسمل على ترشييد الانفياق الحكومي، خُصوصاً في ما يتعلقُ راعي بالبابين الثالث (برامج الصيانة ــــ والتشغيل) والرابع (الشاريع) في اللوازنة، إضافة آلى التـرشـيـة التدرجي لنفقات الباب الثاني، خصوصاً في ما يتعلق بالاعانات بنسبة ٢٠ في المئلة على اقل

# Ascend products can help you turn 10 million people into 10 million prospective customers.

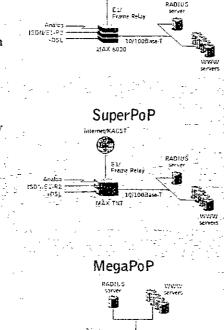
### Talk to Ascend about becoming an Internet Service Provider.

ISP Point of Presence (POP)

More and more people are going online every day. Some 90 million people now swap information or do deals around the world on the Internet. And present growth rates indicate a doubling of the Internet population every year. As the web opens up amazing new opportunities for on-line sales to a world of consumers, Intranets are helping to back it all up with rapid service delivery and supply chain savings to create more margin and more competitive pricing.

There's no doubt that the Internet is turning out to be the most powerful and innovative business tool ever invented. In Saudi Arabia, it's only just beginning. But with so much going for it, it won't be long before everyone wants it.

No-one can get you into this market faster than Ascend.



Internet Service Providers (ISPs) must offer a variety of access methods along with value-added services to meet the increasing demands of their customers and maintain their competitive edge. That's why 28 of the world's 30 largest ISPs have chosen Ascend's MAX family of WAN access concentrators in their points of presence.

The fact is, Ascend's WAN access products are the #1 solution for ISPs worldwide\* and currently support more than 30 million Interner connections daily.

Now it's your turn to set the pace. Call us today and find out how we can help you become one of Sandi Arabia's leading ISPs.

> Phone + 97 14 309 7045 Fax + 97 14 313 493



Where Network Solutions Never End

# الأسهم والروسية تعوض يعض خسائرها

من ١٠١,١٧ نقطة في اولد التعامل يوم الاول منّ امس، وهو السنة الجارية مقابل ٢١١,٦١ نقطة اعلى مستشوى سنجله فى

الاستهم النفطيية شتهدت اكتبر ارتفاع امس سنواء كنانت استهم شيركيات النفط أو المؤسيسيات المتعاملة معها.

وقال الخبير المعروف فيليب بانوف أن احتمال بلوغ خفض السعوبية لانتاجها النفطى عشرة في المنسسة زاد من اقس لتشمرين على شبراء اسبهم شبركية ،لوك اويل، وغيسرها من الشركات النفطية

لكن الخبراء حنروا من ان التحرك الايجابي في الاسواق امس قد يتوقف أو حتى يتحول غيير متوقيعية في الاوضياع

وطالب بلتسن البرلمان بعقد حلسة ضاصة للبحث في الازمة قَائُلا ان متاعب روسيا ناجمة في جرء منها عن مشاكل عالمية.

بوريس يلتسن أمس أن أدارته لا نتوى خفص قيمة الروبل فيما سجلت اسواق المال ارتفاعاً في قيمة الاسهم بعد الانهيار الذي

شهدته يوم الاول من امس. واضاف الرئيس انه ءيا بشقية ووضوح، أن العيملة المحلية لن تخفض، مشيرا الى انه ينطلق من دحسابات وليس من

لكبري في موسكو قال لـ «الحياّة» ان الاهــــــال على شــراء الدولار بكميات كبيرة قد يكون تاكيدا غير

الاسبوع المقبل. وجسرى تداول الدولار امس بسعر ۲٫۲۸ رویل مقابل ۲٫۲۹ روبل يوم الاول من امس.

عبار الإسبهم الروسيسة دوم الخميس، عوضت الاسبهم جزءا من خسائرها امس وارتقع مؤشر «أر. تي. اس. اي/انترفاكس، الو ١٠٨,٤٢ نقطة في معاملات خفيفة



 بيروت - «الحياة» - لطنت جمعية الصناعيين اللبنانيين امس اطلاق حرية تبادل النتجات الوطنية بين لبنان وسورية. ويشار الى آن لبنان وسورية وقَعا في شباط (فبراير) ١٩٩٨ انفاقاً بقضي بالغاء الرسم القنصلي على شهادات للنه شنا والفواتير المرفقة وخفض الرسوم الجمركية بنسبة ٢٥ في المئة سنويا اعتباراً من اول السنة

ويأتي اطلاق حرية التباعل في اطار تأسيس بروتوكول التعاون الذي وقع منذ نحو شهرين لفتح الإبواب المام التعاون في مجال الصناعات القائمة في البلدين بهدف التكامل في الانتاج الصناعي وتعطى الصناعات السورية - اللبنانية القبرات على المنافسة في الاسوأق الخارجية.

### وزارة التخطيط الفلسطينية: السلطة صرفت ٧ بلايين دولارفي الأعوام الخمسة الماضية

€ , ام الله - والحياق - انتقد وكيل مساعد وزارة التخطيط والتعاون الدولي الفلسطيني على شعث المسارف غير الفلسطينية لترظيفها الجزء الاكبر من أموالها في الخارج. وقال دان لدى المبارف العاملة في فلسطين مدخرات تقدر بنحو ٢. ٢ بليسون دولار، يتم استشمار ٧٠ في المسئة منها خارج

ورعا الى بلورة سياسة مالية ومصرفية تعمل على تهيئة النام المناخ المناسب لجنب الاستثمارات الى الضفة الغربية وقطاع

جاء نلك في ورشة عمل نظمتها وزارة التخطيط الاسبوع الجارى 

واشار شعث إلى أن ما صرفته السلطة الفلسطينية في الاعوام أخمسة الماضية بيلغ نحو ٧ بالهين دولار، منها بليونان من الدول أ انانحة، والمبلغ المتبقى من الايرادات الفلسطينية، داعياً الى و ضع

الية اللسنتكتابة الأمثلُ الموارد التنموية. واكد أهمية استثمارات القلسطينيين المغتربين في انجاح الخطة التنموية الفلسطينية، مقدرا استثماراتهم في اميركا اللاتينية وحدها بنحو ٤٧ بليون نولار.

### مؤسسة الكويت للتقدم العلمي" تنظم برنامجا لتبادل الخيرات الادارية

● لندن - «الحسياة» - عقد المدير العام لـ «مؤسسة الكويت للتقنم العلمي السبيد على عبدالله الشهملان اجتماعاً في لندن يومي الأربعاء والخميس مع رؤساء ومسؤولي ٢٢ شركة بريطانية لناقشَّة الخطوات النهائية لتنفيذ برنامج تبادل الخبرات الادارية الذي تنظمه المؤسسة لأفراد الادارة العليا والوسطى الشركات الكويتية المساهمة والمنظمة لعضبوية المؤسسة والذي سيفتتح الاثنين

وسيحضر البرنامج ٤٤ مشاركاً من تلك الشركات الكويتية، ويشمل البرنامج السنة الجارية ثلاثة مواضيع، الأول عن تنمية قطاع الاستثمار العقاري، والتاني عن العمليات البحرية والتأمين، والثالث عن ادارة

الديون الخارجية ارتفعت الى ستة بلايين دولار عام ٩٧

# مشاريع الغاز القطرية تخفف الاعتماد على النفد

□ لندن - نديم كعوش

■ بانت قطر على اعتاب مرحلة ازدهار اقتصادي طويل الامد نظرا لقرب اكتمال مشروعي تسييل الخاز اللنين سيدران عليها بخلا موازيا لايرادات النفط ما سيتخفف اعتمادها على مبادرت الخام ويسرع

وقال خبراء اقتصاديون انه على رغم ان الإزمة الاقتصادية الاسيوية قد تعيق تنفيد مزيد من المشاريع في حقل الشحمال العمالق على المدي القَصِيْرِ، فأن مشروعي الغاز المسيل قيد الإنشاء سيعطيان دفعة قوية لأقتصاد قطر بسبب ضخامة طاقاتهما الانتاجية وضمان عقود أمداد لعظم الانتاج. وقال مدير الدائرة الاقتصادية في مصرف الامارات الصناعي محمد العسومي في اتَّصال مع دالحيَّاة، أن المشروَّعين مسيدران على قطر بخلا ثابتاً لفترة طويلة بموجب عقود الاسداد التي تختلف طبيعتها عن عقود بيع النفط اذ ان الاخيرة هي اما عقود قصيرة الاجل أو عقود فورية.

واصاف: الم تعرف شروط التسعير في اتفاقات بيع الغاز المسيل التي ابرستها قطر لكن مشاريع بهذه الضخامة سندر ارباحًا قد تساوي الدخل من النَّفط. و تنفذ قطر، التي تمثلك ثالث اكسر احتساط غاز طبيعي في العالم بعد روسيا وايران، مشروعين عملاً قين لتسبيل الغاز بعد أن ضمنت مشترين لمعظم الانتاج بموجب عقود ابرمتها مع شركات في اليابان وكورياً الجنوبية في حين لا تزال تجري اتصالات مع ربائن محتملين لتصدير باقي الانتاج. وتنفذ المشروع الاول، الذي اوشك على الانتهاء

شركة وقطر غازه وتبلغ طاقته الانتاجية سنة سلاسن طن سنوياً في حين تملك شركة «رأس غاز، المشروع الثاني الذي قُد يصل انتاجه الى عشرة ملايين طنَّ سنوياً. وكأن من المقرر تاسيس مشروع اخر بمشاركة شركة وانرون، الاميركية لكن تقارير تحدثت اخيرا عن

تعليق المشروع بسبب الازمة الاستوية. وأعلن مسوولون قطريون العام الماضي ان انتاج مشاريع حقل الشمال قد يصل الى ٣٠ مليون طنّ سنوياً في حال نُفنت باكملها ما يجعل هذه الدولة

الخليجمية اكبر منتج الغاز المسيل في العالم يتخطيها أندونيسيا وقال الخبير الاقتصادي السعودي احسان ابو

حليقة وأن مستقبلا اقتصابيا جيدا ينتظر قطر أذ أنّ مشاريع الغاز ستؤدي الى ارتفاع كبير في بخلها من العملة الصعبة وتوسع في اجتماليّ الناتج المحلي وتحقق فوائص كبيرة في الميزان التجاري وميزان المدفوعات، وتُعتبر حقل الشمال البحري القطري اكبر حقل للغاز الطبيعي في العالم الله يقدر احتياطه بنحو عشرة تريلبونات متر مكعبة (٣٣٣ تريلبون قدم مكعب) ما يكفي لمنات السنين بمستوى انتباج تلك المشاريع. واضلطرت قطر الى الدخول في اتفاقات مشاركة مع شركات أحنب فالتيامين التكنولوجيا والتمويل بسبب ضخامة الإستثمارات فيها التي

بمكن أن تصل الى نحو ١٥ بليون دولار. وتم تمويل هذه المشاريع عن طريق الشركاء الإجانب والقروض التي بلغت نحو ٥٠٠ بليون دولار والدخل النفطي البالغ نصو ثلاثة بلايين دولار سنوبا. ويدات هذه الشاريع تؤتّي ثمارها أذّ ارتفع اجمالي الناتج المعلي لقطر بنحو ١٢ في المئة عام ١٩٩٦ و في المئة عام ١٩٩٧ ومن المتوقّع ان ينمو بنصو ثلاثة في المئة هذه السنة على رغم الانكساش الكبير في قطاعً النفط

واشأر تقرير لصندوق النقد العربي في ابو ظبي الى ان قـروض مـشـاريع الغـاز رفـعت ديون قطر الخَارجيةُ الى نصو سنّة باليين بولار العام النّاضي اي بنسبة ٨٠ في المئة من اجمالي الناتج المحليّ وشي من أكبر النسب في العالم. لَّكِنَهُ اشْلَا الى أَن أَلُوضِعُ المَّالِي وَالْأَسْتَصَادِي

«سيتحسن كَتُدِرَا في نَهايةٌ القرنُّ نُتيجة ارتفاعً الادرادات المتوقعة من مشاريع الغازء. وبالإضافة الى صناعة الغاز، تقوم قطر بمشاريع لتوسيعة طاقة انتياج النفط الي اكثر من ٢٠٠ الفُّ برميل يوميا لاستغلال احتياطها البالغ نحو اربعة

بلايين برميل. وَقَالَ اقْتَصَادِيونَ وَإِنْ مَشَارِيعِ الطَاهَةَ فَي قطر ستقيح لها كذلك أن تصافظ على مركزها كإحدى الدول التي تتمتع بأكبر بخل فردي في العالم،

العملة	الدولار الإميركي	الجنيه الاسترليني	المارك الالماني	الين الياباني	الفرنك الفرنسي	الفرنك السويسري
ينار الكويتي	,7.47	,1997	0,872	4,173	19,04	٤,٨٥٥ أ
بال السعودي	7,70.	7, •95	,\$777	74,33	1,300	,7°4YA
هم الإمارات	7,777	0,917	, \$ 17	44,84	1,7774	, 2 - 7 7
ينار البحريني	,4774	,7172	£,Y£A	TAE,V	10,41	4,404
بأل العماني	, 474.54	,7404	٤,٦٤٩	۲۷٦,۷	10,01	۳,۸۷۰
بال القطري	٣,٦٣٩	0,417	,1111	T9,42	1,7589	, 2 . 99
يرة اللبنائية	1017	7577.1	۸٤٨,٠	1+,57	A, 707	1.17,5
مِنْيَهِ الْمُسْرِي	٣,٤٢٢	0,009	,0777	£4,7A	1,404	, 277
ينار الاربنى	, ٧٠٨	1,101	7,071	Y-5,A	A, EV-1	7,1.7
ينار العراقي	14	1424,0	,**12	,\\-A	,	, * - 17

		والرئيسية	للاد (لدوك	بارضرفالغه	اسا	
الفرنك السويسر <i>ي</i>	القرنك القرنسني	الين الياباني	المارك الإلماني	الجنيه الإسترليني	النولار الإميركي	العملة
, 2170	,1-۲٦	, • • £ ٢	, ۳٤٣٨	_	,7100	جنيه الإسترليني
,77.7	, }777	, •• • •	,00,1	1,7727		ولار الأميركي
47,70	YE, 1Y		11,.5	440,4	120,00	ن العاماني
1,144	1747	,•175		7,4.74	1,449	ارك الإلماني
₹,•₹₹		,•\$1٣	7,707	4,754	٦,٠٠١	ربك الفرنسي
	, 7577	, • 1 • ٢	, 1770	7,5174	1,847	رنك السويسري
1147,1	Y45,1	17,17	4A7,Y	7,77,Y	1770,7	يرة الإيطالية

				ء اعر	العملا					
بحربني	الدينار ال	القطري	الريال	لإمارات	درهم ا	ىعودي	ريال س	كويتي	دينار	العدلة
الى	من	ألى	من	الى	من	الی	من	الى	من إ	الإجل
0,77	٥	_	-	0,77	0,57	7,77	٦,٣٧	٦,٨١	٦,٥٦	لشهر واحد
٥,٤٣	٥,٠٦			٥,٦٢	0,70	٦,٦٨	٦,٥٦	Y,17	۱,۸۷	ك ٣ اشهر
0,0+	0,17		-	0,40	0,00	٦,٦٨	7,07	٧,٣١	٧,١٢	ك ٦ اشتهر
0,0+	0,17	_	-	0,00	۵,٥٦	7,70	7,00	٧,٥٠	٧,٢٥	لـ ١٢ شهرا

	i Y	يأم	شه	ر	נצנה	اشبهر	ستة ا	شهر	ш.	نة
العملة	من	الي	ا من	المي	فن	الى	من	الي	<i>من</i>	الي
لار الاميركي	۵٫۵۰	0,07	٥٫٥٠	٥,٦٢	0,07	0,74	٥,٦٢	۵,٦٨	٥,٦٨	0,40
يه الاسترليني	7,07	٧,٦٨	٧,٦٢	V, 1A	٧,٦٢	Y,7A	Y,07	Y,17	V,0.	٧,٥٦
الياباني	٠,٣٧	٠,٥٠	•,٣٧	•,0.	٠,٣٧	٠,٥٠	٠,٣٧	٠,٥,	٠,٣٧	.,0+
ن الإثاني	۲,۳۱	٣,٤٣	۲,۳۷	۳,0٠	۳,۳۷	٣,٥٠	4,04	۳,٦٨	٣,٦٢	٧,٧٥
ك الفرنسي	٣,٣٧	٣,٥٠	7,77	۳,۷٥	٣,٤٣	۲,0٦	۳,٥٠	۲,٦٢	٣,٦٢	۳,۷¢
ك السويسري	1,0+	1,77	1,07	1,74	1,77	1,40	1,40	١,٨٧	1,97	Y
ة الإيطالية	٤,٩٣	٥	£,AY	0	٤,٨١	٤,٩٣	٤,٥٠	£,07	٤,١٨	£,Ya

		i (	لعادي الغم	ينة دولار.	اوتصقاء		
<del></del>			1994			اعلى سعر	ابنىسعر
بمعدن [	A/15	۸/۱۳	۸/۱۲	٨/١١	۸/۱۰	(1994/1994)	(1444/1441)
نهب	YA£,£+	۲۸۳, ٤٠	۲۸٥,٠٥	۲۸٤,۸۰	YA0,3.	٤١٤,٨٠	۲۷۸,۷۰
فضة	0,15	0,.9	0,71	0,19	۵,۲۸	٧,٥٨	٣,٥٦
للتين	777	779,00	1777	377	777	104,40	779,70

		e Çala	\$ 11 <del>\$</del> 12 } 2							
	<del>بر</del>	عليم ٣ الله	ū.			فوري}	(تسليم	1944		السعر
۸/۱۰	٨/١١	۸/۱۲	۸/۱۲	۸/۱٤	۸/۱۰	1/11	A/1Y	۸/۱۲	۸/۱٤	عدن مر
١٦٣٧	1714	1777	1777	1777	1717	1099	1711	17.7,0	17.4	اس (دولار)
1771,0	1710,0	٥,٧٧٢١	ודדדו	1441	12.4	174.0	17.7	17.£	17.4	منيوم (دولار)
1.77,0	1.5.	1.81,0	1.27	1.0.	1.27	1.7.	1.77	1.75	1.7.	ه (دولار)
2100	£.V.	2110	1170	£17.	11	1 2.10	1.00	£1	£1	(3'41)

ى مستو <i>ى ٩٨/٩</i> ٣	۹ ادنم	ىتوى ۸/۹۳	اعلی مس			1994			.17.0
عر التاريخ	الس	التاريخ	السعر	۸/۱۰	۸/۱۱	۸/۱۲	۸/۱۲	۸/۱٤	الخام
411/11/17   9,	4.	17/1/1	۲۲,۸۰	17,00	11,70	11,70	17,40	17,00	ی
11/1/11	,v. 1	1/11/11	Y£,4.	17,00	11,40	11,4	17,40	17,00	يْج برنت
, ,	.70	9V / \ / 1	77,50	17.0.	17,4.	17,40	17,70	17.70	ب تكساس

۸/۱۲	A/15	العملة	الدولة	۳ آشهر	۳ اشهر	الساعة ١١ مسلحاً
٤٠	٤.	البرة	سورية	<u>                                   </u>		
17.99	14,99	ريال	اليمن	0,7144	0,7470	÷ = 21
۲۸۰۷ .	, ۲۸۵۷	ىيئار	البييا	3,1100	υ, (Λ <del>1</del> 0	العرض
1,1848	1,1595	البينار	تونس			
44. ለ\$	<b>ል</b> ለ,ለዩ	اليثار	الجزائر		M. SHAN P.	
4,7781	4,7754	نرهم	المغرب		100	
7.7,.7	Y.Y,.Y	اوقية	موريثانيا	ەلت ۳۰ سنة	سنوات أ١٠ سن	٣ سنوات ا ٥
147,70	147,70	دينار	السودان	وات إ ١٠ سبته	ستوات ۱۰۱ سن	ا ، سعوبات
177,77	177,77	فرتك	حببوتي			<del></del>
777.	777.	أشلنغ	الصومال		1,71 44,72	السعر ١٠٠,٧٥
V, Y£4.	V,Y£4.	<b>دولار</b>	هوثغ كوثغ	0,71	, 20 0,20	العائد ٥,٣٢
£4,10	11,10	روبية	باكستان			The second second second second second
17,70	\$7,70	ابيسو	القيلبين			PINTON
1,404.	1,004.	ادولار	سنغافورة			
TE, TV	78,77	انولار	تايوان		1994	السعر
11,47	£1,4Y	بأت	تايلاند	تسليم شهر [	<u></u>	
,1·YY	,4-44	أيكو	العملةالاوروبية	"  -	ا/٨ السابق	السلعة
4,41	Y , V 1	درلخما	اليونان	تشرین-۱	75A,0 YE4	سکر (نولار) ۲٫
101,70	101,70	بيزيتا	اسيانيا	ايلول	1710 17	~
042,40	095,40		الفرنات الإفريقي	ايلول	1-24 : 1-	
71,447	11,000	نيرة-رسمي	نيجيريا	ايلول	V) Y)	
100.	100.	ليون	سيراليون	ايلول	Y7 Y	
045,4.	092,7	فرنك	غابون	ايلول	ITA IT	
1,747.	1,747	ابولار	الستراليا	نيسان	177 17	
1,0170	1,0170	دولار	كندا	<u> </u>		
YOTY	,444	وحدة	حقوق السحب	لندن: ايجور لندن، سندات	نك الكويت المذهب فر	• الجداول النائية مقدمة من و
		I——				

قبرص	الثمينة	لعملات العربية والمعانن ربتك الخليج الدولي (	أخزينة الاميركية، استعار مسرف العملات صرف العملات العربية، استعار الفائدة على ا • في حنول استعار عموف عملان متفوقة من • • منعل النفط من شركة ميتروليوم الك
پورصة	عارالامهمان		
سعر التثبيت إبال.	سعر التلبيت \$	سعر التثبيت السابق \$	اسم الشركة
١٥٨٨٧	10	10.0	سوليدير فئة (1) - التثبيت الأول

م الشركة	سعر التثبيت	سعر التثبيت	بسعر التثبيت	عدد الإسهم	عند الإسبهم	اتاريخ
:	السابق \$	\$ .	ل ال	المعروضة	المتداولة	اخرتثبيت
ليدير فئة (1) - التثبيت الأول	1.0	10	1000	דדדוד	1147	994-17
لبدير فئة ،ب، - التثبيت الأولى:	10	1+,40	17770	1 <b>ለ</b> ኚሮወ	1104.	394-14-17
ليدير فئة «أه - التثبيث الثاني	1+.AY	10,0	1000	TETOYY	1.10	111-14-17
ليدر فنه دب، -التثبيت الثاني	11	11	1772	ويهزع	2770	391-11-17
ك اللبنائي للنجارة دي،	17.17	- !	72977	_	- 1	۹۹۸-۰۸-۱۰
عودة نجاء	<b>TA, YV</b>	የለ,ንሃ	£ 1977	44	44	49A-1A-18
، بيروټ (چه	¥.17	V,11	1+44+	1477 -	10	994-14-14
، بعباوس	۳	٣ }	2074	17012	VERIT	144-14-15
کهٔ رسامنی یونس	٣.٢٥	- 1	2014	£4-Y£	-	144-14-1
كة القرابة اللبنانية	1.47	e, 47"	1214	217V-	70.77	141
كة الإسمنت الأبيض (إسمى)	1,07	- !	ארת ב	0	- 1	944-1-10
كة الإسسنت الإبيض (لحامله)	1.37	3,77	7209	AE10	7550	141-11-1
كِنَةَ اتَرْنيتَ * * * * * * * * * * * * * * * * * * *	1.10	1,+1	11.A	107	1741.	14A-+A-+Y
ليسير اميك (لحامله)	1.45	1.45	7971	_	1	144-14-17
ئيسيراميك (إسمى) (١)	1.77	-	7104	17	- !	1994

• تبعة العملة في مقابل الدولار.

i (,

# اسرائيل توافق على خفض القيمة المضافة على صناعتها في مدينة إربد المؤهلة

🛘 عمان - صلاح حزين

# قالت مصادر مطلعة ان اسرائيل وافقت على طلب اردني

المصنّعة في المنطقة الصناعية في وزير الصناعة والتجارة الدكتور ورير. الملقي مع نظيره الاسرائيلي فاتان شارانسكي، جاءت مشروطة بأن تكون موقتة، ولسنة واحدة منيئة إربد الشمالية الاربنية من ١١,٧ فَي المُئِـة التي ٨ في المُئــة. واصافت ان هذه الموافقة التي تمت خطلال محادثات اربنبة اسب ائتليـــة احب اها في ثال أبيب ونكرت ان هذا الطلب الاردني

كان محصلة لطالبات عدد كبير من الارىنىين المستشمرين في المدينة الصناعية المؤهلة، وذلك كى يُتسنى لمنتبَحاتهم أن تدخل السوق الاميركية. ويشار الى ان مدينة إريد المساعية المؤهلة هي المنطقة التي يقيم فيها الاردن واسرائيل مشاريع مشتركة لتصدير منتجاتها الى السوق ة التي لن ت<del>ه</del> رسوماً جمركية. غير أن هناك شروطأ تطلب الولايات المتحدة توافرها في السلع المعفاة من هذه المنطقة، بينها أن يوفّر كل من الشريكين الاردني والاسرائيلي كل سنة، وكُل منهماً على حدة، الْحد الادنى المطلوب من القيمة المضافة في ذلك السلمة، والتي يجب الا تقُّل عن ٢٥ في المئسة وذلك وفق قواعد المنشيا المصدة من الجانب الأميركي. وهذا يعني ان يساهم كل طرف بما نسبته ٧١،١٧ في المئة من الحسد الأدنى المطلوب من القيمة المضافة وهو ٣٥ في المُنَّة. وقالت المصادر أن المستثمرين الاردنيين في المنطقة الصناعية المنكورة يرون ان هذه النسبة، وهي ١١,٧ في المئة عالية بالنسية لاسرائيل، وطألبوا بحقضها، وهو ما وافقت عليه اسسرائيل في المحادثات بين الملقي وشارانسكي

ولكن لمدة سنة واحدة. وكانت الولايات المتحدة وافقت في وقت سابق من السنة الجّارية على ان تعفي السلع المصنّعة في مشاريع ارتنية – اسرائتلمة مشاريع ارتنية مشتركة في هذه المنطقية عن الرسوم الجسركية ولكن وفق عدد من الشروط بينها الشروط المنكورة سابقأء

واكنت المصادر أن هذه النقطة كانت على رأس جدول اعسال المصادثات بين الوزيرين الاردني والاسرائيلي، خطال الريارة الذي قام بها وزير الصناعة والتحارة الاردشي الي استرائيل الاستبوع الجاري والتي قابل خلالها نظيره الاستسرائيلي ورئيس الوزراء بنيامين نتانيأهو سلمه خلالها التكــتــور الملقي رسبالة من ولي العهد الأمير الحسن.

وعلمت «الحياة» أن أسرائيل استجابت لطلب اربني آخر بزيادة السلع الإردسية التي يستمح بدختولها الى مناطق الحكم الذاتي. لكن المسادر لم توضح نوعيياة هذه السلغ وعجيدها ومسعلوم ان دانفستاق باريس، الاقتصادي بين فلسطين واسرائيل الذي وُقَع في نيسسان (ابريل) ١٩٩٤ يمنَّح أسرائيل حق الموافقة على السلع الاربنية المصدرة الي متاطق السلطة الوطنيسة الفلسطينية. وكان المُلقي صرح قسيسيل زيارته الى إسسرائيل انه سيطرح ايضاً عنداً من القضايا على الجسانب الإسسرائيلي وعلى رأسها الطلب من اسرائيل توجيه وارداتها من جنوب شرقي أسيا الى ميناء العقبة.

متوفر فقط في الصيدليات

\$	اسرائيلية لجراها في تل أبيب	رِيٍّ القيمة المضافة على السلعُ		
ه ا ا				
 ا ا ا		دادة نه		المست
נו ווייי ווייי				
ا را اون ا				
5				
9				
9				
			Nizoral shampoo appinst dandrust and saborhoeks dermatitis	
		A Lill Mizoral	لاحتيانه والمستوالة	جي شرور ساميو بيم بيد للسيطرة عن العشرة طيابا و ال ساية منعشد شاميو بين ال ب قاما عن او شاميو أخر للعشود على جارة تفضير عنى النجار الدو
		A SAME OF THE PROPERTY OF THE		العلماء الديني الرئيسي لطو استعمل شامتو تبروران مرة الاستوع الده تنزله الساسع تم سه

http://www.isw.corneli.edu/uscod

http://www.law.harvard.eda/library

Oral Arguments of the Sepreme Cour

http://eyez.at.nwn.cdn/cases/79-18/

Washburn University School od Law

White House Link to Supreme Court

Wills on the Web-Famous American

http://www.artnet.com

http://www.ssian-art-c

http://www.ciaclonath

http://www.daratalfi

Musco Picasso Virtual

The Art Room

Latin American Art Museum http://www.rgfa.com/lasm.htm

latin://www.tama.edn/mocl/bicasso

The Bibliothèque Nationale de France

American School Directory-Search Engine

http://www.campus.ht.com/CampusWorld

English Anagram server and Wordserve

Foreign Language Learning Resources

http://www.travlang.com/languages

Foreign Languages for Traveler

The Official Picasso Web Sitt

http://www.godiva.com/

Corneast OrlineSchoolyand

Campos World

Home Campus

Homework Help

http://www.startelbune.

http://www.learnitopfine.com/

Wandler, Zeitschrift für Literatur

http://ibc.army.mil

Web Page 101

The Last Word

Whales on the Net http://wholes.magna.com.au/

sttn://indiec.stile.le.ac.ek

http://www.wordsrus.com

http://www.famvi.com

Hoomberg Personal

Family Violence Awareness Page

http://www.bloomberg.com/

http://www.benlacsswire.com

DBC Online Onetex, USA

Dow Jones Business Directory

http://www.equityweb.com

http://www.nikkei.co.jp/enews/

O&A Currency Converter

The Financial Center Online

http://www.stockroom.org/

http://www.wallstreetelty.com

http://www.helslaki.fl/WebEc/

World Equity Beachmark Shares

WebEc-Economic Resources on the WWW

Web Financial Network

Stock Picks, USA

The Stock Room

UK Equities Direct

Working Assets

Yahoo Finance

http://quote.yahoo.com/

http://www.adtechpro.com/h

http://www.lavestorwords.com/ Abdul Rahman Hallah & Sons

http://www.ballab-ar.com.fb/

Cookie Recipe http://www.cookierecipe.com/

Honey.Com - The Honey Expert

Mrs. Fields Original Cookies

Sera Lee Bakery http://www.saraleebakery.com

http://home.netscape.com/assist/about\_the\_internet.html

Information Picase

Fresh Caviar Warehouse http://www.fresheaviar.com

Hassen Dazs Ice Creams

Young Investor's Guide

Nikko Group http://www.nikko.co.jp/index\_e.html

http://www.oben.ch/cyl-bin/extres

http://meneyact.let.be/

Nikkei Na

http://www.dbc.com/

Enterprise Zone, UK

Companies House for the Record, UK

http://www.companies-house.gov.uk/ Considential Business Exchange (CBEX)

http://basinessdirectory.dow/ones.com

http://www.enterprisezone.org.ak/

words-R-us: improving your vocabulary

//www.peakservices.com/MLS/cgi/members/DR2557.html

Equity Web for institut'l money managers & investor relations professionals

London International Financial Futures and Options Exchange (LIFFE)

Magic Learning Systems

Museum of Modern Art. New York City.

http://www.mesna.org/ National Heritage Board, Singapore's Online Museum

http://www.arts.ufl.edu/art/rt\_room/@rtroom\_home.html

The Engling Museum of American Indians and Western Art

The Sheldon Memorial Art Gallery and Sculpture Garden

Asian Art Connection

http://www.whitehouse.gov/WH/html/judg.html

African Art. Aesthetic and meaning http://www.lib.vir.ginia.edn/die/exhib/93\_ray.aa/African.html

American Bar Associatio

Harvard Law

Westlaw's Site

انترندانترندانترند

موازنته في ١٩٩٧ رتفعت الى ٦٠٠ مليون دولار

# "تعيد تنظيم قسم الأبحاث في الشركة

🗇 نيوپورك – ستيف لور

🗷 أعيد تنظيم القسم المولج بالأسماتُ في شيركية دآي بي إم، أسوة بما حتصل في اقسام عدة من الشركة، في الفقرة منذ تسلم لُوي غستتنر الإبن رئاسة مجلس ادارة المؤسسة العصلاقة قبل خمس سبين. ولم بحاود تنظيم هذا القسي

المهم في «أي بي إم» فتحسب، في نصفَ الْعَقَد الْلَاضَي، بِلَ أُعَيِدً النظر في وظيفته ومهمأته منذ فستسرة طويلة والقس

الأفاقعة إعت

2.- 5

ک در ت

A 3.4

\*\* 4,

1

ومت

۾ کوب

ê-46

والإورونية

منذ الكاريشي

Style.

\*\*\*\*

127.00

737694

44.4

57.44

417%

بميوي

إنبره ر-

(i) = ===

1:1 1:

<u>--: --</u>

Established to the second

۱<del>-</del>. ۹۵

-,:,

1 1294

21.12

\*.\* ...

....

77.

5 152

14.12

(- <u>-</u>

No.

• -

11 44

· . . .

#4; v.

\* - 2 4 m

٠.2

\$55 v.

. .

1.815

Sec.

61 - 22-

المكلف باجراء ابصات الشركية محركٌ لا نظير له للكة الابتكار في قطاع الكومب يسوتر برمسة. فمختبرات القسم انتجت لغة البرمجة مفورترن، وابتكرت قواعد المعلومات الترابطية، وشريحة الذاكسسرة «دي - رام» (D-Ram) وتصميم ريسك (RISC) الخاص ر بالشرائح أضافة الى شبكات كومبيوتر مرتبطة بدارة واحدة ناهيك عن أن القسسم دخسرج، خمسة اشخاص نال كل منهم جائزة نوبل.

وعلى رغم نلك، وُجَّهت اخيراً انتقادات لانعلة الى جهود دأي بي إم، في مجال الابتاث، منماً خشبراتها منعزلة جدأ ويعيش مسسؤولوها في برج عاجى ولا تستفيد منها الشركة الا

والحقيقة هي ان دراسة قامت بهــــــا دَآي بِـي أَم، في بداية التسعينات، كَشْفَتُ ان بِين اثنين وخمسة في المئة فقط من نشباط فُسم الابصات في الشبركة انتج خدمات ومنتجآت تعود بالنفع على زيائن الشركة. وبعد عملية اعادة التنظيم

اصبحت ابواب قسم الابحاث في الشبركية الآن مشترعية اكشر ممآ كانت في الماضي، وبات الباحثون في الشرّكة يمضّون نصو ٢٥ في المُنَّة من اوقاتهم في فسترات الدوام، مع الزبائن، كـــمـا ازداد تعاون القسم مع الجامعات الرئيسية. وباتتُ الشركة تستخدم مريداً من غير العاملين فيها، إماً

لينشطوا في مجالات محددة فترة قصيرة من آلزمن. وظهر للعیان اسلوب دای ہی إم، الجند في العمل الاسبوع الماضي عندما عقد الباحشون وكبار الناشطين وطلاب الشهادات العليا، ممن يعملون في الشيركة

نفسه لقاءات ليوم وأحد تكرس

وكسان متعظم التشغيبيير في

سيحمله المستقبل في مجال الكوّمبيوتر. وتضمنت اللقاءات بحثأ طلبقأ غير مقيد ولا محمد في ما ستكون عليه التكنولوجيا بحلول العام ٢٠٢٠. وعلق غسستستنر على اللقاءات بأنها سمحت بالنقاش في المثال الفعلى الذي سبتكونَ ضُحَامة الشركة. عليه «أي بي إم، التَّجديدة.

الشركة كُرُس لمواجهة التحساتُ التي ترداد امام الشركات كافة ولا سيما في قطاع التكنولوجيا. وتتمثل التحسات في كيفية رعاية الابتكار واعلاء شانه وترجمه الافكار والابتكارات الجنيدة الى منتجات وضعمات

وتوجد أبلة تشير الى ان اداء نجاحاتها السابقة،. دأي بي إم، في مسجسال تحسويل الافكار الجسديدة الى منتسجسات وخدمات، يتحسن في صورة مُلْحِوظة. فأبحاث الشبركة في مجال خزن المعلومات تقف وراء ارتفاع شانها في مجال سواقات الأقرأص الضأصبة باجهرة الحضَّن، وهو مجال يوفر ٤٠ في المستسلة من ارباح داي بي إمه. وصحمُم الساحشونَ في الشسركة أنضأ شرائح متدنية الكلفة .1997 ale وفَائقة السَّرَعة تُستَّخيم في

أجهزة الهاتف النقال واجهزة لأسلكية لخبرى مناقد يفتح اسام السشركة سوقا جديدة ويقول احد المحلكين في شركة احوالها متازمة وصعبة.. امحيدريل لينشء سخ مايلونوفيتش: مكانت أي. بي. إم دائماً تَتَمَنَّع عَن تسويق ابِحَاثُها

لكن هذا تبدل الأن ولم يعد سمة

انت عش على نصو ملصوظ منذ تسلم غستتنر المسؤولية العليا فنها عام ١٩٩٣، اذ خُفُض عدد العاملين في الشيركة التي أعلنت عامذاك عن خسائر بلغت تمانية بلايين دولار. لكن عنام ١٩٩٧ شبهد ازدياد ارباح الشركية الي ٦,١ خلال فترة الصيف وغستتنر بليون دولار من عسائدات بلغت ٥,٧٨ بليون بولار، ما كان بمثابة عوبة بأهرة له وأي بي إم، للتفكير وطرح التوقعات لما ً ولكن اذا ارادتُ أَلشُـــركـــة

لنشاطها أن ينمو على نحو جيد في المستقبل يتعين على مختبرات الأبحاث فيها أن تمهد الطريق لمثل هذا النمسو، منا يعنى انتياج منا يكتسح السوق اكتر من مرة وباكثر من نتاج واحد بالنظر الي ويقول الاستاذ في كلي

التجارة في جامعة هارفردٌ، بيفيد يوفي: «يتمثل التحدي الصقيقي الذي تواجسهسه «أي بي إم، في وحوب استحداثها تكثولوجيا تورية تقضى على التكنولوجيات المُنافسة كافَّة كما كانت فعلْت في مجال الاجهزة الضخمة فم

الستينات والسبعينات.

في المستقبل، لم يُقدم غستتنر على خفض موازنة قسم الابحاث في الشركة، كما فعل بالنسبة لموازنات اقسام اخرى ففي العام الماضي بلغت موارنة هذا ألقسم الأثيس ١٠٠ مليسون دولار وازداد عدد العاملين فيه الى ٢٧٨٥ وهما رقمان اعلى بكثير مما كانا عليه

ويقول عميد قسم الابحاث في جامعة ستانفورد تشارلز كروغر: واعطت أي. بي. أم لقسم الابصات فيسها قيمة ومكانة رفيسعة واستثمرت فيه حتى عندما كانت

وما جرى الاسبوع الماضي، من لقاءات، حسضسرها ٢٠٠٠ من الماحثين وكسار العاملين في الشركة والخريجين النين يعملون في فصل الصيف في مختبرات

الصمم خصيصاً لتلبية متطلبات الستخدم الكتبي النقال.

متنوعة للاتصال العالمي بدل الاتصال المحلى فقطه.

وتتبيح الفاكس الموثيم كومباك ميكروكوم ٤٢٠ لرجل الاعه

عالمياً الاتصال بشبكة الهاتف المطية في أي بلد باتباع اختيار التطبيق

المخصص لهذا البلد. فيما يوفر موديم كومباك ميكروكوم ٥٥٠ المستخدم

المرونة الفائقة جامعة دعم الاثرنت/ فأست اثرنت وفعالية أداء موديم ٥٦ هُ

لتعطيه الأداء للزبوج لهذه الميزات. وبوجود أداة واحدة لتهتم باداء الموديم

ونظام الضبط البيني للشبكات، لم تعد هناك حاجة للتحويل عندما يحتاج

المستخدم الى إجراء أي تغيير في وظائف التشغيل اذ ان ميزة «ركب

وشغل، في هذا الموديم تسمح للمستشدم بتشغيل أي من الأدامين بسهولة

انتل تطلق معالجات سيليرون الجديدة

فى الشرق الأوسط

اطلقت انتل كورپوريشين معالجات «CELERONâ الجديدة في

الشرق الأوسط وهي شرائح بسرعة ٣٠٠ ميغاهيرتز تقدم مزيداً من المزاياً

الجهزة الكومبيوتر الشخصية الأساسية من دون رفع السعر الاجمالي.

وصممت هذه المعالجات لتنبح أداء متوازناً لجميع أنواع التطبيقات، ابتدأه

من تطبيقات العمل المعيارية وصولاً الى التطبيقات التعليمية والتثقيفية

الاوسط وستكون أجهزة الكومبيوتر الشخصية التي تعتمد معالجات

سيليرون الجديدة أكثر قدرة، وعلى درجة أعلى من الموثوقية والجودة

والتوافق، وأضاف: «ستلبي هذه المعالجات الحاجات الحوسبية الأساسية

والمتطلبات السعرية لجميع مستخدمي اجهزة الكومبيوتر الشخصى الجدد

٠, ٢٥ مايكرون نفسها المعتمدة في معالجات بنتيوم ٢ الحالية، وتتبح زيادة

في الأداء بنسبة ١١ في المئة اكثر من معالجات سيليرون الحالية بسرعة

٢٦٦ ميغاهيرتز، وينسبة ٢٥ في المنة اكثر من معالجات بنتيوم بتقنية

MMX التي تمثل المعالجات المعادة في سوق أجهزة الكومبيوتر الشخصية

الأساسية. ومن بين الخصائص المهمة الأخرى في المعالجات الجديدة

لسوق اجهزة الكومبيوتر الشخصية الأساسية، وتدم حتى ٢٥٦ ميغابايت

من الذاكرة مم بقائها متوافقة مع مجموعة واسعة من تصاميم اللوحات

الرئيسية. وأعلنت شركات عدة في صناعة اجهزة الكومبيوتر الشخصي

عن طرز جديدة تعتمد معالجات سيليرون من بينها كومباك، وإيسر، ودل،

ابسون تعقد مؤتمراً لوزعيها في مونت كارلو

وحضرهما اكثر من ٨٠ من موزعي الشركة في أوروبا والشرق الأوسط وافريقيا، تم خلاله استعراض انشطة الشركة وأدانها.

الشاركين اشاد فيها بمنتجات الشركة التطورة والتقنية المرتبطة بالدعم

القوى للموزعين. وقال: «إننا نقترب بسرعة من تحقيق هدفنا، بأن نصبح

واستعرض مدير التسويق العالمي في ابسون هنري لأركام والمدير العام الشوون الشرق الأوسط، جوناثان بيكر، استراتيجية الشركة وأداها

تشكيل مستقبل أعمال الطابعات في الشرق الأوسط، ولدى ابسون الرؤيا

ومجموعة شاملة من المنتجات ذات الجودة العالمية والمعتمدة، وقنوات

وصُرح لاركأم: «ستعملُ منتجاتها القوية ذات الأسعار التنافسية على

أكبر شركة موردة لحلول ألطباعة المتكاملة في الشرق الأوسطه.

الاقليمي والعالمي.

التوريع الجريئة والمخصصة للتوريع،

• أقامت ابسون في مونت كارلو مؤتمراً وورشة عمل استغرقا يومين

وتحدث مدير المبيعات والتسويق الدولية في ابسون، مايكل منت الى

وهيوات - باكرد، وأي بي ام، وياكرد - بل، وأن أي سي، وسوني.

شريحة منفذ الرسوم المتقدم - EX AGP SET 22، وهي مصممة خصيص

تعتمد معالجات سيليرون من انتل الهيكلية الدقيقة الرائدة P6 قياس

القيدين بالميزانية ولكنهم لا يريدون التضحية بقدرات النظام،

وقال نديم جارودي مديّر تطوير الأعمال في انتل كوريوريشين - الشرق

لأغراض الاستخدام المنزلي والشخصي

وأضافه اليس من البين الأن ما اذا كان بوسع الشركة ان تكرر وادراكأ منه لاهمية الاستثمار

الشركة السيبعة الموزعة على انصاء العالم، كان لحض هؤلاء حميجأ على التفكير بغيير الصسغسائر وفي المدى الطويل ولصالح النشآط ألتجاري لجهة وغالباً ما تنبطم الشبكة

لقسآءات للسمفكرين والمبتكرين

لكى ينصسرفوا كطيسا السي الشفكيس في المسائل المطروحية وغير المطروحة واستخلاص نتائج وتوصيات. لكن الشسركة لم تنظم في تاريخها مثل اللقّاءات الني عُقدت الاسبوع للساضي، والتي كانت بمثابة جهود بدلت للجيمع بين اشتضاص ينظرون الزوايا وانسطلاقا من مسواقف أمل أن تخلص هذه اللقاءات الي النين كسانوا خسلال فستسرة

الى الامسور كسافة من مسختلف فكرية وغير فكرية مختلفة، على

تفكير جديد، وأن تبهر الخريجين، يسرة طلابأ لعلوم

عمقاً وتاثيراً التي اشتهرت داي بي إمه. اكثر ما اشتهرت عندمًا استُخدمت وبدأت اللقاءات بخطاب قصير القام غستتنر شيد فيه على أنّ في جــهــاز «أي بي إم، المسـمى الغاية الكبر من البحث العلمي وتيب بلو، الذي يلعب الشطرنج هى حل الشاكل الفعلية. وتغلب فسيسها على بطل العسالم واضباف: داود أن تخلص هذه غساري غسسبساروف في العسام اللقاءات الى اكثر من مجرد تفكير لامع لا صحيلة له بالحواقع عنه تلك اللقاءات. لكن كل ما تم ومشباكله القعلية. فيأنا أود أنّ قوله وفعله فيها سُجِّلَ. وسيقوم تخرج هذه اللقاءات باشكاء الباحثون في الشركة بالتنقيب في

يومنهم، في المقام الاول، في دلعب،

ألَّعاب تتطَّلب التَّفكير والتبصر.

طريقة جديدة لانتاج ترانزيستورات فائقة السرعة لاستخدامها في الكومبيوترات.

منهم يخلص الى ان داي بي إم،

تستحق ان يعمل فيها عالم

وُعقد اكبر هذه اللقاءات في

مركز «تي. جي. واتسون، للابحاثُ

في بلدة يوركتاون هايتس، في

الرئيسى لقسم الابحاث في شركة

ولَّآية نيـــويورك، وهو المقـــر

الكومسيوتر يوماً ما.

الكسومبيوتر، لعل واحداً او اكثر وانقسموا في هذا الى فشات لا

يُزيد عدد المشاركين في كل منها

ومن الاسئلة التي طُرحت على

Chocolate Companies

Education

Family Issues

الحضور: دكيف سيمضى طفل او حدث يومه عام ٢٠٢٠؟ ودكيف

ستغير التكنولوجيا مظهر المنزل

العائلين ووظيفيه، ومسادا

ستكون عليه التطبيقات الاكثر

ولاً يعرف احد الآن ما ستسف

هذه التسجيلات كافة وتفحم

فيها على «كنوز».

على مدى اسبوعين، أملاً بالعثور

على اثنى عشر شخم

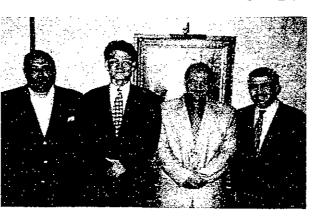
ملموسة ذات شان، وينتائج عملية خطيرة، وأمضى الحنضور

> مع الصوت، اضافة الى كومباك ان سي ٢١٢١ فاست اثرنت بي سي ا ١٠/١٠ وايك على نظام الضبط البيني الشبكات المحدودة الانتشر وقال بيفيد براموند، مدير التسويق في كومباك الشرق الأوسط وحوض المتنوسط وافريقيا: ونحن ملتزمون تزويد زيائننا احدث تقنيات حلول الاتصالات التي تدمج جميع مستويات الأعمال من المستخدمين الشخصيين للاجهزة المكتبية الى مديري الشبكة في المراكز الرئيسية للمؤسسات. وف يحين أن اجهزة الموديم كأنت سابقاً أكثر الأساليب ملائمة للاتصال عن بعد في البلد الواحد، توفر التشكيلة الجديدة أجهزة موديم ذات أسعار تنافسية

# ايسرتعين شركة الخولي وكيلاً لمنتجاتها في مصر

● أعلنت ايسر كومبيوتر (الشرق الأوسط)، احدى أكبر ثلاث شركات

وقال السيد طارق الرمحي، مدير مبيعات ايسر في مصر ان الشراكة مع شركة الخولي وتهدف الى توسيع وجودنا في جميع قطاعات السوق المصرية، خصوصًا الشركات والنوائر الحكومية والنفط والقوات المسلحة، وهي قطاعات لا تزال تتمتع بنمو عال متواصل، وأضاف: استعمل أيسر على تقوية علاقاتها مع شركة الخولي التجارية، وستحافظ على علاقاتها الاستراتيجية مع موزعيها المباشرين في





يذكر ان ابسون يو كيه ليمتد هي احدى الشركات التابعة لسيكو – ابسون كوربوريشن التي يبلغ اجمالي ايراداتها سبعة بلايين يولار. وتمثلك . الشركة ٢٠ مصنعاً في جميع أنحاً، العالم، من بينها منشأة تصنيع في تلفورُد بيلغ انتاج الشركَّة منها ۗ ٢٠٠ ألف طابعة في الشهر تخصص لعملاً. الشركة في أوروبا. وتحصل منشأة تلفورد باستمرار على عدد كبير من الجوائز البيئية الخاصة بقطاع الصناعة، كما تعقد ممؤتمر الموربين، السنوى لناقشة السياسة البيئية

عالمية منتجة لأجهزة الكومِبيوتر ومكوناتها في العالم، تعيين مشركة الخولي التجارية، وكيلاً حصرياً لمنتجاتها في مصر في خطوة تهدف الى تعزيزً مكاسبها الجديدة في سوق الكومبيوتر المزدهرة في الشرق الأوسط وتعد ايسر، التي تتخذ منَّ المنطقة الحرة في جبل على مقرأ رئيسياً لعملياتها، ضمن أكبّر خمسة منتجين لاجهزة الكومبيوتر الشخصي في المنطقة وتهدف الى تحقيق نمو بنسبة ٢٠ في المئة في السوق الصّريّة السنة

مصر: الخولي للأعمال الهندسية وايجبت كومب، وكانت ايسر استأثرت منذ عام ١٩٩٧ سريعاً بحصة من السوق المصرية التي يرى خبراء الصناعة ان لديها امكانات واعدة تؤهلها لتصبع أكبر سوق للكومبيوتر الشخصي في المنطقة. ويقدر المحللون حاجة السوق المصرية من اجهزة الكومبيوبر الشخصى للسنة الجارية بنحو ١٣٤ الف جهاز في مقابل نحو ٩٨ الفأ العام الماضي. كما يتوقع ان تحافظ السوق على معدل نمو سنوي بنسبة ٣٠ في المئة حتى السنة ٢٠٠٠.

وأصبحت شركة الخولي التجارية، التي تأسست عام ١٩٦٨، أكبر موزع لمنتجات الكومبيوتر في البلاد، وتدير حالياً ٢٥ قسماً يقتصر عملها على منتجات الكومبيوتر الشخصي وتعتل بعضاً من أشهر العلامات



# ايسر تطرح معالجة 'انتل سيليرون' فى اجهزة الكومبيوتر

نشباط الشيركة».

● أعلنت ايسسر كــومــبـيــوتر (الشرق الأوسط) أنها ستستخدم معالجات سيليرون في اجهزة الكومبيوتر التي تنتجها والمصممة لتطبيقات اجهزة الكومبيوتر الأساسية. وتم هذا الاعلان بين ايسسر وانتل في ببي لتكون أول منطقة في العالم تشهد هذا التعاون

تجسر الإشارة الى ان ايسر النظت في وقت سابق تكتولوجياً سيليرون الى اجهزة كومبيوتر ايسر باور ٤٠٠٠ واجهزة كومبيوتر أيسر ألشخصية التجارية المتوسطة الحجم، ومن المقرر أن يتم توزيع أولى الشحنات من هذه الاجهزة في الشرق الأوسط قريباً حداً.

ويستند عمل المعالج سيليرون ٢٦٦ ميغاهيرتز على معالج بنتيوم ٢، وبين أهم ميزاته بالنسبة لستخدمي اجهزة كومبيوتر ايسر باور ٤٠٠٠ المكان تحديثه الى بنتيوم ٢ أقوى واكثر سرعة وبسعر ملائم. وقال ادريان تشانغ، مدير عام ايسر كومبيوتر (الشرق الأوسط): وإن امكان المخال أحدث ما توصلت اليه التكنولوجيا يساعد ايسر على الحفاظ على مكانتها كاحدى الشركات الرائدة عالمياً في صناعة اجهزة الكومبيوتر الشخصى. كما تضمن ايسر توفير هذه التكنولوجيا بسعر منافس الى

# كومباك تحتل المركز الأول في أنظمة التخزين

المعالج بوضع بنتيهم ٢ مكان المعالج سيليرون.

الستهاك، وقال سانديب حربلاني مدير أعمال اجهزة الكومييوتر

الشخصى ووحدات الخادم في ايسر (الشرق الأوسط): وأن تحديث معالج

سيليرون آلى بنتيوم ٢ لا يستغرق سوى بضع ثوان من خلال تبديل سهل

أعلنت شركة «كومباك الشرق الأوسط وحوض المتوسط وافريقيا» احتلالها مركزا جديدا كأكبر مزود النظمة تخزين المعلومات الالكترونية للمستخدمين المتعددين. وبشراء كومباك شركة ديجيتال أكويمبنت، حققت الشركتان عوائد تجاوزت ٩, ٤ بليون دولار عام ١٩٩٧ بحسب أرقام

مؤسسة آي دي سي. وقال ديفيد دراموند، مدير التسويق في كومياك الشرق الأوسط وحوض المتوسط وأفريقياً: وإن كومباك الآن مزود عالمي رئيسي وقادرة على تزويد أوسع تشكيلة من حلول انظمة التخزين المصممة لتقليل نسبة الخاطر وتسريع صركة العمل وزيادة فعاليته، وتوفير الحلول لجميع بيئات المؤسسات التي تعمل بقاعدة ويندوز أن تي ويونيكس أو نيت وير NET WARE سواء كَانت موصلة الى جهاز خادم واحد أو عدد من الاجهزة الخائمة في عند من الوسسات الختلفة أو ألى قاعدة مخصصة مثل

ويسرع اندماج نظام دستوريج وركس، اشركة بيجيتال من قدرات كومباك لتوفير حلول تخزين من منتجين متعديين الى زيائن الشركة من المؤسسات، وتزيد من قدرات الشركة التنافسية مع أبرز مزودي أنظمة التخزين الآخرين. وتكمل منتجات كومباك وديجتال بعضهما بعضاً آلى حد كبير وتم دمجهما تحت الماركة الفرعية استوريج وركس ليكون جميع زيانن نظام بيجيتال وستوريج وركسء مدعومين وقابلين لدمج التقنيات المستقبلية

# كومباك تطرح تشكيلة واسعة من اجهزة الموديم

 ● اعلنت شركة «كومباك الشرق الأوسط وحوض المتوسط وافريقيا» طرح تشكيلة كبيرة من أجهزة الموديم الرنة والسهلة التركيب ويطأقات التشبيك البينية كاستجابة مباشرة للطلب المتزايد على حلول الاتصالات العالمية بأسعار منخفضة وأداء عال. وتشمل منتجات كوم باك الجديدة للاتصالات: بطاقة الفاكس الموديم

للأجهزة الشخصية كومباك ميكرو كوم ٤٢٠ بسرعة ٥٦ كيلوبايت في الثانية وبطاقة الموبيم كومباك ميكروكوم ٥٥٠ بسرعة ٥٦ كيلوبايت في الثانية + ١٠/١٠٠ إثرنت كومبق ويطاقة كومباك الفاكس الموبيم الخارجية



ALHAYAT 1

AUSTRALIA

NEW YORK

ABOUT TO

DOS Lifti Fals

ENEATT.

Longs

GARK

ALTINE DELT

BRAN ERLE

R BUSCH

ASA LOSS

RAL-A

TON

ANTIC

KRIMETELD

. Mentreal (CE

E HATEARAS

MY EES SQUIBE

TON NOW SEED

STEATESTS

4. 张庆邵 五七四张艺术

ANESTER

STEMS

EMMC 3

ಎರಡು ಚಲಾಗಿ

1.ಚಾಲಕ್ಕೆ ನಡಡಲ್ಲಿ

45.336.25

CMECALS

CP.M.SS

STE CONTENTEZ IDEG K ETECHNI

ないこれははな

HIACONED G

BLUE T

1 1677323

ವಿಚಿತ್ರದಿಗಳು 1

2**3201 9**89

がま 対性外ので

ጀአሪፓቱድዎ <sup>የአ</sup>

TEN MARTEN CORP. 141

· 新克尔克尔 人名英格兰

化分子 医牙唇足术

TECHROLOGES

MILITARIA

MILITARIA

MENNORMON CAL WALLER SOL TIMON

COSSES

22.5

#1372 #1372 #13742

ME GP

VBANE

51 20047

ACDA LECOPIA

g a ciantità

EON'S EON'S

REPROSE SPENICE CON

BOSSICK BOSSICK

CROSS STEERS

ZZZZGB ZEWOB.

re core MMUNICATIONS

-

arut Mld BTL

s wat H

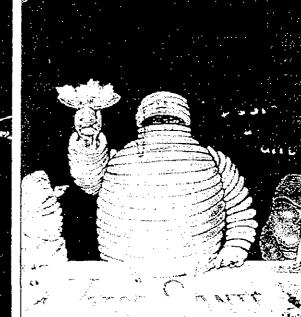
£

TI G N 4 (37) 437

57 4560C5 DTL

IAMCA HEALTHE 14 TS

la ente





اول رسم لشعار ميشلان في ١٨٩٨: ويجترع، حديات الطريق ككوب من الماء!

قدَم أول مئة طائرة حربية مجاناً لبلاده في حرب ١٩١٤

# قصة ميشلان والزواج الفرنسي -الإسكوتلندي بالكبريت (إكتشفت التقنية في

🗇 لندن – بشاره آبو النصر

🗷 من أين كان للفرنسي إيوار دوبریه آن بدرك آن زواچــه من الإسكوتلندية إليزابيث بيو باركر في ١٨٢٩، سيلعب دوراً في نشوء الايام. عملاق صناعة الإطارات العالي ميشلانَ؟

وإن إحتفلت ميشيلان في العام الحالى بعرور مئة عام على إطلاق شعارها المعروف سيبندوهم رجل الحلقات المطاطية، فحنورها تعود الى ابعسد من سنة ١٨٩٧ التي إختار فيها إدوار ميشلان إقتراح الفنان مساريوس روسيدون (Marius Rossillon) السذي إشتهر بلقب «اوغالو» (O'Galòp)

وكان الرسم عيارة عن رجل كاريكاتوري يستعد للشرب وهو يقُول بِاللَّاتِينِيةِ: ونوتِكُ إِيسَتُ بيسيندوم، (-Nunc est biben ٌ dum)، أو دالآن وقت الشرب، (العصيارة للشياعير الرومياني هوراس، ٢٥-٨ ق.د.)، في إشسارةً رمزية الى قدرة إطارات ميشلان على عبور اصعب الطرقات...

ومع أن الرسم كــان مــعــداً لإقتراحيه أساساً على مطعم في منطقة الالزاس، تحول الى شركة ميشلان التي إعتمنته في ١٨٩٨ بعد تعديل بعض تفاصيله، مثل

بسبِّهولة أِجتراع كُـوب من الماء

الاخبرة تغيرت كثيرا منذ تلك الجذورالصناعية تعود الجنور المتناعية لشركة ميشيلان الى سنة ١٨٣٢، عندما اسس اريستنيد باربييته ونقولا

> الألأت الزراعسة والمضخات في كليرمون فيران في منطقة اوفرنى فبعد زواج دوبريه من

> طبعاً، تطور الشعار كثيراً بعدها

حتى إستغنى اليوم عن دمراجل،

إبتلاع مسساوئ الطرقات لأن

نسوات 🐔 الإسكوتلندية الى منطقتة اوفسرني

المطاط من خللال الكرة المطاطيلة لبلعب مها أولانها، فخالها لم يكن إلا العبالم الإسكوتلندي تشبارلن مَاكِنتُوسُ (١٧٦٦–١٨٤٣)، العروف بإكتشافه محلولية المطاط في

البنرين. في تلك الأيام لاحظ باربيب

دوبريه مصنعا صغيرا لإنتاج

ىيسى باركسر (YAYY)

الفسرنس (Auvergne) مادة

ودويريه إهمية المطاط خصوصا

دميشلان وشركناد، في ١٨٨٩ بمساعدة شَفَيقَه البكر اندریه (۱۸۵۳–۱۹۳۱). لـم يـكـن إدوار او انـدريــه ميشلان ينتظران إستدعاءهما

لإدارة المصنع. فالأول كان بحل

معهد الفنون الجميلة في باريس لإتقان فن الرسم، بعد حسارته إجازة في الحقوق، بينما إنضم الثاني الى قسم الهندسة المعمارية

القابل للفك (عن العجلة).

ايضباً في تلك الأيام. مع ذلك، لم يتل بُعبد النظر التسجساري والصناعي من حس مستسلانً الوطني إذ إقترح على الحكومة بعد أقل من ثلاثة اسابيع على



أ٨٢٩)، واخذا يستعملانه لإنتاج الجلقيات العسازلة للسيوائل والزبوت وأحزمة نتقل الحركة من بكرة الى اخـــرى، والأنابيب وبقي المصنع الصسغيس على

حالة الى أن تسلُّم إدوار ميشلان (١٨٥٩-١٨٥٩) رُفسام الأمسور من جدّه أريستيد باربييه، وأسس

صدفة وبعدرؤية لاشك في أن تحسول المصنع الصنغيير الي عنميلاق تطلب صندفية... ويُحد رؤية. فيفي ١٨٩١، عـرج على إدوار ميشلان دراج محلي بطلب مستاعدته لإصلاح إطار دراجته الهوائية الإنكليزية إعتبار أن للمصنع 🥻 ألصغير خبرة في سسؤون المطاط أ وبعد عمل ثلاث سناعبات لإصبلاح

«بيبندوم، في الفضاء، في إشارة الى إمتداد نشاطات ميشلان من المجالات البرية الى الفضائية.

إدوار من تحويل المصنّع الصغير،

خلال إدارته له على مدى ٥١ عاماً،

الى المُصموعة الدولية المعروفة،

بينما كان لأندريه الدور الأكبر في

إطلاق خوارط ميشسلان الشبهيرة

الفنادق والمطاعم.

(١٩٠٠) وبليل الطرقات وخدمات والخوارط

الإطار الملت بالعجلة (كيمنا كنانت الحال أنذاك)، أدرك مسلسلان سريعا أفاق مستقبل الإطار

المطاطي إن نجح في فسصله عن العجلة لستمكن المستهلك من امتلاحه بنفسه ويستهولة. ولم تكن شهور قليلة إلا وسحل إدوار ميشلان براءة إختراعه للإطار

وببُعد نظره، لم يصتع الرجل الى وقت طويل لإبراك أهمسيسة التسوسنع، من إطارات الدراجسات الهنوائية الى أواثل السنيارات،

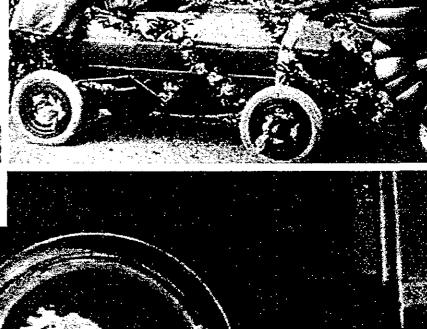
وصبولاً الى الطائرات الناشيئية

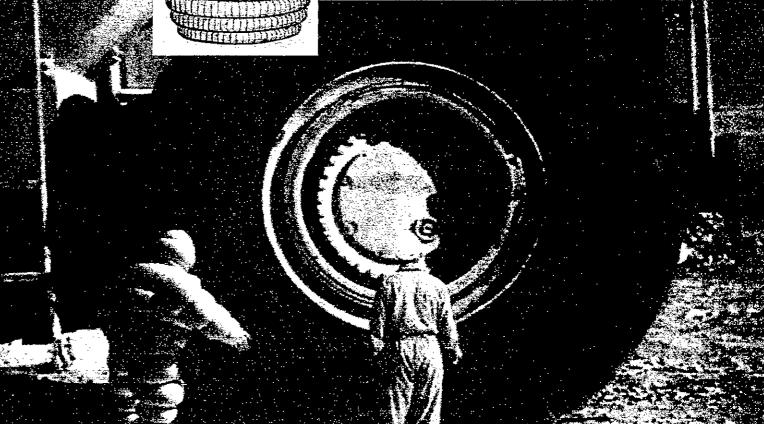












بييندوم ويتابعه نشاطات... من أصغر الإطارات الى أضخمها. وفي الصورة العلوية اليُعنى البلجيكي كامي جيناتزي (Camille Jenatzy) يقود سيارته ولا جاميه كونتانت، La Jamais Contente («المستاحة دوماً» بييندوم ويتابع» نشاطات... من أصغر الإطارات كانت أول إيحاء ممكن لشخصية بييندوم.

# نزهة ثلاثين عاماً في بضع دقائق

ان يرى أموراً كثيرة في بصيرته قبل إبصارها. وعندما يبصرها، قد لا يراها هي بمقدار ما سيرى، ما سازوي لهم بعد ثلاثين عاماً «كيف كنّا نقود وعندما يبصرها، قد لا يراها هي بمقدار ما سيري، في بميرته من جديد، ما سيليها، الجزرة المتحركة! فما نتصوره اليوم لا ينتظر إلا شيوع بعض تقنيات الحاضر والسنقبل القريب لخفض كافتها، ولنقترب أكثر من تكنولرجيا المستقبل الابعد بتحديثهم عن دواسات الوقود والكبح والتعشيق،

سرس مسروبي المسيارات المجهزة اليوم بنظام الامثلة كثيرة. في السيارات المجهزة اليوم بنظام وصل كهريائي (Drive-by-wire) بين بواسة الوقود وبين نظام الإدارة الإلكترونية للمحرك، تمكن الاستعاضة عن دواسة الوقود بزد كهريائي متحرك (مثل الأزرار التي تجيز إضاء الصابيح المزلية بدرجات مختلفة) ومنذ إطلاقها في بعض السيارات الفَخْمة أواخر الثمانينات، أخذت هذه التقنية تروج محمد ، وحد استسادات المتال فضامة، في طريقها الى في عدد من السيارات الأقل فضامة، في طريقها الى الفاء الوصلة الميكانيكية (كابل عادة) التي قد تستعر موقة تما كوسيلة بديلة في حال تعطل الوصلة

سيمكن أيضاً الإستغناء عن المقود بعد رواج ستخدام نظام التعسرين الكهسريائي (وليس الهيدروليكي) لنظام التوجيه (أو اللف). وهو نظام اخذ في التقدُّم، إما في صِيغة كُهريائية بحتة أو في صيغة جامعة بين التدخل الكهرياني والهيدروليكي

(فى اويل اسسنسرا، الجُديدة مثلاً). وإذا امكن تشخيل ألية ترجيه العجلتين الأماميتين يعيناً أو يساراً، بطريقة اعد الله كهربائية، ماذا يمنع الاستغناء عن القود السندير ليحل مطه مقبض أو زر كهريائي (كــمــا في العــاب الكومبيوتر)؟

الإستغناء عن الدوّاسة لكبح السيارة، بإعتماد مبدآ الوصلة الكهريائية ايضا لتسغيل المكابح الكهريائية في المستقبل المتوسط الى البعيد، أو الهيدروليكية المعسروفة في المستقبل القسريب (يمكن للنظام الكهرياني أن يحث الهيدروليكي على التدخِّل ليقبض فكا الكبع على العجلة). وعوضاً عن الدواسة يعكن تشغيل ألكابح بزر خاص، أو بمجرد سحب مقبض

لن نختلف على سهولة إلغاء دواسة التعشيق، ليس فقطمع العلبة الاوتوماتيكية التي اطلقتها بضعة أزرار مرقمة تسمح بالغيار من نسبة الى

بشاره أبق النصن

# لا ترمِ مقوداً قد ينتهي في صالون أحفادك يوماً

عندما ساروي لهم بعد ثلاثين عاماً وكيف كنا نقود السيارة بوأسمَّة عجلة دائرية إسمها المقوده! وَأَكَادُ استمع من الآن مواساتهم لي عندما سالهديم في اثناء خروج والديهم الى السهدة،

ومنعم يا جدي، كنا نضعط عليها برجلنا، كما ترى في المبورة. تُمبور كم كانت الحياة شاقة. أما رزمة الفاتيع اللازمة لشرح كيف مكنًا، نفتح باب السيارة ثم نشغًل محركها، فتلك ستصبح مُسَالَة مُجَرِّدةً مثل مُعادلات الجبر، لأن عليهم الإقتناع بإمكان إست خدام تلك القطع المعدنية «البدائية» الخالية من أي عنصر الكتروني أو بطارية. من يدري، قد يسمع مفتاح سيارتك الحالية، إذا من يبري، مد يسم مسل من من من مالون احد عرض بين تحف «انتيكية» اخرى في صالون احد احدادك بعد ١٥٠ عاماً، كلاماً من نوع: «... وهذه قطعة تعود الى أولضر الالفِ الشاني، وكان أحد

أو شيء من هذا القبيل... ومن منا لن يضحك في الستقبل عند مشاهدة افلام تعرض طريقتنا في وقف السيارة اليوم: لفتان الى أليمين ورجوع، وأخريان الى اليسار ثم تقدم، ثم

الأجداد يستعملها، على ما يُروى، لتشغيل سيارته

يمين ورجوع فيمسار سدّم... ولم تكنّ تضحك، فهل تتصور نفسك اليوم تحمل جرة المياه التي كانت النساء تحملنها مليثة، وعلى رؤوسهن، مِن النبع الى البيت؟ نتذمر اليوم من نقل قناني الليستسر ونصف من المتجر إلى السيارة ومنها الى

الفرنسي، فأنتج طائرات القصف وقدم المئة الأولى منها مجاناً

لسلاده، شم ماع الطائرات الأخسرى

تسعر كلفتها، نظراً الَّى إستمرار

مداخسيله من قطاع الإطارات

وللترويج لمنتوجاته لم يتلكا

ميشلان في الشاركة في السباقات

ودَّعم المسأبقات الجوية، وتشجيع

الخوارط لتسهيل تنقل الناس في

سياراتهم (وإستهلاك مزيد من

الإطارات طبعاً)، ومن دون التوقف

عند نجاحاته السابقة، إذ سجّلت

شركته إختراعات أخرى كثيرة

ليس أقلها إبتكار تقنية راديال

(سبجل الإحسنسراع في ١٩٤٦

ميشلان اليوم

١٩٩٧) يُومَـياً ٧٧٠ ألَّف إطار (من

الدرّاجات الى السيارات والمترو،

والطائرات المنيسة والحسربيسة)

وأكشر من ٩٥ آلف أنبوب هوالي

داخلي، إضافة الي١١٠٠ طن من

الفولاد لإنشاج ٤ صلايين كلم من

الكابلات و٢٠٥٠٠ عجلة و٢٠ الف

وتضم سجموعة منشبلان،

مساركنات عندة منهنا اونيسروبال

وكليبير وتوروس وغوبريتش.

وهي تنتج في ٧٦ مصنعاً موزعة

في أوروباً وأميركا الشمالية

والجنوبية وإفريقيا واسيا. ويبلغ

مجموع موظفيها في العالم ١٢٠

في التصنيف العالي وحسسب تصنيف مُ

فورتشن الأميركية للشركات

الأعلى عائدات في العالم، إحتلت

صيشلان في العام الماضي المركز

الـ٢٠٧ (بلغت عبائداتهما ٢٠٧٥)

بليون دولار أميركي) بين الشركات

العالمية المختلفة، والمركز الثاني

بين عسالقة إنتساج الإطارات العسالميين النسسلانة، وراء

بريىجستون اليابانية (في الموقع

٢١٢ بين الشركات العالمية والأول

بين عسالقة الإطارات، بعائدات

بلغت ١٧,٩٢ بليون دولار) وأمام

غودبير الأسيركية (٣٢٥ بين

الشركات العالمية والثالثة بين

عمالقة الإطارات، بعائدات بلغت

١٣,١٥ بليون دولار).

خارطة وىليل سياحي.

تنتج مجموعة ميشلان (أرقام

وُسوقت التقنية في ١٩٤٩).

"بلغ التسمارع التكنولوجي في زمننا حداً يكاد يمور بقايا الخط الفاصل بين الخيال والتوقعات. خذ المنتاح المعدني مثلاً: مرسيدس-بنز تخلَّصت منه في وسي أل كاي التكتفي بعشبه مفتاح بلاستيكي بيث من رأسه رموزا رقعية تجيز تشغيل المحرك، أو

آخرى للتحكم بالقفل الركزي من بُعد. زوال المقود والدواسات؛ في احد نماذج موديل و٩٠٠٠ الإختبارية، إستعاضت ساب عن القود قبل بضعة اعوام بعقبض (Joystick) تحرَّكه يمّينا أوّ يساراً للإنعطاف. بل مضت مرسيدس-بنز خطوة أبعد مع نموذجها وإف ٢٠٠ (في الصورة) قبل عامين: لا دواسات ولا مقود، بل مقبض بين المقعدين الاماميين، تنفعه الى الامام فتتقدم السيارة، الى الوراء لتخفيف السرعة أو للرجوع، ويمينا أو يساراً للإنعطاف، مع تدرُّحِات الدفع والسَّحب يميناً ويساراً للإنعطاف قُنماً أو رجوعاً.

لا، لن أحسد أحفادي أبدأ على تكنولوجيتهم، فعرياضة الإلتفات بميناً أو يساراً لا تتعبني. ويوم ستَفعل، ستحل تلك التكثولوجيا على الرحب والسعة. فالمقومات العلمية والتقنية موجودة اليوم، ولو في صيغة إختبارية، لأغناء السائق حتى عن تُوجِيهُ سيارته التي يمكن تصور برمجتها معلوماتيا لسلوك طريق محين (تُنكل مقصدك بواسطة كومبيوتر جهاز ملاحة إلكترونية مثلاً)، حسب توجيهات أجهزة بث أرضية حول الطرفات، أن فضائية تتلقاها السيارة مثلما نتلقى مخابرات

الهانف الجوال! ماذا ننتظر إذاً؟ نعمة أو مشكلة، على الإنسان

التوجيه الى الوراء.

أولدزموبيل في ١٩٣٧، بل حتى مع اليدوية المسنفة نصف أوتوماتيكية، كما في سيتروان دجي إس. مثلاً في السبعينات، أو حتى في سباب «٠٠٠ سسسونيك» (منذ ١٩٩٥). ماذا يمنع بالتالي تصور

لكن القدرات العلمية والصناعية ليست هي وحدها التي تحد مواعيد تسويق تقنيات كهذه، بلّ قدرتنا نحن على الوثوق بسيارات لا مقود فيها ولا نواسات. لذلك فما نراه اليوم من التقنيات المنكورة قد لا يكون إلا خطوات مرهلية تحضرنا لتقبل ما نراه في النماذج «العجيبة». منهم من يسمى هذا بالعضوف من التغيير، ومنهم من يرى فية بكل بساطة، تباين سرعة تقبلُ العقل للتغيير، ويطء هضمه في النفس البشرية. وتلك أمور استبعد أن تتغير كثيراً بين اليوم ويين المساء الذي ساروي فيه قصتي هذه الى أحفادي.

### الراحة الفاعلة ' بعد الراحة الساكنة '

# بي إم ف تُطلق القعد الفاعل في الفئة السابعة

وأودي دأي ٨، وليكرس دإل إس ٤٠٠ وغيرها) بسيطة: يمتلئ ستُطلق بي إم ف الخِريف المقبل في الكيسان بسائل خاص، ويبطء، موبيل الفثة السابعة مقاعد جديدة مجهزة في دورات متشالية تدوم كل بنظام يصرك مجلس مقحد الساثق منها بقيقة واحدة (لله الكيسين وتضريغهما والراكب الأمامي ببطء لتنشيط الدورة الدمسوية والحد من تعب خسرزات تباعاً)، مع نوقف حركتي العمود الفقري والغضارف الفاصلة الملء والتقريغ عشر ثوان بينها وبالتالي تخفيف التشنّع والتعب بعد القيادة لفترة طويلة، عند إكتمال كل منهما وعملياً، يشير الصانع الألماني الى أن واللذين تبدأ عوارضهما عادة بتحريك السائق تارة ظهره أ السائق يتعود سريعا وطوراً حوضه، فيتحول جزء من على النظام فلل يعبود إهتمام من الطريق... الى يشعر بصركته التي لا جسمه التشنيج. تتعدَّى في الواقع رفع كل من جسانيي الحسوض (وخفضه، تباعً) نحو ١٠٥ ويعسما حظيت وسسائل الحماية في العقدين الماضي والحالي بإهتمام نادراً ما سنتم في كل من الجهتين، عرفته في فترة لكن بما يكفي لتصريك وجيزة كهذه، العمود الفقاري والموض ينكب عدد من وتنشيط الدورة الدموية في الجسم. ويمكن تشغيل نظام المسانعين اليسوم على التدليك (إن جاز التعبير) أو تقنيسات وقبضه بواسطة زرفي لوحة جىيىة تُعنى القيادة. وتشهد مقاعد السيارات، وليس ظرفياً في الصوادث

ويعدما مضت وسائل الصماية الساكنة (Passive safety) خطوات لا يستهان بها مع الوسادات الهوائية المواجيهة والمجانبة، وصولاً الى الستائر الهـوانيـة التي بدأت تصمي الرؤوس أيضاً

ستسرايداً (مع طول الرحلة) من قسيدرة



مسروراً بضبيط الشبسات (Stability control) إلكترونياً بتشفيل الكبح و/أو قطع بخ الوقود حس الجهة المهيدة بالإنزلاق، ووصولا الى انظمة تضبط أوتوماتيكياً المسافة الفاصلة بين السيارة وأي جسم متحرك أمامها (تجهيز سينزل في مرسيس بنز «إس» الجديدة الخريف القبل)، يأتي الإبتكار الجديد الذي تسميه بي إم ف دالمقعد الفاعل، (Active seat) بتضمين مجلس كل من المقعدين الأماميين كحيسين يمتلنان

> يحول دون شعور الرء في المبدا، تبدو التقنية التي ستنزل أولاً في الوديل النتمي الي قطّاع السيارات الفّخمة العليا (قطاع جاغوار

داکس جـــای ۸، ومرسيدس بنز داس، سينزل المقعد الجديد كتجهيز إضافي في موديل الفئة السابعة. السائق على التركيز.



لاستيميا الاماميان منها، إمتمامأ متزايدأ لتحسين الحماية والسلامة بتامين افضل ظروف الراحسة للسسائق، فسأطلقت كانيلاك مشلاً مع موديل «سيفيل» منذ الخريف الماضي نظام المقعد الذاتي التقواب (حسب شكل جسم السائق وتبدل وضعيته في الرحلات الطويلة). إلا أن عرض بي إم ف المقبل يُدخلِ بُعداً جديداً يمكن نعت بوالرَّاحة الفاعلة، (Active comfort)، خصوصاً بفضل نظام التعليك البطيء، لتمييزه عنَّ «الراصة السَّاكنة؛ (Passive comfort) التي يمكن الحصول عليها من مقعد مريح لكن يكتفي بتبعيته لحركة الجسم.

من المندمات الجانبية، من شأن «القعد الفاعل» الساهمة في رفع جزء آخر من أسبّاب التعبر الذي دينهشء قسما

CHECKET TOPECONS

TOPECONS 2375 27 EP THOMPLOCES STORP DE 37 .U. Y

AR! STORES ELAWEET. NOTEN METER MAN DEAD NE FARET NOW YOUR NOW NO GA

WIA COSE

للبت ١٥ الب (المسلطس) ١٩٩٨ الموافق ٢٢ ربيع التاني ١٤١٩هـ/ العند ١٢٩٤٧	1111
L HAYAT SATURDAY 15, AUGUST, 1998 ISSUE NO 129	47

3954/1990 A/11 A/17 A/17 A/18									
اینی مستوی	اعلى مستوى	, ,,,,			<u> </u>	المؤشر	البورصة		
11771,11	77777,40	102-7,44	10774,47	10777	10177,47	نيکاي داو	ليابان		
TY46,64	4777,47	<b>A£37,A0</b>	A007,97	A104,00	AEP9,YZ	داو جونز*	يويورك		
**1£+,**	5179	08YY,A+	0577,70	0799,00	0500	اف ت (۱۰۰ سهم)	ريطانيا		
YYY1,£+	7171,87	۰٤،۸۲۹	08.7,77	0707,77	022Y,4+	داکس (۳۰ سهما)	لانيا :		
1477,18	£4744,£A	1Ato, 1A	79£0,V+	7901,79	7998,91	کاك (٤٠)	رنسا		
Y1.£,£.	۵۲۳۷,۳۹	£777,44	£YW, £A	£47A,•٣	£Y4£,£Y	س بي اي	ويسرا		
777.,27	17777,77	7774,90	7,09,11	177.51	YYY£,74	هانغ سنغ	ونغ كونغ		
970,72	7597,71	1	110,00	970,72	478,11	س تی ای	سنفاقورة		
ነለየዮ,ዮ•	YM1, £+	Y071.10	7001	Y011,Y.	7074	المؤشر العام	ستراليا		

(*) نیربورک ظهرا،	,,,	1011,		1001
اسم الشركة	لسنغن	سعر ا	على الس	
		مابق رق)		
UNITE	D K	INC	DO	M
ABBEY NATIONAL	1006	-89	1320	795
ABGIS GROUP	102.25	-0.75	112	<i>59.75</i>
AIRTOURS	397.5	11-5	541	345
ALLIANCE & LEICESTER	819	9	964	616
ALLIANCE UNICHEM	525.5	-21	602.5	260
ALLIED DOMECQ	555	0	634	460.5
AMVESCAP	580	11.5	743	357.5
ANGLIAN WATER	857	-3	956	766.5
ARIO WIGGINS APL.	150.5	1	254	146
ARRIVA	403.5	1	512.5	332
ASDA GROUP	187	-1.25	218.75	142.5
ASSD.BRIT.FOODS	499	0.5	664.5	470
ASSD BRIT PORTS AVIS EUROPE BAA	262.5 636	3 1.5 1.5	387.5 292.5 731.5	269.5 131.5 451
BANK OF SCOTLAND BARCLAYS	615 1522	20.5 -35	793 1949	409 1382.5 755.16
BASS BAT INDS. BBA GROUP	930 628 418.5	-4 7-5 -2	1175 721 535	508.5 346
BG	340	-30.5	396.25	253.17
BILLITON	124	0.25	249.5	121.5
BLUE CTRCLE INDS.	320	-0.25	428.5	293.75
BOC GROUP	820	42.5	1137.5	736
BODYCOTE INTL	950	0	1282.5	815.68
BOOTS	940	-13	1070	791
BOWTHORPE	396	9.5	603.5	348.5
BPB	318	-2	440	297
BRIT.AEROSPACE	413	-22.5	545	359.37
BRIT.PETROLEUM	854	52	968.5	746
BRIT.SKY BCAST.	440	-6	512	342
BRITANNIC ASR.	1221	1	1356.5	819.5
BRITISH AIRWAYS	500	9	703	491
BRITISH ENERGY	567	-10	606	253
BRITISH LAND	525	-20.5	803	495
BRITISH STEEL	116_5	3.25	190.25	113.25
BRITISH TELECOM:	822	-1.5	902	379.5
BTR	165	7.75	259.23	146.5
BUNZL	256.5	2.5	343.5	220
BURMAH CASTROL	1000	-17	1330	950
CABLE & WIRELESS	730.5	-1.5	856	465
CABLE & WIRELESS COM	564.5	11.5	7165	210
CADBURY SCHWEPPES	840	-11	993	561.5
CAP.SHOP.CENTS.	351.5	0	459	350.5
CAPITA GROUP CARADON CARLTON COMMS.	600.5 159.5 470	0 -0.5	615 221 585	266.5 158.5 410
CATTLES	602_5	-10	680	339.5
CENTRICA	88	-2.75	116^≂	31
CGU	960	-64	1∠ J	7.22.5
CLOSE BROTHERS	667.5	12.5	925	439
CMG	1830	17.5	2245	650
COBHAM	935	-4.5	1244	732.5
COCA COLA BEVERAGES	171.5	1.5	191	142.5
COLT TELECOM	2845	125	3327.5	371.5
COMPASS GROUP	568	-12.5	689	291.25
COMPUTACENTER	657.5	7	783	650.5
COOKSON GROUP	167.5	-2	278.5	167.5
COURTAULDS	449	0	473	238.5
DAILY MAIL A'	2550		3170	1677.5
DEBENHAMS	324.5	7.5	426.5	301.5
DIAGEO	690	33.5	778.5	535.16
DIAGEO B' SHARES DE	485	0	520	485
DEXONS GP. ELECTROCOMP. EMAP	540	3	720	472.5
	390	-9	601	390
	1156	11	1298	817.5
EMI GROUP	476.5	13	614.5	430
ENERGIS	872.5	-3.5	1122.5	254
ENTERPRISE OIL	449	31	718.5	418
FIRST GROUP	466	-2.5	501	193
FK1	157	I	227	153
GALLAHER GROUP	375	5	405	267
GENERAL ACCIDENT DEA	1390	0	1599	907
GENERAL CABLE	286	18	321	78
GENERAL ELEC.	442	1.5	558	362 ~
GKN	720	-21.5	925	574
GLAXO WELLCOME	1867	56	1983	1180
GRANADA GROUP GREENALLS GP. GT.PORTLAND EST.	800 428	-38 -4.5 4.5	^ 1208 538 295	790 315 207
GT.UNVL.STORES	684	8.5	911	624.5
GUARDIAN RYLEX.	282	3.75	474.34	271.12
HALIFAX	680	-10.5	97 <del>7</del>	663
HAMMERSON	388.5	0	537.5	384
HANSON	346.5	2.5	386	250
HAYS	840	-20	1132	587.5
HILLSDOWN HDG,	161	0	206.5	142.5
HSBC HOLDINGS	1326	66	2246	1260
HSBC HOLDINGS (L)	1235	45	2144.5	1168
HYDER	988	-1	1048.5	833.5
DMI	330.5	-2	532	316.5
MP.CHM.INDS. IMPERIAL TOBACCO GP. INCHCAPE	688	.7	1244	680
	550.5	18.5	550.5	363.5
	195.5	0.5	293.5	136.5
JOHNSON MATTHEY	378.5	-5.5	694	378.5
KINGFISHER	425	-37.25	582.5	358.5
KWIK-FIT HDG.	445	0.5	581	285
LADBROKE GROUP	257	3.75	360	250
LAND SECURITIES	860	-0.5	1155	815
LAPORTE	635	1	879	608.5
LASMO	194.5	6	297_5	188.5
LEGAL & GENERAL	678	24,5	761	442
LIBERTY INTL.	513.5	0	618.5	464.5
LLOYDS TSB GP.	755	51.5	1075	661.5
LOGICA	1867.5	42.5	2312.5	770
LUCATTAR	225	-2.25	284.25	188.25
M&G GRIA	1600	5	1930	1140
MAN(E D & F)GP.	370	0.5	371.5	200
MARKS & SPENCER	496	-5.5	664.5	492
MEPC	515	17	604.28	445.47
MIRROR GP,	209	-3	248.5	170
MISYS	2575	-100	3696	1432.5
MORRISON(WM)SPMKTS.	256	4_5	301.5	178.5
NAT.WSTM.BANK NATIONAL EXPR** NATIONAL GRID	1140	25	1222	782
	996	0	1117.5	482
	.172	-6.25	450	256
NATIONAL POWER NEXT NPC	523 467 136.5	-25 11	694 835 202	480 445 130.5
NORTHERN FOODS	165.5	6	236	159.5
NORTHERN ROCK	490	0	668.5	4 <b>6</b> 3
NORWICH UNION	420.75	7.5	523	327.5
NYCOMED AMERSHAM	,402	2.75	489.36	354.54
OCEAN GROUP	752	3.5	815.5	535
ORANGE PEARSON PEN&ORNIT_DFD	729	-7,5	795	206
	1081	24	1200	725
	835	0.5	1007	632
PENNON GROUP/	1071	-7.5	1128	761.5
PERPETUAL	3852_5	0	4537.5	2157.5
PILKINGTON	89_5	7.5	167.5	82
POWERGEN PROVIDENT FINL PRUDENTIAL CORP.	752	-0.5	893	660
	898	-21	1060	658.05
	760	-8	957	593.5
RACAL ELECTRONIC RAILTRACK GP. RANK GROUP	383	0.5	427	201.5
	1422	-15	1567	757.5
RECKITT & COLMAN REED INTL	322.5 1052 530	0.5 1.5 17	410 1300 716	280 811.5 507
RENTOKIL INITIAL	365	20.75	454,75	212.5
REUTERS GP.	591	6	765.5	511.97
REXAM	221.5	-1	349.5	221.5
RIO TINTO (REG)	630	0.5	1030	629.5
RMC GROUP	839	34	1400	760
ROLLS-ROYCE	226,75	-0.5	304_5	189.25
ROYAL & SUN ALLEN.	547.5	17.5	808	500
RYLBK OF SCTL	925	8	1127	586
SAFEWAY	325	-3.25	405.5	319
SCHRODERS	1427.5	7.5	1782.5	670
	519.5	15.5	561	422
	1390	31	1998.66	1066.67
SCOT & NEWCASTLE	818	9.5	945	619
SCOT HYDRO-ELEC.	569.5	-S	602	412.5
SCOTTISH POWER	567	-4.5	620	415.5
SECURICOR	480	-10	560	254.5
SEDGWICK GROUP	149	-1.5	168.5	119
SELECT APPT.HDG.	897.5	19	1069	547
SEMA GROUP	640	30	825	306.25
SERCO GROUP	1352.5	-5	1447.5	730
SEVERN TRENT	1008	11.5	1072	837
SHELL TRANSPORT & TR	344	-0.25	484.5	344
SIEBE	956	-6	1535	956
SLOUGH ESTATES	311	5.5	414	297.5
SMITH & NEPHEW SMITH(WH)GROUP SMITHKLINE BHM.	153	3	191.75	145
	464.5	0	589.26	359.4
	683	175	845	517
SMITHS INDS. SOMERFIELD SOUTHERN ELEC.	703.5	-13	997	702
	422.5	4	481	181.5
	550	-17	587	430
ST. JAMES'S PLACE CA	331.5	6	372.5	138.5
STAGECOACH HDG.	1159	1	1462.5	664
STD.CHARTERED	582.5	9	1057.5	513
STOREHOUSE	237	-0.5	293.5	217.5

107

310,12	176,11		ا س تي اي		سبعادوره
Y0£1,Y•	7079	_	ر العام	المؤش	استراليا
SUN LIFE & PI	ROVINCIA	518	-18	641.5	351
TARMAC		89	0	133.5	89
TATE & LYLE		458	-1.5	580	403
TELEWEST CO	DMMS.	181	16	208.5	68.5
TESCO		164	-2	202	134.83
THAMES WAT	ER	1122	7	1176.0	3 797.88
THISTLE HOT	ELS	213.5	0	250	121
THOMSON TR	AVEL GRP	170	-0.5	199	170
THORN		245.5	0	245.5	136.5
TI GROUP		443	1	690.5	389.5
TOMKINS		297	3.75	378.75	285
UNIGATE	-	572.5	0	738	523.5
UNILEVER (U		571	4	707	427.12
UNITED ASSU		597.5	-1	641.5	430.5
UNITIED BISCI		233	5	289.3	195.28
UNITED UTIL		840	6.5	945	678.5
UTD.NEWS &		762	3.5	940	673
VODAFONE G		787	8.5	877	304.5
WASTE MAN.		331	0	331	176
WESSEX WAT	ER	592.5	Ð	611.5	453.5
WHITBREAD		825	4	1130	695
WILLIAMS		370	12	496.03	326.6
WILLIS CORR	OON	199	0	207.5	115.5
WOLSELEY		314.5	-2.5	556	314.5
WOOLWICH		343	22.75	395.25	287.5
WPP GROUP		404	17.75	467	243
YORKSHIRE V	VATER	541.5	-2.5	548.5	429
ZENECA		2150	38	2762	1717
i	171	) A N	TOD		

WILLIAMS	370	12	496.03	326.6
WILLIS CORROON WOLSELEY	199 314.5	0 -2.5	207.5 556	135.5 314.5
WOOLWICH	343	22.75	395.25	287.5
WPP GROUP	404	17.75	467	243
YORKSHIRE WATER ZENECA	541.5 2150	-2.5 38	548.5 2762	429 1717
ZENCLA	2150	30	1702	1/1/
ii F	RAN	JCE		
		1CL		
ACCOR	1586	60	1772	910
AGF-ASR.GL.DE FRN.	347	-4	389.9	216
AIR LIQUIDE	885	6	1080.89	756.45 653
ALCATEL ALSTHOM ALSTOM	1144 170.5	i -2.6	1411 205	167.5
ATOS	1414	8	1640	599
AXA-UAP	772 366.5	12 15.8	830 510	384.1 350.7
BIC BNP	466	9	573	248.5
BOUYGUES	1112	17	1234	486
CANAL + CAP GEMINI	1213 958	7 27	1377 978	958 358,86
CARREPOUR	938 3562	56	4074	2802
CASINO GUICHARD-P	495.2	3.2	506	278
CASTORAMA DUBOIS	1050	-4	1095	536
CCF CETELEM	495 779	-6 37	575 886	300.7 580
CGIP	3100	39	3350	1695
CHRISTIAN DIOR	620	8 1	951	550
CIC 'A' COMM UNION FRANCE LI	579 890	0	670 920	574 581
COMPT. MODERNES	3140	0	3300	2136.35
DANONE	1661	-14	1838	809
DASSAULT AVIATION DASSAULT SYSTEMES	1752 306.9	-8 13.4	1994 327	1 <b>209</b> 152.5
DEXIA FRANCE	846	21	914	524
ELF AQUITAINE	697	4	890	613
ERIDANIA BEGHIN SAY ESSILOR INTI.	1215 2122	-15 17	1375 2680	770 1444
EURO DISNEY SCA	10.1	-0.35	12.85	6.9
FINAXA	635	5	720	327
FRANCE TELECOM GAN SUSP - 05/08/98	439.4 170	19.4 0	439.4 191.4	187 119.3
HAVAS	506	-9	590	365.5
HERMES INTL	406	-1.5	565	353
L'OREAL LAFARGE	3397 564	70 2	3508 657	1992 333.21
LAGARDERE GROUPE	244	5	291.9	156.1
LEGRAND	1471	6	1749	1045
LOUIS VUITTON LIMITE	1995 1042	0 12	2900 1469	1863 894
MICHELIN	307	25	408.9	273.8
MOULINEX	129.6	-0.4	194	120
NAVIGATION MIXTE PARIBAS (EX-BQ.PARIB	1202 580	0 3	1280 683	757 403.4
PECHINEY 'A'	212-5	د2-2	306	212.5
PERNOD-RICARD	400	-3.9	457.5	261
PEUGEOT SA PINAULT PRINTEMPS	1105 974	-6 -6	1410 1072	602 500
POLIET	530	o o	550	480
PROMODES	3585	-10	3810	1800
RENAULT REXEL	319.2 555	2.3 1	393 705.5	146.8 361.25
RHODIA	142.5	-2-1	183	140
RHONE POULENC 'A'	304.8	4.8	346.9	222_8
SAGEM SAINT GOBAIN	4345 1018	45 12	4799 1186	2517 781
SANOFI	683	6	752	479
SCHNEIDER	375	0	523	300
SCOR SITA	396.1 1430	-1.6 52	435 1580	238 978.12
SOCIETE GENERALE	1208	0	1497	700
SODEXHO ALLIANCE	1010	-12	1297	643.83
SOLLAC LIMITED DATA	89.05	0 -0.4	139 27.95	64.1 12.4
SUEZ (CIE.) SUEZ LYONNAISE DES E	23.4 1000	-0.4 -1	1133	12.4 567
SYNTHELABO	906	26	1059	617
TF1 (TV.FSE.1)	917	11	1006 257.8	487
THOMSON-CSF TOTAL	225 631	8 -8	257.8 800	145.9 569
UAP (CIE.)	298	-12	323	150
USINOR	72.75	-0.25	124.5	7 <b>2.7</b> 5
VALEO VIVENDI (EX-GENERALE	522 1263	11 2	672 1425	354,4 648
WORMS ET CIE R	382	-8	519	330.7

-8	519	330.7
AN	Y	
-1	328.5	210.5
14 -5	679 1774.29	370.81 979.82
1	155.9	114
6.2	263	145
1	280	141.8
-0.1 3.8	49.99 93.4	31.9
3.5 1.5	93.4 96	54.9 57.1
2.8	137.95	66
3	184	91.48
3 0.5	126	71.4 37.75
1.9	91.75 86.7	37.73 45.2
0.05	34	28.8
18	1980	904.48
0	75.5	56.5
3.65	62.45 201.84	38.8 107.67
3.1 <b>5</b> 3	120.2	75
5.5	157	92.6
5.15	162.2	104.5
1.4	55.4	29.9
1.2	113.6 79.2	65.1
-2 13	79-2 380	50 153.5
õ	920	780
-2	330	303
-0.5	158.5	99.5
2 1.3	400 114.6	280 87.5
8.3	168	95.8
1	179	123
-0.5	159.5	79.5
-4.5 0	182.9 52.5	85 44
1.7	93	60.6
1.7	96.25	58.8
0	821	545
-8	986 392	530
4.5 3	101.9	160 65.5
0.5	66.5	50.6
-10	1374	990
0.3	55.3	29.3 475.5
8 2	773 206	71.8
0.6	42.8	30.85
1.7	121.5	63.65
5	668 965.41	50.5 473.82
8 0	615	4/3.82
-0.5	545	462.5
-70	5650	2330
-5	769	447
0.3 -0.3	110.5 85.8	73 60
0	515	421
15	1219	398
18	1315	413
-1 0	226.9 280	152 189.1
2.3	138.6	.99.5
-0.2	72.5	54
	1630	1080
		820 350
		350 88.65
	-0.2 -20 -10 4 -1.4	-20 1630 -10 1159 4 491

VEW B' VIAG VICTORIA VERS. VOLKSWAGEN VOLKSWAGEN PREF. WCM BETEILIGUNG WUERTT. VERS.BET.	481 1269.5 2140 144.5 99.5 67.1 2620	6 34.5 0 4 1.5 0.79 20	635 1374.5 2495 196.8 139 79.5 2920	475 749.5 1150 88.34 67.86 27.45 1645		
SWITZERLAND						
AARE-TESSIN R (ATEL)	879	-1	998	765		
ABB AG B'	1911	6	2575	1633		
ABB AG R ADSCCO 'B'	387 711	7 6	523 792	321.5 349		
ALUSUISSE R	1640	35	2011	1203,73		
ARES-SERONO 'B'	1933	1	2900	1932		
BALOISE R	1355	35	1550	636.29		
BARRY CALLEBAUT BCV 'B'	338 565	0 -3	347 740	310 369		
BR VISION B'LIMITE	393	8	453	206		
CIBA SPECIALTY CHEMS	173	4.25	214	128.5		
CLARIANT	861	37	1040	486		
CREDIT SUISSE R	331.5 550	3.5 0	382 615	174 513		
ELEKTROWATT 'B' EMS-CHEMIE 'B'	8700	200	9100	6695		
GEORG FISCHER R	570	-3	662	346		
GOTTHARD BANK B'	1239	41	1400	700		
HELVETIA PATRIA R	1620 1855	20 16	2120 2149	880 1093		
HOLDERBANK B' HOLDERBANK R	365.5	-7	436	221		
JULIUS BAER 'B'	4844	119	5475	2000		
KUONI REISEN R	6915	140	8770	4900		
LTB B.	877	1	980	524		
NESTLE R NOVARTIS B'	2966 2432	32 26	3498 2751	1730 2079		
NOVARTES R	2430	19	2749	2070		
OERLIKON-BUEHRLE R	254.5	0.5	310	158		
PARGESA 'B'	2255	75	2725	1700		
PHARMA VISION B' (L	925 350	25 0	1074 385.5	905 298		
PIRELLI INTL. 'R' RICHEMONT B 'A'	1839	4	2245	1450		
RIETER HOLDING R	1013	18	1175	557		
ROCHE HOLDING B'	22500	-120	27000	20400		
ROCHE HOLDING GSH	15550 430	300 11	17655	12090 352,6		
SAIRGROUP R SAURER AG.ARBON R	430 1361	-18	517 1710	334.0 904		
SCHINDLER R	2050	-50	2695	1510		
SIG R	1210	110	1405	902.5		
STILLHALTER VIS.	420 352	5 2	486 430	338,54 302		
SULZER MEDICA SULZER R	1015	25	1286	879		
SURVEILLANCE B'	1969	104	3015	1779		
SWISS LIFE B	1039	40	1395	710		
SWISS RE R	3701	21	4120	1967		
THE SWATCH GROUP B' - THE SWATCH GROUP R	955 229.75	-65 -8.75	1300 272	715 174.5		
UBS R	582	18	653	294		
VALORA R	447	24	479	275.5		
VONTOBEL B'	2400 1067	80 29	2790	975 540		
ZURICH ALLIED R			1187	340		
	APA	MN.		·· —		
ACOM ADVANTEST	6920 7030	-200 30	8000 12363.57	5180 6620		

JAPAN						
ACOM	6920	-200	8000	5180		
ADVANTEST	7030	30	12363.57	6620		
ATFUL	7000	-20	10100	6700		
AISIN SEIKI	1305	-10	1750	1200		
AWA	5180	-60	5520	2190		
AJINOMOTO	1123	-17	1450	1000		
ALL NIPPON AIRWAYS	439	-2	762	430		
ALPS ELECTRIC	1823	-41	1910	1010		
ASAHI BANK	457	6	910	405		
ASAHI BREWERIES	1670	-25	2100	1600		
ASAHI CHEMICAL IND.	468	-12	.660	406		
ASAHI GLASS	720	-10	995	480		
BANK OF FUKUOKA	509	4	596	399		
BANK OF TOKYO-MITSUB	1156	-14	2350	1156		
BANK OF YOKOHAMA	265	-6	540	260		
BANYU PHARMS.	1750	-19	2100	1220		
BENESSE	5310	-90	5830	2780		
BRIDGESTONE	3190	-100	3540	2490		
CANON	3220	-60	3770	2620		



Geneva Tel: +4122 320 2777 - Fax: +4122 328 1024 A joint venture company between Pictet & Cie and The International Investor

PRIVATE **BANKING** 

-1	CANON SALES	1861	6	2580	1320
i	CASIO COMPUTER	1192	-18	1330	805
1	CENTRAL JAPAN RAILWA	552000	-1000	592000	383000
1	CHIBA BANK	423	-3	670	399
	CHUBU ELEC.POWER	2095	-10	2170	1960
1	CHUGOKU BANK	1783	-36	1883	1530
1	CHUGOKU ELECPOWER	2080	-20	2105	1810
ŀ	CITIZEN WATCH	1127	2	1191	691
l	CREDIT SALSON	2650	-10	3600	2510
1	DAI NIPPON PRINTING	2120	-35	2770	2070
ł	DAI-ICHI KANGYO BK.	635	11	1500	600
ŧ	DAIICHI PHARM,	1955	-12	2160	1230
1	DAINIPPON INK&CHEMIC	341	-16	479	230
ч	DAIWA BANK	173	2	685	130
Н	DAIWA HOUSE INDUSTRY	1174	-38	1430	624
1	DAIWA SECURITIES	557	3	792	405
H	DDI	409000	-11000	725000	289000
١,	DENSO	2190	-40	3060	2110
ł	EAST JAPAN RAILWAY	670000	-5000	699000	520000
ı	EBARA	1215	-21	1640	1166
i	EISAI	1750	-14	2540	1610
ı	FAMILYMART	5010	50	5600	4080
1	FANUC	4800	-20	5150	4180
ļ	FUII BANK	441	1	1590	425
1	FUII ELECTRIC	368	-9	457	300
1	FUIL HEAVY INDS.	850	-15 70	865	313
1	FUJI PHOTO FILM	4970	-70 0	5500	4180
ł	FUJI TELEVISION NETW FUJISAWA PHARM.	558000	o -21	730000	503000
ł	FUJISAWA PHARM. FUJITSU	1162	-21 -34	1339 1700	997 1270
ł	FURUKAWA ELECTRIC	1413	-34 -20	777	393
1	FURUKAWA ELECTRIC FUTABA	441 5470	-20 0	777 6000	393 4780
1	GUNMA BANK	932	-7	1070	840
1	HACHUUNI BANK	1154	-16	1230	950
1	HANKYU	530	-10 -9	619	530
١	HIROSE ELECTRIC	7820	-280	9450	5860
ł	HITACHI	814	-i	1240	800
1	HITACHI CREDIT	2165	-75	2680	2040
1	HOKKAIDO ELEC.POWER	1965	5	2020	1780
ŧ	HOKURIKU ELEC POWER	1980	-20	2010	1800
ŀ	HONDA MOTOR	4840	-100	5500	3540
ı	HOYA	4910	10	6140	3350
Ĺ	INDUSTRIAL BRJAPAN	630	-6	1750	630
1	ISHIKAWAJIMA-HARIMA	256	1	383	189
1	ITO YOKADO	4500		mark.	5550
	110 1010-000	6500	60	7450	2230
1	ITOCHU	275	3	520	192
	ITOCHU JAPAN AIRLINES .	275 352	3 -4	520 513	192 337
	ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM	275 352 993000	3 -4 -27000	520 513 2150000	192 337 970000
	ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO	275 352 993000 960000	3 -4 -27000 -10000	520 513 2150000 1000000	192 337 970000 810000
	ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK	275 352 993000 960000 507	3 -4 -27000 -10000 0	520 513 2150000 1000000 685	192 337 970000 810000 445
	ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO	275 352 993000 960000 507 2250	3 -4 -27000 -10000 0 -40	520 513 2150000 1000000 685 3430	192 337 970000 810000 445 1450
	ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK RUSCO KAIMA	275 352 993000 960000 507 2250 345	3 -4 -27000 -10000 0 -40 -5	520 513 2150000 1000000 685 3430 666	192 337 970000 810000 445 1450 282
	ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR.	275 352 993000 960000 507 2250 345 2300	3 -4 -27000 -10000 0 -40 -5 -25	520 513 2150000 100000 685 3430 666 2460	192 337 970000 810000 445 1450 282 2010
	ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK TUSCO KAIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO	275 352 993000 960000 507 2250 345 2300 2300	3 -4 -27000 -10000 0 -40 -5 -25 -30	520 513 2150000 1000000 685 3430 666 2460 2395	192 337 970000 810000 445 1450 282 2010 1630
	ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK RUSCO KAIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND.	275 352 993000 960000 507 2250 345 2300 2300 315	3 -4 -27000 -10000 0 -40 -5 -25	520 513 2150000 1000000 685 3430 666 2460 2395 489	192 337 970000 810000 445 1450 282 2010 1630 195
	ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL	275 352 993000 960000 507 2250 345 2300 2300 315 226	3 -4 -27000 -10000 0 -40 -5 -25 -30 -4	520 513 2150000 1000000 685 3430 666 2460 2395 489 313	192 337 970000 810000 445 1450 282 2010 1630 195 145
	ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK RUSCO KAIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND.	275 352 993000 960000 507 2250 345 2300 2300 315	3 -4 -27000 -10000 0 -40 -5 -25 -30 -4 -6	520 513 2150000 1000000 685 3430 666 2460 2395 489	192 337 970000 810000 445 1450 282 2010 1630 195
	ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK IUSCO KAIIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO RAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD	275 352 993000 960000 507 2250 345 2300 2300 315 226 4310	3 -4 -27000 -10000 0 -40 -5 -25 -30 -4 -6 -90	520 513 2150000 1000000 685 3490 666 2460 2395 489 313 8500	192 337 970000 810000 445 1450 282 2010 1630 195 145 4280
	ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAJ ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO ELECTRIC RAILWA	275 352 993000 960000 507 2250 345 2300 2300 315 226 4310 458	3 -4 -27000 -10000 0 -40 -5 -25 -30 -4 -6 -90 -2	520 513 2150000 1000000 685 3430 666 2460 2395 489 313 8500 570	192 337 970000 810000 445 1450 282 2010 1630 195 145 4280 436
	ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO ELECTRIC RAILWA KEYONE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY	275 352 993000 960000 507 2250 345 2300 2300 315 226 4310 458 15640 1610 591	3 -4 -27000 -10000 0 -40 -5 -25 -30 -4 -6 -90 -2 -200 -31 -13	520 513 2150000 1000000 685 3430 666 2460 2395 489 313 8500 570 20300 1800 728	192 337 970000 810000 445 1450 282 2010 1630 195 145 4280 4280 1456 1456 1450 1290 591
	ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY	275 332 993000 960000 507 2250 345 2300 2300 315 226 4310 458 15640 1610 591 11124	3 -4 -27000 -10000 0 -40 -5 -25 -30 -4 -6 -90 -2 -200 -31 -13 -21	520 513 2150000 1000000 685 3430 666 2460 2395 489 313 8500 570 20300 1800 728	192 337 970000 810000 445 1450 282 2010 1630 195 145 4280 456 14850 1290 591
	ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO RAWASAKI HEAVY IND. RAWASAKI STEEL KDD KEIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRKI BREWERY KOBE STEEL	275 332 993000 960000 507 2250 2300 2300 315 226 4310 458 458 1610 591 1124 103	3 -4 -27000 -10000 0 -40 -5 -25 -30 -4 -6 -90 -2 -200 -31 -13 -21 1	520 513 2150000 1000000 685 3430 666 2460 2395 489 313 8500 570 203000 1800 728 1310	192 337 970000 810000 445 1450 282 2010 1630 195 145 4280 456 14850 1290 591 909
	ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAJ ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRNI BREWERY KOBE STEEL KOKUSAJ SECURITIES	275 332 993000 960000 507 2250 345 2300 2300 2300 2300 2315 226 4310 458 15640 1610 591 1124 103	3 -4 -27000 0 -40003 0 -40 -5 -25 -30 -4 -6 -90 -2 -200 -31 -113 -21 1 1	520 513 513 513 600000 685 3430 666 2460 2395 489 313 8500 570 20300 1800 72E 1310 180	192 337 970000 810000 445 1450 282 2010 1630 195 4280 456 1280 1280 591 999 95
	ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO RAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STIEL KDD KEIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUSAI SECURITIES KOKUYO	275 332 993000 960000 507 2250 345 2300 2300 2300 2300 2300 115 226 4310 448 15640 1610 591 11124 103 13552 2300	3 -4 -27000 -10000 -40 -5 -25 -30 -4 -6 -90 -2 -200 -31 -13 -21 1 -10 5	520 513 513 513 50000 1000000 685 3430 666 2460 2395 489 313 8500 570 20300 1800 72E 1310 180 1615 2950	192 337 970000 810000 445 1450 282 2010 1630 195 145 4280 456 1290 591 999 95 800 1770
	ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI STEEL KDD KEIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRKI NIPPON RAILWAY KIRKI NIPPON RAILWAY KURIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU	275 332 993000 960000 507 2250 345 2300 315 2300 315 245 4510 458 15640 1610 591 11124 103 1357 2300	3 -4 -27000 0 -40 -5 -25 -30 -4 -6 -90 -31 -13 -13 -11 -10 -5 -13	520 513 513 513 600000 1000000 685 3490 666 2460 2395 489 313 8500 570 20300 1890 728 1310 180 180 1815 180 1815 180 1815 180 1815 180 180 180 180 180 180 180 180 180 180	192 337 970000 810000 445 1450 282 2010 1630 195 145 4280 456 14850 1290 591 999 95 800 1770 499
	ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRKI BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KUBOTA	275 332 993000 960000 507 2250 2345 2300 315 226 4310 458 15640 1610 591 1124 103 1352 2300 1352 2300 2458 15667 2300 2458 1352 2300 2458 1458 1458 1458 1458 1458 1458 1458 1	3 -4 -277000 0 -4000 -5 -25 -30 -4 -6 -90 -2 -200 -31 -13 -21 1 -10 5 -13 -16	520 513 2150000 1000000 685 3490 666 2395 489 2460 2395 489 20300 1800 728 1310 180 180 180 2950 853 530	192 337 970000 810000 445 1450 282 2010 1630 195 4280 456 1290 591 999 95 800 1770 499 281
	ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KEWASAKI STEEL KDD KEWO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KUBOTA KUBOTA KURARAY	275 332 993000 960000 507 2250 345 2300 315 2300 315 24310 458 15640 1610 591 1124 103 1352 2300 667 234	3 -4 -27000 -10003 0 -40 -5 -25 -30 -4 -6 -90 -2 -200 -31 1 -13 -15 -13 -16 -20	520 513 513 2150000 1000000 685 3430 666 2460 2395 489 313 8500 570 1800 1800 180 1310 180 1615 2950 853 520 1301	192 337 970000 810000 445 1450 282 2010 1630 195 145 4280 4280 4280 4280 456 1290 591 909 95 800 1770 499 281
	ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI STEEL KDD KEUG ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KINKI NIPPON RAILWAY KINKI NIPPON RAILWAY KINKI STEEL KOMUSAI SECURITIES KOMUYO KOMATSU KUMATAY KURARAY KURARAY	275 332 993000 960000 50000 507 2250 2300 2300 2300 2300 4310 456 4510 1610 591 1124 103 103 105 2300 667 284 1265 2300	3 -4 -27000 0 -10000 0 -40 -5 -25 -30 -4 -6 -90 -2 -200 -31 -13 -21 1 -10 5 -13 -16 -20 -20 -130 -13 -16 -20 -130 -130 -130 -130 -130 -130 -130 -13	520 513 2150000 1000000 685 3490 666 2395 489 2460 2395 489 20300 1800 728 1310 180 180 180 2950 853 530	192 337 970000 810000 445 1450 282 2010 1630 195 4280 456 1290 591 999 95 800 1770 499 281
	ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KEWASAKI STEEL KDD KEWO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KUBOTA KUBOTA KURARAY	275 332 993000 960000 507 2250 345 2300 315 2300 315 24310 458 15640 1610 591 1124 103 1352 2300 667 234	3 -4 -27000 -10003 0 -40 -5 -25 -30 -4 -6 -90 -2 -200 -31 1 -13 -15 -13 -16 -20	520 513 513 2150000 10000006 685 3490 666 2395 489 2460 2395 489 570 570 20300 1800 728 1310 1801 1801 5950 1801 1801 1815 1815 1815 1815 1815 18	192 337 970000 810000 445 1450 282 2010 1630 195 145 4280 456 11850 1290 591 999 92 800 1770 499 281 1040 5660
	ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIFPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KYOCERA KYUSHU ELEC.POWER	275 332 993000 960000 5007 2250 345 2300 2300 315 226 4310 458 458 15640 1610 591 1124 103 1152 2300 667 224 1265 6350 2340	3 -427000 -10000 0 -40 -5 -225 -30 -4 -6 -90 -2 -200 -31 -13 -11 -10 5 -13 -13 -13 -13 -13 -13 -13 -13 -13 -13	520 513 513 2150000 1000000 685 3430 666 2395 489 313 8500 570 220300 1800 728 1310 180 1615 2950 853 5520 1301 1700 2240 1700 2240 1700 2240 1700 2240 1700 2240 1700 2240 1700 2240 1700 2240 1700 2240 1700 2240 1700 2240 1700 2240 2240 2240 2240 2240 2240 2240 2	192 337 970000 810000 445 1450 282 2010 1630 195 145 4280 456 1290 591 909 95 1040 499 1040 5660 1830
	ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KURARAY KYOCERA KYUSHU ELEC.POWER	275 332 993000 960000 960000 507 2250 345 2300 315 2266 4310 458 15640 1610 591 1124 103 1352 2300 667 224 1265 6350 1575 9500 1575 9500	3 -4 -277000 -10000 0 -40 -5 -25 -30 -4 -6 -90 -2 -200 -31 -11 -10 -5 -15 -13 -16 -20 -130 -10 -22 -220 -131 -16 -20 -22 -22 -22 -22 -22 -22 -22 -22 -22	520 513 513 513 513 600 605 605 624 606 2246 606 22395 489 313 8500 570 1800 728 20300 1800 728 1310 1810 1810 1810 1810 1810 1810 181	192 337 970000 810000 445 1450 282 2010 1630 195 4280 456 1290 591 999 95 1770 499 9281 1040 5660 1130 1130 5700 1130
	ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI STEEL KDD KEGO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KINKI NIPPON RAILWAY KINKI NIPPON RAILWAY KINKI NIPPON RAILWAY KINKI SEEWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KYUSHU ELEC.POWER KYUSHU MATSUSHITA EL MABUCHI MOTOR MARUBENI MARUI	275 332 993000 960003 507 2250 2300 2300 2300 2300 4310 438 4310 448 1124 103 1124 103 103 1124 103 104 125 2300 2300 2310 2300 245 259 2140 2140 2140 2140 2140 2140 2140 2140	3 -427000 -10000 0 -40 -5 -25 -30 -4 -6 -90 -92 -200 -31 -13 -11 -13 -16 -20 -20 -13 -13 -15 -20 -10 -5 -5 -5 -5 -5 -5 -5 -5 -5 -5 -5 -5 -5	520 513 513 2150000 10000006 685 3490 666 2395 489 2460 2395 489 570 20300 1800 728 1310 180 180 180 180 2950 853 520 1301 1907 2240 1700 2240 1700 2240 1700 2240 1700 2240 22195	192 337 970000 810000 445 1450 282 2010 1630 195 145 4280 456 1280 591 909 92 800 1770 489 281 1040 5660 1830 1130 5700 193
	ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KURARAY KYOCERA KYUSHU ELEC.POWER KYUSHU HATSUSHITA EL MABUCHI MOTTOR MARUI MARUI MATSUSHLKOTOBUKI ELT	275 332 993000 960000 5007 2250 345 2300 2300 2300 2310 458 4510 458 15640 1610 591 1124 103 1352 2300 667 224 1265 6350 2140 1570 245 200 245 200 245 250 245 250 266 270 270 270 270 270 270 270 270 270 270	3 -47000 -10000 0 -40 -5 -25 -30 -4 -6 -90 -2 -200 -31 -13 -21 1 1 -10 5 -13 -10 -5 -20 -2 -2 -2 -10 -10 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2	520 513 513 513 50000 1000000 685 3490 666 620 2460 2395 489 313 8500 570 20300 1800 728 1310 1810 1615 2950 853 1301 99170 2240 1700 2195 450 2195 450 2195 450 2195 450 2195 450 2195 450 2195 450 2195 450 2195 450 2195 450 2195 450 2195 450 2195 450 2195 2195 2195 2195 2195 2195 2195 2195	192 337 970000 810000 445 1450 282 2010 1630 195 145 4280 456 14859 1290 591 999 95 900 1770 499 9281 1040 1830 1130 1130 1130 1130 1130 1130 113
	ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI STEEL KDD KEIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRKI NIPPON RAILWAY KIRKI BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KYOCERA KYUSHU ELEC.POWER KYUSHU MATSUSHITA EL MARUJEMI MARUJ MATSUSHIKOTOBUKI ELT MATSUSHIKOTOBUKI ELT MATSUSHIKOTOBUKI ELT MATSUSHITA COMMS. IN	275 352 993000 960003 960003 507 2250 345 2300 2300 2300 315 226 4310 4510 1610 19124 103 13552 2300 13552 2300 13552 2300 13552 2300 23680 1575 9500 245 265 2650 2650 2660	3 -4-27000 -10000 0 -40 -5-25 -30 -4-6 -90 -2-2-200 -31 -13 -21 1 -10 5 -13 -20 -10 -20 -200 2 -2-200 -13 -13 -21 -20 -200 -13 -16 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -20	520 513 513 2150000 1000000 685 3430 666 2395 489 313 8500 20300 1800 1800 1810 180 1615 2950 853 520 1310 9170 2240 1310 1401 1700 1700 1700 1700 1700 1700 17	192 337 970000 810000 445 1450 282 2010 1630 195 145 4280 145 4280 1290 591 999 92 800 1770 499 281 1040 5660 1130 5700 1130 1130 1130 1130 1130 1130 1130 1
	ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRNI BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KYOCERA KYUSHU ELEC.POWER KYUSHU MATSUSHITA EL MABUCHI MOTOR MARUBENI MATSUSHITA COMMS. IN MATSUSHITA COMMS. IN MATSUSHITA ELEC.NDL	275 332 993000 960000 5007 2250 345 2300 2300 2300 2300 2315 226 4310 458 458 1610 1610 591 1124 103 1352 2300 667 234 1265 2300 245 2500 245 2500 245 2500 245 2500 245 2500 245 2500 245 2500 245 2500 2500	3 -47000 -10005 0 -40 -5 -25 -30 -4 -6 -90 -2 -200 -31 1 -10 5 -13 -10 -5 -200 2 -200 2 -10 -5 -200 -10 -10 -5 -20 -10 -10 -10 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -2	520 513 513 2150000 1000000 685 3490 666 2395 489 2460 2395 489 20300 1800 728 1310 180 180 180 180 190 190 246 259 20300 180 180 190 246 259 269 278 289 20300 180 295 489 20300 180 20300 180 203000 20300 20300 20300 20300 20300 20300 20300 20300 203000 20300 20300 20300 20300 20300 20300 20300 20300 203000 20300 20300 20300 20300 20300 20300 20300 20300 203000 20300 20300 20300 20300 20300 20300 20300 20300 203000 20300 20300 20300 20300 20300 20300 20300 20300 203000 203000 20300 20300 20300 20300 20300 20300 20300 20300 203000 203000 203000 203000 203000 20300 203000 20300 20300 203000 203000 203000 203000 203000 203000 203000 20300	192 337 970000 810000 445 1450 282 2010 1630 195 4280 456 1280 1290 591 909 95 1820 199 281 1040 1040 1130 1590 1770 1820 199 1130 113
	ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI STEEL KDD KEIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KYOCERA KYUSHU ELEC. POWER KYUSHUTA ELEC. WKS.	275 332 993000 960000 960000 960000 307 2250 3345 2300 315 2266 4310 458 15640 1610 591 1124 103 1352 22300 667 2284 1265 6350 246 2030 4660 2030 4660 2030 4660 2030 1105	3 -427000 -10000 0 -40 -5 -225 -30 -4 -6 -90 -2 -200 -31 -11 -10 -5 -10 -51 -20 -13 -10 -5 -20 -20 -2 -20 -2 -20 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2	520 513 513 513 513 600 600 605 606 606 2395 489 313 8500 570 20300 1800 728 1310 1800 729 1310 1810 1615 520 1301 9170 2240 1700 450 450 450 450 450 450 450 450 450 4	192 337 970000 810000 445 1450 282 2010 1630 195 145 4280 456 1290 591 999 95 11770 499 95 11770 499 95 11770 1830 1130 1130 1130 1130 1130 1130 113
	ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI STEEL KDD KEIO ELECTRIC RAIL WA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAIL WAY KIRKI BREWERY KOBES TEEL KOMUYO KOMATSU KUMOTA KUMARAY KYUSHU ELEC.POWER KYUSHU MATSUSHITA EL MABUCHI MOTOR MARUENI MATSUSHITA COMMS. IN MATSUSHITA ELEC.INDL MATSUSHITA ELEC.INS.	275 352 359 993000 960003 507 2250 345 2300 2300 2300 2310 45640 1610 591 1124 103 1352 2300 667 2284 1265 657 2284 1265 9500 2140 245 9500 245 9500 245 9500 246 2030 1105	3 -427000 -10000 0 -40 -5 -25 -30 -4 -6 -90 -90 -31 -13 -21 1 -10 5 -13 -16 -20 -21 -13 -15 -10 -51 -20 -20 -21 -13 -16 -30 -16 -30 -31 -40 -31 -31 -40 -31 -31 -31 -31 -31 -31 -31 -31 -31 -31	520 513 513 2150000 1000000 685 3490 666 685 3490 666 2395 489 570 20300 1800 728 1310 1615 2990 1301 1910 2240 450 2295 550 2400 250 250 250 250 250 250 250 2	192 337 970000 810000 445 1450 1450 155 1450 1280 456 1280 456 1280 1591 909 95 800 1770 499 281 1040 5660 1830 1930 1930 1931 1040 5700 193 193 193 195 195 195 195 195 195 195 195
	ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI STEEL KDD KEIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUSOI KOMATSU KUBOTA KURARAY KYOCERA KYUSHU MATSUSHITIA EL MABUCHI MOTOR MARUBENI MARUBENI MARUBENI MARUBENI MATSUSHITIA ELEC. WIS. MATSUSHITIA ELEC. DIDL MATSUSHITIA ELEC. DIDL MATSUSHITIA ELEC. UKS. MAZDA MOTOR MINEBEA	275 332 993000 960000 960000 5007 2250 345 2300 2300 2310 2350 4510 4510 458 15640 1610 591 11124 103 1357 2300 667 1265 234 1265 234 1265 234 1265 234 1265 234 1265 234 1265 234 1265 245 2010 23680 4660 2010 245 245 2010 245 245 265 2660 2660 2660 2660 2660 2660 2660	3 -47000 -10000 0 -40 -5 -25 -30 -4 -6 -90 -2 -200 -31 -13 -16 -20 -200 2 -5 -200 -10 -5 -200 -2 -2 -200 -31 -10 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2	520 513 513 513 513 513 513 513 513	192 337 970000 810000 445 1450 282 2010 1630 195 145 4280 456 14859 1290 591 999 95 1800 1770 499 9281 1040 1130 1130 1130 1130 1130 1130 113
	ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI STEEL KDD KEIO ELECTRIC RAIL WA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAIL WAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUSAI SECURITIES KOKUSAI SECURITIES KOMATSU KUBOTA KURARAY KYOCERA KYUSHU MATSUSHITA EL MABUCHI MOTOR MARUJ MATSUSHITA COMMS. IN MATSUSHITA COMMS. IN MATSUSHITA ELEC. NICL MATSUSHITA ELEC. WKS. MAZDA MOTOR MINEBEA MINSUSHITA MINSUSHITI	275 352 993000 960003 960003 507 2250 345 2300 2300 2300 3315 226 4310 458 15640 1610 991 1124 103 13552 2300 13552 2300 2300 13552 2300 2300 1305 657 224 458 657 620 2000 2000 2000 2000 2000 2000 2000	3 -4 27000 -10000 0 -40 -5 30 -4 -6 -90 -2 -200 -31 -13 -11 -10 5 -13 -16 -20 -10 -20 -2 -200 -3 -13 -16 -20 -10 -50 -2 -200 -3 -13 -20 -10 -50 -2 -200 -3 -13 -20 -10 -20 -2 -200 -3 -13 -20 -3 -13 -20 -3 -13 -20 -3 -3 -20 -3 -3 -20 -3 -3 -20 -3 -3 -20 -3 -3 -20 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -	520 513 513 2150000 1000000 685 3430 666 685 3430 666 2395 489 313 8500 570 20300 1800 1800 1800 1801 1801 1910 2240 1910 1900 2240 2240 295 489 313 313 313 313 313 313 313 31	192 337 970000 810000 445 1450 282 2010 1630 195 145 4280 1456 14850 1290 591 909 92 800 1770 499 281 1040 5660 1130 5700 193 193 195 1130 1130 1130 1130 1130 1130 1130 113
	ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDON KINKI NIPPON RAILWAY KIRNI NIPPON RAILWAY KIRNI BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KYOCERA KYUSHU ELEC. POWER KYUSHU MATSUSHITA EL MABUCHI MOTOR MARUBENI MATSUSHITA COMMS. IN MATSUSHITA ELEC. TOLL MATSUSHITA ELEC. WKS. MAZDA MOTOR MINEBEA MITSUBISHI MITSUBISHI MITSUBISHI CHEMICAL	275 332 993000 960003 960003 507 2250 2350 2350 2300 2300 2310 2364 45640 1610 591 1124 103 1352 2300 667 2384 1265 657 284 1265 1575 1575 1575 1575 1570 245 1575 1570 24680 2680 2688	3 -47000 -10000 0 -40 -5 -25 -30 -4 -6 -90 -2 -200 -31 -13 -16 -20 -200 2 -5 -200 -10 -5 -200 -2 -2 -200 -31 -10 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2	520 513 513 513 513 513 513 513 513	192 337 970000 810000 445 1450 282 2010 1630 195 145 4280 456 1290 591 909 95 1820 1300 1770 1830 1130
	ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI STEEL KDD KEIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUYO KOMATSU KUBOTA KURARAY KYOCERA KYUSHU ELEC POWER KYUSHU ELEC WKS. MAZUA MOTOR MINEERA MITSUBISHI CHEMICAL MITSUBISHI CHEMICAL MITSUBISHI CHEMICAL	275 352 993000 960003 960003 507 2250 345 2300 2300 2300 3315 226 4310 458 15640 1610 991 1124 103 13552 2300 13552 2300 2300 13552 2300 2300 1305 657 224 458 657 620 2000 2000 2000 2000 2000 2000 2000	3 -27000 -10005 0 -40 -5 -25 -30 -4 -6 -90 -90 -13 -11 -10 5 -13 -13 -11 -13 -15 -200 2 -55 -200 -31 -31 -31 -31 -31 -31 -31 -31	520 513 513 2150000 1000000 685 3490 666 685 3490 666 687 3490 688 489 570 20300 1800 728 1310 1615 2990 180 1615 2990 1301 9940 450 2195 450 2240 1370 2440 2450 2460 2460 2470 24	192 337 970000 810000 445 1450 282 2010 1630 195 145 4280 1456 14850 1290 591 909 92 800 1770 499 281 1040 5660 1130 5700 193 193 195 1130 1130 1130 1130 1130 1130 1130 113
	ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI STEEL JOD KEJECTRIC FALLWA KEYENCE KINDO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUSAI SECURITIES KOKUSAI SECURITIES KOMATO KURARAY KYOCERA KYUSHU ELEC. POWER KYUSHU MATSUSHITA EL MABUCHI MOTOR MARUBENI MATSUSHITA ELEC. DOL MATSUSHITA ELEC. TOR MITSUBISHI CHEMICAL MITSUBISHI CHEMICAL MITSUBISHI CHEMICAL MITSUBISHI CHEMICAL MITSUBISHI CHEMICAL MITSUBISHI CHEMICAL MITSUBISHI ELECTRIC MITSUBISHI HEAVY IND	275 332 993000 960000 960000 5007 345 2250 3345 2300 2330 2315 226 4310 458 458 15640 1610 591 1124 103 1357 2300 667 1265 234 1265 234 1265 234 1265 2010 245 2010 245 2010 245 2010 245 2010 3680 2460 21105 491 1105 491	3 -27000 -10000 0 -40 -5 -25 -30 -4 -6 -90 -2 -200 -31 -10 -5 -10 -5 -10 -5 -200 2 -5 -200 -3 -10 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2	520 513 513 513 513 513 513 513 513	192 337 970000 810000 445 1450 282 2010 1630 195 145 4280 456 14850 1290 591 909 95 909 95 1909 95 1830 1770 1830 1130 1130 1130 1130 1130 1130 1130 1130 1131 1131 1145 1156 1160 1176 1176 1176 1176 1176 1176 1177
	ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI STEEL KDD KEIO ELECTRIC RAIL WA KEYENCE KINDIN MIPPON RAIL WAY KIRKI NIPPON RAIL WAY KIRKIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KUBOTA KUNSAI SECURITIES KOKUYO KOMATSU KUBOTA KYUSHU MATSUSHITA EL MABUCHI MOTOR MARUBENI MARUE MATSUSHITA COMMS. IN MATSUSHITA COMMS. IN MATSUSHITA ELEC. WKS. MAZDA MOTOR MINEBEA MITSUBISHI CHEMICAL MITSUBISHI CHEMICAL MITSUBISHI CHEMICAL MITSUBISHI ELECTRIC MITSUBISHI ELECTRIC MITSUBISHI ELECTRIC	275 352 359 993000 9600003 9600003 907 2250 345 2300 2300 2300 2300 2300 458 4510 458 1610 991 1124 103 1357 2300 1490 103 1255 667 224 1265 667 224 1265 6350 2140 2030 2030 3680 2030 1105 4991 1490 806 268 291 1128	3 -427000 -10000 0 -40 -5 -25 -30 -4 -6 -90 -90 -31 -13 -13 -15 -10 -5 -13 -10 -5 -13 -10 -5 -13 -21 -13 -21 -20 -2 -2 -20 -31 -31 -31 -31 -31 -31 -31 -31 -31 -31	520 513 513 2150000 1000000 685 3490 666 685 3490 666 687 3490 688 489 570 20300 1800 728 1310 1615 2990 180 1615 2990 1301 9940 450 2195 450 2240 1370 2440 2450 2460 2460 2470 24	197 337 970000 810000 445 1450 1450 1450 1530 195 145 4280 1458 1458 14850 1290 591 909 95 800 1770 1700 1830 1930 1930 1931 1040 5660 1830 1930
	ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI STEEL JOD KEJECTRIC FALLWA KEYENCE KINDO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI SECURITIES KOKUSAI SECURITIES KOKUSAI SECURITIES KOMATO KURARAY KYOCERA KYUSHU ELEC. POWER KYUSHU MATSUSHITA EL MABUCHI MOTOR MARUBENI MATSUSHITA ELEC. DOL MATSUSHITA ELEC. TOR MITSUBISHI CHEMICAL MITSUBISHI CHEMICAL MITSUBISHI CHEMICAL MITSUBISHI CHEMICAL MITSUBISHI CHEMICAL MITSUBISHI CHEMICAL MITSUBISHI ELECTRIC MITSUBISHI HEAVY IND	275 332 993000 960000 960000 507 2250 345 2300 2300 2300 2310 2364 4510 458 1124 103 1357 2300 667 2384 1265 657 2384 1265 245 2650 2140 3680 4660 3680 4660 3680 4660 3680 4660 2030 1105 491 1490 806 208 201 1128 5512	3 -27000 -10005 0 -40 -5 -25 -30 -4 -6 -90 -2-25 -31 -10 5 -10 5 -10 -5 -20 -20 -31 -10 -5 -20 -31 -10 -5 -20 -31 -10 -20 -31 -10 -31 -10 -31 -10 -31 -10 -31 -31 -10 -31 -31 -31 -31 -31 -31 -31 -31	520 513 513 2150000 1000000 685 3490 666 2395 489 2460 2395 489 20300 1800 728 1310 180 1615 2950 853 520 1301 1700 2240 450 2195 450 500 500 500 500 500 500 50	192 337 970000 810000 445 1450 1630 195 1458 4280 456 1280 1290 1390 1991 909 95 1040 1070 1130 1100

MITSUBISHI MOTORS	304	3	731	300
MITSUBISHI TSTÆBKG MITSUI & COMPANY	808 745	-32 -29	1900 1070	808 651
MITSUI CHEMICALS	367	-8	456	175
MITSUI FUDOSAN	997	-3	1650	965
MITSUI MARÆFIRE INS MITSUI MNGÆ SMELT.	655 600	-5 -13	776 646	555 462
MITSUI TST.BANKING	200	-2	727	165
MURATA MANUFACTURING MYCAL	5 4800 871	-20 -21	5800 1470	3300 760
NAGOYA RAILROAD	400	-2	463	390
NANKAI ELEC.RY.	561	1	600	550
NEC NGK INSULATORS	1175 1265	4 -15	1630 1314	1155 988
NICHIDO FIRE&MARLINS	754	-11	835	626
NICHIEI	10250 11100	200 90	13999.93 12600	7700 4350
NIDEC NIKKO SECURITIES	525	-7	667	324
NIKON	843	-12	2560	795 .
NINTENDO	13550 137	-50 1	14280 209	9900 93
NIPPON CREDIT BANK NIPPON EXPRESS	720	-10	856	585
NIPPON LSI CARD	127000	-1000	260000	116000
NIPPON MEAT PACKERS NIPPON OIL	1645 385	-10 -3	1906 559	1420 327
NIPPON PAPER INDS.	520	-19	698	380
NIPPON STEEL	247	-4	318	148
NIPPON TELLNETWORK NIPPON YUSEN KK	42150 434	150 -8	47500 496	34600 327
NISSAN MOTOR	472	-2	785	385
NISSIN FOOD PRDS. NITTO DENKO	2165 1970	-30 -50	2910 2390	1950 . 1720
NKK	129	-30	196	95
NOMURA SECURITIES	1521	1	1800	1280
NPN.FIRE & MARINE IN NPN.TELG, & TEL.	555 1050000	200000	600 1270000	359 920000
NSK	507	-33	662	290
NTT DATA	554000	-12000	7)7999,94	430999.94
OBAYASHI ODAKYU ELECTRIC RY.	514 400	-10 -2	781 625	358 400
OJI PAPER CO.	565	-2	704	403
OLYMPUS OPTICAL	14 <del>9</del> 1 1934	-40 -17	1583 2730	774 1800
OMRON ONO PHARM.	3420	0	4130	2020
ONWARD KASHIYAMA	1730	-41	1960	1370
ORIENTAL LAND ORIX	5570 9180	60 ∙370	7500 10600	5000 7790
OSAKA GAS	326	•7	360	261
PIONEER ELECTRONIC	2400	<del>-4</del> 0	2895	1850
PROMISE RICOH	6130 1515	-280 -23	7850 1870	5000 1270
ROHM	15310	100	16000	11200
SAKURA BANK	282	2	795	275
SANKYO (IST) SANWA BANK	3010 938	-120 -18	4230 1610	2870 924
SANYO ELECTRIC	346	-10	466	296
SECOM	8100 4150	-30 -40	8870 6020	7130 3950
SEIBU RAILWAY SEKISUI CHEMICAL	686	5	1080	633
SEKISUI HOUSE	1020	-50	1198	762
SEVEN-ELEVEN JAPAN SEVENTY SEVEN BANK	8470 1140	90 -52	9460 1290	8060 930
SHARP	961	-29	1330	795
SHIKOKU ELECTRIC POW	2010 3360	21 -40	2090 3670	1810 . 2380
SHIMANO .	392	2	652	25i
SHIN-ETSU CHEMICAL	2175	-55	3550	2175
SHIONOGI	733 1495	-39 5	868 2220	540 1460
SHISEIDO SHIZJOKA BANK	1301	- <b>5</b>	1500	1060
SHOHKOH FUND & CO.	34000	200	46300	31500
SMC	9750 7100	-110 30	12000 7290	9750 2000
SOFTBANK SONY	11500	-180	13390	9450
SONY MUSIC ENTINT (JA	5700	-160	6350	3700
SUMITOMO SUMITOMO BANK	676 1115	-2 -5	1020 1910	574 1111
SUMITOMO CHEMICAL	423	4	480	237
SUMITOMO ELECTRIC IN	1320	0_	1950	1284
SUMITOMO MARAFIRE I SUMITOMO METAL INDS.	778 190	-8 -5	889 290	580 139
SUMITOMO METAL MININ	522	-13	743	364
SUMITOMO TRUST & BAN SUZUKI MOTOR	444 1209	18 -18	1260 1440	410 1040
TAISE	270	-7	506	171
TAISHO PHARM.	2755	-65	3430	2460
TAKASHIMAYA TAKEDA CHEMICAL INDS	985 3570	-14 20	1480 3830	646 3150
ТАКЕГИЛ	7050	-50	7680	4470
TDK.	10250	0	11700	8900
TEUIN TERUMO	373 2560	-7 -20	510 2580	220 1700
TOBU RAILWAY	333	-6	509	333
TOHO	14540	150	17000	13300)
TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKAI BANK	1998 570	-52 -20	2060 1050	1800 530
TOKIO MAR & FIRE INS.	1300	-30	1520	1040
TOKYO ELECTRIC POWER	2640	- <b>4</b> 0	2750	2170 3750
TOKYO ELECTRON TOKYO GAS	3900 293	-10 -1	8670 314	261
TOKYU	375	. <b>-1</b> .	640 .	375
TONEN TORRAN PRINTING	648	-29 -41	1200	630 1420
TOPPAN PRINTING TORAY INDS.	1463 614	-41 -8	1870 830	514
TOSHIBA	565	-5	744	504
TOSTEM CORPORATION	1828 803	4 - <del>27</del>	2630	1110
TOTO TOYO SEIKAN	803 1812	-27 -68	1370 2350	760 1480
TOYO TRUST & BANKING	515	-11	1010	510
TOYODA AUTOLOOM WKS	2325 3310	-20 -40	2540	2200 3050
TOYOTA MOTOR UNKTHARM	5240	-40 10	3930 \$620	3050 3700
UNY	2040	-160	2450	1640
WEST JAPAN RAILWAY YAMAGUCHI BANK	502000 1580	-11000 -40	540000 1819	367000 1500
YAMAHA	1207	-10 -29	2190	1100
YAMANOUCHI PHARMS.	2880	15	3250	2680
YAMATO TRANSPORT	1512	-19	1800	1390

TOSTER COR ORGERON	1024	7	v	1110
TOTO .	803	-27	1370	760
TOYO SEIKAN	1812	-68	2350	1480
TOYO TRUST & BANKING	515	-11	1010	510
TOYODA AUTO LOOM WKS	2325	-20	2540	2200
TOYOTA MOTOR	3310	-40	3930	3050
UNICHARM	5240	10	\$620	3700
UNY	2040	-160	2450	1640
WEST JAPAN RAILWAY	502000	-11000	540000	367000
YAMAGUCHI BANK	1580	-40	1819	1500
YAMAHA	1207	-29	2190	1100
YAMANOUCHI PHARMS.	2880	15	3250	2680
YAMATO TRANSPORT	1512	-19	1800	1390
YAMAZAKI BAKING	1151	-16	1750	1070
YASUDA FIRE&MAR.INS.	623	-2	763	401
TTON	T/1 T	~~~		
HON.	IC i K	(UN	( ÷	- 1
1101	. • 1		. •	
<del> </del>			-	
AMOY PROPERTIES	3.45	0.32	8.95	3.13
BANK OF EAST ASIA	7.65			7.25
		0.4	31.5	
CATHAY PACIFIC	5.5	0.35	14	5
CHEUNG KONG HDG.	32 .	3.15	92.25	28.85
CHEUNG KONG INFR.	11.65	0.5	26	11.05
CHINA MRCH.HOLDINGS	3.6	0.18	24.5	3.38
CHINA RES.ENTREP.	4.77	0.2	37.5	4.57
CHINA TELECOM	10.8	1.5	16.25	8.9
CITIC PACIFIC	10.85	1.5	48	9.35
CLP HOLDINGS LTD	32.8	27	44	29.85
HANG LUNG DEV.				
	6	0.55	15.1	5.45
HANG SENG BANK	40	3.2	105	36.7
HENDERSON INV.	3.55	0.1	9.1	3.32
HENDERSON LD.DEV.	22.6	2.3	71	20.3
HIK & CHINA GAS	8.4	0.35	15.18	7.5
HK.TELECOM.	13.85	1.3	18.45	11.85
HONG KONG ELECTRIC	22.6	1.15	30.5	20.6
HSBC HDG.	158	7	272	151
HUTCHISON WHAMP.	35.6	3.9		29.75
JOHNSON ELECTRIC HDG	16.55	0.05	79.75	
			17.6	8.7
NAT MUTUAL ASIA	3.7	-0.22	8.6	3.7
NEW WORLD DEV.	8.8	0.85	54,25	7.95
PALIBURG INTL. ROLDIN	3.95	0	7.45	3.95
SHANGHAI INDUSTRIAL	10.9	0.55	54.75	10.2
SMARTONE TELECOM	19.8	0.4	25,4	13.7
SUN HUNG KAI PROPS.	24	2.4	98	21.6
SWIRE PACIFIC 'A'	21.5	1.5	68.25	20
SWIRE PACIFIC 'B'	3.52	0.25	12.3	3.27
TSIM SHA TSUI PROPS.	12.75	0.23	17.25	8.1
TV.BROADCASTS				
	15.6	1.05	28.6	14.55
WHARF HDG.	6.55	0.35	31.4	6.2
WHEELOCK & CO.	3.45	0.13	17.95	3.3
YUE YUEN INDLINDG.	14.45	0.25	20	13
3	~			. I
I SINO	τAP	7( )R	H	f
2111	~ <b>11</b>	$\mathcal{L}$	•	1
·		_		
ASIA PACIFIC BREWS.	3.4	-0.I	5.6	2.98

WHARF HDG. WHEELOCK & CO. YUE YUEN INDL-HDG.	6.55 3.45 14.45	0.35 0.13 0.25	31.4 17.95 20	6.2 3.3 13		
SINGAPORE						
ASIA PACIFIC BREWS.	3.4	1.0-	5.6	2.98		
CITY DEVELOPMENTS	4	0.14	11.9	3.86		
CREATIVE TECHNOLOGY	16.7	-0.6	46	16.7		
CYCLE & CARRIAGE	3.96	-0.08	11.7	3.96		
DBS LAND	1.19	-0.01	4.48	1.19		
DEV.BANK OF SING.	5.6	-0.3	9.16	5.6		
FRASER & NEAVE	3.6	0.06	9.65	3.54		
GOODWOOD PARK HOTEL	26	0	38	20		
GREAT EASTERN LIFE	8.5	0	2.81	8		
JURONG SHIPYARD	7.65	0.05	9.5	6.25		
KEPPEL CORPORATION	1.96	-0.06	6.2	1.96		
NATSTEEL ELECTRONICS	3.38	0.06	3.38	1.58		
OVERSEAS CHINESE BKG	4.6	0.02	9	4.58		
OVERSEAS UNION BANK	2.7	1.0	6	2.6		
ROTHMANS INDUSTRIES	7.6	0,1	9.05	6.3		
SINGAPORE AIRLINE 20	5.03	0	9.4	5.05		
SINGAPORE AIRLINES	5	0	9.4	5		
SINGAPORE LAND	2.68	0.13	7.45	2.3		
SINGAPORE PRESS HDG.	12.7	0.3	20	11.18		
SINGAPORE TECH INDL.	1.31	0.03	3.64	0.89		
SINGAPORE TELECOM SINGAPORE TELECOM 10	261	0	3.48	2.05		
SINGAPORE TELECOM 10	2.61 2.62	0.01	3.48	2.05		
ST ENGINEERING	1.33		3.48	2.05		
UNITED OVERSEAS BANK	4.3	0.01 -0.12	1.6	1.1		
ONLY OVERSEAS BANK	4,3	-0.12	9.6	4.3		
MA	MALAYSIA 43					

BERJAYA SPORTS TOTO	3.62	-0.06	11.9	3.62
CARLSBERG BREWERY MA	8.5	-0.4	14.5	8.5
GENTING	6.93	0.1	14	6.85
GOLDEN HOPE PLTN.	2.34	-0.06	4.94	2.3
HIGHLANDS & LOWLANDS	2.14	-0.2	4.7	2.14
KUALA LUMPUR KEPONG .	4.58	-0.06	9.95	4.58
KUMPULAN GUTHRIE	2.37	-0.02	3.72	1.7
LEISURE MANAGEMENT	19	0	21	16
MAGNUM CORPORATION	0.81	-9.02	3.28	0.81
MALAYAN BANKING	2.8	-0.03	12	2.8
MALAYSIA INTL SHIPPI	4.04	-0.16	6.9	4.02
NESTLE (MALAYSIA)	12.7	0.2	21.4	12.5
ORIENTAL HOLDINGS	3.96	-0.06	9.5	2.97
PETRONAS GAS	6	0	10.3	5.8
PUBLIC BANK	0.87	0.02	2.69	0.85

RESORTS WORLD	3.64	-0.02	9.55	3.64
RHB CAPITAL	0.84	0	6.3	0.83
ROTHMANS OF PALL MAL	23.6	2.5	35	21.1
SIME DARBY	2.1	-0.03	8	2.1
TANJONG PLC	3.98	0.02	9.25	3.96
TECHNOLOGY RESOURCES		-0.25	4.36	0.75
TELEKOM MALAYSIA	6.3	0.15	13.1	5.9
TENAGA NASIONAL	2.5	-0.01	9.85	2.5
YTL CORP.	3.08	0.08	7	2.9
YTL POWER	1.8	-0.14	3.6	1.8
TILFOWER				
AUS	<b>TT</b>	лт т	٨	
H AUS	$\mathbf{M}$	ALI	<i>_</i>	
AMCOR	6.72	0.05	8.93	6.18
AMP ·	21.77	0.07	23	18.58
AUS & NZ BANKING GRO	9.54	-0.12	11.88	9.08
RRAMRLES INDS.	32.7	-0.2	35.15	24.5
BROKEN HELL PTY.	12.78	-0.12	17.5	12.66
CMWLBK.OF AUS.	19.96	0.26	20.55	14.7
COCA-COLA AMATIL	5	0.14	10.84	4.81
COLES MYER	6.26	0.13	7.95	5.97
CSR	3.9	-0.08	5.9	3.9
POSTERS BREWING GP.	3.5	0.18	3.84	2.57
GENERAL PR.TST.	2.76	0.09	3.01	2.42
I FND I FASE CORP.	33.5	Ð	38.15	26.94
NAT.AUS.BANK	21.95	0.41	23.35	18.75
NAT.MUT.HOLDINGS	2.76	0.04	4.03	1.95
NEWS CORP.	11.49	0.14	13.21	5.81
NEWS CORP. PREP.ORD.	10.01	0.05	11.81	4.79
RIO TINTO	17.54	-0.16	22.3	16.05
ST.GEORGE BANK	10.42	0.32	10.75	7.95
TELSTRA CORPORATION	4.36	0.12	4.7	2.53
WESTPIELD HDG.	7.7	0.11	8.62	4.81
WESTFIELD TRUST	3.28	0.08	3.46	2.54
WESTPAC BANK	9.9	0.06	11.38	7.73
WMC	4.39	0.02	7.47	4.33
WOODSIDE PIL	7.9	0.59	13.35	7.3
WOOLWORTHS	5.05	0.07	6.1	4.05
,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,				

LEND LEAS NAT.AUS.B	ANK	33.5 21.95	0 0.41 0.04	38.15 23.35 4.03	26.94 18.75 1.95			
NAT.MUT.F NEWS COR NEWS COR		2.76 11.49 10.01	0.14 0.05	13.21 11.81	5.81 4.79			
RIO TINTO ST.GEORGE	BANK	17,54 10,42 4,36	-0.16 0.32 0.12	22.3 10.75 4.7	16.05 7.95 2.53			
WESTPIELL WESTFIELD		7.7 3.28	0.11	8.62 3.45	4.81 2.54			
WESTPACE WMC	BANK	9.9 4.39	0.06 0.02	11.38 7.47	7.73 4.33 7.3			
WOODSIDE		7.9 5.05	0.59 0.07	13.35 6.1	4.05			
NEW YORK								
ABBOTTLA		41.38	0	45.06	29.13			
AIRTOUCH ALLIED SIG ALLSTATE		1 59 36.88 42	-0.56 0.75 -0.75	64.88 47.13 51.5	32.75 33.63 35.5			
AMER-EXP	RESS	95.25 67.75	-3.38 -0.19	117.88 75.38	74.75 47.81			
AMERIHOM AMERINTI		51.81 91.31 106.56	-0.44 -0.75 -3.13	54.31 101.96 136.13	34,59 62,92 32,12			
AMERITECI AMGEN		47.25 67.94	0 -1.63	51.94 76.31	31.19 45.94			
	CCAN AIRLIN	49 60.31 50.38	0.81 -2.5 -0.5	49.19 89.25 53.13	39 <u>.56</u> 50.38 39.5			
ANHEUSER AT&T CORE ATLANTIC	2.	57.31 67.56	0.31 1.69	68 86.69	39 64.19			
BANC ONE	C DATA PROC.	45.56	-2.31 -0.5	74.94 64.88 60.06	45.13 43.01 37.75			
BANK OF M BANKAMEI		43.38 59.88 81.5	-1.25 -1.13 0.38	67.94 99.31	44.63 62.63			
BANKBOST BAXTER IN	ON TL	45.5 58.06	-0.31 -0.44	58.69 61.69	38.53 44 36.19			
BELLSOUTH BERKSHIRE		42.94 67.75 69900	1.44 1.69 795	52.41 72.19 80900	43.81 41500			
BEST POOD BOEING	s	52.56 37.19	-0.38 -1. <del>69</del>	60 57.44	44.12 36.5			
	TENTIFIC YERS SQUIBB YN NTHN SANT	76.88 107.56 95. <del>6</del> 9	2.5 -1.44 -3.31	78 125,81 106,75	41.56 73.19 85			
CAMPBELL CARNIVAL	SOUP CORP.A	50.75 31.56	-1.19	60.11 42.06	44.42 21.34			
CATERPILL CBS. CENDANT	AR	48.75 28.94 16.5	0.38 -1.38 0.38	60.94 36.19 41.38	44.75 25.06 14.13			
CHASE MAN	NHATTAN	64.13 79.81	-2.06 -0.06	77 88.69	50.94 71.13			
CHRYSLER CIGNA		57.56 64 96.69	-0.69 -0.63	60.63 74.25	32 51.21 46.5			
CISCO SYST CITICORP CLEAR CHIL		90.69 140 54	-1.88 -7 -0.25	103,19 180,88 61.75	112.75 29.91			
COCA COLA	ENTS.	78.75 28.44	-0.94 -0.06	87.94 41.13	53.56 25.69			
	'ALM. COM GP.SPN. HCA HEALTHC	86.38 175 24.75	-1.13 0 -0.38	96.94 223 34.19	61.81 24.88 24.38			
COMCAST S COMPAQ C	PECIAL 'A'	46.81 34.19	-0.25 0	48.75 39.13	22.72 23.25			
	ASSOCS INTL ES FINIL DEA	36.94 98 43.31	-1.5 0.19	61.13 101.75 44.94	30.75 60.88 27.5			
DAYTON-HI			-0.19 		26.19 36			
DISNEY (W.	ALT) ICALS	31.81 90.13	-0.63 -1.13	42.37 101.5	25.25 86.25			
DUKE ENER EASTMAN F		55 59.13 82.06	-5.5 -0.31 0.38	82,75 62,56 88,19	53.5 45.75 54.13			
ELECTRONI EMC CORP.I	C DATA SYST MASS.	41 52	-0.69 -0.88	50,25 53.63	32.63 23.63			
EMERSON E ENRON COS EQUITABLE		62.13 47.56 71.31	0.13 -0.19 -0.31	67.13 57.94 83.31	51.56 35.63 38.94			
EXXON FANNIE MA		68.19 58.63	1.13 -0.13	75.63 68.31	58 43.5			
FIRST CHIC.		56.25 73.75	-1.88 -1.25	65.88 97.5	39 68.19			
FIRST DATA FIRST UNIO FLEET FINL	N	25 55.38 76.13	-1.25 -0.94 -2.13	41,94 65,69 90	25 45.88 61.94			
FREDDIE M.	OR.	51.06 42.63	-0.56 -0. <del>69</del>	60.75 51.38	26.51 32.38			
GANNETT GAP GEN.FLEC.		64.69 63.5 87.88	0.69 -3.06 -1.5	74.69 66.75	47.69 28.29 61.94			
GEN.RE GENERAL M	OTORS	237.06 69.06	-1.3 2.94 -0.56	96,69 259,69 76	193.19 56.31			
GILLETTE GTE HBO		50.63 50.56	-0.44 1.06	62.56 62	39.5 41.88			
HEINZ HI HEWLETT-P	ACKARD	28.44 53.06 51.5	0.25 0.63 -0.5	37.5 59.44 81.63	17.91 43.63 50.13			
HOME DEPO	D INTL	43.56 42.25	0.06 -0.94	48.69 52.44	23.59 36.48			
ILLINOIS TO INTEL INTLBUS.M		55.06 85.25 126.19	0.19 -0.38 -1.81	71.81 100.5 133.38	46.88 65.94 90			
INTL PAPER JOHNSON &		43.13 75.75	0 0.69	58.06 79.38	41.94 55			
KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-	CLARK	30.5 31.88 40.44	-0.31 -0.38 -1.38	50.31 43.13 58.94	30.44 29.31 40.44			
LEVEL 3 CO	MMS.	40.5 69.44	0 0.81	42.12 72.19	6.2 50.5			
LOWES COS	MARTIN CORP THNOLOGIES	94.63 38.38 88.06	-0.69 0.19 -1.94	117 45.13 102.25	91.94 17.22 36.47			
MARSH & M MAY DEPT.S	CLENNAN	57.63 64	-0.69 0.38	64 70.63	45.5 50.31			
MBNA CORE MCDONALD MCI COMMS	s	31.63 65.38 61.81	-0.81 -0.44 0.06	38 74.13 69.56	25.56 44.06 27.31			
MEDIAONE (	GP.	49.44 56.88	0.31 0.69	49.63 69.81	19.94 42.5			
MELLON BA MERCK MERRILL LY		62 126.75 84.31	0.25 1.5 -2.56	78 138.38	46.44 85 60.44			
MGST DN.W.	ITTER & CO	78.81 103.94	-1.44 -1.13	107.94 96.88 117.94	47.31 59.47			
MINNESOTA MOBIL MONSANTO	MNG& MNFG	76.56 69 56.06	-1.5 2.25 -0.75	100.38 82_56	73.63 62.94 36.56			
MORGAN IP MOTOROLA		117.25 50.5	-1.25 -1.38	59.81 148.69 80.06	98.81 49.06			
NATIONSBA NORWEST	NK	63.13 72.06 33.69	-0.69 -0.5 0	77.5 87.94 43.44	56.13 56.88 28.72			
ORACLE COM	RP.	24.5 57.13	-0.81 -0.19	41.13 77.88	18.06 54.5			
PEPSICO PETZER PHARMACIA	UPIOHN	34.31 102 45	0.19 0.19 0.5	44. <del>69</del> 118.69 49.13	32.98 52.44 30			
PHILIP MORE	RIS	41.44 53.63	-0.63 0.25	47.88 54.88	35.19 37			
PNC BANK PROCTER & QWEST COM		47.88 78.44 39.19	-0.44 -1.19 0.13	64.88 94 46	42.38 64.72 16.25			
SAFEWAY SARA LEE CO		52.56 42.5 49.69	0.31 0.5	60.69 46.69	46.75 25.38			
SBC COMMU SCHERING-P	NICATIONS LOUGH	39.5 94.81	-0.63 0.69 1.81	63.19 46 105.5	39.5 27.19 47			
SEARS ROEB SECURITY FI	UCK	54,81 47.63 16.75	-1.19 -0.5 -0.75	94.19 63.75 26.38	54.81 39.88 5.75			
SOUTHERN SPRINT SUN MICROS	VCTT	26.44 72.44	-0.25 2.75	28.81 7\$	20.88 45.38			
SUNTRUST B	ANKS UNICATIONS	46.63 65.88 38.25	-1.38 -0.38 -0.44	53.31 87.44 41.75	31.75 60.69 17.5			
TELECOMINI TELLABS TEXACO		37.63 71.81 59	-0.63 -0.38	43,44 89	15.88 45.13			
TEXAS INSTS	⊇R.	59.88 90.69	-0.25 -0.88 -1.13	63.63 70.5 99.63	50,25 40,88 51,25			
TRAVELERS TYCO INTL UNITED TEC	HNOLOGIES	56.75 58.13 89	-2.44 -0.75 -0.06	73 68,56 99,56	42.34 36.19 68.5			
US BANCORE US WEST NET VIACOM 'B'	DEL	41 51.81	-0.81 1.06	47.06 57.44	29.08 35.81			
WACHOVIA O		61.94 82.81 64.31	0.94 -0.63 -1.69	70 89. <del>94</del> 69	27.94 61.31 32.19			
WALGREEN WARNER LA WASHINGTO	N MUTUAL	45.69 71. <del>94</del> 36.94	0.06 t -1.06	47.75 83.13 50.92	25.63 36.29 36.69			
WASTE MAN WELLS FARO WILLIAMS O	DEAD - ME	41.69 331.13	0 -5.5	41.69 392.94	22.25 250.13			
WORLDCOM XEROX		30.94 50.72 100.56	0.94 0.03 -1.31	36.81 56.83 114.38	22.19 28.81 68.38			

عد الكمار كم الم

من جاب الما الموا الموا

وتشد ما المالية المتعان والسائل المناف المناف

الله جنيدا يمكن تعلى المنطقة الوسات والمباب وصود الع المداد الهوانية الغراة تحدي الرفيد العرائية من شأن المقد العالم المداد في بدا المداد العالم العالم المداد العالم المداد العالم المداد العالم المداد العالم العالم المداد العالم المداد العالم الع العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم العالم

المعطى قدال \*

🗷 في المعرض الدولي للسياحة الذي انعقد في آيار (مايو) اللاضي في باريس، امكن للزوار احْدُ فكرة وافيَّة عَن الخريطة الجديدة للسياحة الدولية، بتوجهاتها الجغرافية، والملاحية والاقتصائية الخ... ونلك في أفاق القرن الصادي والعشيرين. في الزمن الاحتَّمالي، اعيِّدت، جواً وبرأ وبرأ، صبياغة هذه الخريطة مع التشديد على الرحالات الى القمر وماوراءه! وهكذا بدأت اكتر من وكالة، خصوصاً وكالات السفر الاميركية في تسويق رحلات الى سطح القمر. وعليه تصبح رحلة ٢٤ ساعة حول العالم على من طائرة الكونكورد في عداد الاساطير التي ابتكرها الراوية الخيالي جول فيرن، صاحب دحول العالم في ٨٠ يومأ ١٠

ورافق هذه الطفرة في تعديل خريطة السياحة الدولية، تحول في المعرفة السياحية ذاتها، التي تقوم على الكتاب والدليل السياحي، مثلما لها منظروها وكُتَّابِها ومحرروها. وكذلك مصممو الاجندة النظرية التي هي بمثابة العمود الفقري لما يسمى اليوم «الصناعة السياحية». تخلصت هذه المُعرفة من بلاغة وانطباعية الثمانينات، لتقبيم كشف ماسح، بلغة علمية للاماكن التي يؤمها السائح. وهذه اللغة سليلة التكنولوجيا والعلوم الأجتباعية، خصوصاً الانثروبولوجيا

الأكيد أن قطاع السياحة هو رحى العولمة فباستثناء جِيوبِ قُلْيِلَةُ (لا لانها جيوب مقاومة، بلُّ لان الولايات المتحدة رُبَّانَ النَّظَامِ العالمي، ارائتُ عزلها) قان سبيولة العولمة، ان بفعل السياحة او الَّبِثُ الغَضَائي، صيرت العَالَم قرية كونية، تُراقبها الَّعِينَ السَّاهُرةَ للاقسارُ الفَصَّائِيةَ الجُّوالَّةَ. وعُلَيَّهُ، وبعد انهيار المعسكر الأستراكي، اصبحت الجهات التي كانت محرَّمة عَلَى المسافرين وعلَّى طرق الملاحة النَّجوية الغَّربية، مثل موسكو، براغ، هانوي، بكين، هافانا الخ... اصبحت اليوم اماكن غرائبية يتوجه اليها السياح الغربيون لقضاء عطلهم السنوية، مثلعا يزورون البننقية. نيُّويورك او مدريد! وبما ان الاميركيين لا بمكنهم ان يحكموا، بل يتحكموا في

العالمُ مِن دُونِ أَنْ يَكُونَ لَهُم خُصُومٌ حَقَيقُيونِ أَوْ وَهُمَيُونَۥ ِ فإن بعض العواصم العربية – الاستلامية، التي تعرف مدأ اصُّولَياً أو تعَاكسُ ارائةٌ واشنطنَ، اختَت مكانَّ العُواصم الاشتراكية، اي اصبحت نقطاً منكشة في خريطة السياحة الدولية، مثل الخرطوم، طرابلس، كابول، الجزائر، بغداد الخ... وعلى مستوى التوجيه السياحي بالنسبة للبلدان التي بخلت في التطبيع العولمي. فإن اكثر من بلد زراعي حول بل كسر بنيَّاته الفُلاَّحية ليجِّعل منها مجالاً سياحياً. بحيث تم تحويل مساحات زراعية بكاملها الى قرى سياحية بملاعب للغولف، التنس وبمسابح الخ... اي بخسساتٌ توافق الذوقُ الغربي. وتعتبر الادلة السياحيية المرأة التي يمكن أن نرى فيها هُذا الاقصاء من جغرافية العالم. فيما يَخَالُ الجَزَائِر مثلاً، يعود آخر دليل سياحي كتب بالفرنسية عن البلد الي

وفي هذا العند يشير بليل روتار السياحي الفرنسي الاكثر شَعبية، بنوع من الاستخفاف بانة ايمكن للسائح الفرنسي ان يستوقف سيارة اي شخص ويركب معه من دون اجر... (أستركاب Auto-stop)... لكن يضيف الدليل، يتوقف الأمر على الجهة التي يقصدها المسافر...!، لم يتضمن الدليل الذي حسر في ١٩٩٢ أية اشبارة الى الأحداث الدامية التي بدأتٌ في هن ألجزائر ونلك على اثر الغاء المسلسل الانتضابيُّ سنة ١٩٩١. بيد ان علاقة السلطات الجزائرية بالسياحة ومنذ عهد هو آري بومدين، لم تكن يوماً علاقة اغراء.

كانت السياحة ولا تزال ربيفة النقل الامراض المعدية، او «التهتك باعراض المواطنين» أو صد هواري بوميين الجرائر في وجه السياح بحجة انهم «فضوليون، و«من طبعهم تحويل البلاد التي يزورونها الى منشفة أ اراد بومدين مثل حكام الجزائر اللَّاحَقِّينَ ان يتركوا الجزائر منقيَّة، لأنها وبفضلُ الغاز والنفط، ليست في حاجة الى عملة السياح الصعبة؛ وفي هذا الاتجــاه دفن النظام المعــالم والأثار وشــد على صُرُوح «البِناءُ والتشييد الاشتراكي» مُثَل متاحَف الشهداء والمركبات الرياضية والثقافية (كمتبال للخطب السياسية) والمصانع. وهي رموز جافة وبلا ذاكرة. وقس على مثال الجزائر اكثر من دولة عربية اسلامية

شبطنتها واشنطن. من آثار هذا الاقصباء الذي تعيشبه اليبوم بلدان مبثل الجزائر وليبيا وايران وافغانستان والسودان دفع بعض الشركات السياحية، خصوصاً اليابانية الى تسويق سياحة التصحره، وهي تعميق قتلمية للمواطنين الذين لا مفر لهم من قسوة الواقع سوى الهروب، عبر الفضائيات التلفزيونية الى الاستيهام وألحدائة الاحتمالية

\* كاتب مغربي مقيم في باريس.

10 آب (اغسطس) ۱۹۲۶

# الحلفاء يقرون مشروع داوز لانقاذ الاقتصاد الالماني

محمد حالد الأرعر\*

🛎 بعد تفجير الموقعين الاميركيين في افريقياً، لم ينطلق صوت اميركي متعقل يثادي بإعادة نظر معمقة في مسار سياسة والسطن ... الْخَارِجِيةَ تَجَاهُ عَوَالُمُ الْأَخْرِينَ. وَبِدَلاً مِنْ تَنْبِر هذا المسار، راحت وأشنطن تكرر تهديدها ووعيدها بملاحقة والارهابيين، حتى أخر النبيا. وبمنهجهم هذا، يريد الأميركيون اقناع انفسيهم بصحبة ممارساتهم في الجنهات

تبدو السياسة الاميركية محقة في تربصها وتوقعها لمصادر الخطر على مصالحها فأي كل مُكانٍّ، لأن اخطاعها وجِنَابِاتَهِا تَنْتَشُر عَلَى مساحة واسعة. إن المطالبين براسها كثيرون جداً بحجم المتضررين منها. وربعا لم تشهد العلاقات الدولية طرفاً كانت له القدرة على صناعية الإعداء في زمن السلم، مثلما فيعلت

والدهش، ان معامل السياسة الاميركبة تضم عقولاً وخبرات فقهية تظرية هي ٱلاكثر تطوراً وتقدماً على نطاق عالمي، لكن صناع السياسة والقرار في واشتطن ناتراً ما اثبتوا تميزاً في تطبيق حضاد هذا التطور. أنهم يظهرون بمسارساتهم ومسعالجاتهم السطحية للقضايا الدولية، كمن يتعاملون مع عالم لا يعرفون شيئاً عنه، هذا وإلا من ابن برزت كلُّ هذه الأخطأء والضبابية وتجليات فقدان الاتجاه والاستراتيجية في الواقع

ابن هي الحكمة الطويلة الاجل في المعالجة الاميركية لَّقضايا البوسيَّة (حيث اتَّفأُق دايتون القلق)، وقلسطين (حَسِيث الانحسياز للعدوان الصهيوني المجرم والميوعة إزاء تصرفأته واهمال التوازن الصقوقي بكل المعايير)، والعراق (حيث اعتصار شعبٌ مقهور أصلاً بلا هنف واضبح)، وإيران (حيث افتيعالُ العداوة

والإمثلة لإحصر لها. من ذا الذي يمكنه الرعم بوجسود خطوط

السياسة الاميركية واحتراف صناعة الأعداء والمتربصين كالعدالة والتكافؤ واحترام تقافات الأخرين والمساواة في الحقوق والواجبات، تلك التي مندعت النسطريات الاسيركيية رؤوس الناس يها، سيوف تخلق هذه السحاسة عريداً من الأعداء، وسوف تبقى كالمراة اللعوب التي لا

وبالتداعي، فإنه من يون نظرة جدية معمَّقة لحال الادارة الأميركية للعالقات الدولية، واحراء تعديلات جُنْريةً، ستبقى واشنطن في دائرة البحث عمن ضربها هنا ووخزها هناك كلما سنحت لخصومها النين ينمون كالفطر

يستقر قلبها على لحد، ولا يامن هوأها

وبشيء من المبالغة، نحسب ان السياسة الامتركية سوف تصاب بعدوى هاجس الامن الذي يحكم استرائيل، وهي حيال مترضية، اضرارها شديدة الخطورة، لا سيما إن تلبست جسدٌ دولة عظمى. وخطورتها هنا على التراث وعلى الآخرين. إن معامل التحليل الاسيركية المتطورة في حقل الجينات، يمكنها التحقَّق من مدى صَّحةً اعترافاتُ امرأةُ (لوينسكي) صُد نمة كلينتون الإخلاقية (الجنسية١٤)، غير أن السياسة الاميركية بدورها مدعوة الى تطوير تطبيقات منظومة القيم والمبادئ التي يدعيها فقهاؤها، ويفترض ان الامم المتحدة تسهر عليسهسا هنّاك في نيسويورك... في الرحساب الاميركية (الديموقرطية!).

ولأنَّ الأستَحابة لهذه الدعوة لن تشق طريقَها عاجِلاً، فما علينا سوى ان ننظر بفتور لأدوات الامن الامسيركسية وهي تتلفت في كل الاتجاهات، بحثاً عن الأفراد أو الجماعات أو البول، أو هذه معاً حميعاً، التي تقرص أننها بين الحين والأخر، وتتفرق بينها مصالح الاميركيين واحياناً بماؤهم.

\* كاتب فلسطيني مقيم في مصر.

بلا مبرر مفهوم)، وليبيا (حيث الاستنفار ضد أوليات القائون الدولي والقاء الإتهاميات بلا نليل واتخاذ وظيفة الخصم والحكم بصفاقة بالغَّةُ)، وافغانستان (التي تم تجاهلها بعد تنريب الناس على قتل بعنضهم السعض)...

بدنية حاكمة للسياسة الأميركية على الصعيد الدولي، تجاه أية قضية حيوية، خطوط تراعي جسانب التوازن الصقسوقي والمصلحي والأخسلاقي للأطراف المعنيب الإضرى؟ فَعلى قبوة نفُّونِها وتعبد صداحُل قدراتها، وتقدم انوات التّحليل السياسي بين يديها، تتعاطى السياسة الاسيركية مع التفاعلات الدولية وفق منهجية قصيرة النظر تَفَتَقَد الشمولية، هي اقرب الى التَعاملِ السريع يوماً بيوم وجزئية بجزئية، تعاماً كطريقة والتيك أوي، في الماكل،

قُد يُعزَى هذَا ٱلقَصَور الى سيطرة المنهج البراغماتي وقد افرغ من اي مضمون قيمي شامل، والأخَذَ بهذا اللَّهَج قد يحقق مَصَّالحٌ عاجلة لكنه لا يؤسس لبناء راسخ ثابت في حقل العلاقات الدولية، فالنفعية الشديدة التم يتقيد بها اصحابه تنفى عن التعامل معهم صفة الحميمية والاطمئنان، وبهذا يمكن فهم مصادر القلق والسيولة في العلاقات الاميركية مع الإصدقاء والحلفاء، كسا الحال سع من تعتبرهم واشتطن من الإعداء. هذه النفعية المفرطة هي المسؤولة عن حاجة واشنطن الى مراجعة سياساتها ومواقفها وافكارها بصفة دورية متقاربة. لنتأمل مثلا أعادة النظر في قانون اداماتو، بعد إغضاب الاوروبيين وهم حلفاء، والحديث عن حوار استراتيجي مع مصر وهي من الاصدقاء. ومحاولة تلمس بناء الجسبور مع ايران وهي من الاعداء... كل هذا وغيره مع الصين والهنّد وباكستان، في زمن

قياسي. والراهن، انه من دون تطعيم السيساسية

# بعد تردد وانتظار: تجديد القديم في حكومة فلسطين

فيبأدة منظمة الشحرين القلسطينية منهام الحكم، وإدارة شنؤون الناس في بعض مناطق الضفة الغربية وقطاع غرة، بيدو واضحا عزوف قيادة العمل الفلسطيني عن اجراء أية مراجعة تقدية جدية، وإصرارها على تكليف الاشتخاص ذاتهم والأنطلاق في المفاوضات كما في البناء الاقتصادي من خلال خطط وتقديرات استخاص قليلي الخبرة، يحملون نَمْنِيةُ المراحل السابقة، ويُطبِقُونَ في الضفّة الغربية وقطاع غزة ذات ما كانوا يطبقونه في بيـروت وتونس. وليس من دون مـغـزي هناً الملاحظة التي يبديها كل من يأتي من هناك عن كثافة «المدراء» وقلة الموظفين، والتي لا تحتاج إلى جهد لتفسيرها، إذ هي الرغبة في إرضاءً الجميع، ومكافأة الجميع سواء من خلال الرئب أو الرواتب ولا يهم العصل، ما دامت صورة مكاتب منظمة التحرير الفلسطينية في الخارج قد جرى تجنيدها في رام الله وغزة بكل ملامحها، وعلى راسها البطالة وإنعدام

والتنظيمية في دكوتا، السلطة، ما يجعل إدارة السلطة تَفْتقرُّ بالضّرورة إلى برنامج طموح، متجدد وناقد يمكن له أن يتجاوز العثرات، لأنَّه برنامج يقوم على الجمع العشوائي لقوي وْفْئَاتَ لا تعيش الراهن بروية سِناميكية بقدر ما تنقل وعى الماضي وتستحضره مع فارق أساسي أنْ الْمَاضِي لمْ يكن يطلب مهمات عمليةً محددةً أو استحقاقات، كما يفعل الراهن، وفي الميدانين السياسي - التفاوضّي، والاقتصاّديّ - الاجتماعي، بكل صا فيه من ثقل تركية وبعد أعوام ليست بالقليلة على تسلم

الدرامج العملية، وافتقار المؤسسة الفلسطينية لعقلية التجدد، التي يمكن أن تتكفل بشجاور

تركة الاحتلال واستشراف افق أكثر رحابة

المراقب لما ياتي من اخبار الضفة الغربية وقطاع غيرة سيوف بالحظ أن هدف السلطة الاستاسي أن تكوّن «هيـئـة توظيف، لكوادر منظمة آلتحرير النين بخلوا إلى مناطق السلطة، وهو هدف تعمل رئاسية السلطة على تحقيقه من خلال توريع الناس على الدوائر و، المؤسسسات، الموجسودة بغض النظر عن الإختصاص أو حتى الرغبة، ما يفسر وجود كثير من المنين في مواقع عسكرية، وبرتب عسكرية عالية تضمن لهم مسرتبات ديستحقُّونها، من وجهة نظرٌ رَبَّاسة السَّلطة، ولكنها تضعهم كذلك في مواقع ليست لهم أية عَلاقة فعلية بها. وهكذا اختلط حابل ،كوتا، القصائل بنابل الرغبة في إرضاء الموالين، واستسدراج مسريد من المعسارضين، من أجل الموالاة أو التخفيف من معارضتهم على الأقل. وهكذا أيضاً بخل إلى حقل الاقتصاد مثلاً مغامرون لا يتمتعون باية خبرة اقتصابية، وإن تمتُّعُوا برغبة لا تحد في عصر جيوب الفقراء والمعورين النين انهكتهم سنوات

كَانَ الجميع ينتظر التغيير الوزاري، على قاعدة ان ما سبق كان مجرد تشكيلة انتقالية مهمتها الإعداد والتهبشة للبرامج التطويرية الفعلية، ولكن التشكيلة الجديدة خيبت طنون الجميع، وقالت للجميع إن لا شيء يستدعي التغيير أو يتطلبه، وكل تغيير وانتم بالف

الاحتلال الطويلة. هل يعقل مُشلاًّ أن كلُّ من

نعرفه من الكتّاب وأشساه الكتّاب مسير في

وزارة الشقافة الفلسطينية ولا من موظف

ببنيتها وتركيبتها المنتمية إلى زمن سابق، أكثر من أنتمائها ووعيها لشؤون وشجون المرحلة الراهنة بكل ما فيها من استحقاقات كبرى لبست المفاوضيات إلا محطتها الأبرز وإن لم تكن الوحيدة. فالمتابع المتامل سوف يقف بألتاكسيد امام إصسرار رئيس السلطة الفلسطينية على معالجة ما في الواقع من مشكلات بالعقلية ذاتها التي كانت تدير تفاصيل حبياة وعمل منظمة التحرير

الفلسطينيـة في بيـروت، ومن ثم في تـونس، والتي تتميز اساساً بالـحرص على التوازنات،

راسم المدهون \* وضرورة شمول كل التيارات السياسية ■ بعد تردد طويل تجاوز العام وأكثر، أعلن رئيس السلطة الفلسطينية باستر عترفتات شكيلته الحكومية الجديدة والتي بناطبها إدارة العملية التفاوضية من جهلة، وشنؤون عُناطق الحكم الذاتي المعيشية من جهة أخرى. أهم مسا تطرحت هذه التشكيلة الوزارية، تأكيدها على إلتزام رئيس السلطة باعضاء حكومته، خصوصاً أولنك النين طاولهم النقد الشسعبي والصحافي - وحتى البرلماني - وقنفهم بنهمة الفساد وسوء الاحتلال الثقبلة. الإدارة، وطالب من ثم بازاحتهم عن مواقع المُسؤُولِيَّة. فَبِاستَتْنَاءُ السَّيدِ ياسْرِ عَمْرِو، عَادًّ الوزراء الأخرون ليحتلوا مواقع جديدة في والوزارة، الجديدة، وإن تغيرت حقائبهم، وكان

النقد الشعبي والصحافي والبرلماني، كان يستهدف التَّاكيد على أُجَّدارتُهم، وليس اعتقد أن تمسك رئيس السلطة الفلسطينية ياسر عرفات بتركيبته الوزارية ذاتها لأنعكس تمسكأ بالأشخاص فجسد ولكنه يتجاوز نلك إلى حرص على التمسك بالمرجعية التي تقف وراء التشكيل الوزاري السابق واللاحقّ، وحتى القادم، تلك المرجعية التي تمثل تصالف الفصائل الفلسطينية

\* كاتب فلسطيني مقيم في سورية.



نفسه حتى تمكن البنك المركزي الالماني من تثبيت سعر المارك، وإن لفترة من الرَّمن، كمَّا كان من شأنه ان يسمح بتدفق الرساميل الاميركية على المانيا. مهما يكن فان الحلفاء اتخذوا قرارهم في ذلك البوم، وراوا أن الكرة الآن في ملعب الألمان الذين رأت اوساط الغرب انهم سيتخذون هم قسرارهم بعد مداولات تدوم ما لا يزيد عن

اسبوعين. لكن تلك حكاية اخرى، لأن ما حدث بعد ذلك قلب صورة الاوضاع تماماً، وتفجّرت الاوضاع السياسية في المآنيا، بحيث نسى مشروع داور، وعاد المارك يهبط وازداد شعور الألمان بآلذل الى درجة قادتهم لاختيار النازيين ممثلين لهم... ومدافعين عن كرامتهم الوطنية.

# من السياسة آلى «مصالحة» القانون

محمد قواص \*

🛎 حين زرت ليبيا في الذريف

الماضي في مؤتمر اكاتيمي حول الأمن

والتعاون في حوض البحر التوسط

البيح لي التعرف عن كلب على الواقع

الحقيقي لتداعيات المقاطعة المفروضة

من مجلُّس الأمن النولي على السياق

اليومي للمواطن. فالمحسار (وهو التسمية الخطابية لقرارات المنظمة

النولية) أرخى بثقلُه على وتيرة العيش

في ليبيا وأحاط المخيلة الشعبية

بسييناج من الاستقناطات والأحكام

والشبعارات، بحيث انتفى التواصل

الفكري والشقافي مع العالم، وبات التقوقع وتصديق الذات (أو الخطاب

البيتي على الأقل) أرضية لعملية اجترار محلية قاتلة.

عُلاقة المواطن في ليبيا مع الدائرة الكونية محكومة ومقننة وحتى اشعار

أَخُر بُعقدة ولوكربيء. الدَّاخُلُ اللَّيْبِيِّ

السلاد بتطور «القضيية» («لوكربي»

الحكومي تجّاه العالم (الغربي اساساً).

مواقع مدنية في الخليج نفسه في ٢٤

و٢٠ آذار (مارس) ١٩٨٦ شاركت قله

ثلاث حاملات للطائرات، وصولاً إلى

الاعتداء الشبهير الذي استهدف في ١٥

نيسان (ابريل) بيت العقيد القذَّافي

الحمعية العامة للزمم المتحدة.

استتبعته إدانة صارخة من قبلً

الركت الإدارة الأميركية بعد انهيار

الصبرح السوفياتي وذوبان الستار

الصديدي واندثار الصرب الباردة، أن

تفريهاً في قيادة العالم لا يعنى الانفراد

في تسييرٌ شُؤونه، وان شماتة وتشفي

فوكوياما لانشى بالضرورة بأن العالم

صار قطيعاً أحادي اللون. ولعل الحنكة

التي أعدت بها واشبطن حملة اعاصفة

الصَّحراءُ، ضُدِّد العبراق هي اسطع

برهان على تطور التكتبكات الأمبركية

ليس في تقاسم الزعامة الاممية، بل في

تُوطِّيفٌ الشراكة من أجل تأكيدُ هذَّهُ

في نزاعها مع ليبيا بشان قصية

الوكسّربي، تبدلت الأنوات. لم يعد أل

«كَاوِبُويَّ» الأميركي يتواقح في رجم نيرانه الجوية والبصرية لتصفية

حسسابه مع طرابلس. مسحيح أن

التلويح بذلك حاضر دون هوادة، بيد

ان الولايات المتحدة أعبابت استنفيار

ترسانة من القوانين والحجج والاصول

التي من شسأنها تحسويل الرغبسة

الأميركية إلى إرادة اممية يبدع مجلس

الأمن الدولي في استنباط أسسها على

الولايات المتحدة وبريطانيا تتهمان

ليبياً بالمسؤولية في حادث تفجير

طَأْثُرة الدوبان اصبيركتان، فوق قرية

لوكسربي في اسكوتلندا (في كسانون

الأول/ نيستمبسر ١٩٨٨) والتي رآح ضحيتها ٢٨١ قتيلاً. بينما تنهم فرنسا

لبيياً بانها وراء تفجير طائرة UTA

الفُرنسية قوقٌ صحراء النيجر (في اليول/ سبتمبر ١٩٨٩). في كلتا

التحوير/ الصالتين تنفي ليبيا النهمة وتبدي استعداداً (بيبلوماسياً حانقاً) لتسهيل

مهام التحقيق بغية كشف الحقيقة،

شرط أن لا يمس ذلك مكرامة وسيبادة

السلادة وهنا لب المعضلة؛ فواشنطن

اثنين من الرعايا الليبيين يشتبه

في ضَلُوعَهِمَا فِي حَالِثَةَ الْوَكَرِبِي،

لمَاكمتهما في الولايات المتحدة أو

سيطانية، بينفًا تطالب فسرنسا

باستحواب اربعة اشخأص تشتيه

في أنهم قاموا بتسيير حادث نسف

الـ UTA التي رأح ضحيتها ١٧٠

لا توجد اية معاهدة لتبادل الأسرى

بين ليبنياً والنول الغربية الثلاث. كمّا

أنّ هذا النوع من النزاعات بخضع لما

تنص عليه معاهدة مونتريال لعام

١٩٧١ الضَّاصة بقمع جرائم الاعتداء

على سلامة الطيران الدني، إضافة إلى

أن محكمة العدل الدولية في الاهاي أهل

للبت في هذه المسالة (كما ترى ليب

وكما اقرَّت اخيراً المحكمة المنوه عنها).

نَاهِيكُ عَنْ أَنْ النَّهُ مِنْ وَالأَسْتِبَاهُ لِا

تسمع بإصدار الحكم ومعاقبة ليبيا

سياسياً في نزاع لم يقصل فيه حكم

لتجاوز الاصول والأعراف القانونية

الدولية وفرضت من خلال مجلس الأمن

إصدار قرارات الحظر ضد ليبيا بغض

النظر عن النتيجة التي ستكشف عنها

المحاكمة المتوضاة وقد استندت

عقوبات مسجلس الامن على الفيصل

السابع من ميثاق الأمم المتحدة لا سيما

المادة النساسيعية والشلاثين التي نصت

على أن ديقرر مجلس الأمن ما إذا كان

قد وقع تهديد للسلم او اخلال به أو

كان ما وقع عملاً من اعمال العدوان.

ويقدم في بلك توصياته.... مع أنه كان

يمكن حل القضعة بالإستناد إلى الفصل

جننت واشنطن هيبتها السياسية

ولندن تطالبان طرابلس بتسليمها

سُاكِلَة قرارات الْحظر السهيرة.

الباردة).

السانس من ميشاق المنظمة الأممية الذي يدعو لحفظ السلم والأمن الدوليين والنَّماس حل النزاعات بطرق المفاوضَّة

والتحقيق والوساطة. تجاوزت واشنطن معاهدة مونتريال ومحكمة العدل الدوليسة والقبصل الساس من ميشاق مجلس الأمن لإصدار القَـرار ٢١٨ (٢١/١/٢١) المطالب بتسليم المذهمين الليجيين، والقـــرار ٨٤٨ (١٩٩٢/٣/٢١) والدي يفرض الحظر الجدوي الكامل على الحــمـاهــرار ٨٨٣ (١٩٩٣/١١/١١) والداعي إلى تجميد الأموال والموارد المالية الليبيية في الخارج (مَّا عَدَا تلك الواردة من مبيعاتُ النفط). وقد أمسعنت واشتطن في تضييق الخناق على ليبيا بعد ذلك حين أصدر الكونغرس قانون «داماتو» (١٩٩٦/٧/٢٤) والقاضي بفرض عَقَوِياتَ عَلَىٰ الشَّرِكَاتِ (أَلَامُسِرِكَيِةٌ والأجنبية) الَّتِي تستثمر أكثر من ٤٠ مليسون دولار في العام في ليبيسا

يتعايش مع يوميانه على وتيرة ارتباط أزآء الهجوم القانوني الدولي ضد لبيياً، تعاملتُ هُذُه الأَخْبَرةُ، وعلَى عكس طبعاً)، وانعكاس ذلك على المسلك الخطاب الإعلامي الكلاسيكي السائد، بالتروي والعقالانية وبشن حملة الصاضر الليبي متوقف على هذا مدروسية مضادة تستند على لغة والتنفصيل، الثُّوري كونه محطة القانون والتشريع الدولي. فبعد أيام استراتيجية في صُراع الثورة ضد من صبدور القبرار الأول (٨٣١) لجات الامت ربالية، وتحت سقف هذه ليبينا إلى محكمة العنل الدولية رَبِّرُ ﴿ ١٩٩٢ ﴾ للقحمل في محس المقدسة، يصادر الراهن الليبي كل أفق الافت صاص. وقد تسنى لي أثناء زيارتي لطرابلس مقابلة النكتور محمد لمستقبل يعيد دمج البلد بعالم ما بعد الناصرية (قبل أن نقول ما بعد الحرب شُرَفُ الدينُ الفَيِدُ وري وزير الاعلام ه الدُّ قَافَةُ السَّابِقَ والذي كَانَ مَا بِينَ القطيعة النهائية ما بين ليبيا عامي ١٩٩٢ و١٩٩٤ وكيلاً للجماهيرية والولادات المتحدة لم تولد من عدم أو لدى محكمة العدل الدولية في لاهاي، ثم لحظة ولادة الوكربي، فقد تنهورت أتيح لى في ما بعد التحدث مع المحامي عسلاقيات البلدين قسبل نلك وبشكل البلجيكي فيليب شانساي فيلموت ىراماتىكى من خالال مسلسل تصعيد والذي اعد تقريرا يفند ويكثف فيه عسكري ابتداء بالاعتداء الذي قامت به ثماني طَأْثَرات أميركيبة عَلَى خليج سرت في ١٩ آب (اغسسطس) ١٩٨١، زُيف آلاليات القَضَّائية التي استخدمت للوصول بمجلس الامن إلى قسرارات الحظر ضد لبينا. مرورأ بعثوان بري وبحري استهدف

ويصرف النظر عن التفصيالات القانونية التي لا محال لتناولها في هذه العجالة، فإن اللافت هو لحوء لببيا ومنذ اللحظات الأولى للأزمة إلى النفاع عن موقفها باستخدام أحدث الأستأليب وأكفأ المصامين الدوليين للذروج بهجوم مضاد يتكافأ مع مستوى الهجوم المشن لدى المصافل الدولية. فقد رفضت ليدييا تسليم المشتبه بهما وطالبت بمحاكمتهما في بلد اوروبي محايد عدا بريطانيا، على رغم مخالفَّة ذلك مع نصوص التشريع الجنائي الليبي وأصسول وقسواعت السيادة، وبانرت طرابلس بعد تلك إلى تشكيل لجنتين للتحقيق في الصادلتين برئاسة قاض من قضاة المحكمة العليا (أعلى هيئة قضائية في ليبيا). غير أن هاتين اللجنتين اصطبمتا بعقبة قانونسة تتلخص في عدم وجود مستندات او وثائق اتّهام غير تلك الصادرة عن الولايات المتصدة

وبريطانيا. تعاملت ليبيا مع عملية تسييس قضية الوكربي، بنَّمطين متوازيين، الأول يعتمد بناء صرح قانوني صلب يعمل على تشبيده دوو الاختصاص عرباً واجانب مع ما يتطلب نلك من خنصنوع إلى الاصنول والاعتراف في التشريع ألدولي في هذا الشان. أماً النمط الثاني فهد سياسي بيبلوماسي يجهد في تجييش الدعم الدولي للسمسوقف الليبي لدى التجمعات السيباسية الإقليمية والدولية. وقد نجحت طرابلس حتى الأن في تحقيق انجازات على الستويين القانوني (قرار محكمة العدل الدولية باختت صاصها بالنظر في الشكوي اللسبية المتعلقة بصادت الوكربيء) والسياسي (دعم الجامعة العربيّة ومنظمة الوحدة الافريقية وحركة عدم الانحيار وصولا إلى ذهاب بعض الدول إلى حد عدم الامتتال لقرارات الحظر

وآخفقت واشنطن من جهتها في فرض قانون «داماتو، على العالم، وكان أول من باتر لتجاوز القانون الأميركي تركيا (الحليف الاستراتيجي للولايات المُتَـحُدة داخل حلف شيمال الإطلسي) بتوقيعها ثلاثة اتفاقات اقتصابته وتجارية مع كل من ليبيا وإيران، خصوصاً تك المتعلقة باتفاقية الغاز الطبيعي والتي اعتبرت صفقة العصر. وقد جاء الاتفاق العملاق الذي أبرمته شركة ،توتال، الفرنسية مع إيران (بالتعاون مع شركتين روسية وماليزية) بقيمة بليوني دولار لاستثمار حقول الغاز، بمثابة رصاصة الرحمة اطلقت على قانون دداماتوء لاسيما حين نهب الاتصاد الأوروبي إلى تكليف المقوضية في بروكسيل بأعداد قانون مضاد لمناهضة المقاطعة الأميركية

التسراجع المسجل حسيشاً لدى الولايات المتحدة وبريطانيا ازاء قضية الوكربي، يعكس قناعة الطرفين بعدم جدوى المكابرة في مسالة يجوز قيها الفصل بطرق قضائية ووقق الاصول التي تنص غليها التشريعات الدولية. وقد يمكن إعادة هذا التراجع البريطاني ... - الأميركي إلى حنكة ليبية مفاجئة بالنسظر إلى ما اعتمانت طرابلس التفطن به من ابداعات دعاوية لغوية فضفاضة. بيد أن ما تحقق حالياً ما هو. إلا تصويب في الشكل لا في المضمون، ذلك أن ليبيا قد تستطيع الحصول على حق محاكمة اثنين من رعاياها في لاهاي (مشلأ)، أما تنفيبهما وتجريفهما فهوامر أخر تصده التطورات المقطة.

> and the state of t \* كاتب لبناني مقيم في باريس.

# واكرة القرن العشرين

# 🖿 طوال العامين الفائتين كانت المانيا

وصلت الني الافلاس الصقيقي: الاسعار تتضاعف والمارك الالماني لم يُعد يُساوي حتى قيمة الورق الذي يُطبع عليه. اما الشعب الالماني فراح صراحه يتعالى: صحيح انه لا يمانع فيّ الأستمرار في دفع التعويضات المفروضة علية من قبل الطُّفاء، تبعاً لنصوص معاهدة فرساي، بوصفه مهزوماً في الحرب العالمية الأولى ولكن الخبز اولاً، الخبز قبل كل شيء ثم تعريضات الحرب بعد ذلك.

من هنا راحت الدول الحليـفـة تزداد شكّاً حول قدرة المانيا - من الناحية الاقتصابية -على دفع ما يتوجب عليها دفعه، فما

اخذ اقتصابيو الدول الطيفة، ولا سيما بدءاً بمؤتمر بروكسيل في خريف العام ١٩٢٣، يتبارون في البحث عن حلول حتى كان المسرفي الآسيسركي داوز، الذي توصل الى اقناع الحلقاء، خلال سؤتمر شهير لهم عقدوه في لندن، خلال شهر أب (اغسطس) ١٩٢٤ بقبول «حل ممكن ومنطقي»، حسب تعابير تك

هذا الحل الذي أطلق عليه اسم «مشروعه داوز، وافق عليه ألحلفاء، يوم الخامس عشر من شهر أب ١٩٢٤ بعد أن أشبعوه نقاشاً وبحثاً، ولا سيما عن طريق «لجنة خبراء، حليفة لم تتوقف عن عقد اجتماعات مطولة في لندن منذ بداية ذلك العام (الصورة: اجتماع خبراء

بالنسبة الى المسرفي الاميركي كان المطاوب التوصل الى حل لمشكلة التعويضات التي خلفتها معاهدة فرساي، والتي كانت هي السبب في حدوث التضخم الغريب وألمذهل الذي تعرفه المانيآ ويهدد بنسف كُل شيء، وبتحريض شعب كامل بات يشمعر الآن انه مسهروم وجمانع في الوقت

المشتروع الذي وضبعته داوز اعلن منذ شيهير نيسان (ابريل) من العام نفسه، وينص تدريجاً: اولاً، على جلاء القوات الفرنسية عن منطقة الروهر التي كانت تحتلها منذ اوائل العام ١٩٢٢. ثانياً، تخفيض في اقساط التعويضات مقسمة على إربع سنوات. وعلى هذا سميكون على المانيا، تبعاً للخطة، الجديدة، ان تبدأ في العام ١٩٢٨ بنفع مبلغ يصل الى ٢,٤ مليار مأرك نمبي، مع احت مأل زيادة المبلغ السنوي تبعسأ لازدهار

الاقتصاد الالماني. ثالثاً، لكي يتمكن ذلك الاقتصاد من التحسن بسرعة يقدم ألحلفاء لألمانيا قرضِاً في العام الاول قيمته ٨٠٠ مليون مارك دهباً، بفاتدة معقولة نسبتها ٨ في المئة سنوياً.

مشروع داوز، الذي وصف يومها بأنه مشروع اقتصادي بحت، لا يخضع لأية تأثيرات سياسية، لم يصف التعويضات بأنها عقوبات، بل تعويضات وحسب. ومع هذا، اذا كيان قيد لقى قبولاً من الحلفساء، فسان طرفين على الاقل دآخل المانيا حارباه، هما من ناحية الشيوعيون، ومن ناحية ثانية القوميون الاشتراكيون - النازيون -فالفريقان وجدا انه يساهم في إذلال الأمة الالمانية. وتركز هجوم الفريقين على عدد من الرسميين الألمان الذين شاركوا في المؤتمر اللندني، حيث أن الحلفاء وتسهيلاً للامور، حرصوا على ان يدعو الى طاولة المفاوضات ومنذ بداية شمر أب نفسه. سياسيين ألماناً، من بينهم غوستاف سيرسمان، وزير الخارجية الذين فاوض بنفسه الفرنسيين، بالنسبة الى جلائهم عن الروهر والرين خلال

باختصار، كان ذلك للشروع، الذي اعتبره البعض اجراء تهديشيا يصاول تعديل الاصور لصلحة بقاء الشعب الالماني ومعيشته، واعتبره البعض الآخر وسيلة اضافية لإذلال هذا الشعب، كان من شائنه أن يوجد شيئاً من الاستقرار في

قيمة المارك، وهو ما حدث بالفعل عند نهاية الشهر

ابراهيم العريس

آن لاهب على الحدود المالاهب على الحدود المالستان- ايران و دول أسما الع

AL HAYAT

محاكم التفتي

إلى مندرس، وبعده ارتياع حقراليد بك

حورج ماكغفرن 🖦

الللى الدعى المستقر كيليث سنقار وهو يوكره إِنْ أَمِلَ كَلِيْتُونَ الْحَلْسَيَّةِ وَعَمَالُعَتَّهُ فَي أَعْطُاءِ أَنَّا القدر الوحيد مع سرور المشهور والمسطوات لينلي والاحلاقي عدرج لهذه النشاعة الدائل يع يان دليه نزشرات حصوصاً استغلاعات الواع روالعامين كن مدد مجاورتات، نشتى شجيوف بإرفائي التعدر على السنوت الشنخصي والمه بوكرس القبد في السنوات الأخيرة الضنجر البابالهن وسس الاعلام المتي تيمو مهووسة بهذ رفائد فالمحكمة التغليشء الشي يقودها سا مالاين وتصراداته الضرائب كلفة هذه التتوا زُلُونِهُونَ سَبِيرِ مَوْلَارِهُ تُكُنُّ الْتُكُلُّفُةُ **الْأَفَدِخِ** خابطت ليوني علي م ۱۹۷۰ هـ سير كتيستونَّر. الذي أكمل لتهره زمالة وهن عمد تحرم سرجة الشرف مو كله ال

والمعن في حالتي الرئاسية، وتسلم مع تايلون مو هام ولايا تكساس وتشطت معه غي تلف الله طيناً عشر مسينت وزوجت الاحقاأ هيلاري. عبالمومد دربير وعشوتهم وقتها، كما اعتبو اميزعتدي عراهب ونغا حياتهما على خدمة للم ِ بِهِفَ نُرَفِير كَسِتَور عَنِي أَفْنِي دِيعِو**ِيَّراطِي** لَّذِ أغَبِوللهِ بِعَرْضِ عَلَى الْعَدَيْدِ مِنْ الْفِكَارِ ، الْمُمْمِينِ لْدَنْتُولُ فَي حَرْصَا لَعْضَ فَي خَتَمَةُ ٱلْأَلِمَةُ. لْمِ نَا تُرْسِلُ وَالْسِيدَةِ الْأَوْلَى كَانَا سِيقُومِانَ بِأَنْسِهِ للصَّانِةَ وَالْعَسَدَعِيُّةُ ﴿ وَمُعْ حَشَّى مَمَّا النَّجِزَّاهُ بِاللَّهُ ۗ عبند معن حد معن بعالم عن جالد عللت عرستان خسعي المستقل الفي

لحائب يمصر عنى صدرهياته عن المحكومة العم المَانُعَة وَمِدا بِسَكُن لِ نَقْعَلُ عَنْ صَحَافِينِينَة. معرض عرفو في مستقع الفضيال الجنسي إ التو الفضال العامة مهداة المُدَّال سَدَّر يَحْد مُوقَعَ فِي تَقَالَيْد حَمَلُاتٍ } غبرواعدل لتصنير العرقي وتغيرها مؤ المعاوس التراثلون الذي ينت مسلاحقة الأخرين ومعاقبته مَنْ الْعِلْقِيدَ حَرِيدَةَ مُنْفَاعِينَ. ويعلني هذا إلى كلُّ المُجْوَلُولُولِيكُو أَحْدُ النَّجُولِيدِ، أَعَامُ هَذُهُ الْعَيْنُ أَلَّمْ ر مرفوستار كان متخوف ستاني مصمع على على الذي المستعدلة المناك عن عربيق التعسل عا لميناطينا كامت حسيقة

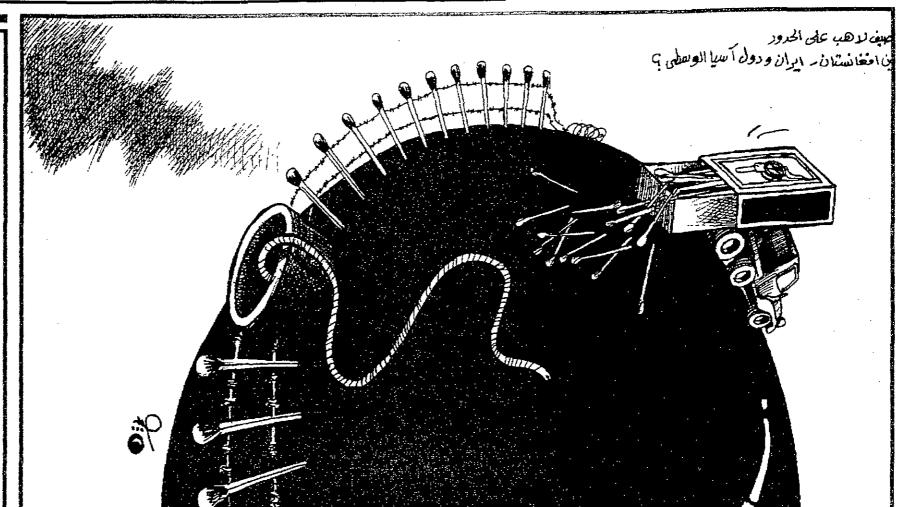
الم المنظم المنطقة ا الفيه يفود يستسب تداما مع جهوده المنصب المرادة كليفت فنيس هذت من شاه هي النا أ الكاري المليفية فنيس هذت من شاه هي النا أ الإنفوف وسيس سد المنظمة المتعلقة المولا يجوفون المنظمة المتعلقة ا الم المالة التحسية معدد وخصيتها فاخسية غيديوالمها المسلفيا الخارة من كليستور - المناج كان نحي أحكانه ( المراب) الطافويستعدم حيفية الفائفين المكني بيضال هن الله المالية ئۇدىيالىنىڭ ئىي كىلىدۇ. ئارىمىلىنىڭ ئىي كىلىدۇ المرا المراتيد المستندي المخصور جودج الم المنافق المستواد المستوي المستواد المستود المستو المنة تشيوها واعتقد أر تحقيقات ستار تشكل انظم الله العام لتدعير دناسة بين كليفتون. ولا : الفيه الم

إنة والسنيانة بالراي التعلم المضالب بالانصيب المنظمة المنطقة المنط والله المعلمية في السياسة وعيوسي و المالية ال الخلق لاستوها هندا سر جاسب سر. الخلق للع العق ستار بانشه أسانية بشعفة. أقه عبد. جدان ينتي مستار عمله القذر علينة أن يتقي تنظ

وهم النيمي المستقل موحته الغنو المسيد الله المعتقد المعتقل الموحة المعتود المستقل الموحة المعتود المستقل الموحة المعتود المعت بالمستمع المستقل، برصه، فت بن سدر بر تماره المنصب من المخاطر والاكلاف، المنادي م تمايَطُكُمْ مِبْعَداً عَنْ المَحْتَصِ فَا مِصْرِيرٍ. عَنْ حَدُودُ الْكَخْلِقُ وَأَلِمُوالَةً \*\* 

مسلتور سابق المرشع السيعوقراطي تغلمت المرشيع المتسوسي المرابعة المتسوسي المرشيع المتسوسي المرابعة المتسوسية المتسوسية المتسوسية المتسودة المت

ALHAYAT



جورج ماكغفرن \* ...

■ أراقب منذ زمن، وبعدم ارتياح متزايد بِلْغ الآن درجة القلق الحقيقي، المدعى المستقل كينيث ستار وهو يركز نشاطه على حياة الرئيس بيل كلينتون الجنسية وممانعته في اعطاء المعلومات عنها. ذلك ان الخاسر الوحيد، مع مرور الشهور والسنوات واستمرار الثمن لسياسي والاخلاقي الفادح لهذه النشاطات، أن يكون سوى الشعب

ما تبينه المؤشرات، خصوصاً استطلاعات الرأى المتتابعة، هو قرف الرأي العام من كل هذه المحاولات، التي تصرف اهتمام الحكومة ومواردها الى التطفل على السلوك الشخصي والماحكات القانونية. وابدى كل من النقيت في السنوات الأخيرة الصَّجر من الصَّجيج الذي لا نهاية له مِن وسائل الإعلام اللَّيْسِ تَبِدُو مهووسة بهذه القضايا التافهة. رغم ذلك فإن «محكمة التغنيش» التي يقودها ستار تواصل طريقها بعناد لا يلين وتحمل دافع الضرائب كلفة هذه التحقيقات التي وصلت الآن الى نحو ٥٠ مليون تولار، لكن الكلفة الأقدح هي المهأنة التي تلحقها بنظامنا الديموقراطي.

فى ١٩٧٢ جاء بيل كلينتون، الذي أكمل لتوه زمالة فولبرايت للدراسة في الخارج، بعدما تخرج بدرجة الشرف من كلية الحقوق في جامعة بيل، للعمل في حملتي الرئاسية، وتسلم مع تايلور برانتش مهمة تنسيق الحملة في ولَّاية تكسَّاس. ونشطت معه في تلك الحملة الشجاعة لكن المحكومة بالفشل صديقته وزوجته لاحقاً هيلاري رودام، وهي ايضاً محامية تخرجت من بيل. واعتبرتهما وقتها، كما اعتبرهما الآن، أميركيين وطنيين غزيري المواهب وقفا حياتهما على خدمة البلاد.

يعرف الرئيس كلينتون عني انني ديموقراطي ليبرالي من الطراز القديم الذي يعترض على العديد من أفكار «الديموقراطيين الجدد». لكننا نشترك في اخلاصنا للعمل في خدمة الأمة. واعرف في قرارة نفسى أن الرئيس والسيدة الأولى كاناً سيقومان بانجازات على الاصعدة الاقتصادية والاجتماعية أرفع حتى مما انجزاه بالفعل لولم تستمر مطاريتهما ساعة بعد ساعة ويوماً بعد يوم من جانب محكمة تفتيش،

ماذا لنا أن نقول عن ستار، المدعى المستقل الذي نموله نحن دافعي الضرائب وحصل على صلاحياته من الحكومة التي تواجه احتياجات شعبية ملحة؟ وماذا يمكن ان نقول عن صحافيينا، وهم الأفضل في العالم، الذين غرقوا في مستنقع الفضول الجنسي والتحنلق القانوني وأهملوا القضايا العامة المهمة؟

لاشك أن ستار يأخذ موقعه في تقاليد حملات الاضطهاد ومحاكم التفتيش واعمال التطهير العرقي وغيرها من الممارسات المتطرفة. ويبدو أنه من النوع الذي يلتذُ بملاحقة الآخرين ومعاقبتهم على خطاياهم متمسكاً بمفاهيم حرفية القانون. ويعنى هذا أن كل المواطنين عرضة للاتهام، ان لم يكن أيضاً للتجريم، أمام هذه العين الاتهامية الفاحصة. ويتصرف ستار كأنه متطرف مثالي مصمم على معاقبة الخطاة اينما وجدهم ومستعد القيام بذلك عن طريق التسلل من خلال أي تعرة قانونية مهما كانت ضيقة.

الظاهر ايضاً ان ستار ينتمي الى الجناح اليميني في السياسة الأميركية، وهو ما يتناسب تماماً مع جهوده النصبة، كما يبدو، على تدمير ادارة كلينتون. وليس هناك من شك في ان الجهات اليمينية الأكثر تطرفاً مولت القضية التي رفعتها بولا جونز ضد الرئيس. واذ سقطت تلك القضية بعدما رفضتها قاضية فيديرالية، فإن ستار اخذ في سياقها افادة من كلينتون - الذي كان في امكانه ان يرفض تقديمها - وها هو يستخدم حرفية القانون لكي ينال من الرئيس عن طريق اتهامه بالكدب في الافادة.

قال لي السناتور الجمهوري المخضرم جورج ايكن، وهو شخص أكن له أكبر الاحترام: «بلامنا عظيمة لكننا نصرف الكثير من الجهد في محاولة تدميرها ،. واعتقد أن تحقيقات ستار تشكل محاولة منظمة تستعمل المال العام لتدمير رئاسة بيل كلينتون. ولا شك أن ستار يرى ان هذه الجائزة تستحق الثمن المترتب، وهو تحويل نظامنا القانوني الى مهزلة، والاستهانة بالرأى العام المطالب بالانصاف والعودة الى الأولوبات الحقيقية في السياسة الأميركية، والنيل من مكانة أميركا العالمية. ان سلوكاً كهذا من جانب مدع حكومي يكاد يبلغ مصاف الخيانة. لقد الحق ستار بأمته اساءة بشعة. انه محام ردي، ومواطن

بعد ان ينهى ستار عمله القنر علينا ان نلقي نظرة متفحصة على مِفهوم «المدعى السنقل، برمته. ذلك أن ستار برهن بوضوح على ما يحمله هذا المنصب من المخاطر والأكلاف، المادي منها والسياسي، عندما ينطلق مبتعداً عن حدود الأخلاق والعدالة.

\* سناتور سابق. المرشح الديموقراطي للرئاسة فِي انتخابات ١٩٧٢. حالياً سفير الولايات المتحدة الى وكالة الغذاء والزراعة الدولية في روما.

سلیم نصار \* ■ قبل نهاية العام الماضي شارك الرئيس الياس الهراوي في قداس عيد الميلاد الذي اقيم في بكركي وراسه البطريرك الماروسي

والقى الهراوي كلمة بعد القداس اختتمها بالحديث عن الحريات والانتخابات وتحرير جنوب لبنان. ثم أشار بيده فجأة إلى الكرسي التي جلس عليها في الاحتفال وقال: إن هذه الكرسي ستكون لغيريُّ

في ٱلميلاد المُقبَل إنَّ شاء الله، لأننا في بلد ديموقرأَطي. ويبدو أن الهراوي اختار هذه المناسبة لكي يؤكد للبطر لماروني أنه من المؤمنين بالنظام الديموقراطي الذي يضمن تغيير العهود... وأنه لن يكون في المستقبل نسيحة مكررة عن الأنظمة

المستمرة مدى الحياة. ولقد أثار كلامه حفيظة الحضور بحيث تبايل المرشحون لخلافته نظرات الارتياب كأنهم يشككون في صحته على اعتبار ان قرار الاعتزال أو التمديد ليس بيده وحده. وفسر فريق من النواب هذه العبارة بأنها عملية استدراج لعل السلطات السورية تفرج عن نياتها المبيئة، وتكشف له السركما فعلت المرة السابقة قبل سنة اشهر. بينما قرأ فريق آخر من النواب في اعلان الرئيس، تخويفاً للبطريرك صفير المطالب دائماً بضرورة تغيير

المرجعية السياسية المسيحية، وإشعاره بان خلفه لن يوفر للطائفة المأرونية الضمانات التي نجح هو في تأمينها ولكي بدلل على الترامه دور المصلح بعد ن تبنى مدة تسع سنوات دور المنقذ، نظر إلى البطريرك وخاطبه بلهجة ملؤها العتب: بطالب صاحب الغيطة دائماً بالحرية، وهو محق في ذلك لكنني اعتقد باننا لم ننضج سياسيًا واجتماعيًا بما فيه الكفاية لكي نستفيد من الديموقراطية.

ثم انتقل الرئيس فجاة في خطابه إلى موضوع اكثر حساسية وإلحاحاً، فقال: الحرية آلتي نريدها لجنوب لبنان وبقاعه لاتستكمل إلا بخروج القوات الإسرائيلية. ولتتأكد يا صاحب الغبطة، انه عندماً يتحرر جنوبنا وبقاعنا الغربي، عندئذ لا نعود تحاجة إلا لأن يكون لدينا استقلالنا وحريتنا.

ولقد اختصر الهراوي بهذه الكلمات النقيقة الصياغة، العوائق التي تحول دون تحقيق الاستقلال الناجز، معتبراً أنَّ لاحتلال الإسرائيلي هو الذي يعطل ستكمال السيادة الوطَّنية، ويؤخَّر عملية تنفيذ الوعد السوري بإعادة الانتشار. أعتبر المراقبون ثلك الخطاب محطة لضاعفة نشاط الرئاسة في وقت تفرض نية الاعتزال تخفيف ألحديث عن الأنجارًات لثلا يفهم من ذلك أن الهراوي يهدد بالانسحاب لكي يبقى، خصوصاً أنه رفع درجة التحديات بطريقة ظهر فيها وكأنه ثائر على الدولة التي شارك في صنع قوانينها ويستورها الجديد. ولم

ننسّ عقيلته السيدة مني أن تذكر اللنتانيين بأن الرئيس حقق انجازات كثيرة اختارت منها موضوع تعبيل الدستور، وتوازن التمثيل النيابي، واجراء الانتخابات البلدية. ثم أكدت رغبته في الانسحاب من معركة الرئاسة المقبلة عندما قالت بأن الكل طلعة نزلة ... وبأنها تنتظر بفارغ الصبر

ويبدو أن زوجها لايشاطرها هذا الشعور، بدليل انه أتبع اقتراح الزواج المنني باقتراح أكثر حساسية عندما طالب باسقاط «نظام الثَّلَاثَةُ رؤوسٌ، والاستعاضة عنه بنظام رئاسي يكون فيه الاحتكام إلى الشعب. ومثل هذا الاحتكام، لو تم، سيعطي الطائفة الشيعية أفضل المظوظ خصوصا في غياب الاحزاب السياسية ونمو التيارات الاصولية. وترجم النواب الاقتراح بلغة الاعتراض على اداءً رَّئيس الحكومة الذيء انتقده الرئيس الهراوي في مهرجان نكرى أربعين الرئيس عادل عسيران. قال: «نحن أرسينا السلام الوطني والتزمنا تطبيق وثيقة الوفاق الوطني لترسيخ تقليد نظام المؤسسَّات، فماذا ببقى من الدولة إذا اعتبر السؤول نفسه فوق النظام العام وروح المؤسسات.

بعد مرور سنة أشهر ونصف شهر على خطاب المصارحة في بكركي، واعلان الهراوي قرآره عدم التمديد لولاية ثالثة، يقيتُ بمشةً، صامتًة على غير عادتها، كان قرار الاختيار لم يصدر بعد، علماً بان الملف الضحم الذي أرسله اللواء الركن غازي كنعان، تضمن كل المعلومات التي يجب أن يطلع عليها الرئيس حافظ الأسد، إضافة إلى سيرة كل مرشح وبهجه السياسي. وكان من الطبيعي أن يضع اللواء الركن كنعان ملاحظاته الشخصية، وتقويمه الخاص لكل مرشيح مزكيا واحدأ ممن يعتقد بان مرحلة التوتر الاقليمي تحتاجه اكثر من سواه. ويتردد في بيروت أن الملف تضمن الاسماء التالية: قائد الجيش العماد لحود، الوزير جان عبيد، الوزير فارس بويز، النائب نسيب لحود، الوزير إيلي حبيقه، النائب بيار حلو، الوزير

١٥ مرشحاً... والناخب وأحد

# لبنان يبحث عن رئيس موقت يعبد طريق الرئيس الدائم

شهدته القيادة السورية، يجب أن ينسحب

على لبنان أيضاً، لأن خطورة التقيح

السياسي والاهتراء الاقتصادي

ستدعم مخططات التفجير.

يشال اده، النائب روبير غانم، حاكم البنك المركزي رياض سلامة، النَّائب بطرس حرب، النَّائب النكتور بيار بكاش، مَّخْآيل الضاهر،

وبسبب الأخطاء التي وقع فيها الزعماء خلال معركة التمديد، يحرص كل واحد منهم عَلى أنتقاء العبارات الغامضة بحيث لا تُستبعد مفاجاة التمديد من الحساب. فَفَي حديث متلفزُ اعترف الرئيس عمر كزامي بأن صورة الانتخابات لم متتوضح، في نهنه بعد. ومثله ترك باب الاحتمالات مفتوحاً الوزير وليد جنبلاط عنيما أثنى على حكم الهراوي، وقال إنه ديستبعد حصول التمديد، إلا إذا طرأت ضرورات اقليمية،

وبمثل هذا الالتباس يتعامل المرشحون مع المعركة المقبلة لقناعتهم بأن الكلمة السحرية لم تصل من دمشق بعد. لهذا يعترف بطرس حرب بأن ترشيح نفسه للرئاسة يبقى قيد الدرس، مع التعهد بأنه سيحند هذا الأمر قريباً. أما النائب السابق بيار حلو فقد اكتفى من نشاطه السياسي برئاسة الرابطة المارونية وقال إنه عازف عن خوض هذه المعركة لاسباب تتعلق بوضعه الشخصى. ومع أنه لم ينف رغبته أو طموحه في الرئاسة، إلا أن الوزير فارسّ بويَّرْ حدد ثوابته في السياسة والقّيادة، وقال إنه يرحب بها إذا كانت الظروف أو الحسابات ملائمة. واعتبر النائب نسيب لحود أن اجراء الانتخابات الرئاسية في موعدها، سيكون مناسبة يجب استغلالها لبدء عملية التغيير السلمي والديموقراطي.

ً وهناك منْ خرج من صفُّ المباراة قبل أن تبدأ مثل الدكتور بيار بكاش، الذي قيد برنامجه بشروط تعجيزية يصعب نطبيقها على مواصفات الرئيس الحديد. وهي مواصفات حندها رئيس الحكومة رفيق الحريري بثلاث: أن يكون صديقاً قرار اختيار الرئيس لن يتخذ إلا لسورية... ومقبولاً من السلمين... ومرضّياً عنه من المسيحيين. بينما طالب في آخر شهر من نهاية المدة الدستورية، النكتور سليم الحص دبرئيس ينشر مناخ النظافة والعدالة والقيم في وقت أي في تشرين الاول (اكتوبر). ومع أن دور يستشري الفساد في الإدارة والمجتمع، ويخبو مبدأ المحاسبة، ويهتز نظام القيم اقتراح المرشح الذي أعطي سابقأ للولايات أمام هجمة المادة بحيث اصبح الجشع سمتًا وصراطاً، وفي تقدير الوّزير بويزّ التحدة قد جير إلى فرنسا، إلا أنه من المؤكد أن سورية ستأخذ في الاعتبار امكانية انقاد الوضع الاقتصادي المتردي، مع أن سورية لا تقبل بمشاركة أي فريق الاهتسام بسالموضوعتين الداخلسي والخارجي. وهو يرى ان التركيز سيكون في قرار يتعلق بأمنها القومي. ويسود منصبأ على انتقاء رئيس يؤمن تلازم المسارين، لأن سورية تستقوي بلبنان في الاعتقاد في دمشق بأن التغيير الذي الْلفاوضّات مَّثلماً يَستقوي لَبنّان بالعمقّ السوري.

ويطالب الوزير جنبلاط بضرورة الاتيان برئيس يمنع انزلاق البلاد إلى الهوة التي وصل إليها نظام الجرأفة المالية في أندونيسيا. وتنحصر مطالبته المبتثية بانقاذ تفوذ رئاسة الجمهورية ومجلس النواب لأن النولة في تصوره أصبحت جرءاً من الاستملاكات الخاصة. في ضوء هذه المعطيات يتساعل اللبنانيون عن المفاجات غير المتوقعة كان

يصار إلى الايحاء بفكرة التمديد سنة

واحدة، على اعتبار أن تمرير هذه المدة لا

يعتبر صدمة للشعب الذي انتظر التغيير مدة تسع سنوات. ويعتقد مروجو هذه النظرية أن الوضع الاقليمي المتفجر لا يسمح لسورية بتطبيق فترة اختبار، الامر الذي يشجعها على التمديد سنة وأحدة بانتظار إعداد الوزير سليمان فرنجيه للخلافة. ويرى هؤلاء أن ما يؤكده نائب الرئيس السوري عبد الحليم خدام من استبعاد لفكرة التمديد، لا يزيد عن كونه اجتَّهاداً شخصيًّ سبق أن اكده أيضاً أثناء المعركة السابقة. ويتوقف بعض النواب عند عبارة سريعة قالها مرة وزير الخارجية فاروق الشرع، بأنه حان الوقَّت لأنَّ ينتخبُ لبنَّان رُئْيُساً حزَّبيّاً اسوَّةٌ بالدول الْأخْرى.

وفسر هؤلاء بان التلميح يشير إلى نصري خوري، امين عام المجلس

الأعلى اللبناني - السوري. يجمع المراقبون على القول بأن قرار الاختيار لن ينخذ إلا في إَحْر شَهِرٌ مِن نَهَايَة المَدَّة الدستوريةِ. ومع أن دور الاقتراح الذيُّ أعطي سابقاً للولايات المتحدة قد جير إلى فرنسا، إلا أنه من المؤكد ان سورية لاتقبل بمشاركة اي فريق في قرار يتعلق بامنها القومي. ويسود الاعتقاد في دمشق بأن التغيير الذي شهدته القيادة السورية، يجب أن ينسحب على لبنان أيضاً، لأن خطورة التقيح السياسي والاهتراء الاقتصادي سندعم مخططات التفجير. لهذا تزداد احتمالات البحث عن رئيس يضمن تهدئة الأوضاع في وقت تتهيأ إسرائيل للقيام بضربة عسكرية موجعة تستهدف العراق او الضُّفةُ الغُربيَّةُ أو لَبنَانَ. ولَّقَد استَغَلَّت شَلَّلَ إدارة كَلْينتون وتهديدٌ المصالح الأميركية في أفريقيا لكي تقنع الكونغرس بأن دورها في الشرق الأوسط لم يزلُّ بزوال الاتحاد السوفياتي... وبأن حُليفتها الاستراتيجية هي ضّمانتها الوحيدة في منطقة غاب عنها مشروع

\* كاتب وصحافي لبناني.

### إجازة قسرية لعملية السلام

■ أين عملية السلام؟ لا الولايات المتحدة ولا اسرائيل مهتمتان، كونهما مشغولتين بالتحقيق في تقجير السفارتين، كأنه حصل في تل أبيب. أي أن أجازة قسرية فرضت على «المبادرة الأميركية، المشلولة أصلاً، وعلى المفاوضات المستانَّفة ثم المتوقفة. ما على الفلسطينيين والعرب سوى الانتظار، فواشنطن في حداد، أما اسرائيل فأقامت ما يشبه المناحة حتى أن منظمة اسرائيلية شبه رسمية خصصت مكافأة مالية لن يرشد الى منفذي التفجيرين في نيروبي ودار السلام. وهذا الإغراء المالي موجه الى أنصار «الجهاد» ووحماس، في المناطقة الفلسطينية. ما يعني أن «التحقيق» بأت موجهاً إلى تأحية محيدة، ناحية الاسلاميين التطرفين.

اًلَّنتيجة الأولى لعمليتي التفجير واضحة المعالم... الاميركيون والاسرائيليون رصُّوا صفوفهم كضحايا لاستهداف واحد، وعدو واحد. وكما أن هذا العدو، إذا صحت الاتهامات والظنون، بيرر لجومه الى الارهاب كرد على سياسات وممارسات اميركية واسرائيلية. فإن «الضحايا» يبررون تعنتهم وتجبرهم بما يتعرضون له من وإرهاب، ثم ان والضحايا، يعتبرون هذا والارهاب، العقبة الكاداء الرئيسية أمام السلام، حتى لو ضرب في نيرويي أو في دار السلام. ما يعني أن لديهم كل الارادات الطيبة والنيات الحسنة لإقامة السلام، إلا أن الارهاب يشل قدراتهم ويحول دون ألمهمة السلمية التي نذروا أنفسهم لها.

هل الارهاب هو الذي جمد تطبيق الاتفاقات أم التوسع في الإستبيطان؟ وهل الارهاب هو الذي رقص المبادرة الاميركية (على افتراض انها علاج حقيقي المأزق) ام حكومة نتانياهو؟ وهل الارهاب هو الذي لا يزال يسرق الأراضي ويصادر المنازل ويهدمها، أم عصابة ليكود؟ وهل الارهاب يتحكم فعلاً بمصير السلام في ألنطقة، فيما تلتزمه الحكومات العربية جميعاً، أم ان لصيره بات على كف المتطرفين الاسرائيليين؟ وهل أن الاميركيين والاسرائيليين متأكدون أنهم قاموا بكل ما يتطلبه السلام ومع ذلك استمر الارهاب قوياً ناشطاً بالحجم الذي يصورونه النفسهم والعالم؟ التساؤلات كثيرة على خلفية العملية الارهابية الأخيرة وما سبقها. فحتى لو لم يثبت أي واحد من الاتهامات الموجهة حالياً، فإن النتيجة الثانية لتفجير السفارتين انه انعكس سلبأ على مصلحة الغلسطينيين في مفاوضات السلام واعطى واشنطن اسبابا قوية وعلنية لتبنى وجهات النظر الاسرائيلية والاستمرار في نهجها الراهن في درعاية، عملية السلام.

كان رد الفعل الاميركي، كما أعلنه الرئيس بيل كلينتون، مُتوقعاً ويديهياً. فالدولة العظمي ترد على تحدي الارهاب بتحدي القوة. لكن هذا لا يصنع وحده سياسة حكيمة وعملية وفاعلة. يمكن الولَّايات الَّبْحِدَة أن تصغيَّ حساباتها مع الارهابيينَ بالطريقة التي تفضلها، فهذا شائها، لكنها مطالبة دائماً بأن تعتمد سيَّاسة منصفة وخليقة بأن تكون سياسة دولة كبرى. لا شيء يبرر، اذاً، ان تتم تصفية الحسابات على حساب دول وشعوب لا شأن لها بالارهابيين. ولا تسيء يبرر، كنلك، أن لا تحسن واشنطن التعامل، لا مع المعتملين ولا مع المتطرفين، لانها تؤكد بنلك تطبعها الكامل بالعقلية الاسرائيلية بما فيها من إرهاب دولة لا يمكنه تصور اي سلام.

عبدالوهاب بدرخان

### بين نيروبي واوكلاهوما

ليس للقتل كفعل سوى نتيجة واحدة بالمعنى المادي، سواء كانت الضحية اميركية كما في غجير السفارتين في نيروبي ودار السلام، أم عراقية أم سودانية، مع فارق ابسيطه: العراقية أو السودانية ضحية مدنية «مشبوهة» لأن رغبة الانتقام كامنة، كما يقول خبراء الإرهاب.

هذه مجرد نظرية لدى هؤلاء الخبراء، لكن تسريبات غربية تكفي للدلالة على سوء نية، على رغم تعذر الدفاع عن التطرف واستحالة تبرير الإرهاب. ولا يُفهم بحسن نية استعجال الترويج الصابع موجهة الى وتحالف التطرف، بين مجموعات ايرانية وفلسطينية ومصرية، كما في نظرية مفورين ريبورت» - ولو صحت - التي استندت الى اجهزة مكافحة التجسس في ألشرق الأوسط، لتكتشف أن الخرطوم استضافت هذا التحالف، وتستنتج بالتالي أن متفجرات نيرويي ودار السلام ريما تسللت عبر حدود السودان.

واعتراف مكتب التحقيقات الفيديرالي الأميركي بأن الولايات المتحدة كانت وضعت مجموعات اسلامية في شرق افريقيا تحت المراقبة، يوحي بأن الـ «اف بي.أي» توقع مسبقاً عمليات مثل. الخطة المزيوجة في كينيا وتنزانيا، لذلك وجبت الرقابة، أي التَّجسس على تلك المجموعات. كان محزناً بالفعل لرئيس القوة العظمي الوحيدة المتربعة على ريادة العالم، ان يقف أمام نعوش القتلى الاميركيين لييرر الثمن، ثمن إزهاق أرواحهم. فللولايات المتحدة مسؤولية قيادية لفرض العدالة والديموقراطية والحرية في الغالم. وبين ما قاله كلينتون وما كشفه الد وافجي. أي، يتضع في المفهوم الاميركي ان التجسس على مجموعات اسلامية أو غيرها هو احدى وسائل

وكانت مافتة مسارعة طهران والخرطوم الى التنديد بقتل أبرياء، لأن «خصمي، الريادة الاميركية أبركا أن أصابع خبراء الارهاب لا بد أن تضعهما في قفص الشبهة. تجربة مؤتمر شرم الشيخ ما زالت غير بعيدة عن الذاكرة، ولتّوحيد المصطلحات والسياسات لا بد لضرب الارهاب أن تكون الحرية واحدة للأميركي القوى والسوداني المحاصر مثلاً، والفلسطيني للنكوب بعدالة مغييّة، والعراقي الذي يكتويّ بنارينّ... ولا مفر من ان تكون واحدة

لأن الإرهاب لا يترعرع حين تكون عدالة وحرية وبيموقر أطية. لكن المشكلة ما زالت هي هي، منذ ما قبل شرم الشيخ بعقود: عقدة المعايير الاميركية المزدوجة تتضخم. وفعل القتل في نيروبي ودار السلام ليس له سوى وصف واحد، لذلك تتوعد ناعلين وإلا غابت العدالة. وهي نفسها صمتت حين هند نتانياهو بإحراقها. الم يكن نلك تهديداً بعمل تخريبي يستحق العقاب، لتحقيق العدالة؟

لا يمكن الدفاع عن قتل أبرياء في نيروبي كما في القدس وجنوب لبنان واوكلاهوما، لكن المعابير الاميركية آثبتت مرات، في اوروبا وافريقيا وأسيا واميركا انها سلاح نو حدين، لنلك تعجز القوة العظمى الوحيدة، على رغم كل جبروتها، عن منع تفجير سيارة مفخخة في سفارة، ومواجهة تمرد اسرائيل، فيزداد المتمردون على هيبتها.

زهير قصيباتي

■ المكتب الرئيسي (لندن): KENSINGTON CENTRE, 66 HAMMERSMITH ROAD, LONDON, WI48YT 925746 (ملكس: 1710-2019) الفلكس: 3714215 - 371422 (1710-371421) ملكس: 925746 (171-371422) والملكس: 92575 (171-6029988 ملكس: 92575 (171-6024963 مل الادارة للعامة: البات : 0171-6052124 البات : 0171-6052124 · التوزيع: AL HAYAT 1185 National Press Building, Washington DC. 🗷 مكتب واشنطن

AL HAYAT Press Room C-321. United Nations Bldg. New York 10017, USA, Tel/Fax: (212) 486 0576, (212) 963 7619 Rubleovskoe Shosse, House 26, Bldg.1, Flat 18, Moscow CIS

■ مكتب باريس: Tel: 42 25 9204 Fax: 42 25 9217 الصراء، شارع السادات، بناية شاتيلا، الطبقة الرابعة.

الهاتف/الفاكس: ٥/٤/٢/٢/٤/ (١٠) الهاتف: ٤٦١٥٢٧٥ / ٤٦١٥٤٠٢ / ٤٦١٥٤٠٤. الفاكس: ٤٦١٥٢٢٥ شارع صاري، غرب طريق للدينة. حسب. ١٣٥٨، جدة ٢١٤٢٦،

الهائف: ٦٩٨٠٩٥ الفاكس: ٦٩٨٠٩٥ مكتب الكويت: شارع فهد السالم - مركز الشاري والخترش - اليزانين، مكتب رقم (٦) الهاتف:٢٤٦٢٥٩٧ الفاكس: ٢٤٦٢٥٩٦

 ■ مكتب القاهرة: ١ شارع اميركا اللاتينية، مجارين سيتي» امام السفارة البريطانية، بور ٢ - شفة ٩ الهاتف: ٢٥٤٦٦٤٦، الفاكس: ٣٠٥٨٠٤٣ ■ مكتب البحرين: التمرير: النامة صب. ٢٦٢٨

- الإدارة: ص. ب. ١٠٦٩- شقة ٨، بيت ١١١٤، طريق ٢٢٥ (الجفير)، مجمع ٣٤٢، المنامة الهائف: ۱۹۷۸ - ۲۷۴، الفاكس: ۱۹۵۸ - ۲۷۴ ■ مكتب الرياط: ملتقى زنقة مولاي رشيد وشارع شالة، اقامة شالة، شقة ١٤، الدور الرابع.

الباتف ٧٠١٠٨٢ الفاكس ٧٠١٠٨٢ صنعاء - شارع القيادة - بناية مركز سبأ العفروشات رقم (١) الدور الثالث.

الهاتف: ١/١٠٠٠٠، الفاكس: ٢٦١٥٠٠٠ – من. ب. بعشق ٢١٧٢٠ . ■ مكتب السودان: الخرطوم - عمارة برج النيل - الدور الرابع - شارع القصر شرق سينما كازيوم

تهامة للاعلان والعلاقات العامة والتسويق ■ الإعلانات: جدة - الحمراء، شارع الاتبلس، مبنى تهامة، للملكة العربية السعوبية، الهاتف: 2528 781 (٣٠ خطأ) - الفاكس: ٢٥٢٠٨٦٩

تصدر عن شركة الحياة الدولية للنشر تطبع في مطابع مؤسسة الإيام للصحافة والنشر – البحرين Published by AL HAYAT Publishing Co, Ltd. UK Printed in the UK by NEWSFAX Int. Ltd., UK Printed in Germany by Ter Druckerei GmbH. German Published by AL HAYAT NEWSPAPER INC. USA Printed by LINCO PRINTING INC, New York http://www.alhayat.com

السلام، ونما مكانَّه مشروع الاصوليات الْقَاتِلَة في الدَّاخِلُ والخارج!

■ مكتب نيويورك

■ مكتب موسكو:

أسسيها كامل مروة عام ١٩٤٦ رئيس التحرير: جورج سمعان

20045 USA Tel: (202) 783 5544, Fax: (202) 783 5525

162 Rue du Faubourg Saint Honore 75008 - PARIS -

■ مكتب بيروت: ■ مكتب الرياض: جرير بلازا - الدور الرابع - شارع العليا العلم. صب. ٧-١٨٩، الرياض ١١٥٢٧،

الهاتف: ١٩٧٤- ١٩٧٢- الفاكس: ١٩٧٧- ١٩٧١- ١٩٧٠.

قهاتف: ٦-٢٤٩٠ (الفاكس) ٢٣٢٦٢ – من ب ١٩٧٢٦ مزة - فيلات غربية - برج وثاله، المور التاسع، مكتب رقم ٣ و ٤.

الهاتف: ٢٠٢٠٠ ، ٢٤٢٨٧ ، ١٩٤٥٨٧ ، ٢٥١٧٠ (الفاكس): ٢٠٢٠٠ - ص. ب. ١٩٤٠ .

الا تصدوب في الشكل لافي الله الا تصدوب في الشكل لافي الله ذلك أن للبعيدا تحد تستنطيع بالعال على حق محاكمة اللبي لان المعلى السلسلاء السائلة وتحريبهما فهو امرافره إسبيعة ----دۇ كان يو تئالتب لسائني عقيم عمل بازياد. و تئالتب لسائني عقيم عمل

لمتعدات واونالق كهادتم

المصنب بردعن الوزيان نشعه

فضية موتاني للعربال

الكي بعثما ساء صرح فالوراء

ويعلمني عسى للسبيساء بنؤو الإفتحاء

اعتبوتنا واحتاثت تاوت إغلاث

خفضتوع إلى الأصور والإعراقة

ال<u>اشتىد</u>ريع السولى في شاالدوا

الفعمط التساسي فسيسوسب

فيتلوماسي يحهد فيلحيثه

النوني للسمسوقة الجام

الإنجامات المستانية

والتولية وقد بجحد غراشره

والإن في تحقيق الجازات عواليظ

الثقانوني قرآر سكنة العافل

عالمستمسا مسبب بالنظر في الله

المنتعلقة بطانت ألوعج

والصنيف يعد الصابيعة الهرا

ETA

بتداء

فة إلى

بوب

، آلامن

ومنتقث الوحدة الحربقية يديانا

المحتياز وصولا إلى نَعَالُ بعَمَامُ

التي حد عدم الإستشال الفراوتات

فوض فانون يامانو عني الله إ

وَيْ مَنْ مِادِر نَتَجِاوَدُ الفَّافِدُ الْفِيْرُ

قركعنا المطبع الاسترانيجواله

المتحدة والخل حلف سناق ألظام

متوقيعيا نات الغافادات

وتصاربة مع كل در المسايد ما

خصوصات النسانية

الفائل الطبيعي والتي اعتبرتها

العصر وقد هاء الإنفاق العلالا

أعوصت شركة الونال الفرسا

بليوان ماستعدود عو تدركتانا

وماليزية ، مقيمة سيوسي بولا إلية

اطلقت على قادون راسانو، إلى

حين فصر الإصلا الأوروام والا

المقوضية في مروكستار المرابع مند أن أن المرابع المراب

من من المنافعة المناطعة الميلا

التشواجع المسبجل حلا

وريب المستده وبريعت المانية لها والمانية المانية المان

جندی الکانود فی نسستان به بین ال

ولغصش بطرق مضائية ووقر

القي تفصر عليها التسريعانة

- الأصيركي إلى صلكة لينيا

وقد يمكن إعادة هذا الغراجا فيكا

مسرس التي مد مستريق المنافق المنافق التي المنافق التي المنافق التي المنافقة المنافق

الم غطن به من الشاعبات يعالية الم غطن به من الشاعبات بعالية

مسين بد من الداعات بمان بمان المان مان المان ال

المحتملة

حقول الفاز بسائة رصامة

وأضعقت والسطر سربيتهم

تغشرت كشيراً، لكنها حافظت

على جــوهرها

ALHAYAT .

بهوبات التاريخ ومكتشفات الارك

الم تجربة الت

النابية والأكسولوجيدا علمان النابية والأكسولوجيدا

المدود من المستون الم

بهاوي الله عبد وقور مونور التجرية

العلامة المن المن المن العشمي المنافع المن المن المنافع العشمي

به و القرائد الذي يعود ناولاف بالمغي القرائد الذي يعود ناولاف

م المن صغيرة السن تسطيع المنافقة المنا

ر الله المعالم المفريات. وقد

الماسية سرية السريان وقد المايغ على الله الماية على الله المايغ على الله الماية على الله

ر مانت در مانت و مستر بعد طوی کتاب بخار در ماناند در در ماناند در در ماناند در در ماناند در مان

يو المنظم المنظم عرضيا وطارطا. والعضيا المنظم عرضيا وطارطا.

رسارية والإغريقي Affictione والإغريقي

٨ بعد المادي الأنسر المعسوضة عن المعسوضة على المعسوضة على المعسوضة على المعسوضة على المعسوضة على المعسوضة على الم

والمناء أنطن أعلى المنازة المنازة

الله والبحد فيد . بشكل عاد.

بالله المستقل طور عند منطقيق هذا المستقل طور عند

رد سر مهموعة صفيفة من الأستانيين إيامينوعة صفيفة من الأستانيين

رو پیشند میشند عمی تصفیق

ى التربي المعاوض الشاريخية الميشوشة في المعاوض الشاريخية الميشوشة في

ارسى يومان عالبنية حوادث الماضي له

التنويج

التوراة

سعنق

والأركد

عناقات

توافقي

ويكس

التوطنو

بحثي

أتواست

قبرنثة

المخث

1.13<u>1</u>1

وتصلأنا

وأحترلته

فني للبنيد

الاركيوا

الضبوء

تاريخ ()

من الاص

لاتاربف

حيوات

الشخير

ىز ئېد

مستوط

يعطى ك

ثلك المس

حنوبها

ترجعخ

البريطاة

سنوات

غى احتلا

النستال

كلية إيى

للكشاب،

النصف

لأحظاننا

نقطة الأ

الوحالة

طرمق تد

الجزيرة

وقنه

اي . رينا غوقلت تسفياها - وي<del>حاض ها</del>

ومكذا صار المؤرخ

المجار الوصول التي بغياته على

م. أين المعنبات هذف على تحقيق

حر برارونشنها وتدویسها وترتبیها

بهاد توليفنيا سعاً لإنساج البحث بهاد توليفنيا

يَهُمْ وَمِنْ فُلُولُ عَمِلُهُ عَلَّهُ وَجِد

يع بالله المنطق ودراسة أي

المالكية لنعود تعصر الشصوص

مارين پېرېاسواء كالت هده الوقليقية

إلى أو الداة معمارية او كتلابة

حرب يناوغيرها من الدالات الشاريخية

إِمِنْقُوْ أَمْرَا مِنْ النَّارِ النَّفِيدَ اللَّهِ عَلَى اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ ا

ينهروسة أو ذكرى فابلة تلتأويل

روساني اخر. وجد التأخية تكست

يأبرك السباق واللطاق (-200

وروش فيدلصنه الافا القرسية

ينطباسكلا حار المعاولة براسة

عروبها يعتم غدا المنهج أسأسأ

رَبُّنُ وَرَثِيبَ وَسُمَجِدَ وَتَحَلَيْلُ كُلُّ المِدَاثِيةِ الشَّمَاقَةَ بِمُوقِعِ مِنا أَقِ

إدانصيف وتحسيا منظمين قبل

رأو سُدهنة شساس هناه اللوقع.

عالم فعقبقة الراحلات فها مثلا

جائرتهاية القرن الشامل عشمي كعشم

ستداعلت الارهبولوجيبا على

وستبب وقو عدها والدواقها هن

رفاذناء البيشة الفنصقواني

خَطَتْرَةُ الدُرُوسَةِ وعَهِنَ النِّحَقِيَّ ا

القباوالقياس والمقارضة واقتصويعا

جَ رُكِووت كي جعل الأشياء ب على لفذ ية المنسوجات

سورغاب لنساس والمعن - غروى ا

بهاعر لزمار عر ماريق تعضعها

تهوهم الشريف الاركاب وتوجيها

منتنهم لانب رائها في استقراء

فوذنك وكنصب ساردا فيفتهوها

طنزاني حباد المهج الوحيد

والإرجة الصحاب عن المعض هذه

مها وعاسية الشاريق خنصمة

مَا مِنْ الْمُعْدِرُ عَ الكِتَّافِيةُ. ص

م پاتر تورند. احسان احسان احسانی ا

بتغير عاشوه وبالمواء أو سنعشق عها

المثاريفعونسسالها أن يعسقطوا

سمنا أسربه همنتوا كسان آه فسوأ أأني

مناوبلَايْسُ و للصنورة، وَلَكُنْ

بالمنفأ في الخصوال التي تنجد فحيها

المُعْمَّ الْمُعْمِّدُ مِنْ الْمُعْمِدُ الْحَصِيانَ الْمُعْمِدُ الْحَصِيانَ الْمُعْمِدُ الْحَصِيانَ الْمُعْمِ

مورهبانا المعصدات الاركليولوجية

الملغ يستعص الشص بالمقارث فسع

م لانتلسى التستثل كتسبيف بينش قدة علع

الإعالاركنيو وجينا عي صحاولة

مالكفني بعض الإركب وتوجيدون

المراسنفداد المص كوتيقة تأريخية

المنساوية الاصبية مع الموشانق

بالكرية التي ستوزتيد أ<del>وبالتشهد</del>

) مختر منکونت رهانهٔ عن العسوميين

ا تهويب حس حال ا تهويب حشر علي المناحسري المن نفشو النشوشية ما الفاهوة المنافضة النشوشية ما الفاهوة

المنظر حنيل

الطس الأعلى المصري للثقافة:

المُرَاتِ المصارِاتِ والمسافاتِ عَنْ ﴿ الْمُشَاتِكُ }

وأعباد واسته عنى فيدهنا الحواسا

رَّ هِذَ مَضَلُ عَمَا الْأَرْكَيْقِ تُوجِيَّا فَقَعَا **وعَدَقَةً** 

والمناوات المراعد من حوالث

المستوين أعب

«العبور الى ضفاف زرقاء»

# محمد بنيس يكتب ذاته الاخرى كلمات شاعر يعبر الى جهات الموت

□ طنجة - يوسف ناوري

🖷 في «العبور الي ضنفاف زرقناء، تصاحب ذاتاً شيعرية مزىحمة بالموت وتفاصيله؛ كما كان اختبره محمد بنيس في او من بعض علاقاته الحياتية

فيها الشاعر المغربي الى أعتماد الموت لممارسته الكتَّأبيةُ التي قد تكون في أصلها استجابة ذأتية ﻪﺷﺘﻪﺩ ﻏﯿﺎﺏ ﺩﺍﻟﺴﻴﺪﺓ، – ﺃﻭ ﻓﻘﺪﺍﻥ الأم. غيير أنها المرة الاولى التي يصبح الموت فيسها سبيد الامكنة والازمنة؛ الاوطان والشعراء على السنواء، ينقله منحسب بنيس تصوص شكلتها كتابة معرفية وتخييلية مفتوحة.. بين المعاناة اشتخصية وءالاحساس العام بالفقدان. كلمة شميوص، التي . وسمت العنوان قد تشيّر الى ما عُليه الكتسابة في دالعبور الي ضفَّاف زرقاء، منَّ محو للحدود فسيسمسا بين الانواع الانبيسة الكاتبة وموضوع الكتابة. كانها

اشكال شبعرية تبدا القبول طريق الصمت والمستحيل.

اختصار موضوع الكتاب لهنسسي... وحسالات شسعسراء لم

يتربدوا في الرحيل عن هذا العالم أو أعالن ألاستعداد لنلك (حالة الشاعر - الكاتب نفسه)؛ بحثاً عن

ليست المرة الاولى التي يعود

كتجربة انسانية وثقافية؛ عبر والخطابات المعرفية، بين الذات عبور برؤى متعددة.

وتفتح سؤال الهندسي في اللغة. سرد وتفاصيل حكى تبتغى وصف الرحلة التي أمكُّنة الموتُّ؛ واقعية كانت او تخيلية مفترضة. خطابات؛ نعم؛ في سيؤال الشبعير. بما هو اختلاق أنساني وضرورة حياتية تهدف الى نسيان ما يكتبه والغبار، أو الى البحث عن

تحت عنوان الموت يحرم من رؤية مسحساله المعسرفي؛ الوجسودي والشعري اسساساً. غيس ان في تقسيمة الى فصول ما يعكس اهتمامه النوعي بقضيية الموت وهو بلحق بالامكنة وبالتقافات وْبِالشِّعرِ؛ قُبِل ان يصُّبح سؤالاً فرديأ شخصته صالات امكنة معينة تاريخية او مفترضة فلسطين، البحر الميت؛ التشكيل

لخوة استثنائية يهيها الموت للعبابرين نحسوه واان الكتساب حوار مع الموت من لجل الإساسي الذي يعلمنا؛ فانه يتنخذ الاشكال القمسة بالتعددية التي ميرزت العالقة مع تجربته: فسربياً وجماعياً. شعرياً وتُقافِياً. ولذلك تمثلت الممية الكتاب وفق الابعاد التي ابتغتها الكتابة في:

١- بناء النصوص على خلفية

الرؤية اللسوية للذَّاتُ في تشيعها

بفكرة الموت، فللمكان وللسنفسر معنى الانتقال الى فضياء الموت ما دام الجسد سيد العلاقة بين الذات وفعل الانتقال، الجسيد للهيد بمعاناته وبجحيم أسئلته. نُقرأ في رصرحة الضوء - التي كتبها الشَّاعر احتفاءُ بأرض فلسَّطين -حالة جسد مغربي يولجه حيرة الكان ومقاومته للموت بين ما هو تاريخي ومسا هو تقساقي: داطا التراب على عادة اجدادي عندسا كانوا يشرقون على ارض يجللها تسبيح الاموات وملائكتهم. اتقدم قليلاً من انتعاشات شاحية لعل الهواء بسبيني. استنبسل في معارضة ما فرضوه من جـفـاف. احـتـفي

بالشهوة المربسة، اخلد في ضنوني..، كما ننتهي معه اليّ مجهول التحرية مع المقدس التي بنت مضوءاً يُغالب وهن المسافات، وحيث تستحاد لغة الجسد والموت؛ الرغبة والتالق؛ في ضوء القدس والمصاصيرين؛ الأنبياء والشهداء: داجل لقد أصبابني الضيوعة.. بل تكاد كل الإمكنة انَّ تكون منعساة كستسابة في الموت. والمغربية منها بالخصوص إذ فُساحسات الشساعسر – وهو يستحضرها في رسالة الى رامبو - بوضعية الخلاء؛ صنو الموت. فكل الاماكن التي نادي عليها كاكادير؛ الصويرة؛ سيدي الرباط. في حيال الضيلاء بضيلاء أخس

مــسكون بما لا تنســاه الأمكنة. بقايا حصون أو قباب أضرحة.

هي التي تعين المسالك للعابرين.

-١- تصنيد علاقات مصمد

بنيس مع تجارب صاحبها وكانت ذات أثر متفاوت في معنى الكتابة التى يحاولها بمشروعه ألشعرى الشَّاص. يتعلق الاسر بالغرنسي راميو؛ والمغاربة الراحلين: عبدالله راجع أسحمد الضمار الكنوني؛ ولحمد المجاطي. في استعادة أخوتهم الشعرية بالكتاب تبيين للمسواقع التي احسنساروها لمارساتهم؛ وتجليبة لبعض العسوائق التي رافسقت شسعسراء المغرب وهم يرحلون نحو ديتمهم الضَّاص، بحبُّ عَن قَـصيدةً متوعبونة أو متتوهمية بعداد العربية. في خطابه الى الكنوني كتب ما يُجِمَّل الصورة ويطلقها للتسامل ورافسات في سبنة واحدة، عَسرِّيري عبداللَّه راجع، وقد قرانا معاً في موته مالنا الجسمساعي، ومسال الشسمسر في المفسرب.. سسافسرت الى حسيث لا

العربية واستنطق معه نخلتها الغريبة؟٥. -٣- الإنصبات الى ذات شعرية مغربية ضبين بنية مضادة للشعر سياسيا وثقافيا، تاريضاً ومجتمعياً. بنية تعويت تعميم حالات الموت وطرد الشبعيراء الي المنافي، قديماً وحديثاً. فيما بحتاج الشباعر الى التسلح بالعرفة للقاومة اشكال الإلغباء والتخلص من إكسراهات ونبد المؤسسات في المغرب الذي حوله

دمنفي محساعف هو وطئي. منفي الحياة ومنفى الشعرء. -٤- تعبين المواقع التي مسرت منها القبصينة للغبربية وهي تبحث عن تحديث بنياتها عذ الشعراء المخاطبين في الكناب؛ أو عبر ترتيب العلاقة بين الشاعر -الكاتب ورفاقه ممن كآنوا محيطه

الفقهاء وسادة الوقت الى منفى:

ومساراته: من الزمن والتاريخ؛ من علاقات اقامها الشعراء مع الشبعسر الغبربي والعبربي؛ وبالاستشفادة من التداخيلات النصية والشعرية (التي يحبل بهبا ألشبعسر المفسربي نموذج الكنوني في علاقته بالسياب..). غير أنَّهُ مِنْ الواضِحِ أَنِ الشَّهَادَةِ الشبعرية التي يقدمها الشاعر في هذا الكتاب تشجاوز للخاطبين التتوجه نحو حاضر ومستقبل قصيدة مغربية مطالبة بتملك ويبعة السابقين والنفاع عن حقها في الحياة والحرية، في دالحداثة الأهلة باسئلة اليدايات، بنيس تعظم للمسوت انن؛ وبه يسسافس نحسو امكنة الاضتسلال وانسانية تقاوم اشكال الأوت ادري، لَتُخصت في سهرة الموت الى شعراء مضاربة قصيمين والقيم التي نشرتها كتب الغبار هو منا يؤكَّد العبلاقية الوثيقية والضرورية بين الموت والشعر.

وحبيثين كنت تشامل حساتهم وموتهم باستمرار.. من لي الآن ان أجالسه لأتعرف معه على تجرية حسداد الشسعسر في المغسرب.. أستقصى معه لحتضار اللغة

ليلً / نجماتُ البحر الميَّت / صمتُّ اتبعْهُ / ورُعاْهُ في اقصى

او بذاكرته القربية.

كما بتحبيد اشكال التحبيث

بالشعري يستنهض محمد

واعتبار الشعر ضرورة فربية

حيث يصبح الشعري شاهدأ على

لقاء نوعي بينهما. ينكتب باللغة

وبالمعسيش في امكنه لا يتسريد

الشباعر - الكاتب في تعسسها

يتــجلبــات الموت. تلك رؤيتــه

البائلة: «قانا من أسفل هذا العالم

حنت اليك / مكدوداً / تصملني

وبها ينتقل من «الصمت» الى أزمنة الكتسابة والمعسرفسة. يكتب مسارأ شعريأ يلتقى فيه الشعراء والأمكنة؛ النوات واللغات من اجل ارادة القول وبناء التجرية. بما تمثله من احتمالات وإمكانات معرفية وشعرية تعيد بناء العلاقة بالعالم وبالإنسان.

\* العبور الى ضفاف زرقاء (نصوص). محمد بنيس. نشر:: تير الزمان؛ سلسلة ساراب؛ تونس؛

🗖 بيروت – احمد زبن البين

«بوابات المدينة والسور الوهمي» لخالد زيادة

🛎 في كـــتـــاب تلتـــبس فــيـــه الحسدود بين التاريخ والسوسيولوجياء وتستحوذ عليه بنية سَربية روائية(\*) ينحو خالد زيادة نحو كتابة اسْكَالية تسعى ألى الاجابة عَن أسئلة منهجية يعسر استنطاقها، وتفاقم من ربيية للؤلفُ ومعاناته الكتابية، وتختص بصورة اساسية بإعادة تمثل صورة مدينته طرابلس بتاريخها الحي المتواثر، وتلمس روحها الكاني، واستحتضار رجالاتها واعيانها وفضائها السياسي وبيئتها الفكرية، من خلال محفوظاتها ووثائقها وسير شخصياتها، واذ يعكف على الوتائق في مكتبة الجمعية

الاهلية وعلى المخطوطات والكتب والصبحف القديمة التي يحصل عليها، أو يستعيرها من هنا وهناك. في أنه يمني النفس باست بسلاء صورة أو صيغة تاريخية عن مدينته، وعن ذاكرتها الثاوية في تلك الاوراق. وعن تواصل أناسبها مع ماضييهم، وعلائقهم مع الامكنة والدروب والحارات التي يتشبيث ون بها، أو يغادرونها على مضض. وعن انتظام معاشها وتعاقب ايامها وجريان سننها.

بيد أن زيادة لأيعسلسر الأعلى صبورة متوهدة يتَخْيَلها كُتَّابِ النَّيْنَةِ ورواتها. عَلَّى ندرة هؤلاء الكُتَّابِ والرواة. وحيث هو مسوق الى انجاز دراسته التاريخية عن طرابلس، ومُستَلَهُفَ للاطلاع على كل مَسَا يقع بين ينيه. تزداد حيرته وبليلته كلما أوغل تنقيبا وقراءة أو إصفاءُ الى المطلعين على احسوال المنينة وأطوارها ومسالهساً. وبدل أن تشكل هذه المعطيات المدونة أو المروية عنصراً يستنير به في براسته، فإنها تُثقل عليه. وتُضعف بقينه وقُدرتُه على استخلاص حقيقة ما يُدونُ أو يُروي عن المُدينة. ومسردُ هذا الابهسامُ أنْ مُنْ قَابِلُهم الكاتب اثناء تجميع مائته، لم يتوانوا عن المجاهرة بحقهم وحق عائلاتهم المنوَّه بها، في احتسلال مكانة رئيسة تناسب دورهم المزعسوم في بناء المدينة والمساهمسة في

مزاعمهم هذه. ولو افترضنا أن خالد زيادة عرزم على تمحيص أقوال الفريقين وفحص اسانيدهم لخاض في شان عسير، هو ما يسمى في علم التاريخ العربي دبالتجريح والتعديل، غير أن رَيادة يشغاضي عن ذلك. ويضرب في ارض اخرى هي على تماس مع التاريخ. أو بعبارة ادق، هي أنطباعات شخصية عن دراسة تاريخيةٌ قيد الاعداد. ومخطط أولى عسا يحف عمل الباحث في مثل موضوع تاريخ طرابلس في مطلع هذا القرن، من صعوبات وعوائق، اقلها اضطراب المعطيات وتعارض الشبهود الى تجميع الشواهد وفرزها وترتيبها وتحليلها. وسوى ذلك من ارتياد المكتبات وزيارة المعنيين، وتسقط الاضبار، ومعاينة

تاريخـهـاً. في هين أن أخسرين يرون عكس

الامكنة وأمارات تحوكها وتبلكها. ولعل أي مـؤرخ منصف يتـوقع مـثل هذه القلقلة وهذا الاضطراب. خصوصاً إن كأن ما يتناوله ما فتىء حياً في ذاكرة الجماعة. وفي ذاكرة الابناء والاحفاد.

وكل ضروب الإعمال التاريخية مهما نات أحداثها وزالت أعراضها وأسبابها، مرتهنة بالحاضن لا بشواهنها وأخبارها وأوانيها الناس لأنها تستجيب لمتطلباتهم القائمة واستُلتهم الراهنة. بلُّ أجماناً كثبُرة تُوطُّف أثباتاً لوجهة نظر أو أخرى. كنلك للعامل الذاتي كسما الوطني والمحلي والنبني دورفي صبياغية هذا التاريخ بلهو من صلب

حقيقة التاريخ خارج مدار العيش. ولا ينفصل عن نهن من يتمثله ويستحضره. وبدون وعي سابق بالتاريخ لا نقدر على تصور كسابة تاريخية. وبمقنضى هذه النظرة، فيأنّ زيادة الغّارق

في وثائق المكمـــــة ومحفوظاتها يحسب ان الناس النين يحسدونه عن تاريخ المنبسة يمكثون في ماضيهم اكلر من حياضرهم. ويظنون انفسسهم كسابائهم واجسدانهم نخسسة المعنة ووجوهها البارزة مع انهم يعيشون في الظلُّ ولا يعرف احد كيف يعيشون

عن ماضي الدينة يدسجون ما يروونه افكارأ عن المنينة وصورتها الواقعية والمتخيلة التي تقاوم عاديات الزمن وتربثها الى وحدة

التساريخ في نهن ابناء المدينة نزوع نصو الوحدة ضد الاختلاف. ولجماع ضد الاقتراق، وتجانس ضد الاختلاط بينما مال التاريخ في وانشقاق صفوف الجماعة، واضطراب مراتبها وانحلال اصولها. وأن كان بعض ابناء مدينته يُقَرُّ بِمَا طَرَا مِنْ تَنِيلُ عَلَى أُوضِناعَ طَرَابِلُسِ. الأَ أنه لا يعترف بتبك المن جنرياً. فهشام

اشكالسته الدائمة ومأهيته اللتنسنة. ولا يمكن البحث عن

كتابة سردية بين التاريخ والسوسيولوجيا

أولثك الذين يتحدثون نسجاً ويؤلفونه تاليفاً. ولطالما اعتبر التاريخ ضرباً من الانب والانشاء. وحديث السور الذي يمر قرب جامع قايتباي، حيث يعبر الطريق. بدآله خبراً وهمياً استعارته المخيلة من نكريات مدن لا تحصي. أو أنه الخط الذي صنعه الفقهاء ليميزوا بين باطن المدينة وظاهرها. كنلك فبإنّ تفحُّصُ الْمُحْطُوطات وفكُ أحاجيها وتعقيداتها اللغوية ومصطلحاتها الخاصة، وسبر خطوطها الشَّائكة، والمستغلقة الأعلى اصحاب الخبرة. لا يسهم في رفع الحباب عن تاريخ المدينة، بقسر ما يبلور

اصلية متالفة ومتحانسة. والمفارقة التي تنطوي عليها نظرة الكاتب الى تاريخ طرابلس انه في كــــّــاب هذا، وفي سائر مُوَّلِّفاتُهُ السابقة، يُسْتِرَى عن اصاراتُ التحول وعلامات التبطي والتغيّر. وانه يجلو مظاهر الانقصام والتصيدع في ازمنة المدينة الاجتماعية والسياسية، في حين أن الأخرين من أهل المنينة النبن يقرأ لهم، أو يصغى اليهم يتسبنون بأصولها النابنة ومرانبها الراسخة واستمرارية ما كانت عليه من ابنية اجتماعية وعائلية وسياسية. وينكفئون الى داخل ستورها الوهمى الذي استبوحي منه عنوان كتَابُه الجَديد. ويقول عنه أنه لا ترقى اليه ذاكرة أحد من سكان المدينة أو أسلافهم. ولم تأت الوثائق الَّتِي تُعدُّ بِالْآلِافِ عَلَى نَكْرُهُ. لَكُنَّهُ سمع من يروي أحباراً متناقضة عن السور أو عن أجـزاء منه. وكـإن هذا السـور أن لم يكن موجوداً يجب أن يُختلق ليندرا المدينة عن الفُسْاد المُتَسْرُب اليها من الْحَارِج. ويفرَق بين دلخلها وخارجها. بين الاصيل فيها والطارىء عليها ويعصمها من افتراق اهلها واضطراب نظامها وتبند قوتها.

ترويش أحد محاوري زيادة يلحظ أن المينة

بَوَالْبِالشَّالْمِينَةُ وَالْيَثُورِ الْوَعِيٰ

الاصلي التعنثل بنواة كأل مصعينة اســــلامـــيـــة. أي ومدارسها ووثائقها واعتمال رجسالها ونشباط إسواقها، ولا يتريد أي ممن التقاهم الكاتب، ومنهم عدد من المتعلمين الصامعيين والمثقفين ثقافة تاريخية مثل وليد مالك الصادر على اجَّـازة جامعية في التاريخ من المجاهرةً برؤيته التاريخ متصلأ عبر الإجيال، وعبر اسانيد شفهية يجمعها على لسان عدد من المسئين في المدينة يحضر مجالسهم ويسمع رواياتهم. ويحمل معاضم واین. بل بری الی المدينة التي تُسرع في التبدَلُ،

قضية متقدة في النفس. وأذا كسان الكاتب زيادة بِتنكَب عن هذه الطريقة الاضبارية، وربما بتوجس من صحتها وموضوعيتها، ويلتمس خسالته في الوثائق والمخطوطات. فسإن مسا برشح من هذه الاوراق الى القسارىء بعد ان يتصفّحها المؤلف على نزره اليسير، يفضى الى تصبور عن اسلوب المخطوطات والوثائق لصسيق بالكوروث المسفهي وتقساليت الرواية الاستلامية، وتبدو ذاكرة المدينة قائمة على الثقافة الشفهية اكثر منها على ثقافة كتابية. والرواية الشفهية هي الاقدر على التصفل والاستقصار الدائم للماضي، وأن آل في آحيان كثيرة الى مأض اسطوري على ما بنعب البه المؤلف.

والرواية الشفهية اقرب الى التاريخ الحي الذي يعايشه الناس. وإذ ظن المؤردون لمدة طويلة أن التاريخ المكتوب يتستع بميرة خاصة. فإنهم لم يتنبهوا، حسب قول عبد الله العروي في دمفهوم التاريخ، الى أن معظمه رواية شُفهية سُجِلت بالحرف في وقت ما. ولم يُفَطَّنُوا الَّى أَنَ الْكَلَمَـةُ شَـاهَدَةً بِّينَ الشَّـواهُدَ، وان الانسان الناطق يحمل في نطقه وقوله دلائل على ماضيه. والتاريخ في عبارته الشفهية المسوعة اغنى واغزر منه في شكله المكتبوب المقروء. وزيادة الذي كتب قبلاً عن مدينته في مصارات الاهل، جادات اللهو، من خسلال العين التي ترصد نشساة الامكنة وبيناميتها الفضأئية والاجتماعية وصور نموها وتصولها وانتثارها. فإنه البوم في «بوابات المدينة والسور الوهمي، وإن لم تغبّ وجوه الامكنة، فإنه يستعيد وجه طرابلس من خلال علامات الكتابة اليومية المتمثلة بالإحكام والقضيايا والفرميانات والمراسيم والمراسلات وسجلات البيع والشراء والرواج والطلاق والنفقات والوصابا والاوقاف وسائر ما يرسم خُطط المنتة وفضاءها الاحتماعي والاهلي. وهي علامات أفلة يتراكم عليها غيًّار الزمنَّ، لكنها ما تنفك تقاوم مرور الايام واندثار

(\*) «بوابات المدينة والسور الوهمي»: خالد زيادة صنر عن مدار النهار للنشر، - بيروت. الطبعة الاولى ١٩٩٧. عدد صفحاته ١٥٩.

ادب المرأة والمهجرية الجديدة

لقة النقدية في مهرجان جرش

... والسؤال يغيب عن النقاد

🛘 عمان – جهاد میب

🗷 ما الذي تقــتـضـــه قـراءة ظاهرة حـن تُلحظ للأعين؛ حين تُلحظ في هدف مساعتها عن مساهيلة ارتباطهها بمّا هي ناتجية عنه واستقلالها على حدة

ســؤال من هَذا النوع لم تجب عنه الحلقـة لنقبية التي ترسخت جَزءاً من مهرجان جرش الشبعري فّي السنوات الاخبيرة مع أنها لا تستقطب سوى جمهور متخصص بدا ضعيفا

لقد اشخُنت الحلقة النقدية محورين لها: انب المراة العربية: كتابة ومتخيلاً ثم المهجرية الجنديدة. في المصور الاول كما في الاضيار لوحظ أن الله كفي النقاد العرب الأربعة عشر شر السوّال، باستثناء ناس وجوهري توزع على ابحاث عدة ولم يكن خصييصية بحث

بعيثه وعلى وجه التحبيد. في ذلك امكن للمسرَّء ان يلحظ ايضساً ان الاوراقَ النقدية كانت تأخذ قوتها النظرية من خَارِجَهَا. من أسئلة المنابعين ومن تعليقاتهم في السلب والايجساب. ولا يَعنَى نَلَك الْسَاعْةُ لأحد بل ربمًا لم يصب الذي قال تلك وليس هنا سوى غلبة الظّن.

تحدث عن الب الراة اولاً فاطمة المحسن وعبدالله الغذامي وتناولا شنعر المرأة العربية وفقاً لقراءة عناصر المرجعية التاريخية التي انت الى ظهورهِ على ما هو عليه في الشنعرية العربية تاريخياً.

بدأت المحسن بتناول نلك منذ الكهانة في العصور الاولى للقول والكتابة، وفقاً لمنظومةً القيم السائدة احِـتُـماعيـاً واثرها في شكل الصَّمِّدور الشَّعْرِي للمَّراَة، وهي في ذلك قد شككت في حقيقة وجود الشباعرة الجاهلية الخنساء (صاحبة الصوت الحماسي الثائر) بالاستناد الى كتاب طبيقات الشيعراء، لابن قُـتيـبـيـة ومـألت الى ان ديوان ليلى الاخـيليـة يحتَّملُ الانَّتحال من جراء أختفائه في القرن الرابع ثم ظهموره لمرة اخسرى في السمايع

وركز الغذامي القول في جملة تساؤلات طرحها بصدد لخنفاء عنصر التانيث في الشعرية العربية منذ الجاهلية آلتي افتتحت خطاب الفحولة حتى انكسر على يد نازك الملائكة في قصينتها المعروفة: «الكوليرا» في العنام ٨٤ً. وذلك منا كنان المصور الأبرز الذيُّ دارت حوله ورقة الغذامي المتحدث فيها عنّ دور الشقَّافَةَ السائدة في ازاهـة السَّانيث ومَّــــاصــرة خطابه منَّ حَــيث هو نسَّق ومضروب لأجل اثباته امثلة راهنة كثيرة.

النَّاقَدُ محمد لطفي اليوسفي في دنكورة اللغة وانوثة الصمت، لاحظ اتفاقاً يجمع المنجز ألشعري المعاصر الى نصوص قديمة (إنكينو وجلجاًمش، امرئ القيس، بيك الجن، وضاح اليمن) حيث في الحكاية نقرأ الحكاية نُفسها من جهة أن الرؤية النكورية الناظرة

الى المراة تضترلها الى صورة فربوسية مفقودة يوفر فيها الجسد اللذة ويمنح المتعة لتحضر المرأة في كونها (إلهية أو أضحية)، فالمراة في ورقة اليوسفي محتمية بجسدها في المتخيل القديم والمعاصر الذي يتم تداولا والتحدث في اسهاماته في التحرر من سلطة المتعاليات مع انه ما زال، وفق نسق موارب متحف لا يكاد بري، ينظر إلى حسد المراة بعن

نكورية مآهرة في اقتناص اللذات يتساوى في نلك الشبعراء اناثاً ونكوراً. وسمَّى اليوسفِّي ثَلَّكَ بانه حركة داثرية لا تعرفُ التوقفُ حيثُ الراة في منتهى بهاتُها في القصيدة تذكّر بغردوس البداية المفقود

تمضي برجل الى حتفه من زمان قديم. النَّاقِيدِ الاردني نزيه أبو نضال قيال أن القصيدة النسوية الأردنية ترتدي الحجاب بينما جارتها الفلسطينية ارتدت الموّم، لذلك نحا أبو نضال تجاه القصيدة النسوية العربية بهدف الحصول على ما يكفي من التمرد الانثوى حيث حند وظيفة هذه القصيدة بردم الهوة بين جسد المراة ولغة هذا الجسد، ما يعنى ان القصيدة النسوية العربية هي التي تتبجرا فيسهأ الشاعرة على قول ذاتها واحاسيسها سواء كتجربة حدثت او كرغبة كامنة لأن دنقطة التفحير في اشهار الموقف الانثوى المتمرد انما تبدأ بالجسدء على ما

وفي المحور ذاته تحدثت الناقدة رشيدة بن مستعوَّد عن وَهَاء العمراني في ثلاثة بوَّاويْنُ وخلصت الى أن هذه الشاعرة رغم انزياحها عن السائد والمتداول في المشهد الشيعري المغربي فيما يتعلق بالجسُّد الا انَّها ايضاً رأتهُ بعين نكورية. بينما قاريت الشاعرة والباحثة زليخا أبو ريشة بعضاً من سيرتها ثقافياً الى افكارها النسوية.

رأى أبو نضال.

ويصند المهجرية الجنبدة نهب الناقد صبري حافظ الى أن الانب للجري القبيم ومنه الشيعر كان جزءاً من المشروع التنويري الغتي لأنه كان ابن الثمرد والتغيير واداة تحرير الانأ من سطوة الآشر، وحول خُروج الشباعر من بلاده أنذاك اشمار الى انه خبروج يهدف الى الإعلاء من قدر مصداقية المثقف وتاكيد لتحرره من المؤسسة الاستعمارية وتعميق فاعليته ضدها. في حين جاء المهجّر الْجِديدٌ في اعقّاب انهيار مركزي الثقافة العربية في بيروت والقاهرة في عقد السبعينات، وأنطلقُ للْهُجِّر الجديد من سياق استمرار الخَلَل الذَّي انْتَأْبُ بنية الثقافة العربية لنلك جاعت القصائد في المهجر مختلفة تبعأ لمرحلة جديدة تخللها وعي جمالي للقصيدة مختلف نلك الوعي الذي مينز القصينة العربية التي تبلورت في الخمسينات والستينات.

ورأى الناقد والقساص الاردني سليسمسان الازرعى ان الحسديث عن هذه الطَّاهرة بات متلخراً بل ان رؤية جديدة تشكلت لدى الشاعر هناك في مهجره انجزت متخيلاً جديداً تدخلُ

فسيسه وعي ثقسافي عسالمي وانراك الشساعسر لإنسانيته ونشدانة الخروج من اسر معطيات الواقع المعيشي راهناً أو الموروث ايضاً. وبقضل تطور تقنيات الاتصال في العالم

الحديث مال الازرعي الى ان الانتقال الفعلي من الكان الإول لم يعبد لازماً لاثراء مخيلة المبدع اذ يمكنه التطواف والسفر في العالم من دون أن يبرح مكانه واصبح من اليسير عليه ان يترك لمحيلته ان تتاثر بالامكنة الجديدة ومخرجاتها الثقافية لوجلس امام واحد من تلك الاجهزة التي توحد الثقافة العالمية.

الشباعر والصحافي للقيم في عمان على عبدالامير تَناول في ورقَّته الشُّعُر فِّي ثمانيناتْ العراق. وقال أنه في الاصل اتصل ثمانينيو الشعر هناك بروح وثابة معامرة ذات علاقة بالحياة ومفترقة عن الرداءة فيها في أن، ما اسس لاختلاف هؤلاء الشعراء عن سابقيهم عن السبعينيين السائدين في الشعر... وفي المُنْفَى اكْتَشْفُّ ثَمَانَيْنَيْوَ الْعَرَاقَ أَنْ الْكَانُّ اوضح وفق ثنائية: المنفى/ الوطن التي اثارت اسُئلةٌ حَفَّرْت على الكتابة والبحث عنَّ اشكال تعبيرية لخرى تلائم الوضع الجديد القسري وَتَلْأَتُمْ ٱلْخَسْارات الْتِي باتْتِ الْطَهُولَة مَلْجًا . منها حيث يقيم شاعر الثمانينات العراقي.

أما حاتم الصكر الناقد العراقي المقيم في السمن فنهب الى انه منا من تمايز للشساعير المهاجر عمَّنْ سواه واضاف ان «المجرية» اكبر من المصطلح بحيث هي ظاهرة الأن. واعترض على تعريف المهجر باعتباره المنفى فُحْسِبُ لمَّا لَهُذَهِ الْكَلَّمَةَ مَنْ مُحْمُولُ سَيِاسِيَ بِضْيِقَ الرؤية والكشف في اساليب الدراسة

و البحث. ُ واعسترض ايضماً على تعريف المهجس باعتباره الاغتراب لأن ذلك يعني بعداً فلسفياً بحثاً على ما يرى الصكر الذي مال الى تسمية المهجرية بانب المكان المهاجر آليه بحيث تشمل الظاهرة الاتساع المجري كله من فكر وكتابة سرىية ورواية.

وأبي السياق نفسه راي الصكر ان الشاعر لم ينقطَع في مهجره عن مشروعَه ّالثقافي بسبب تقنيات الاتصال من جهة ومن جهة أخرى كان تلك من حراء نهاب المنجر النصر المهجري الى التقاط الهامشية ليكون نلك تعبير عن شكل من اشكال التطابق الشعوري بِينَ الشَّاعُرِ الذِّي يَكتب بِلَغَة عَيْرٌ لَغَة الْمُكَانَّ والاشخاص الهامشيين في المكان ذاته. وسوى ذلك تناول الشاعر والناقد عبدالله

رضوان تجربة الشاعر اسجد ناصر شعرأ وسسرداً وذهب. غسسان عسيدالخسالق الى عبدالوهاب البياتي في فترة اقامته في إسبانيا وما انجزه من شعر هنا تحت وطاة فاعلية (صيانة الحنين).

واخبراً تحدث أحمد الزعبي عن احمد حجازي في منفاه الباريسي وكنلك فعل خليل الشيخ قارَّنُا قصائد نُلُك الْمُنفِّي عند حجازي وسعدي يوسف.

# تلتئم كنافذة

سعد الهمزاني \* كنت سأعتنر إلى الصيف ولولا أنى دسست النار في البرقع لأجفلت

وهي تعدو تسأقطِت في باطن الطيف مناديلها الحجرية وكما النواء تحب الظهيرة في السيارة الموصدة أن تخرج ان عدرج لكن الخلاء دخانٌ أعرج اللون خطوته إلى حاسة الساء خطأ

يصيب العين كنت سأعتنر إلى الصيف فعن الجدار ينحت صباحه ومن الفراغ يجترق جلمه

ومن باب خلفي تخرج السياحة لا إلى بلد تحيض اقماره أوبحسيكرة لأنها سطع

بل إلى القميص تعيد إليه جثة

ليت أزاريره فوق السرّ سبقت الشرارة للي الإبرة إذ تحثو راسها في البِرقع للخيبة دائما حذاء ضيق وإذا النار مرقت عينُها من الحطب

فإن خدشاً في قدارة الموسم سيقطقه الظل رر ومن أينما يُسدّدُ سماءه المغادرةَ تلتتم إليه كنافذة

> رملُّهُ الناعمُ لا يكتسي باللَّ النهد أكثر من مرة يعتذر بعدها كلذر حبة مغمضة ساقطة.

\* شاعر سعودي من اسرة «الحياة»

# حسين بن حمزة \*

الذين ما عاد بإمكانهم أن يستديروا مكتفين بأكثر من الثلاثين بقليل، ولم تعد الأربعون وما يليها سبباً كافياً للمضيِّ. الذين يبدأون بتناول المهنئات من دون استشارة الطبيب. الذين ليس لديهم شيء يفعلونه أيام الأحاد. النين يفكرون أن قليلًا من التريض صباحاً يريل التجاعيد التي أضافوها مؤخِراً على اسمائهم. النائمون على جنوبهم في الأراثك

ناسينها، دائرة، أجهزة التلفزيون التي ترسل على الدوام افلاماً لا يشبهون أبطالهاً. النّين عاشوا بعيداً فاستمرت حياتهم في غيابهم. الذين تبدأ تثير اعجابهم برامج البيئة وعوالم البحار،

وتجنبهم احتمالات العثور على حياة غير هذه على كواكب بعيدة. الخاسرون دائماً، الموهوبون في الندم، البارعون في صناعة الذكريات،

مَقَتَنُّو الوحشة ومربّو جرائها. النين ما أن يكونوا وحيدين حتى يضعوا ملح الماضي على اصابعهم، أو يهرعوا الى الخَوانة بحثاً عن مسورهم القديمة عندما كان باستطاعتهم أن يضحكوا. الذين يست يتمسكوا بالدرابزين وهم يصبحنون الطوابق ذات المناعدُ العطَّلة. النين يروج ـــوِن لفكرة أن الاستحمام يوميا يقصر الكابة، وأن مشوارا بوميأ

على البحر يجعل أحلامهم زرقاء وصافية. الذين يحبون النساء بمجرد التعرف على أسمانهن الأولى. العاجزون عن اضافة صحن من البهجة على مائدة ايامهم. الدين يعثرون على حياتهم في الروايات اكترة ما جففوا أرهاراً في الكنب.

+ شاعر سور*ي*إ

الإن الله المستسب من المستون المستون المستون المستسب المستسبب المست المختر السامية المستوات فينشنيونة. أهر السامية المشهدات فينشنيونة. المهم الموقد نفسه الخضاع هذا إنسام الوقد نفسه الخضاع هذا المسلوم الوصا لحسب المستوقة الغيب وكنفك - وأن بعرجة المنطقة المستورية المنطقة الم المنوب سيحدد سروية المودونية المؤودية المنجعة الخاب العربعة الاستزعيدة المترادات المعديب وسدر المتما :: المتوسسيطة شد المتحد

إلى فعمعت فسينا. الخفار، جثل التعييس فحي حقال ننشده الخفار، جثل التعييس فحي حقال ننشده المجنوبية المسلسل فني معس مسار المسلسل فني معس مسار المسلسل المسلسل فني معس مسار المسلسل المس البعر الأ المعلم المحالة المعلم وأس المجلسا في صفيت سر الألمينيا بغيول صدعب كليد المسلمة الملكنية المؤراوية، عين المسلمة الملكنية المؤراوية، عين مرابع اكتشاة انساع والتنزي معد تكذ اللوديس الذي بين السيد المفريس وتفاليدهد. كلسا الاحتفاليا حساعة

مِن خال رحلت الى صحن اللتي وبهه الله وحلت الى صحن اللتي تتوسطر ووصنبو الاستحد وعسيا

نطأق الد

رضا الوالدين... وطريق الجنة

وأمضي اليوم أيضاً مع رسالة مركز الشباب في

جمعيةً إحياءً التراَّثُ الْإسلاميِّ في الكويت وبعوته الخيِّرةِ

للبر بالوالدين والإحسان اليهما بشتى الطرق، مستشهدا

بحديث الرسول صلّى الله عليه وسلم الذي قال لصحابي

سأله: من أحق الناس بصحبتي؟!؟ قال: «أمك ثم أمك ثم

«وأعلم أيها الصبيب أنك كما تعامل والديك في

حياتك، سيعاملك أبنائك كذلك، فكما تدين تدان، فإذا

أحسنت لهما وبررت بهما فأبشر بأن ذريتك سيكونون معك

كذلك وأما إذا كنت مؤذيا لهما مدعاة لسخطهما فاعلم انك

يا أخي في الله ... نريدك في البيت كما تكون معنا في

المركز بأخلاقك وطاعتك واحترامك. فأولى الناس بك في

الدنيا هما ... أمك وأبيك قبل رأسهما، عظم امرهما، ارفع

واكمالاً للفائدة أنشر هنا نص استبيان أجراه المركز

بتوجيه أسئلة لكل شاب ليجيب عليها بنعم أو لا ويصدق تام

٢ - هل تفعل كل ما يأمرك به والداك من غير رفض؟

شأنهما ... فهل أنت فاعل؟!

ليعرف مدى بره بوالديه.

١ - هل تدعو لوالديك في كل صلاة؟

أمك ثم أبوك»، وتقول رسالة المركز لكل شاب وشابة:

\* د. ناصن الرياط

■ التاريخ والأركيولوجيا علمان

شَقَيقًان، وأن كان فارق السن بينهما

كبيراً. التاريخ كهل وقور. موفور التجرية

وأسعها، ومشمكن من صركره العلمي

وتراثه البحثى المتراكم الذي يعود للآلاف

من سنى المتابعة والتنوين امسا

الأركيولوجيا فهي صغيرة السن نسبياً، مستة للتجربة والبرهان وملطَّحْه القَيْمِينَ بِتَرابِ الصَّفَرِياتِ. وقد مر التاريخ منذ نشاته كعلم على يد الأغريق بتحولات جمة، بعضها كأن جنرياً ويعضبها الآخر عرضياً وطارئاً. ف من أصل اسمه الإغريقي (Historie)، الذي عنى في بادىء الأصر والمعرفة عن طريق الاستقصاء، تطور التاريخ ليصبح «براسة الماضي والبحث فيه، بشكل عام. ولأحل تحسقسيق هذا الهسدف طور علم التاريخ مجموعة مدهشة من الأسباليب والمناهيج أغلبها يعتمد على تحقيق وتحليل النصوص التاريخية المبثوثة في الكتب القديمة واستقراءها من حوايث الماضي (مع أن غالبية حوالث الماضي لم تدون وإنما تنوقلت شفاهاً. ويعضتها حفظ ويعضها ضاع). وهكذا صار المؤرخ يعتمد لأجل الوصول الى بغيته على سلسلة من العمليات هدفها تحقيق النصوص وتنقيقها وتبويبها وترتيبها وتحليلها ثم توليفها معأ لانتاج البحث التاريخي. ومن خسلال عمله هذا، وجد المؤرخ أنه بحباجية لقيحص وبراسية أي وثبقة تاريخية تعود لعصر النصوص التي يدرسها سواء كانت هذه الوثيقة أداةً فنبة أو أداة محسارية أو كتسابة متقوشة وغيرها من الدالات التاريضية التي حــفظت أثراً من آثار الفــتــرة أو الحابثة المدروسة او نكرى قابلة للتأويل منها. أي بمعنى أخر، وجد الباحث نفسه بحاجة لدراسة السياق أو النطاق (-con text) الذي كتب فيه نصه (text) يدرسه والذي ستتعينه براسيته على فهم هذا النص فهما افضل. اما الأركبولوجياً فقد اتخذت لنفسها مدخلأ أخر لمحاولة دراسة الماضي وفهمه. يعتمد هذا المنهج أساساً على تجميع وترتيب وتنضيد وتحليل كل المعطيات الماسة المتعلقة بموقع ما أو فترة ما تحميعاً وتحليلاً منظمين قبل إبداء أي مسلاحظة بشسان هذا الموقع. يمكننا في الحقيقة أن نلاحظ أنها منذ نَشَاتَهَا فِي نَهَايَةُ القَرِنِ الثَّامِنِ عِشْنِ كِعِلْم قائم بذاته، إعتمنت الأركبولوجينا على تطوير أسياليدها وقواعيها ولدواتها من أحل أعادة بناء البيشة «الفعلية» أي المانية، للفتارة المدروسية. وعجر الحفر والتنقيب والقياس والمقارنة والتبويب جهنت الأركبولوجيا لكي تجعل الأشياء نفسها – اللقى الفخارية، المنسوجات، القبور، بقايا المباني والمدن - تروي حكاياتها عبر الزمان عن طريق توضعها طريق خواصبها المقارنة مع لقى المواقع الأَضْرَى. هَذِهِ الطريقةُ الأركَّيولُوجِيةً المعتمدة على الأشياء ذاتها في استقراء الماضي واعتادة تشكيله سردأ مفتهوما ومعقولاً هي أحساناً المنهج الوحيد المتوافر لإزادة الحجاب عن بعض هذا الماضي. بما أن غالبية التاريخ، خاصة السحيق منه السابق الختراع الكتابة. مر عبر الزمن من دون أن يدونة أحد، حتى اولتك النين عاشوه وتألوا أو سعدوا به من دون أن يخطر ببالهم أن يحفظوا نكسرى ما مسربهم حلواً كأن أم مسراً أن بالكلمة او بالرسز او بالصورة. ولكن الوضع يتعقد في الأحوال التي تُجد فيهاً نصوصاً تاريخية مدونة، تؤكد أحياناً وتعارض أحياناً المعطيات الأركيولوجية. عندها كيف تُستعمل النص بالمقارنة مع اللقى؟ أو بمعنى اشمل. كيف يتقاطع

- كما هي حال الأركبولوجيين التوراتيين الذين يديرون بحثأ محموما في فلسطين اليوم لإيجاد أرضية تاربخية للقصص التوراتية - يعطون الأولوية للنصوص التوراتية وشبه – التوراتية، ويفتشون في الوثائق المانية عن دلائل تؤيد وتبرهن

> واحياناً مقلقة حتى، ولكنها بوماً غنية ومفيدة ومؤسسة لقراءات جديدة ربما تكون الأقرب الى الدقية التياريضية أو الموضوعية التحتية. مجتمعة في التي تجعل – كما يبدو لي شخصياً - الحقريات الأركيولوجية الواسعة النطاق في بيروت، والتي غطت قرابة ٢٠٠٠,٠٠٠ من مساحة ممكنة التنقيب تقيدر بصوالي ٢٩٠٠,٠٠٠، والذي بدأت في حـزيران (يُونيو) ١٩٩٤، وعسطيسات اعسادة بناء بعض المبساني المختبارة والمهمة التى بمرتها الحرب الأهلية في وسط المدينة، ذات مغرى مهم بالنسبة لمواطني المدينة وللبنان ولكل المهتمين بالتاريخ والأثار والحفاظ على التراث المعماري في العالم اجمع. بالنسبة للبيروتيين والمينانيين، تأتى هذه التنقيبات المنية لتكمل وتنقض وتصور وتماذ بعض التعفرات في التساريخ البــيــروتي الذي ســمــعــوه من اهلهم واجدادهم أو قرأوه في كتبهم الدرسية أو فَى النشسرات السياحيية. هذه اللقى الأركيولوجية، منفردة ومجتمعة، تلقي الضوء على بعض الزوايا المجهولة فم تاريخ المدينة المكتوب وتسقط منه بعضأ من الإضافات التي علقت به لأسباب لاتاريخية وتعيد الله مسحة واقعية من حيوات غابرة كانت ستبقى فقط في عالم المتخيل وصبار لها بفضل اللقى أسسبأ مادية مرئية وملموسة. فالقطاع المُكتشف من الجدار الحجري الذي احاط يوماً مستوطنة دبيروتاء الكنعائية التي تعود للعبصس الحبيدي (حبوالي ٢٠٠٠ق.م)، يعطى للمتفرج المعاصر لممة عن حياة تُلك الستوطنة الصغيرة الموغلة في القدم والتي اهتمت شبيد الاهتمام بتامين حدويها وحمايتها عن طريق تلك الجدران المشيدة لكي تلتفت الى منفنها البحري

للمُواطَّنينَ الذين سيتمشون حولها في حياتهم اليومية.

(therma) المكتشفة في موقع المدينة الكلاسيكية مع ممراتها القرمسيدية المخصيصية لمرور الهواء الساخن تعييد للأنهان البذخ والرفاهيية والمركز المنت محتوى النص التوراتي، خاصة فيما التي تمتعت بها «بيروتس» او (Čolonia يتعلق بنشوء وتوسع الدولة اليهودية في فلسطين الكنعانية. وأما المؤرخون Julia) كما يجب أن ننكرها بكامل اسمها الإمبراطوري بعد منحها درجة مستعمرة والأركيولوجيون التقديون المحدثون فهم في القرن الَّثاني الميــلادي. وأمــا صف المخانن البيرنطية المبلطة بالفسيفساء لا يفضلون نوعاً من الوثائق على الأخر، وإنما يعاملون كل أنواع الوثائق كلبنات فهى تثبت عيانا أهمية التجارة في ازبهار المبينة القبيمة، وتعيد الحياة لنلك بناء متداخلة مع بعضها البعض في علاقات متعددة، بعضها جدلي وبعضها المحيط الغنى بفسيفسائه واقواسه وأروقته التي شهدت يوماً تبادلاً تجارياً، توافقي وبعضها بنيوي وبعضها زماني. ويكمن جل اهتمام هؤلاء الباحثين فم وثقافياً، متحموماً (ولو أن البحث عن مدرسة بيروت الحقوقية الشبهيرة والتى بَقِسَاطِع وتشسابك النَّص مع اللَّقيِّ، أيُّ التِسِيمِيلُ السردي مع سياقه، أو التاريخ تعود للقرن الرابع الميلادي لم يصل ال نتيجة). وأما الزاوية الوحيدة الإسلامية مع الأركيولوجيا. وهذا النوع من التحليل هو ما يؤدي آلي آك شر النتائج إثارة المكتشفة. زاوية محمد ابن عراق، والتي تعود للفشرة المملوكسة المشأخرة فهم وعمقاً وجدة: نتائج متعارضة، متعاكسة احياناً، مؤكدة للمعروف احياناً اخرى، تنكرنا بنمط حياة مغاير للحياة التجارب الصاخبة، حياة الثغر المتاملة والماثلة الي التقشف ومجالدة النفس والعدو في أن واحد كما نظيها كانت في دثغر، بيروت

ي زمن الإمسام الأوزاعي وخلفسائه المرابطين بما يغاير تمامأ حياة الصركة هذه العوامل التحليلية والجدلية والتبادل والتنقل السريع التي تمير فُتَرَتْنَا الحاضَرة. ويعيدنا مشغل الحرير العثماني، بأحواضه المبيضة بالكلس وخزانات مياهه الى اجواء التجارة في الفترة القريبة عندما كانت تجارة الحرير عماد الاقتصاد البيروتي واللبنائي بشكل عام. وأما المداني الحُدِيثَةُ التِّي مَا زالت قَائُمُهُ فَى الوسطِّ التجاري والتِّي تطررت بأثار الرصاص والقذائف بعد سبعة عشر عَامِياً مِنْ القَبْنَالَ الإعمى فهي، بعدما اظهرها الترميم وإعادة البناء في صورة النهدية الماضيية، والتي يامل كل البيروتيين بعودتها، عندما كانت مدينتهم دباريس الشرق، كما ربدنا جميعاً. ولعلها كنذلك تقوم في انهائنا وفي عسيوننا كشبواهد مكسورة الخباطر على تفاهة الحرب الأهلية ومأساوية الاقتتال ولا جدواه. هذه الأمثلة وغيرها من الشواهد القائمة على الزمان الغابر تنسج للبيرونيين النين يعيشون قربها وحولها وفوقسها أحياناً، وأحياناً في داخلها تاريخاً حياً ورخماً ومليناً بالدِّلائل على امجاد مدينتهم ومضازيها، على أيامها الحلوة وأوقاتها الصعبة. وفي المستقبل القريب عندما تكتمل وسط مدينة **،سولْيُنير، بابنيتها العالية وشوارعها** الواسعة والمشجرة، ستمثل هذه الأوابد والبقايا، فوق الأرض وتحتها، المرممة منها والمتروكة، أكثر من علامات تاريخية

ستكون هذه البقايا روابط سائية واضحة، تصل بين المدينة العصرية، الذي كان مورد رزقها الأول ومدخلها الى الشديدة الحداثة، وبين ماضيها الغنى

نكرنا بتلك

العالم الرحب على الشواطيء الأخرى. والبنية التحتية للصمام الروماني

والمتماوج صعوباً وهبوطاً. وستؤدي هذه الشواهد المعمارية والأركبولوجية المتفاوتة والمتفرقة دور موثل النكرى، كما اسماها بيير نورا، بما أن المدينة التي احِتوتِها في زمن ما قد تغيرت تغيراً شَامَلاً بِحَيثُ أنَّها لم تعد تملاً بشكلها الجنيد ولا برموزها الغريبة امحيطأ

للذكرىء. أما بالنسبة لأولئك النين يحبون بيروت وإن كانوا لا يعيشون فيها أو ينتمون إليها، أو الذين يهتمون بالتاريخ وبالتسراث وبالفن والعسمسارة، فسهسذه الحفريات تمثل، بالإضافة لأهميتها الأركيولوجية والتاريضية، دروس وتحديات فكرية وعمليةً، وكنلك حوافز ومكافأت تشجع على استخلاص وسائل وأساليب جديدة لمعالجة مشاريع الحفاظ على التراث المدنى والمعتصاري في المدن الحبية وعلى التكهن بالمشكلات النظرية والغنية والاقتصادية والشقافية والسياسية التي لا بد وان تجابه أي مشروع من هذا الصَّجم المعنى الكبـيـر. فعلى الصّعيد التاريخيُّ والبحثّي البحث. قدمت لنا أركبولوجيا بيروت فرصة نمينة لفحص وبراسة مدينة قديمة لم ينقطع فيها التطور العصراني منذ بدء سكناها قبل أكثر من ثلاثة ألاف عام وحتى اليوم وان كنان هذا التطور متنغيير الإيقاع. فبيروت مدينة شهدت ايامأ رخية وأياما صعبة، وعاشت بعد أن استوعبت فر نسيجها العمراني اثار تلك الأيام كلها التي خلفت ملامح وأضحة على طبقاتها الأركيولوجية المتراتبة والمتوضعة فوق بعضها البعض. ولم نكن نملك الكثير من الأبلة المحسبوسية عن هذه الحقب حتى وقت قريب، فغالبية معلوماتنا أتت من النصوص الفينيقية والهلليستية واللاتبنية والعربية والصليبية التي الايام ومن بقايا آلم واللقى التي وجدها صدفة عمال البناء المجهولون الذين أقاموا مظاهر نهضة بيروت التجارية في منتصف القرن الحالى على شكل مبان عائية ومجمعات وطرقات، أما المادة الاركبولوجية التي اكتشفت فهي منظمة ومسجلة ومؤرخةً. وهي لذلك تتبح لنا فرصة اعادة تخيل وتتبع حلقات مهمة في تاريخ بيروت

في القرن العشرين. نادرة هي مشاريع الأركسولوجيا العمرانية من هذا النُّوع وهذا الصجم، خصوصاً في مدينة مهمة تاريخياً وما زالت كنلك في قمة حيويتها العمرانية كبيروت. وعلينا الاننسى أن هذا المشروع ماً كان ممكناً حتى تخيله لولا الدمار الذي خلفته سني الصرب الأهلية القاسية. وليس هذا بألوضع الشاذ او الغريب، فكل الحفريات الأركيولوجية العمرانية ماساتشوستس للتكنولوجيا (M.I.T)

المعسساري والعسمراني والحضّساري -

منذ نشاتها كمستوطنة كأعانية صغيرة

وحنتى صبعونها الى قنمة ازدهارها

كعاصمة سياسية ومركز تجاري اقليمي

وتاريخ محيطها الطبيعي والسياسي

ظل أوضَّاع استَثنائية، وتُرلَّحِينية في غسالب الاحسوال، من حسروب وزلازل وأعاصير، أحالت مواقع حية ونشطة إلى أرض يباب يمكن الحفر والتنقيب فيها، او قلبت التوضيعات الأركيولوجية المختبئة تحت الأرض وعرتها للعيائيين ركام الردم، كما حدث في العديد من المدن الألمانية بعد الحرب العالمية الثانية. وفي هذه الظروف العريضة، يعمد المخططون والمسؤولون العمرانيون والمقاولون عادة الى محاولة تغطية وبناء المهدوم بسرعة، ربما كمحاولة منهم لإخفاء أثار الماساة التي عبرت المعينة وكنشبغت خبباياها واظهرت احشاعها، وربما ايضاً لتجنيب مواطنيهم نكرى اليمة لا بد وأن تثيرها فيهم رؤية الهدم والدمنان وربما أيضنأ لأسباب نفعية ومادية وسياسية. ولا تمثل اثارُ المَاضِيّ بِالنَّسِيّةُ لَهِنْهِ الْعَقَلِيةِ أَيُ قيمة إلا إذا كانت تضدم عُرضاً أنياً

لواسعة التي شهدها العالم في القرن

العشرين ما كان ممكنا القيام بها إلا في

ملموساً إما وطني او اقتصادي أو فني. والأركيولوجيين وكل المهتمين بقضايا النبرات والصفاظ على الماضي ومحب الفنون فالحال مختلفة. بالنُسبة لهُمّ تحمل الآثار واللقى الأركيولوجية معانى من نوعية ومعلول مختلفين فهي تمثل لهم التاريخ والثقافة بكل ابعادهما

في مكانها نفسه لو كان ذلك ممكناً. ولكن

الواقع الاقتصادي والمعيشي والعمراني

والضبغط على ارآضي البنآء المرتضعية

السعر في وسط المدينة يجعل تحقيق هذا

الهدفُّ صَّعْبِاً جداً أن لم يكن مستحيلاً

وفي هذه الحيالة ينشيا عيادة صبراع بين

العَ قليات والقسيم بين المؤرخين

والأركيولوجيين، أو من يمكن تسميتهم

محافظو التراث ومديروه ومنظروه وبين

المقاولين والمستشمرين والاقتصابيين

انه لا توجد نوازع إخسرى تحسرك أياً من

الطرفين. وهنا أيضًا تبرز الحفريات في

بيروت كمثل إيجابي عرف منظموه كيف

يتعاملون مع الواقع ومع الممكن وكيف

يوفقون بين الاهواء والمصالح المتضارية

وكيف يصافطون على الرغم من ثلك على

درجة لا بأس بها من الاستقلالية في

الرأي في تنقيبهم وحفاظهم على المباذ

واللقى وحستى في مسحساولة اعساد

واستثمارها فنيأ وعمرانيا في المشاريع

الجديدة لسوليدير التي قطعت شوطأ في

أى مراقب للوضع في وسط بيروت أن

يلاحظ أن الدرجة العالية من البراغمانية

واللسونة والواقعية التي تحلت بها

الموقع قد ساهمت في انقاد الكثير من

اللقى عن طريق المجادلة والإقناع بقيمتها

الفنية والتاريخية والعمرانية والمعمارية.

وحتى الوطنية إذا لزم الأمر واحتد

ولن يخفى على نفس المراقب أن هؤلاء

المجادلين انفسهم لم يتوانوا أحياناً عن التدخل المباشس وتحدي المخططين

والمنفدين والمولين العمرانيين في سبيل

ترميم مبنى جميل واكنه قليل آلقيمة

معمارياً أو تاريخياً، أو انقاذ موقع مهم

ولكنه غيير اساسي تاريخياً من تحت

مقص البولدوزر احبياناً. وطبعاً فقدنا

بعضاً من المواقع أو اللقى التي لم تجد

محاولات التحديّ ولا الإقتاع في الحفاظ

عليها. ويبقى لنا في السنين السبع

الماضية من العمل الأركبولوجي الدؤوب

ىروس بجب ان تستوعب واخطاء يجب

\* أستاذ مشارك في تاريخ العمارة بمعهد

ملاحظات على موقع مصر بالنسبة الى

ان تتلافي في أي مشروع مماثل قادم.

تغيير وجه وسط المينة. لن يخفى علم

ومخططي المدن، هذا إذا المترضنا اساسً

٣ - هل تكثر من جلوسك مع والديك والحديث معهم؟ كشواهد مفردة وكمجموع الإنتاج الثقافي ٤ - هل تخبر والديك عن خروجك من المنزل؟ لمكان ورمان محينين بغض النظرعن ٥ - هل اشتريت هدية لأحد والديك في أحد المناسبات؟ قيمتها المائية أو الحماسية القومية بأعين السيساسيين والاستصابيين. ٦ - هل تقدم أوامر والديك على رغباتك الخاصة؟ وبالتالي فمن وجهة نظر المؤرخين ٧ - هل تمازح والديك بأدب ولطف؟ والأركيولوجيين. بجب التنقيب عن هذه ٨ - هل تحرص على الاتصال بوالديك إذا غبت عنهم الأثار وبراستها وترميمها والحفاظ عليها

٩ - هل تلتزم بالمواعيد التي يحددها لك والداك؟

١٠ - هل تستطيع النوم وأحد والديك غضبان عليك؟ ١١ - هل تبادر بالتأسف لوالديك إذا بدر منك خطأ ما؟

١٢ - وأخيراً... هل تظن أن والذيك راضيان عنك؟ وبدوری أدعو كل قارىء أن يخلو الى نفسه ليحاسبها ويطرح عليها هذه الأسئلة فإذا أجاب عليها بنعم فليبشر بالخير كنموذج حسن للمسلم المؤمن، وإذا كانت الأجوبة متفاوتة أو بلا فليسارع صاحبها الى التوبة والمغفرة وإصلاح نفسه لأن عقوق الوالدين كبيرة من الكبائر، ورضا الله من رضا الوالدين، ورضا الوالدين طريقك الى الجنة». فيا رضا الله، ورضا الوالدين، ورحمة الله على من توفى منهم وأسكنهم فسيح جناته.

فال رسول الله

صلى الله عليه وسلم:

س طوات دت

الله على العباد ، من أنني

أخيرأ قالها واستراح وسلم أمره لله وغرق في بحر العسل وهو بكامل قواه العقلية... والقلبية!

عرقان نظام الدين

### بهن بنجامهن كان له بدنيه النتق ومن لم يات بئن فلبس له عبد الله عنظيد ان يدحنه الجنة . ان شاء عاديه وان شاء ادخله 0.01 17.74 £. TY الجزائر الخرطوم الكويت الرباط 11,01 0,15 17,77 0,50 11,00 0,75 01.51 \ A1.51 . | Y3.17 الرياض الدوحة القاهرة 10,77 11,57 2,07 بيروت بغداد Y-. 10 . 14.07 10.0- 17.-4 0.Y-14.71 10,75 17.17 1,00 11.51 17.71 30.01 10.01 17.7E £.YA ىبى مىنعاء طرابلس الغرب عمان مساط 39.4Y 3A.77 10.77 31.27 1.0Y 7,79 0,74 1,14 0,05 17,70 17 19.77 ++ £,10 Y1,0T Y.,YY 1V,1A 1T,T1 1,T0 --£,04 Y1,1Y Y.,TY 1V,1£ 1T,1Y 0,££ --T,0Y YT,1Y Y.,TX 1V,£A 1T,£A 1,Y0 --£,T0

مذكرات جون انتيس عن رحلته الى مصر... في طبعة عربية برحلات سياحية الى المشرق، ليس للحج

> الكتاب: مذكرات رحالة عن المسريين المؤلف: جرن أنتيس الترجم: سيد أحمد على الناصري الناشر: المجلس الأعلى للثقافة - القامرة

التاريخ مع الأركيولوجيا في محاولة

كتابة الماضي بعض الاركية لوجيون

بفضلون استخدام النص كوثيقة تاريخية

أخسرى مستساوية الأهمسة مع الوتائق

المانية والأثارية التي بحورتهم. وبعضهم

عن المجلس الأعلى المصري للثقافة:

راجعه : سامي كريم

🗷 ارتبط نشاط معظم الرحالة الاوروبيين النين زاروا مصر في القرن الثامن عشر، اساساً، بمهمات تبشيرية، وبالتمهيد في الوقت نفسه لإخضاع هذا البلد لسيطرة الغرب، وكذلك - وإن بدرجة أقل - بإحياء أنب الرحلات الكلاسيكية الذي ازدهر منذ عصس النهضة الاوروبية وشمل ترجمة الاداب العربية الاسلامية الى اللغية اللاتينيية الوسيطة ثم الى اللغات التي تفرعت منها.

ويعترف جون انتيس في مقال نشره في مجلة بينية بريطانية سنة ١٧٩٩ تحت عنوان Confidence in God بانه قبصد مدينة البهنسا، في صعيد مصر، لإقناع الأقباط فيها بقبول مذهب كنيسته البروتستانتية الالمانية (الموراوية)، غير انه لقى محصاملة من جسانب هؤلاء

المسيحيِّين، لكن لم يلق استجابة. ويتحدث الكثاب الذي بين ابدينا عن عادات للصريين وتقاليدهم، كما لأحظها جون انتيس، خُلال رحلته الى مصر التي امتدت من ۱۷۷۰ الی ۱۷۸۲. وكستب انتسبس هذه الملاحظات،

كمنكرات شخصية، باللغة الالمانية ثم ترجمتها الى الانكليزية بناء على طلب مسسؤولين في وزارة المستسعم رات البريطانية على الارجح، وضمها في كتَّاب صدر في لندن العام ١٨٠٠، اي قبل سبع سنوات فقط من حملة فريزر آلتي فشلت

في احتلال مصر. وقدم الدكتور سيد أحمد الناصري استباذ ورئيس قسم التاريخ سابقاً في كلية الاداب في جامعة القاهرة، لترجمته للكتاب، بنراسة قصيرة حول صورة مصر في عيون الرصالة الأوربيين في النصف الثاني من القرن الثامن عشره لاحظ فيها أن مصر في تلك الفترة كانت نقطة الانطلاق لرحسلات سلسلة من الرحالة الاوروبيين، سواء لإعادة اكتشاف طريق التجارة مع الشرق الاقصى عجر الجزيرة العربية والخليج، او بحراً عبر البحر الأحمر الى الهند.

واستهدف بعض هؤلاء الرحالة ابضأ استكثباف محاهل افريقنا عن طريق اكتشاف منابع النيل. وسياعد على ذلك اتساع نطاق الأمبراطوريتين الانكليزية والفرنسمة، وتحسن وسائل المواصلات يُعد أكتشاف البخار واستخدامه فر صناعة السفن، وكذلك ازدهار الطبقة الوسطى في المجتمعات الأوروبية، ووصـولهـ الى برجـة من الكفاية الاستصادية ادت الى ارتفاع مستوى وعيها وإقبالها على التعليم، وتوسيع

نطاق المعرفة الذي دفعها الى القيسام

والاستمتاع.

ملاحظة ذلك عبر «الموسوعة البريطانية» التي لم تخصيص لمصر في طبعتها الاولى عام الألالا سوى نصف صَعْمة فقط مليدُ بالأخطاء التأريضية والجنغرافية مثل وبجاور مصر من الشرق بلاد النوبة، ففي الطبعة الثانية، من المُوسوعة نفسها، التي صدرت بين عام ١٧٧٨ و ١٧٨٢ زادت المسَّاحة المخصصة لمصر الى ٢٥ صفحة تناولت تاريخ مصسر القديم، ومصسر الاسلامية، كما تحيثت عن الاهرامات ومقاييس النيل وطوائف السكان. وفي ضوء تُدُفق المزيد من معلومات الرحالة زيدت المساحلة المضصبطة لمصرافي الطبعة الثالثة من دالموسوعة البريطانية، العام ١٧٩٧ عن ذي قبل، وشيملت دراسية عن التركيب الجغرافي للبلاد، وبراسة

وثورة على بك الكبير.

غسريزة المعسرفة وحب الاستطلاع تزايد حبيم المعرفة عن منصر. ويمكنّ

مقصلة اخرى عن الماليك ونظام حكمهم

والفصل الأول من كتاب جون انتيس يضم ثلاث رسبائل الاولى وجهها الى ءالجمهور، موضحاً انه لم يقرر نشر مذكرات رحلته الى مصر دالا بعد أن تداولتها ايدي شخصيات موقرة، اضافت اليها ملاحظاتها ومن ثمن اصبحت تحتوي على بعض المعلومات الهامة التي

أما الرسالة الثَّانية، والْأَوْرِحَة في ٣٠ الى بيت المقدس فحسب، بل لإشباء نيسان (ابريل) ١٧٨٨، فهي من المؤلف الي «الموقر دانبيس بارنغتونّ»، الذي يبدو ~ وأسبهمت كتابات هؤلاء الرحالة في كما يشير المترجم – انه كان مسؤولا في وزارة المستعمرات البريطانية. وفي هذه الرسالة يتحدث انتيس عن قيامه بترجمة

مصر، وشارحاً بعض ملاحظاته في شَانَ الاوضاع الاجتماعية والظواهر المناخية التى اثارت اهتمامه خلال رحلته. واورد في الرسالة الثالثة، المؤرخة ٨ حزيران (يونيو) ١٧٨٨، والموجهة الي شخص يدعى والكابتن بلانكت، معلومات عن القوافل التجارية التي تخرج من مصر قاصدة اعماق افريقيا. وتضمن الفصل الثاني ملاحظات

انِتَيِس على وباء الطاعون ألَّذي اجتاح منصس في تلك القنترة. وتحدث القنصل الثالثُ عَنَّ فيضان النَّيلُ ونوعية مياهه. وأورد المؤلف في القصل الثالث ملاحظاته على المناخ وفصول السنة في مصر. اما الفصل الشامس فهو تحت عنوان دبعض التأملات حول صعود البخار وتصوله سحباً وامطارأه.

وكتب انتيس الفصل السابس تحت عنوان «نموذج من عـــدالـة الاتراك أو بالاحسري عدالة المساليك في مصصره ويتضمن الغصل السابع والاضير

مزاياها التجارية. ويشبير النكتور الناصري الى ان انتيس رصد في هذا الكتاب اهم امراض المجستسمع وعشوب الادارة في منصس، وارجعها آلى «الطريقة الفاسدة التي كان البكوات الماليك يطبقون بها القوآنين، منكراته من الالمانية الى الانكليزية بناع معتبراً ان حكمهم كان وصممة عار في جبين الإنسانية، على طلب بارنفتون نفسه، موضحاً وَاذَا كَانَ هَذَا هُو رَأَيُ انْتَيْسَ فَي حَكُمْ المضاطر التي واجهته اثناء وجوده في

الماليك فإن رأيه في المُحكومين انفسهم لأ يقل قسوم اذ يقول: دان المصريين غير مُؤْمِلِينَ لَحَكُم انْفُسِهِم بِانْفْسِهِم، وَمِنَ تُم دان الحل هو وقوع مصر في صورة دولة كنرى متحضرة وقوية تعمل على إصلاح احوالها وتحديثها، او ان يظهر من بين المصريين بطل قومي متسلح بسلطات مطلقة، ليمرق الاطمار البالية وينفض عن البلد الشرآب، ويقوم بصركة إصلاح جذرية، على نحو ما فعل بطرس الاكبر بالروس.

وفي خشام تعليقه على محشويات الكتَّابُّ يشير الدكتُّور الناصِّري اليَّ انه تحمس لترجّمته ضمن دالمشروع القومي للترجمة، الذي يشرف عليه الجلس الاعلى المصرى للثقافة، لأنه صورة صابقة الى حد ما عن احوال مصر قبل وصول الحملة الغرنسية، كما انه يعرض للتاريخ الاجتماعي للشبعب المسري في لحلك عصوره من خلال شبهادة هذا الرحالة المعتدل في رأيه نسبياً!.`

مناراييفو

++17,77

\*\*7.07

0,70

تقويم للركز الإسلامي في لخن : المانيا. \*\* يرجى مراعاة الترقيث المسيفى.

V,Y+ #+0,F4 Y,+1 #+£,F+

17..0

بروكسيل Y1.11 1V.00 باریس جنیف روما 44,7E 7. 14.14 14,74 17,E1 7,F- +-E,F0 T1,0T Y.,10 1V..V 1T,11 7,15 4-5,7A
T1,TA 14,00 17,50 17,07 0,57 w.T,05

من البيعة على منتاة الله تتنين يعفرون على حياته هم الروايات الكثرة ما جفعوا الزهاراً في الكتب

منفس الته النواف

الواقروبية الشبعيد

المصوفي في اصفيق مستريح أن ربك

بِغَيْشُو ﴿ النِّي أَن شَعْفَ سَاعِدَةً لَيْ شَوِدً

والز الاصحال الماضق حسراني عقارته

فالأفق عشى فسأصبب والشاريخ فرعس

الشعهية المسوعة عبى وعراباها

المقضوب المفروء ورجاء سنيكسانهام

معفيقشه في مصارات الأهر الصارات تهاره

فسنلاق تلغج النفي نوصب بنساة إلفا

وتعساميتها العضائبة والمتساعات

ن**عوها وشصولها** والنشارها عايه ليؤار

المواليفة فغمينة والسنور الوغنى وزاءك

وجوم الإمكنة فاب سنف دي عادد

فعال علامات الكتابة البوسة المنتذارك

واللقضائية والتعرصات والراسيدوليك

ومسحملات أنسبه والمسراء والروج إعار

والمنطقات والتوصاب والاوقاف وساباه با

لأنطط المدينة ومضاعف الاستماعيواكم

وهي علاميك افنة بنارا عد عبب صراراً

المجاة ديق مثث السيبة والسنور الطعي هد

ومفاقا فصلور عن ديار البجار للشار البيلة

أن بېشمېږوا مكتفين لكتر بن التائيالميا

عن الكريكس مساحاً برير التحاجر ألج

المنافعة التانسي على صويعاني الا معالية

اللغافسريون الشي شرسار بسي أسوء المارية! اللغافسريون الشي شرسار بسي

ويرأسج السيلة وغواند السعار أن علمي حياة غير هذه عني كوك مجا

الرعون في صفاعة التكري<sup>وت</sup> مقتنو الرحلية ومربو هراب

النعين سأأر يكوبو وصيبوطة

يضعوا عنع النصي عني صلية

الويهرعواش لمراتعه

صبعرهد القسينة عسك

المستطاعة المستعلقة

وهند يصبيعننان

السين بدوحستيد

الاستجدد يوس يفصر الكندنا

يتمسكوا بالدراجيد

المسأعد أنعطأ

مشوارأ يوعيا

عثى تبدر

يجعن تصلاعه

ن في المانية الدفية، وصيالية

بعجرد التعرف

أتتنين يحتب الساء

على المعالمين الأولى

العاجزين عراضاتة صافة

سيعناً كالمياً أنعضيُّ مُمَّات من مون استشارة الضيب

يقطوبه أياء أأتحاد

معرت حياتهم مي غباب

تُعْلَيْعَةُ الْأَوْلِي ١٩٤٠ عند صنعة الله

شف ود صاور الايادونية

بهالماي لكزة القدم

المن النصورة

والإول هو الأ

والشاشي هو.

النادي عبدا

مثل أشرف

بثرمي وعبدة

بحب وأيراها

القناهرة قبنا:

لمشة الفريق

عادى القبادسة

سساراة ونجأ

تحت الأضـــ

التقسأشرة فعي

استحاكتيل يو

المعتزل وكأن

١ ; شع الإشلي

مِنْ زَمِينِ ٱلْقَدِ

بعهرجان أا

صحافي عقده

سياراقين

انحلوم مقله

والزعالك محه

ومنتخب م

الطالب العا

عبدالمعيدوه

شنوبين وتعقا

بين الزمالك وا

الكحكم النولي

الغلدور في الأ

كأب العالم

بوينف لمدة ١٠

غَبِلُ تَوقَفَ اللَّهُ

مر بلاعب الكو

وعلي هنا

المائزة - علاء مؤسى

ويفسنستح الاتحساد

السكندي مؤسسة الساي الليث عنى

الم المستود والمستود والمستود

يه الملاود المنصسورة في

والمنه ويسعى الأنصاد للشآن

المستودة الذي أوقسعت على المصيدة الذي أوقسعت على

الهاني لقاءات الاربعة

الله الم النوري والكاس. أيسرة في النوري والكاس.

إِنَّ إِنَّ إِنْكُونَتِكِ فِي الْمُوحِثُةُ

المنوري في الموسد

الم الانصاد الموسد سع

الاس بالله صفّوه د مشارقة الاعتباق

الات مالاللي أبو بكر حسسر في

اد المان مندي. ومحمد باد المان مندي. ومحمد

ما القاولين العرب. المقاومن المقاولين العرب.

يقابلهون طارق العشسرني

مناري واحمد السائلي

سادعد العظيد وسنست

بسن إدارة المنصورة خلال

يها الماضية اصاد أعواءات

مبتا بعالمها والرسالك لتسسراء

والبوليين عبدالظاهر

أبولند عبداللطيف. ووضع

وأيفالهما وصل الى أربعة

يزجنه ما أدى الى مراجع

أيها المنصورة حاللة من

ينفراو الإداري والتستريني فحي

عان الأربع الأخسيسرة صع

عَدْ-رِيِسُرِدْ : ف ب - قَالَ صَسَعُونَ

بنؤر رِيَاضَةَ المُلاكمةَ في ولايةً سَيقاداً ا

إِينَ أَنْ جِلْمَةَ عَاجِمَةً سَتَعَقَّدُ تُفَعِينَ هُي

اللاكه الإمسركي سأست ساسستوراء مطؤل

للالسابق للوزِّيِّ الشَّقَدِلِ. السَّمَاجِ لَهُ

إطبانابسون عقد جسسة استحاع في

الابعار سحب ضناً تقده به في وقت

و إلى البنة المركسة في شيو حسوري

خَالِهُ رَخْصَتْهُ مِزَاوِلَهُ أَنْكُرْكُمُهُ، وقَبِلُ

النازعانة رائس مسسولول فجفة

وَهُمُ أَمِّي لَيْهُادًا ﴿ وَلَ مِنْ أَصِينَ فِيعِيدٍ مِّنْ ا

ونطابأ مراشيني فبينل صديق أعصال

مزربط بنه عقد حلسة استصاع

من فشيارى جنهندسا تعقيدها (المحققة

المُاجَ بالسرع ما يعكن، وكافت لجنة

إشتنفي ننيت وأيستسور عن

المُقَلِّدُهُ عَلَيْهُ \* تَسُورُ يُولِيقِ \* ١٩٩٧

المنافع المنتجديد. وفرضت عليه

بِفَقِيمًا ؟ مَلَابِينَ نُـوكِنَ بِعَدُ أَنْ قَصَّمِ

النائسة الفاسر هونيعيند بصل العائلم

مؤفي فياراد تارية سنتهضا أواهر

اللهُ الْوَلْمُولُ ١٩٩٧ عَي الأس فَسِخَاسِ.

والعامز توقع صدور قرار شيئاك.

بة اللعبة في الولاية

بر ولاياك

ا يسم المنظري الجديد بنوعونيل المنظري الجديد بنوعونيل

المالولى للنوري المستسب

أفلام محورها المرأة

# كسوة كلثوم برناز تحتاج الى ترقيع والأم في الفيلم الروسي «شهيدة الحب»

🗆 شوليوود - محمد رضا

🖼 يغري وجود امراة على كسرسي الاخسراج للمسرة الاولى بالتطرق الى ما يسمى يقضية المراة. والواقع الهذه والقضية، ليست قضية الابقدر ما نصنع نحن منها ذلك. فقى الاساس هناك قضية واحدة هي قضية الانسان العربي اصراة كان أم رجالاً أم طفلأر أنها قضيبة احتماعيية واحدة من افسرازاتها أن هناك مسائل تود المرأة التعبير عنهاء واحساناً تكون هي نفس المسائل التي بريد الرجل أن يعبر عنها. وسبق للرجال ان عبروا عن قضايا نسبوية افضل تعيير مثلما فعل جيلالي فرحاتي في «اطفال الشساطى الضَّائعينَ، وسُعيد مسرزوق في «أريد حسلا، وهنري بركسات في «الحسرام» وغييسرهم

ما يبقى من سينما امرأة لامرأة هو النتاج ذاته، قيمته وستناه. والمخرجة فريدة التلاتلي نجسحت في تقسيم عسمل رائع تعنوان تقصور الصنمت، قبل أربع سنوات يدور حول انعتاق الفتاة من تقاليد مشوارثة ومن وضع استعماري مردوج: استعمار فرنسي لتونس قبل الاستقلال، واستعمار ألسيد للخدم بطلتها، ألتى تسترجع ماضيها فى سلسَّلة من الصُّور الخَـلابـة، ابنأ خادمة ومصيرها كان يمكن ان يكون كتمسمسيس امتهما لولا أنتفاضتها وخروجها عن الطاعة.

ضرورىة.

كُلَّدُ ـــوم بُرناز تضخ في

شخصية سائقُ التاكسي اكثّر منّ

اللازم من اهتمامها وتصنع منه

شخصية الرجل الذي يظهر في

على الاحداث كبير الحجم وصنغير

الإفادة. وهو ايضاً تأثير سلبي أذ

المُفتَرضُ. من هذه النقطة وصناَّعداً

بفتقد الفيلم ما نسيبه عامياً

بدالتريز، وتمرر مخرجته حالة

بطلته على العديد من المساهد

التي تتوالى من دون ان تضيف

مكسسوة، الخيط المفقود، هو الضا الفيلم الروائي الاول الخرجة تونسية جديدة هي كلثوم بُرِنَازُ لِكِنَهُ لا يَحْمَلُ الا يَعْضُ مِنا حمله الينا «صفت القصور» من حسنات وفوائد. سيصنَّفق لهُ الكثيرون حين مشاهدته كتعبير عن حُسَنُ اسْتَقْبِالَهُمْ لِمُسَاهِدٍ مُنَّهُ ورسالات، لكنه يشكو ككل من تشبتت بؤرته. انه مثل كشباف ضيوئي يحياول ان يسلط النور على اكتر من ناحبية في وقت واحد فيخفق في تحديد اولوياته. نتعرف على الفتاة نزهة (ريم تركي) وهي غـيـر قـابرة عُلَىٰ الحـراك. الليلة هو ليلة زفـاف

اخيها وهي، حسب تقاليد ومراسيم، عليها ان ترتدى قفازات وتمسح يديها وقدميها بالدهون الخاصية وترتدي فيستنانأ للمناسبة من القَصْمة. فستان لماع معقد الخشيوط والطراز. نصفُّ ساعة نمضيها متابعين سلسلة من المتساهد التي تمهد لما يلي. حالما يتم التاسيس تصرف المخرجة، تُبعاً لسيناريو هو سبب مشياكل الفعلم الإستاسسة، النظر عن بتابعة ما وضعته. ويبدأ نلك عندما يحين وقت ركوب السيارات الكثيرة التي ستنطلق الى مكان الرُفَافُ. لقد ُنسى الجميع، على لهفتهم وكثرتهم، نزهة وتركوها وراعهم. موقف مقبول على اساس ان رکاب کل سیارة قد یعشقد ان نرَهة في السيارة الاخرى بينما

هيي فيتي الواقع لا تبرأل علي هنا يدخل في الصبورة سبائق تاكسي في منتصف العمر يبرك



من فيلم ديوم الآخرة،

عن المكان الذي يتم العرس فسيه. قبيل صعوتها السيارة يعلق فستانها بشوك او ما شابه فتبدأ الكسوة التي ترتبيها بالتحلل. خيط واحد ينسل بصورة متتابعة ويلقي برمزيته على وضع الفتاة التي مع نهاية الفيلم ستجد تفسها قد تخلصت من الإعباء الكسيرة التي تصبط بها كأنثى للوصيول ألى هذا الوضع بمر الفيلم بدائرة عريضة وغيير

الارض في عام واحد، خال من هذا الاهتمام الإنساني. عوضناً عنه هناك مجموعة من المضامين غير المقبولة نظريأ والاحداث غير خطأٌ ثَانياً قائماً بِحد داته، علماً القائلة للتصبيق ليس اقلها صعود فريق من حفاري البترول بأن شخصيته ليست اعمق من الى ظهر الشبهاب الجنآئج لحقر حفرة عميقة من اجل زرع قنبلة اعلانات حليب اليدوء. وتأثيره نووية تؤدي حين انفجارها الى انْشُطَّار هَٰذَا الشَّهَابِ الى جِرَئِينَ. واحد - ولك ان تضبحك هزءا كما بِقسم الحكاية الذي بدأتها السُيدة بُرنازُ الى اثّنين من دون ان يكون فسعلت - يمر عن يمين كسوكب موضع الاهتم الحقيقي او الإرض وأخسر عن شيفساله... يأ للحسابات الدقيقة.

بروس ويليس هو الذي . برد در. سيجعل كل شيء قابل للوقوع وسينقذ الارض من الدمار الكاسح الذي تتعرض اليه فيما لو اصتبت بذلك الشهاب. لكن الى ان بقع ذلك، لم لا يقوم الخسرج، ونصف يزينة من النين شاركوا في كـــتــابة الســـيناريو، بإحــداث تتميرات موزعة بهدف رفع حرارة العرض وإثارة المشاهدين في حال لم يكن اسم بروس ويليس وتمثيله كافيأ لهذا الغرض؟

بروس ويليس افتضل حنفار بترول، كما يقول لنا الفيلم ووكائة ناسا تتجه اليه لكي ينفذ لها تلك الخطة الصبيانية. لكنه قي مطلع القبلع مشبقول بحل قضيية اخلاقية تخص اينته. فه يلاحق بن افلك (تقاسم ومات دامون أوسكار افضل سيتاريو غير مقتبس هذا العام عن فيلم مغود ويل هانتينغ،) بعدما اكتشف انه على عبلاقية بابنتيه (ليف تايلر) التي هي وجه جميل جـدأ ومـوهبـة ضـحلة للغـاية لا

تعكس أي تراء في الاداء ولا تقنع لا اذا مــثلت حــالة ترقب ولا اذا مثلت حالة حب ولا حتى اذا كان كل المطلوب منها هو الوقوف في مكان واحد والنظر الى الافق. انها مسطحة تمامأ وبلا مزايا

والدها (مكسميليان شل) وبين والدتها (فنيسا ردغراف). صحيح ان الفيلم كتبه رجائن (مايكل تولكين وبروس جـويل روبـنز) الا ان ليدر اهتمت بإبراز هذ الخط جيداً وجعلت منه ما يميز فيلمها يطلب اننا للخروج لقضاء حاجة. الكوارثي حول نهاية الحياة على الارض عن اي فيلم كوارشي نو موضوع مشابه مر سابقاً...

ميوم الأخسرة، الذي هو ثاني فيلم يتنبأ بنهاية الحساة على

الشنهاب وتحويله الى حقل عطيات عسكرية.

«يُوم الأخسرة» فسيلم مستضيج.

في سعيه لنجاح تجاري عملاقً يقرر المخرج مايكل باي أنّ افضل ايقاع هو الايقاع الاسرع من الصوت والصورة. كثيرة هي بشجاعته وحنكتها قبل أنّ

كاملاً على الإقل؟ قضية صيئية ومولان، فعلم رسوم متحركة من انتاج وولت بيزني وهذ يعني، بالنسبة للمراة، بطولة رئيسية.

تداول مسسح مكان في لقطة

مصممة جيداً، لكن قبل أن تفي

بهدا الغرض يقطع المضرج الى

لقطة أخرى. معثل بتقوه بحوره

وفي الثانية ذاتها التي ينتهي

فينها هذا الحوار، أو تلك التي

قبلها، ينتقل الفيلم الى لقطة او

مشهد آخر. ليس ان هناك برراً

منطوقة على لسان شخصيات

الفيلم، لكنَّ أذا منا حنث وكَّان

الغيلم ناطقاً لم لا نسمع الحوار

في الواقع ان من بين ما مييز افسلام ديزني طوال حسساتهسا وايت والأقرام السبعة، (أو «ملكة الشَّلَجَ، - ١٩٣٧) ومــــروراً ب سندريللا، (١٩٥٠) و اليس في أرض العجائب، (١٩٥١) و• الجمالُ النائم، (أو «الأميرة النائمة، كما سبميُّ عندُنا – ١٩٥٩) وصبولاً الى

من تلك الشخصيات نسائية كما في دباميي، وداريستوكاتس، ودالملك الإسند، وسوأهما.

البطولة ليست فقط لأنثى بل لأنثى محاربة في مجتمع مقيد

الارواح لمساحبتها وإعادة سالمة.

ىكتشف القائد حقيقتها ويدرك انه لا يتعامل مع مجارت بل محارب مع تاء التانيث في النهاية.

القصبة لا تحسوي الكثير من الاحداث ومجسطة اقل من اللازم بقليل لكن للفيلم كل تلك العناصر التي تجسعل من افسلام ديزني المصنوعة من الحبر والورق وحديثاً - الكومبيوتر غنية وممتعة. هناك الحكمة (مساواة الراة بالرجل في القتال) والاغاني والحيوانات الصغيرة والمفارقات المضحكة (سببها التنين الذي يقوم باداء صوته المشثل إبدي مُـورُفَى من دون مسحساولة تنكر) و الخلفيَّة العاطفية.

ما استوقفتی هو استعارة الحكمية والموضيوع هذه المرة من الصين. الاشرار هم الهون والاخير هم الصبينيون من دون وجمود شخصيات سلبية او شرير كما فعلت ديرني عندما استعارت من الثقافة العربية شخصعة علاء الدين فإذا به الوحيد الصالح بين الجميع... وهو لص.

هذا جعلني اعتقد (والاعتقاد جائز) ان في ألفيلم رسلة مفادها مصالحة الحكومة الصيئية بعد ان ادت سوء العلاقة بين ديرني وبين الصين الى خسسارة الأولم، مشروعها قتح دبيزني لاند، هناك. وكان السبب ما أعتبرته الصبن تدخلأ في شوونها وتشويه سمعتها عندما قامت ديزنى بإنتاج فيلم مارتن سكورسيري «كوندون» (معروض حيالياً في بيروت) الذي يتعاطف مع بونيي التسيسبت ويقص كسيف أضطر اللاهاي لاصا لمغادرة مطكته هربأ اثر الاجتباح الصيني.

نتسحة ايقاف خطط بيزني الصبينية، تم طرد رئيس الانتاج ومعها تنين صعفير ارسلته ٩٠ مليون دولار نتيجة عقد محكم) وتوظيف هنري كيسنجر (لا مزاح) ليكون فاعل خير بين مملكة الفأر والنظام الشيوعي.

المرأة –الأم –الحب وأخبيراً فيلم روسي (فيه تمویل فرنسی مشارك) بعنوان واللص، يخطلق من ذكريات صببي صغير الما يصب في صلب علاقة امراة احبت حتى الوت وخرجت خاسرة.

٢- امسيات - مقياس ارض

٣- ظاهرة كرنية - بنقطم

العالم مع نكرياته. اخرى غير ممهدة جيداً، بالضابط هذا الى جــانب «أم وإبن»

الكابرات المقاطعة ٤- ولاية اميركية - غير مطبوخ

۷- طرا**نق** 

مي ٦٠ پېبر - کسر وانل

٥- نوتة موسيقية - مشيتم

٦- ضد عزيز - من الخضار

٨ - مركز تزلج لبناني - للاستغهام

حل العند السابق اعقياً: ١- الكلا ٢- ايبيريا ٢- قريدس

- حار ٤- ليون - ببت ٤- قف - اريب

٦- اين - بس - لا ٧- سنواح - تجمع

عمودياً: أ- القلقاس ٢- ريفيون ٢-

٨ - نقيبهم ٩- صندل - ما.

من فيلم «مولان» لألكسندر زوكوروف، افضل فيلم من بين احدى عشر فيلماً روسياً شيأمَّتِها هذا الناقيدُ مِنْ الْعِيام الماضي الى اليـوم. ومـثل افـضل الانتاجّات الروسية يبدأ واللص (الذي يتمحور اساساً حول أم وإبنها ابضاً) بلقطات ساحًوة الحسال على كابتها: طريق ريفي صُوحل وطويلُ. أم تضع جنيناً تمسك بأعشاب الأرض المبتلة من الالم. شبيح رجل يقف على غيس بعيد ينظر اليها ثم ينبر ظهره لها. رغم أن الرجل لا علاقة له بها ولن يمر لاحقاً بأحداث الفيلم الا

تقديم حكايته من ثلاثة زوايا متوارية. صحيح أن الفيلم يتبع سرداً ناتجاً عن ذاكرة الصبي، لكن الأم من ناحسة، وغياب الآب أن وجبوده ماموس لتلك اللحظة من ناحية اخترى همنا المصور ذاتها ودراسياً هو من ينقلها الفعلى. واللص الذي اخفق في ان بشاحنته آلى اقرب مكان سكاني. بكون البيديل الأبوى المنتظر هو يقع ذلك المشهد في العبام مُحُورِ ثَالِثُ فِي سَيِنَارِيوِ لا تعرف ١٩٤٦ كالل الحرب، باقى احداث كحف سيبتيجه ولو ان بعض الفيلم تقع في الخمسينات ايام ستالين والحكم الحديدي للدولة مفاصله الأساسية تبدو ضعيفة الشيوعية. والتعليق الذي نسمعه لكن المحور الاكثر استئثارا من حَين لَاخر هو لذلك الطُّفل وهو تعاطفة الفيلم هو ذلك الذي ينتج يتـــذُكــر مــا وقع له وهو في عن وضبع الأم (التي تــؤبيــــ السادسة من العمر وصناعداً. هوّ بحدارة أكتاراينا ردنيكوفا) في وأمسه في القطار ألى لا مكان. ضابط طويل القامة جذاب الوجه

متاحة لسرقة جيرانه والغرار الي

ناتجــّة عن ضعف مــحــدود في

كتابتها، تصفح له الام كل اخطائه

وتحاول الحيلولة دون بخوله

السجن رغم انها كانت اقتنعت

بأن عليها أن تتركه. أذ ينفصلان

تدخل الستشفى لتجرى لها

عملية قيصرية تنتهي بموتها.

ابنها سيبقى وحيداً في هذا

بعد سنين بلتقي، في مفارقة

في لفتة غير مبررة جيداً

مدينة اخرى.

مثل هذا الظرف غير الموفقة في الحب وفي العائلة وفي الأستقرار. يبذل القامارة ويصتل سنريرأ الْي ذلك، هذاك القرَّراءة الفنينة فُوقياً. قبل وصنولُ القطار الى أول كما التاريخية للمكان والزمان. محطة يكون الضنابط قند كنسب تصوير «اللص» (قاميه المثل اعتجاب الأم التي تقرر انها من الجيد فلأديمير ماشخوف) يعتمد، الأن وصاعداً ستلتحق به وإينها. كلاسيكيات السينمات الأوروبية تطلب من الابن أن يناديه بوأبي، الشرقية على استشخدام اقل امر لا يستطيع الابن فعله لأنه اضباءة صناعية ممكنة وعلى صورة أبيه، الذِّيُّ لم يتعرف اليه، تجريد الالوان التي يغلب عليها تتراءى له رقيقة وروسانسية البنى الفاتح كمنا لو أن الفيلم وعنيفة في مدلولاتها النفسية. مستخرج بالقعل من كنه الماضي. الاحداث تتسوالي لتكشف للام أن الرجل الذي تحب ليس سوى لص غُير طريق يستأجر الشَّقق في المجمعات السكنية وبعد أن يَفُوزَّ بثقة الجميع يستغل اول فرصة

في ذات القسراءة لا تفسوتُّنا الاشارة الى الفشرة الستالينية باللوم لوم غيير ميناشر يطرح مرآت قليلة اولها يكفي لفهم مبوقف الغب تحياه تلك الفتية وحاكمها. يطلب الضابط/ اللص عن ابن عشيقته الجلوس قريباً منه ثم يقول له ان لديه سبراً يريد ان ببوح به: انه ابن ستالين. المعنى المزدوج هنا هو ان

/ اللص الذي يشتم امه التي ربما

يتذكرها. يسحب الفتى مسيب

كَانَ اللَّصِ قَد اعطاه الله صغيراً.

ويطلق منه رصاصية واحتدة

انتقاماً لأمه التي ضحت بحياتها

في سبيل حبّها لشخص لا

قدم قبل عشر سنوات فيلما مثيراً

حبيدأ للاهتمم والتقدير بعنوان

وتنكرني كما أناء أنه من يجيد

المخرج هو بافل شخراي الذي

يستحق نرة منه.

الضابط يريد من الصبي ان يصدق أنه أبن ستالين (الْمُوله أَنْذَاكَ) مَــا في انه – بشَــرورهِ وخداعه - هو أبن ستالين فعلاً انما على نصو رمـزي. هذا فيلم يجب أن يشاهد لجماله ولمشاعره وهو بين ما استعرضناه فيلم المرأة الافضل حالياً.

تساعيدها الوصيول الى عيقل وولت وشبقيِّقه روى) حقيقةً المُشاهد او الى قلبه. وكل المُساهد توجيهها الى الصغار بكمية العاطفية بينها وبين بن أفلك ملحب وظة من الافت أدات اشب بحالة شيخص يرفع يده فينتظر منه الجميع موقفاً في الشيخ صبيات النسبائية ف البطولة. منذ انتياج الشسركية قَضْية حرجة، لكنه في الحقيقة

الكُرتُوني الطويل الأول، «سُنو افلامها في التسعينات صثل والمصورية الصفك برة، وربوكاهانتاس، وحتى عندما يكون الفيلم بأسره مصنوعاً حول شخصيات حيوانية فإن الكثير

ودكتاب الغابة، وهي صديقة لكن ،مولان، يختلف من ناحية

بتقاليد لا يسمح لها بالكثير من الفرص والحرية. فمولان هي فناة شابة تعيش في الصين الغابرة ايام حكم اللوردات وتهديد قبائل الهون للحدود الشمالية / الغربية تحاول والدها تزويجها بلا فائدة. هذا قنبيل أن ينصل اليسه أمسر الانضمام الى الجيش الصيني الذي سيحاول صد هجوم قبائل الهون (محسدة هنا برجال طوال القامة يرتدون السواد وذوي قوة ويطش). لكن الاب كبيس ويعرج وإن كان لا يستطيع الرفض ما يدفع بابنته الى التنكر بزي صبى والالتحاق بالجيش عوضا عنه

في الجندية تتصحرض الم تعرض اليه أسماعيل يس في افلامه الحربية من تلك المفارقات الناتجة عن عبدم اللساقية او التناسب. الفارق انها سريعاً ما تتبعلم الرماية وفنون القنال ولاحقأ عندما تنجه الى المعركة تحت امرة قائد الجيش الشياب الذي يعرف لماذا هو معجب بذلك الفتتى تنقذ حياة الجميع

النظل الشاركية في همسوميه ومغامراته كما في «علاء الدين» اخرى اساسية:

(اسسها في العام ١٩٢٣ كل من

لكن يا صديقي هذا ليس فيلمأ من اخراج انعمار برغمان، بل من تحقيق مآيكل باي الذي بدأ حياته السينمائية بقيلمين تجاريين ناجىدىن (دفستىيسان سىيسئون، ودالصخرة،) وكل ما عليه هنا أن يتجاوز النجامين السابقين ولا تبتعد القصة كثيراً عن تلك

التي في مصدمة عميقة،. وكالة ناسبا في الفيلمين ترسل مركباً فضائياً، أو اكثر، الى ذلك الشهاب لكي تعترض طريقه تاركة أهل الارض يخسمنون امكانيسة نجساح مثل هذه المهمة. وفي القُيلمين فإنّ الحل اميركي / روسي نووي (ولو ان الاشتراك الروسي محدود). لكن ئى «صدمة عميقة» يتم توجيه الضسيرية النووية الاولى وفي الثاني يتم الهبوط على سطح ذلك

وفي الفيلمين يدفع بعض ابرز شخصيات الفيلم حياتهم ثمنأ لإنقاذ الحياة على الأرض. روبرت دوفول وفريقه يتوجهون، حينما تفشل الضربة الاولى، بمركبتهم الفضائية النووية الى الشبهاب ذاته لتفجير حمولتهم النووية فيه، وبروس ويليس يقرر البقاء على الوكب الملتسهب لأن جسهار التوقيت في القنبلة النووية معطل لا يمكن التسحكم فسيسه عن بعد وبحاجة الى من يفجره على بعد ۲ سنم مته.

الاصوات عالية. المؤثرات مجهرة ومستوالية. وبداية الفيلم على سقوط تصارك صغيرة على نيويورك كالمطر. تتوقع لو ان الفيلم كله بحبسن تنفييذ هذه المقدمة المفاحِثة. لكنك بعد قليل تبدأ التفكير بأن من الافضل أن لا تتوقع اي شيء منه سوي زحف رداءة تنفيذه برامياً وتقنياً اليك.

ليوم الأخرة'؛ الكارثة في البطلة هناك نساء مخرجات ينجحن بتوفير لمسة نسائية مختلفة من

دون ان يكون الموضوع نسائساً على الإطلاق. واعتقد أن ذلك هو ما يجب ان يكون المحك القاصل بين مخرج واخر، او بين مخرج رجل ومخرج امرأة. على سببيل المثال فإن ميمي ليبر في ثاني اقلامها وهو مصدمة عميقة، (مباشرة من بعد فيلمها الإول (صبائع السبلام) تعبالج الفسيلم الكوارثي الذي كسان امسر اخراجه في السابق حكراً على

الرجل لا بحنَّكة ميدانية / تنفيذية ناجحة فقط بل بتسليط الضوء على مواضيع انسانية مختلفة قائمة على العاطفة. بطلتها الاساسية، كما نكرنا حينما تعرضنا للفيلم قبل اسابيع.

صحافية (تيا ليوني) تكتشف ان هناك نيزكاً ضخماً يتَّجه صوب الارض فتُصحاول، الَّيْ جِانَّبُ متابعتها لتطورات هذا الاكتشاف، اعادة لحمة العلاقة الاسرية بين

ورطنهآ ويتبرع لمساعنتها ألبحث ـمـل (٣/٢١ -٢/١٠): 🗷 العنراء (٣/٢٠ - ٩/٢٢): ستنجح نجاحاً منقطع الضباب العباطفي ينقبشع النظير في مُهمة شائكة هانها كثيرون ورفضوها. والرؤية تصبح بالغة الوضوح بعد وضع النقاط على الحروف.

**≡** الثور (۲۰/۱ - ۲۰/۰): الجو كثيرين، والسبب أن كلام الحقّ يجرح المخطئ. الســـرطان (٦/٢١ - ٧/٢٧):

المتناول إذا أحسنت خوض اللعبة حسب اصولهاً. على شخص يحتاج إلى كثير من التَّفَهُّم.

المدى الطويل. غير ملائم تماماً لطرح مسالة العقرب (١٠/٢٣ – ١١/٢١): ابتعد عن كل موقف المراد على المراد على المراد على موقف المراد على بساط البحث من شانه خلة. حالة من العداء بينك دين هذه يُّ مَهْمَةُ عَلَى بِساط الْبَحِثُ مع من شانهُ خَلق حَالة من العَداءُ بِينَك وَبِينَ هُمْ فَي الاشخاص المعنيين. محيطك المياشر. <code>▮ ■ الجــــوزاء (۲۱/۵ – ٦/٢٠): ■ القوس (۲۲/۲۱ – ۱۲/۲۱): الوحدة لبعض الوقت</mark></code> أسلوبك في الكلام لا يعسجب ضرورية لمراجعة الحسابات وتقويم المواقف. كثيرين، والسبب أن كلام الحق ■ الجدي (١٢/٢١ - ١/١٩): بث روح الحماسة لديك

وتسجيعك على انطلاقة جديدة مهمة الشريك الواعي اهدافك البعيدة قد تصير في ■ الدلو (١/٢٠ - ٢/١٨): لا تهمل صديقاً يشعر بان الكل تخلى عنه وقت الشدة بل كنّ دائماً إلى جانبه.

■ اللَّذِانَ (١/٢٣ - ١٠/٢٢): القرآر العَاطَفي سيكون صعباً والمهم أن يصب في مصلحتك الحقيقية على

🖪 الأسد (٣/٢٧ - ٨/٢٢): لا تتسرع في إصدار حكمك 📑 الحسوت (٢/١٩ - ٣/٢٠): النجماح ينتَظركُ في ما تسعى إليه شرط أن تعرف أي الأبواب تطرق.

٢.٢٠ غدمة العلومات، ٨٠٠٠ القرآن الكريم، ٢٠٠٥ بين وبنيا، ٨٠٥ مسلسل دابو الهناء، ١٠٥٠ استراحة الجمعة (اعادة)، ١٠٠٠ عانوين الاخبار، ١٠٠٠ الشياق (اعادة)، ١٠٠٠ المسلسل العبلج والثولوة السوداء، ١٢٠٠٠ الاخبار، ١٢٠٠٠ عالم السباق (اعادة)، ١٠٠٠ المسلسل العبلج والثولوة السوداء، ١٢٠٠ الاخبار، ١٠٠٠ المسلسل العبلج والرهم، ١٦٠٠ عنب الكلام، ١٧٠٠ حنيث الاسبوج، ١٨٠٠ الاخبار، ١٠٠٠ الفيلم العربي، ١٨٠٠ كمشف المستود، ١٠٠٠ منشرة الاخبار، ٢٠٠٠ سهرة تلفزيونية، ١٢٠٠ كالمسلسل المبلج ويداعاً الحب، ١٣٠٠٠ نشرة الاخبار، ٢٣٠٠ سهرة تلفزيونية، ١٤٠٥ المسلسل المبلج (اعادة)، مده ١٨٠٠ سهرة المقاد، ١١٠٠ عند المسلسل المبلج العادة)، ١٠٠٠ عند المسلسل المبلج (اعادة)، ١٠٠٠ سهرة الاخبار، ٢٣٠٠ سهرة المعربية، ١٠٠٠ المسلسل المبلج (اعادة)، ١٠٠٠ سهرة الاخبار، ١١٠٠ عند العبل المبلخ (اعادة)، ١٠٠٠ سهرة المعربة العبل المبلخ (اعادة)، ١٠٠٠ سهرة المعربة العبل العبل المبلخ (اعادة)، ١٠٠٠ سهرة المعربة العبل العبل العبل المبلخ (اعادة)، ١٠٠٠ سهرة المعربة العبل الع

٠٠٠٠ صباح الخيريا مصر، ٢٠٠٠ شباب دائم، ١٠,١٠ لسلسل العربي، ١٢،١٠ مسلسل للاطفال، ١٢,٤٥ اعلام العصافير، ١٠,٠٠ برنامج اخباري، ١٠٠٠ روجه رجل مهم، ٢٠٠٠ النشرة الإخبارية، ١٠/٥ ما يطلبه للشافدون، ١٠,٥٠ الفيلم العربي معزيزة، ١٠،٥٠ نشرة الأخبار، ١٠،٥٠ نجم على الهواء، ١٠٠٠ المسلسل العربي، ١٠,٠٠ نجم على الهواء، ١٠٠٠ النشرة الإخبارية، ٢٠٨٠ برنامج جول، ١٠،٥٠ الفيلم العربي «الاعتراف»، ١٠٠٠ المشافة المسلسل العربي «المقابة»، ١٠٠٠ المواء، ١٠٠٠ الحداث ٢٤ العداث ٢٠٠٠ الفيلم العربي «الحقيبة السوداء»، ٢٠٠٠ لوحة وفنان، ١٠٠٠ العب عبال.

٠٠٠٠٠ فيلم شارخ الضباب (صباح عادل مراد)، ٢٠٠٠ فيلم الليلة الأخيرة (فائن حمامة، أحمد مظهر)، ٤٥٠٠ الفيلم التلفزيوني وبانعة العطره، ٢٠٠٠.

البارودي، حسين فهمي)، ١٨٠٠٠ موسم المغرجين - المخرج محمد كريم، ١٨٠٧٠ فيلم قاب من نشب (مزيم فخرالدين، عماد حمدي)، ١٠٠٠٠ يوم خاص - هدي

سلطان ٢٠٠١ برنانمج سعر النجوم – الحلقة ٨٠٥، ٢٠ فيلم إنغام (هدئ سلطان، وليد توفيق)، ٢٢. ٢٥ فيلم عالم الشهرة (شعس ألبارودي، يوسف

. ۱۲.۳۰ رسوم متحركة، ۱۲.۳۰ عالم الصباح ۱۲.۳۰ مسلسل عربي دضحي، ۱۲.۳۰ مسلسل عربي -قسمة وتصيب، ۱۲.۳۰ رسوم متحركة، ۱۲.۳۰ دورة اله ATCL في كرة المضرب، ۱۲.۳۰ مسلسل عربي دغوايش، ۱۷٫۳۰ برنامج رياضي، ۱۸.۳۰ سهرة نتية - لطيفة في قرطاج دوري دام العربية المسلم عربي داتوي من الطوفان، ۲۲.۳۰ كاسانبرا.

م المربع من التجنيد (يونس شلبي، ايمان)، ١٠٠٠- فيلم مجانين على الطريق (سماح انور، سعير صبري)، ١٠٠٠٠ فيلم المولد (عادل إمام، يسراً)، ١٢,١٥ فيلم عاشور قلب الاسد (عبدالسلام النابلسي، زهرة العلا)، ١٤٠٠- فيلم عندما تغيب الزوجات (دريد لحام، ايمان)، ١٦٠٠٠ فيلم دموع بالا خطايا (شمس

مربه القران الكريم. ٢.٣٠ برنامج وثائقي - رحلة إلى... ١٠,٠٠ مسلسل عربي، ١١,٠٠ برنامج مقابلة شخصية، ١٢,٠٠ اغنيات، ١٢,٠٠ مسلسل عربي، ١٢,٠٠ برنامج فيندو كليب، ١٢,٣٠ مسلسل عربي، ١٢,٠٠ برنامج فيندو كليب، ١٢,٣٠ برنامج فيندو كليب، ١٢,٣٠ برنامج في سكون محاكمة، ١٢,٢٠ مسلسل عربي، ١٢,٠٠ برنامج في سلكون عربي، ١٢,٠٠ برنامج في سكون محاكمة، ١٢,٠٠ مسلسل عربي، ١٢,٠٠ برنامج في سكون المحاكمة، ١٢,٠٠ مسلسل عربي، ١٢,٠٠ برنامج في سكون المحاكمة، ١٢,٠٠ مسلسل عربي، ١٢,٠٠ برنامج في سكون المحاكمة، ١٢,٠٠ برنامج والمحاكمة، ١٢,٠٠ برنامج في سكون المحاكمة، ١٢,٠٠ برنامج والمحاكمة، ١٢,٠٠ برنامج والمحاكمة، ١٢,٠٠ برنامج على المحاكمة المحاكمة، ١٢,٠٠ برنامج والمحاكمة، ١٠٠ برنامج والمحاكمة، ١٢,٠٠ برنامج والمحاكمة، ١٠٠ برنامج والمحاكمة، ١١,٠٠ برنامج والمحاكمة، ١٢,٠٠ برنامج والمحاكمة، ١٢,٠٠ برنامج والمحاكمة، ١٢,٠٠ برنامج والمحاكمة، ١١,٠٠ برنامج والمحاكمة، ١١,٠٠ برنامج والمحاكمة، ١١,٠٠ برنامج والمحاكمة، ١٠ برنامج والمحاكمة، ١١,٠٠ برنامج والمحاكمة،

الليل، ٢٣,١٥ مسلسل عربي دبيتُ الأوهام، ١٥. ٢٤ برنامج مكلمة وعود، ١٥، ١ مسلسلٌ عربي، ١٥، ٢ القوان الكريم، ٢,٤٥ الختام.

المنتورة في اشتبيه، المعقبا أو الصدالا عمرونيا أو وتريا، يعينا أو يسارا، المطاكيا صعودا أو هيرطا، ألى أن تبقى لديك في النهاية الأحرف المكونة في للكمة أو الجملة الضمائحة، مع ثابت الانتباء إلى أن الاحرف المنشرة لا يُعلى تشترك في اكثر من كلمة ولحدة. ثريا تثنية الكلمة الضائعة من ٦ حروف: ح حاشية

صعر ■طريقة المل: اشطب الكلمات اسطوافة

نتي تعشر عليها بين الاحرف اصدقاء انتفررة في النسبكة، افقيا أو اضداد

حبوب حفرة حقارة

توقیت غرینیش

\* توقيت القائم ة

ديارى

ىھان

ا ق د ال و ك ص د ا و ا د ي ا الشجاع - بحر ا أ أَنْ إِنْ أَصْلُ إِنَّ الْمِيالِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ 
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1
 1</t ك أن ش ا س ا او اى و ا اي ح ك ا- واحة مصرية كوستاريكا حل العند السابق: القنا.

ك ت ا ن ل خ ا د ح د ر ة د

1 0 4 9 1 0 1 5 1 9 2 1

ن د د ب و ب ح ن س ۱ ش ي ت ا ط ح ع ق ۱ ا م د ۱ ر ه م ۱

١٣.٢٠ القرآن الكريم، ١٣.٣٠ الأخبار، ١٣.٤٠ مرأة الصحافة، ١٠.١٠ السينما في نسبوع، ١٤.٣٠ الاخبار، ١٥.١٠ اخبار الرياضة، ١٥.١٥ صور، ١٥.١٠ الأخبار، ١٥.١٠ الأخبار، ١٦.٢٠ الأخبار، ١٦.١٠ الأخبار، ١٠.١٠ الأخبار، ١٨.٢٠ الأخبار، ١٨.٢٠ الأخبار، ١٨.٢٠ الأخبار، ١٨.٢٠ الأخبار، ١٨.٢٠ الأخبار، ١٥.١٠ الأخبار، ١٨.٣٠ الأخبار \* توقیت غرینیتش 00.00 Real TV, 00.30 Jake and the Fat Man, 01.30 Macgyver, 02.30 Silk Stalkings, 03.30 Buic Heelers, 04.30 Jake and the Fat TV. LAND

Man, 05:30 The Pretender, 06:30 Beadle's About, 07:00 Macgyver, 08:00 The Commish, 09:00 Real TV, 09:30 Walker Texas Ranger; 10.30 Inside Edition, 11.00 The Pretender, 12.00 Fitz, 13.00 Artiss, 13.30 The English Premier League, 16.00 Real TV. 16.30 Brooklyn South, 17.30 Baywatch, 18.30 The English Premier League, 20.30 Arliss, 21.00 Silk Stalkings, 22.00 Fitz, 23.00

فيلم الجزائر - بيروت الذاكرة (فابيان باب). ٥٠ ٤٠ فيلم احادي (بيل باكستون ولينساي فروست). + توقيت غرينينش

مايو - ناقص ٤- كبيدنا - حين ٥-لبس - رب - بد٦ - اي - يستهل ٧-٠ ه رحسيب - جم ٨ - غــيــاب - لم ٩-۲- مسميح – استنشق أرتفاعها. ۲.۳۰ فيديو كليب، ۲۰ ۶ روين هود، ۵۰۰ برنامج رياضي، ۲۰ ۰۰ سينما ۹۸، ۲٫۰۰ كاميرا وين، ۷۰۰۰ كيف وليش، ۸۰۰۰ نهاركم سعيد، ۱۰٫۲۰ لطبخ العالمي، ۱۲٫۰۰ كيف وليش، ۱۲٫۵۰ صار وقت النوم، ۱۲٫۰۰ سينما ۱۸، ۱۲٫۰۰ كيف وليش، ۱۶٫۵۰ صار وقت النوم، ۱۲٫۰۰ سينما ۱۸، ۱۷۰۰۰ مسلسل اجتبي، ۱۲٫۶۰ ماريا ويسن، ۲۲٫۰۰ دار القنون، ۲۲٫۳۰ نهاركم سعيد. 1.00

CHANNEL

**CANAL**+

00.00 The Big Man, 00.30 Inside Hollywood, 01.00 Friday, 02.30 My Antonia, 04.00 Guns of Navarone, 06.30 Cops and Robbersons, 08.00 Loch Ness, 10.00 Kenny Rogers as The Gambler: The Adventure Continues, 13.00 Fugitive Nights, 14.30 The Big Bus, 16.00 The New Centurions, 18.00 Inside Hollywood, 18.30 Tom & Viv. 20.30 Action- New: But 21, 22.30 Night Zone:

- ٦.٢٠ برنامج باني (للشباب)، ٧٠,٢٠ وثانقي فرانك كابرا - حلم أميركي، ٥٥ ٥٠ فيلم شمس (نيكولا أولكزيك ومموفيا لورين)، ٢٠,٢٠ برنامج رياضي - مجلة الغولف، ١٠,٠٥ وبانقي ضبات للسيارات كرونو، ١٠ ٢٥ برنامج كرة القدم العالمية، ١٠ ٢٠ وياضة - ركبي: جنوب أفريقيا - نيوزيلندا (بث مياشنز)، ١٠ ١٠ وياضة - ركبي: جنوب أفريقيا - نيوزيلندا (بث مياشنز)، ١٠ ١٠ ويلم الاستعدار، ١٠ ٤٠ فيلم رجل الغووب (تيم ماثيسون ودين ستوكويل)، ١٠ ١٠ فيلم الاستاذ غريب عجيب (ايدي مورفي وجايش كوبورن)، ١٠ ١٠ فيلم الاستاذ غريب عجيب (ايدي مورفي وجايش كوبورن)، ١٠ ١٠ وياضة - كرة القدم - بطولة فرنسا: ميتر - مارسيليا (اليوم الثاني، بث مباشر)، ١٠ ١٠ درياضة - كرة القدم - بطولة فرنسا: ميتر على مورفي ويوني مورفي ويوني المورفية وربيل باكستون)، ١٠ ١٠ درياضة يوم كرة القدم، ٢٠ ٢٠ فيلم تصالف خطر (روين توباكي فيروزه بالك ونيف كاميل)، ١٠ درياضة - غولف الدورة الأميركية PGA (اليوم الثالث)، ١٥ درياعي (فاليري لوميرسييه واندريه موسولييه)، ١٠ ٢٠ درياد المدردة الأسان مات)، ١٠ دفيلم درياعي (فاليري لوميرسييه واندريه موسولييه)، ١٠ ٢٠ درياضة عروزه بالك ونيف كاميل)، ١٥ درياضة - غولف الدورة الأميركية PGA (اليوم الثالث)، ١٥ درياعي (فاليري لوميرسييه واندريه موسولييه)، ١٠ ١٠ فيلم درياعي (فاليري لوميرسييه واندريه موسوليه)، ١٥ درياء و درياء القدم المالة المدردة المالة عليه المدردة بالكورة بالكورة بالكورة بالكورة بالكورة الأمالة بالمالة المدردة بالكورة الأمالة بالمالة المدردة الأمالة بالكورة بالكورة بالكورة بالكورة الأمالة بالكورة بالكورة بالكورة بالكورة الأمالة بالكورة الكورة الأمالة بالكورة الأمالة بال



ندا بطولة الدوري الاي ۲.۲۱ هستایین د الإنكائيساري لكارة السد البود تحت فيرغوسون؟ عنوان التستدي براين استال البطل وحاعل كين العائد بعد المهناننسستس يونايتند ئى زكسيستىنة. إنم والموشيع لاستعادة اللقب الموسم الماضي وخلافياً أن بمستعی ارستال. صساحت آمزالسانست عی سازیت کاری آمزادی الغبرنسي ارب المالفكليونية. للصحافيظة على ارستال، **خو**هم أولينا تستواد النغباع عنت عنى خسيسرة تيكسون واللد المجمعة المتحدث المتقبل المتقبل غزيه وصاتيو اد المناد الرحلة الاولى وهو له يعض اللاعب ام المسلم موسى ما مرابع المؤسسة المرابع المؤسسة المرابع المؤسسة المرابع المؤسسة المرابع المرا نتيكولا انداكا الم منظ تنشس ويس المستسانسي وأبوزهم الهي المنوا ١٩٩٧. وحيقق سلسنة برغكاعب ومس المعلق البيسانية ومسعق سيست المرامنتالية والغسونمسي وبأتريك فييرا ومجنز كع يعتقق حامث المان المراجعي سيستر الأمان ولويطفسر جاي لقيد. الأمان المراد واستعا و روسيسسس سي أم طيد أن يخسوض الإدوان "" النولي الارجد فيخاس (لوغاه

الإظهارات ورب الأظهارات فياز على الأهسة الرسالة البيشاب من المدود الهميميني النساني على لمؤود الرئبت المذي المست ونيفيد بلآت ال وتشخسول المحكم الموضي الموضور سي المراء الموضي الاوضو حطة "العراء الموضي الاوضو حطة النقب انخرط وخسوسنا، الانتسقىالات، و يا فِعَزَ الْجِلَّ تَسْعُوبِضَ المنافقيل هيفت الإسع وهي المنافقيل هيفت الإسع وهي الأخسر الاسطالا المطلق منعد انسدق ر والمطلق عشل الاستختاعتي المطالع فلوب جانشستو المطالع المانة المادول عنى الوزق الحض عنذ جوتفه ب <sup>سارسی</sup>ل دوب المختلط المستباد الينسشونين. السرت عيرد وا سيسرلوي الخانين استوليني إستدو ١٨ وألتنفأركي برا المئوني مستوليني اسس الراك الخاجه النسويدي ويعتمد المُلِكِّنِكُفُسُسِسَتَ (بِالْمُسِنَّ (بِالْمُسِنَّ (بِالْمُسِنَّةِ

جنيسه ۲٬۲۹

واستغنى باللقا

استشدعي لله حبرار موييه

محب وابراهيم حسن.

وعلى صعيد أخر، وصلت الى

القَــأَهرةَ قَــانمـة من السعـوبية

بعشة الفريق الأول لكرة القدم في

تادي القانسية الكويتي لخوض

مباراة ودية ضد الزمالك غدأ

تحت الأضبواء الكاشيفية في

القاهرة في مهرجان تكريم

اسماعيل يوسف كابتن الزمالك

المعتزل وكان القاسسة تعادل (١-

١) مع الاهلي في لقائهما قبل أيام

في أبها غَسَمَنَ بورة الصداقة

وأعلن استصاعيل يوسف اول

من أمس التبرتيبات الضاصية

بمهرجان اعتزاله في مؤتمر

صحافي عقده في القاهرةً، ويشملً

مباراة بين منتخب مصر لكل

النجوم بقيادة لأعبى الآهلى

والزمالك محمود الخطيب وحسن

شسحساتة وإبراهيم يوسف

ومنتخب مصرفي مونديال

ايطاليا ١٩٩٠ بقيانة جمال

عبدالحميد وطاهر ابو زيد واحمد

شوبير. وتعقبها المباراة الرسمية

بين الزمالك والقادسية تحت قيادة

الحكم الدولي المصتري جسسال

الغندور في اللباراة الأولى له بعد

كناس العبالم. ويلعب استمناعييل

يوسف لمدة ٤٠ تقيقة مع الزمالك

قبل توقف اللعب لخروجه الأخير

«التحدي الكبير» بين ارسنال البطل

ومانشستر المرشح لإستعادة اللقب

(٧,٣ مثلايين دولار). وبالأضافة

الى ستام وبلومكفيست، يستطيع

فيرغوسون الاعتماد على لاعب

الوسط الايرلندي النشيط روي

كين العائد بعد أن ابعدته الاصابة

نبكولا انيلكا لمساعدة النجوم

وأبرزهم الهيولنديان دينيس

برغكامب ومسارك اوقسرمسارس

والفرنسيان ايمانويل بوتي

وأستعان فينفر بالمدافع

الدولي الارجنت يني نيلسون فيفاس (لوغانو) مقابل مليوني

حنبه (۳.۲ مسلامین دولار)،

و استخنى بالمقابل عن الدولي ايان

رايت الذي انتسقل الى وست هام

وللدخسول في المسراع على اللقب، انخرط ليفريول ونيوكاسل

وخصوصا تشلسي في لعبة

ويعتمد ليفربول، الذي

استندعي المدير ألفني القرنسي

جيرار هوييه لمؤازرة المدرب روي

الفائز، على نجمي خطهجومة

وديفيد بلآت الذي اعترل.

وياتريك فييراء

من ملاعب الكرة.

الدولنة.

امـيـريكو واسـيس. امــا النجم

الساحلي الذي يلعب من اجل

يطولة افريقيا للأندية البطلة فقد

انتبدب المدرب الفرنسي فرنندين

خلفاً للبرازيلي دوس سانتوس،

كما دعم صفوفه بالبرازيلي سلفا

والجنزائري عسيراش، علَّما أن

النجم احتفظ بلاعبه الجزائري

السبابق بلال النزيري. واحتفظ

الافسريقي بمدربه الفسرنسي

الكسبرايا، وتخلى في المقابل عن

مهاجمه المغربي حدو (كماشو)

ويذكر أن الأقريقي سيشارك

البطولة العربية القادمة

للأندية البطلة التي ستقام خلال

النصف الثاني من شهر تشرين

الثاني (نوفمبر) المقبل في حدة.

اسا فريق النادي الصفاقسي الذي

جدد عقد مدربة الالماني كرأوتزن،

فقد اعلن انتداب الضربي امين

المرحسوبي والكونغسولي بنزاء

اضافة الى الليبي طارق التايب

ويسعى الصفاقسي خلال هذا

الموسم لأن يلعب الأدوار الاولى

سسواء في بطولة تونس او في

مسابقة كأس الاتحاد الافريقي

وسنيكون لقساء اتحساد

المنستثير السائد ضمن اندية

الدرجلة الاولى والنجم الساحلي

من ابرز مسبساريات الحسولة

الافتتاحية لبطولة الجموعة

الثانية، في حين ستتجه الانظار

الى منب أراة النبرجي الرياضي والنادي البنزرتي في المجموعة

لكرة القدم.

الذي ينتظر ان يس

بالتوغولي كوسي.

ر يفتتح الاتصاد الاتصاد السكندري موسمه الرسمي الليلة عنى ملعب ووسط ختصيمية اللدود المنصبورة في

المرحلة الاولى للدوري المست لكرة القدم، ويسعى الاتصاد للثار من المنصــورة الذي أوقــعــه في الهزيمة في لقاءاتهما الأربعية الأخسيسرة في الدوري والكاس، وسبقه في الترتيب في المرحلة الخسيسرة للدوري في الموسم ويتّخل الاتحساد الموسم مع

مدربة الهنغاري الجديد بلوغوتيل بعد أن دعم صفوفه بثلاثة لإعبان حدد هم المالي ابو بكر حيدر من الاهلي، وحساره عسبسدالمولي من المصري البورسعيدي، ومحمد عبدالفتاح من المقاولين العرب، واحتفظ بنجومه طارق العشري وأحمد سباري وأحمد الشباذلي وعصبام عبدالعظيم ومحصد

وصعدت إدارة المصورة خلال الأسابيع الماضينة أمام أغراءات ناديي الآهلي والرَّمَالُكُ لَسُّر اء لاعبى الفريق الدوليين عبدالظاهر السقا ووليد عبداللطيف ووضع سعراً عالياً لهما وصل الى أربعة ملاين جنيه، ما أدى إلى تراجع الأهلى والزمالك.

وتشهد المنصورة حالة من الاستقرار الإداري والتدريبي في السنوات الأربع الأخسيسرة مع

■ لاس فيعاس، ترنتون (الولايات

المتحدة) - رويترز، أف ب - قال مسؤول عن شؤون رياضة الملاكمة في ولاية نيفادا الأميركية إن جلسة عاجلة ستُعقّد للبت في

طلب الملاكم الأميركي مايك تايسون، بطل

العالم السابق للونن الثقيل، السماح له

وطلب تايسونَ عقد جلسة استماع في نىفادا بعد أنّ سحب طلباً تقدم به في وقت

سَّابِقَ إِلَى لَجِنَةَ اللَّلَاكِمَةَ فَي نُيْوِجِيِّرَزِي

لاستعادة رخصته مزاولة اللاكمة، وقبل

الرياضة في نيفادا أول من أمس بعد أن

تلقى خطاباً من شيلي فينل مدير أعمال

تابسون يطلب منه عقد جلسة أستماع:

سنبنل قصارى جهدنا لعقدها (لحنّة

الاستماع) بأسرع ما يمكن، وكانت لجنة

الملاكسة في نيفادا منعت تايسون من

مزاولة الملاكمة منذ ٩ تموز (يوليو) ١٩٩٧

لمدة عام قابل للتجديد، وفرضت عليه

غرامة قدرها ٣ ملايين دولار بعد أن قضم

أننى منافسه القائدر هوليقتلد بطل العالم

الحالي في مباراة ثارية بينهما أواخر

حزيرانُ (يُونِيوُ) ١٩٩٧ في لأس فيغاس.

تبدأ بطولة الدوري الإنكليـــزي لكرة

القدم اليوم تحت

الكبير، بين ارسنال البطل وحامل

في ختام الرحلة الاولى وهو لم

يهيزم ارسنال في دوري الموسم

الماضي منذ تشسرين الثساني

(نوفمنبر) ١٩٩٧، وحيَّقق سلسلةً

من النتائج الايجابية قوامها ١٢

أي انحار ولم يطفس باي لقب،

وتعين عليه أن يخوض آلادوأر

التمهيدية لدخول دوري أبطال

اوروبا، علما بأنه فاز على ارضه

في مسبساراة النهاب من الدور

التَّم ه يدي الثاني على لونز

الهولندي ياب سنتام (ايننهوفن)،

ودفع مبلغاً قياسياً مقداره ٧٠.٧٠

ملايين جنيه استرليني (نحو ١٨

مليون دولار) والمهاجم السويدي

من جهته، لَم يحقق مانشستر

انتصاراً متتالياً.

عنوان «التحدي

بطولة انكلترا لكرة القدم

يوم ولحد من توقع صدور قرار هناك.

بممارسة اللعبة في الولاية.

«كأس الأمم» تخطفها الكويت من ايطاليا ولبنان يحل ثالثاً | الترجَى والنجم الافريقي 🗆 فقرا (لبنان) - والحياة،

بطولة العالم العسكرية الـ ١١ للفروسية في لبنان

تختتم مساء اليوم بطولة العسالم العسكرية الـ ١١ الشقيقين حسن وابراهيم مجاهد، العسمدرية الـ ١١ والاول هو المثير الفني للفسريق والشاني هو رئيس النادي. ويضَّمُ تنظمها بعثه لبنان النادي عدداً من اللاعبين البارزين في المجلس الدولي للرياضيية مثل أشرف عبدالرشيد حارس العُسكرية على المرمح الدولي في المرمى وعبدالمنعم مسعود واشترف

منتجع فقرا الجبلي وبمشأركة ىنتخبات خمس دول. وستفام اليبوم منافسات الجائزة الكبرى (بطولة الفردي)

التي يحمل لقبها الإيطالي

🗖 بيروت - والحياة،

نهائيات كأس الكؤوس العربية لكرة القدم

م وصل عصر امس الجمعة الي

العناملة فلتنحى يوسف قناسم

بيروت الامين العام المساعد للاتحاد العربي لكرة القدم وليد

الكردي برافقة عضو الإمانة

للاطلاع على عمل اللجان المنظمة لمسابقة كاس

الكؤوس العربية التأسعة التي يستضيفها

النجمة اللبنائي ابتداء من ١٩ أب (اغسطس)

الجاري، على أنَّ يصل رئيس اللجِّنة المشرفة

امين عام الاتحاد العربي عثمان السعد بعد غد

اطلق مندير الكرة في نادي الموردة السنوداني

التي تسبق عادة البطولات. وأعلن أن فريقه

سيخوض المباراة الافتتاحية مع النجمة ساعيأ

لفورْ يتيح له العبور الى الدورّ الثاني، بعدمًا

يكون قسد تجساوز الفسريق الإصسعب في

بهاء الدين ابراهيم شرارة الحرب الاعلام

وقبل خمسة ايام من انطلاق النهائيات،

وكسان المنتخب الكويتي المؤلف من ركاد الطفيري وحامد

لموردة السوداني يطمح للفوز على النجمة

أحرز لقب المسابقة التمهينية بعد مر ظهر الأربعاء الماضي، بفَارق ضئيل جداً على بطل لبنان كريم فارس.

السبت ١٥ أب (أغسطس) ١٩٩٨ الموافق ٢٢ ربيع الثاني ١٤١٩هـ/ العدد ١٢٩٤٧ AL HAYAT SATURDAY 15, AUGUST, 1998 ISSUE NO 12947

> شبهبات وعبيد الله الخبيبين وخالد الخبيزي والزود بخيول ممتازة، حقق نهبية كاس الأمم (مسابقة الفرق) بِعد جولتِين، على المرمح الذي ضم ١٢ حساجسرا تراوحت ارتفاعاتها ما بين ١٠٢ و٣. ١م. واحتسبت في كل جولة

وكنائت الحنصبيلة الكويتية إ نقاط من يون خطا في الجولة الأولى و؟ نقساط في الجسولة الشانية. بينما حقق الفريق الإيطالي، تأنّي البطولة العاشرة في دمسشق ١٩٩٦، ٥,٤ نقاط في الجسولة الأولى، و٤ نقساط في الجولة الثانية. أي أنه تخلف عن الفريق الفائز باللقب بفارق نصف

واحتل لبنان المركز الثالث، وتالف فريقه من ساري فرج الله وسعيد بوبس الذي أنهى اتصاد

والصفاقسي الى اللقب والفارس الصاعد جو مختشن الذي تمكن وبوبس من اجتياز الحواجر من بون خطأ في الجولة الثانية. وبلغ مجموع نقاط اخطاء ربي ---الفريق اللبناني ١٢ نقطة (٨ في الجسولة الأولي و؛ في الجسولة الثانية). وحلّ الفريقَ السوري رابعاً والأردني خامساً. وبذلك

اصبح الفريق ألكويتي ثاني فريق

عربي يحقق لقب كاس الأمم، منذ

انطلاق البطولة العنام ١٩٦٩ بعد

المنتخب المغربي الذي فاز بنهبية

البطولة العاشرة في تمشق.

لى سلوفاكسا، وهو هداف فريق الجهاد

وتبقى للجيش مباراتان قبل حضوره الى

العربّ فيّ بيروتّ، والتّي تصدرها المنتـخبّ السوري أثر الإنتصارات الثلاثة التي حققها،

علماً أنَّ البوشي سبقٌ وامضى فترةٌ احتراف مع احد الانبية الروسية.

هامبورغ، اسماء بعثته برئاسة عبدالله سالم

عبدالله ومدربه البرازيلي بروكيبو نيتو، الذي

اشار الى انه ركّز على اللّاعبين الدولدين ناصر

خميس وزهير بخيت في ضوء المستوى الطيب الذيّ اظَهْراهُ خُللال المُعسبكر الإلماني. وكان

بخيت التمس اخيراً عفواً من رئيس الاتحاد

الاماراتي الشبيخ عبدالله بن زايد آل نهيان

وأرسل فريق الوصل الاماراتي، المعسكر في

الكاف ونجم بني خلاد. وعــــقب المرحلة الاولى ستشرشح الفرق الاربعة من كل مجموعة لتلعب من اجل البطولة، في حين تتبارى بقية الاندية من أجل البقاء ضمن فرق الدرجة

واستعدت الاندية التونسية لهذه البطولة بإقامة معسكرات تدريبية داخلية وخارجية. كما عملت على تدعيم صفوفها، حيث قامت بمناقلات داخلية وخارجية فالترجي الرياضي الذي يسعى للاحتفاظ ببطولة تونس والفوز بكأس افسريقسها للاثنية ابطال الكؤوس، احتفظ بحارسه المتالق شكري الواعس وبمدربه يوسف الزواوي وهو بصدد انتداب

🗔 تنطلق غداً بطولة تنطلق غداً بطولة تونس لاندية الدرجة الاولى لكرة القدم التي ستقام

على مسرحلتين، حيث تم توزيع الفرق المساركة على مجموعتين، تضم الاولى اندية: الترجّي الرياضي والنجم ساحلى والنادي البنزرتي والملعب التسونسي والاولمبي البساجي واتحساد المنس والاولمبتي للنقل واولمبسيك مستثين اما المجموعة الثانية فتتالف من اندية النادي الافسريقي والنادي الصنفاقسي ومستقبل المرسى وشبيبة القيروان ونادي حما

النيجيري اوكولوزي والبرازيليين

🗆 تونس -- عمر غويلة

بطولة تونس لكرة القدم

الانف وترجي جرجيس واولبيك

الاولى.

### بيروت. وقد وأصلت ادارة الفريق اتصالاتها الصُّيِّينَة لضَّم لاعب خط الوسط الدولي في فريق الاتصاد نهاد ألبوشي، الذي لفت آلية الانظار في تصفيات المجموعة الرابعة لكاس

كبيرة، وتضم صفوفه ثمانية لاعبين اساسيين في صفوف المنتخب السوداني ابرزهم صادق عبدالله وخالد برشم والهداف عمار ابو كدوك وجمع الفريق بقيادة المدرب فاتح التقر بطولتي الدوري والكاس في الموسم الأضيس كما حقَّق نتائج مهمة في تصفيات المجموعة الثنانية في المملكة العنربية السنعوبية السعودية، حيث تعادل والاسماعيلي المصري وفاز على الطَّائي صاحب الارض (٢-صفر)، فتصدر المجموعة.

ويؤكد ابراهيم ان الموردة يتمتع بامكانات

من جهته، خاض الجيش السوري اولى

### كأس الكؤوس العربية

مبارياته في اطار معسكرة السلوفاكي، وفاز فيها على بوغينا براغ (درجة ثانية) بنتيجة (١-٤). وسجل الإصابات كل من سيد بيازيد وفادي عفش ومصبعب محمد وماهر ملكى، الذي انضم الى الجيش قبل يومين من التوجَّه

# الدوري الأردني لكرة القدم: الحسين يهزم القادسية وختام ألرحلة السادسة اليوم

🗆 عمان - سميح ابو هنية

وتختتم اليوم سباريات المرحلة الساسسة بمباراة

انتصاراته مع رصيد خسارته، إذ كان خسر مبارياته الثلاث الأولى في السدوري قسبل أن يصقق انتصاراته في للباريات

على امتداد شسوطى المساراة التى

■ فـــاز فــريق الحــسين على القادسية (١- صَفَّر)، فيما تعادلً الجنزيرة وكفرسوم من دون أهداف، وذلك في افتتاح مباريات المرحلة السانسية من بطولة

التمريرة الأمامية لزميله أيمن أبو

الفيصلي الذي يحتل المركس الثاني ضسد فسريق شهبساب الحسسين الذي يحسقل المركسن الرابع برصيدا نقاط ويسعى الفيصلي لاستعادة توازنه بعد الهزيمة الساحقة التي تعرض لها يوم الاثنين الماضي امسام حسامل اللقب وصباحب الصندارة فسريق الوحدات بنتيجة قياسية بلغت

الشلات الأضيرة على العربي (٢-

وأظهم فسريق الحسين ۱۴ بعد أن أحسن استخصار

حاعت دون المستوى. لكفرسوم ليرفع رصييده إلى ا

ينهى ايقافه دولياً.

الدوري المستسار لكرة القسدم في فنقند واصل فنريق الحنسين صحوته وحقق الفور الثالث له

١) والأهلي (١- صنفسر) ثمَّ على القانسية (١- صفر). إصراره على الفور بعكس فريق ألق أنسحه الذي لعب باسلوب دفاعي عقيم، ولم تنفع محاولاته لتعبيل النتيجة بعنما سجل مازن عنبر هنف المباراة الوحيد لفريــق الحسين في الدقعقة الـ

رفع هذا القور رصيد الحسين إلى ۗ أ نقاط، فيما بقي رصيد

القائسية ٣ نقاط وفي المباراة الثانية التي شــهُـنها استــّاد عـمُـانُ، تعـانلٌ الجزيرة وضيفه كقرسوم من دون أهداف، بعيدميا تقلصت فيرص التسجيل وتهديد مرمى الفريقين

هذا التعالل هو الرابع

المضرب، احدى الدورات النّسع الكبرى، بفوزه على مواطنه جان مايكل غامبيل ٧-٦ (٧-٣) و٦-٣ في ٧٣

سلمبراس الى ربع النهائي في دورة سينسيناتي لكرة المضرب:

صدارة التصنيف العالمي بعد ضروج التشبيلي مارتشيلو ريوس من الدور الثاني، في مباراته المقبلة مواطئه فنس سبادي الذي هرم الهولندي ريتشارد كرايتشيك الشامن ٦-٢ و٦-٣. وقال سامبراس، الذي نجح حتى الان في مشوار النقاع عن لقبه في هذه الدورة وسعيه الَّى استَعَادة الصِّدارَة: ﴿ انا سُعيد بالطبع لتلقين هؤلاء الشبان درسا في فنون اللعبة

واضاف بطل ويمبلدون الانكليسزية، ثالث البطولات الاربع الكبرى، دهنفي المفضل هو بطولة الولايات المتحدة المفتوحة على ملاعب فالشبينغ ميدون، وسابدل قصاري جهدي للفوز بهاء. ويامل سامبراس في احراز البطولة الاميركية

ليرفع رصيده الى ١٢ لُقباً في البطولات الكبري ويعادل الرقم القياسي المسجل بآسم الاسترالي رون أيمرسون، وهو آلان يتساوى مع السويدي بيورن بورغ (١١ لكل منهما).

وفاز التشيكي بيتر كوردا المصنف ثالثا وبطل استراليا، اولَى البطولات الاربع الكبرى، على

سعيد لتلقين الشبان درساً في فنون اللعبة المتحدة) - أ ف ب - بلغ الأميركي بيت سامبراس المصنف أول في البطولة الدور ربع النهائي في دورة سينسيناتي الاميركية الدولية لكرة

و٦-\$ و٧-٥، وسيواجه في ربع النهائي الاسترالي باتريك رافتر الخامس الذي هزم الاميركي تود مارتن الحادي والثلاثين عالمياً ٣-٦ و١-٣ و٦-١. ورافتر هو بطل فلَّاشَّينغ ميَّدورَ في المُوسمُ المُاضَيِ. وأقتصى الروسي يُغغيني كافلنيكوف السابع الاسترالي سكوتُ دراير ٢-٣ و٢-٣، والتشبيكيُّ دانييل فاتشبيك منافسه الهولندي يان سيميرينك ٦-١ و٦-٤، فحما فان السويدان ماغنوس لأرسون

سامبراس خلال مباراته ضد مواطنه جان مایکل غامبیل (ا ب)

وتوماس يوهانسون على الالماني تومي هاس ٦-٠٤ و٦-٤ والفرنسي جيروم غولمار ٧-٦ (٧-٥) و٧-٦ (٧-٢) على التوالي. وفي دورة لوس انجليس الدوليلة لكرة المضرب، بلغت الأميركية مونيكا سيليش المصنفة رابعة الدور نصف النهائي بفوزها على الفرنسية ناتالي توزيا الخامسة ٦-١ و٦-١. وكانت سيلبش أولى المتاهلات الى نصف النهائي، تخطت الدور الثاني على حساب

الكرواتية ايفا مأيولي ٦-٣ و٦-٣، وقد اقتربت من اللقب وجائزة الـ ٧٩ الَّف دولار المخصّصة للنظلة منّ اصل حوائر الدورة البائغة ١٥٠ الفأ. وفي الدور الثاني، فازت الامياركية لينسساي ديفنيورت حاملة اللقب عام ٩٦ واحدى طرفي المباراة النَّهَائَيَّةُ عام ٩٧، على القرنسية جولي هالار تبيكوجي ٦-صفر و٦-٤ في ٥٠ دقيقة، وهي ستواجه في ربع

النهائي البيلاروسية ناتاشا رَفيريفا الثامنة الَّتَى تغلّبت على الاستبانية ماغي سيرنا ٦-٢ و٦-أ. وستلتقى زفيريفا او ديفنبورت مع سيليش في نصف



الصاعدين مايكل اوين (١٨ عاماً)

صاحب أحد أفضل الإهداف في

صرمى الارجنتين في الدور الشانيّ

من مونديال فرنساً، وروبي فاولر

(٢٢ عاما)، وسيعاونهما اللاعبان

الجديدان النروجي فيغارد هيغيم

(روزنبسورغ) والألماني من اصل

وتبقى المشكلة الاسباسيية

بالنسيبة الى الفرق الثلاثة

ليفربول وتشلسي ونيوكاسل في

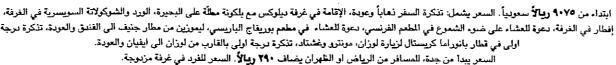
ASDALE

صورة من الارشيف لتايسون اثناء احد تدريباته العام١٩٩٥ (رويترز)

# تهنئ كل عروسين وتقدم سلسلة برامج شهر العسل لهذا الصيف



٧ آيام / ٦ ليالِ



للمزيد من المعلومات، اتصلوا على فروعنا بالملكة الرياض ١٤٦١٦٠٠٠ - جنة ٢٦٦٠٤٥٠٠ - الظهران ٢٨٩٩٧٨٧٧ - حائل ٢٥٢٥٢٥٦٠ الطائف ٧٧٣٤٦٣١١ - مكة ٢٥٤٢١٣٧١ - خعيس مشيط ٧٢٢١٦٢٦١ الجبيل ٢٠٦٢١٢٠٩١٠ او على فاكس رقم ١٤٦٢٢١٨٠



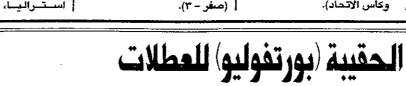
# اياكس يدعى على برشلونة بسبب دي بوير

■ امستردام، ستوكهولم - رويترز - قال فريق اياكس امستردام الهولندي انه تقدم بشكوى ألى الاتصاد الدولي لكرة القدم (الفيفا) ضد مصاولات نادي برشلونة الاسباني لضم لاعبية التوامين الدوليين فراتك وروبالد دي بوير. وقال ناطق باسم اياكس - امستردام اول من امس: «ارسل خطاب الشكوى اليوم، والأن الأمر في يد الفيفا ليقرر ما ينبغى

وكان برشلونة الذي يدرّبه لويس قان غال رئيس اياكس اسستردام السابق أعرب عن رغبة قوية في ضُمَ الشَّقيقين دي بوير المرتبطين بعَقد مع اياكس أمستردام ينتهي العام ٢٠٠٤. وقَضَتَ لَجِنَةٌ تحكيم هُولندية في الشهر الماضي بإلزام الشقيقين بعقديهما مع اياكس امستردام. وقالُ الناطقُ بِإِسْمُ الناديُ الْهُولِندي أَنْ بِرَسُلُونَةَ خَالِفَ قُواعِدِ الـ

وقدم عرضاً بتضمن تحديد المرتب بالنسبة للسقيقين دي بوير يرغم ارتباطهما باياكس امستردام من جهة اخرى ودعت جماهير كرة القدم السويدية بحزن نجمها القومي تُوْماس برولين الذي قرر اعتزال الكرة واثنتَ على المهاجم الذي

ويعتبر برولين بطلاً قومياً بعد أن ساعد منتخب بلاده في الوصول للدور قبل النهائي لبطولة الإمم الاوروبية عام ١٩٩٢، والى المركز الثالثُ في كأس العالم ١٩٩٤.





# سويسرا

وكاسّ الاتحاد).

تحقيق الانسجام بين اللاعبين،

فباذا مأ تصبرف النجبوم بروح

الجماعية، لا يستطيع أحد أن

ينكر عليهم حقهم بالمنافسة

واملهم بالتستسويج في نهساية

لإحسدى المسابقات الاوروبية

(دوري الإبطال وكساس الكؤوس

البطولة.

الوحسدة وفكروا بالمملح

تقيقة. ويواجه سامبراس، الذي يسعى الى استعادة

لأنهم متعطشون الى تحقيق الفوز بأسرع ما يمكن وبأقصر الطرق لاقتطاع حصة من قالب الحلُّوى.

عمله... وريماً يقرض غرامة على برشلونة،.

وصف بأنه افضل لاعب في تاريخ البلاد على الاطلاق.

والمحجى والمج

ل فيجنه لاب

عبالع كب دهيته

عون فيرجسة

**....** 

بت اقتنعت

۾ بندستان

سحسرتی نیجہ

بي بعوتب

في معدرتة

المنتضاعية الم

فمسلمت ح بالمشر عراكه فغر

علونف لللحاجدية

وعاديه عباحدة

عن بالمستنب حوران

مند ند نمول سائنوه

ر سوچ با با بر شع

شاھىسى شاردۇچ <mark>ھىدائ</mark>ۇ.

لفسالته بالدير غيم،

يعسدق بالرسشية

ب ب نسبانی به دینیا

وحديث هوالراضية

يند عنى نحيو رسزي فاله

المنافية المنافقة

ومو این - استعاضاته

المراق الامصارات

مى دات الفسار الأنكوا

يسببر بلومكفيست (بارساً

And The Brandson, of the transport of the Annual Property and the State of the Stat . بید آن مانشستر یعتبر، فی الانتقالات، ويملك مسدرب ولاعب نظر النقاد، المرشح الأوفر حظا الاخير الأيطالي جانلوكا فياللي على الورق افضل العناصر بعد ان في السـبــاق الجــتَيد إلَى اللقب الأهم محلياً، ومن لجل تعويض عزز جوقته بالمدافعين الفرنسي النقص وتحقيق هدفه الاهم وهو مارسيل دوسايي والاسساني لقب البطولة، علمل الاسكتلندي البرت فيرر والمهاجمين الايطالي البكس فيرغسون مدرب مانشستر بيسيسرلويدجي كسازيراغي جسساهدأ لنضم المدافع الدولي والدنماركي براين لاوبروب.

البولندي ٢-صفر

من والمستوي الاستونية وصوفية عريدة . والمنطقة الاستونية وصوفية عريدة . والمنطقة - كمر حلم المناسقة . 

سد پوه شده اشده از است میده میشد. دهنگار دیناعي (عانون پوسسيد و سان پوسکه) د

چر وید. در داکتیم ریاد ریش دی دا صدر رشد سره گاهای رمین در در سار سور

The second secon

Be to the provider of the beautiful About

Salaring South of the personal assessment of the personal

■ أول الكلام:

بأطنان الكلام

من خلف الجدار!!

حلقات الغضيجة؟!

● من شعر/ استماعيل

معينا الخوف، وما من

الآن... هل المطلوب هو:

أم أن «الحبكة الدرامية»:

تتطلع الى ما هو أشد وأدعى

لتفجير أحير هائل مدو... يتوفر

فيه: تعميق الإدانة للرئيس بيل

ودواشنطن بوسته... فــــان

سونيكا لوينسكي ذات الأربع

وعشرين ربيعاً، والضحكة التي

لا حدود لها، قد فعلت الخطوةً

الطلوبة من كل أعداء الرئيس

والمنقسبين عن محكايتسه

الجنسيـــة «. وألقت في (عبً)

المحققين: ثوياً ... قالت إنها

كانت ترتبيه خلال علاقة حميمة

مع الرئيس، وإن هذا الشوب لم

يكن في منزلها عندما فتشوه

في نهاية عام ٩٧، بل أخفته في

فلماذا عادت مونيكا وقدمت

الثوب/ الدليل، بعدما أنكرت

في إفادتها الأولى - في السابع

من كانون النائي (يناير)

الماضي - علاقتها مع الرئيس؟!

قضائية كاملة لتشهد

وبراحتها، وقيل: أن المكمة

تسلمت تسجيلات بصورت هذه

«الأمورة» كانت فيها تصف -

بالتفميل - ما جرى وكان

بينها ويين الرئيس، وأضافت

تلميحاً: ان كلينتون الح عليها

● إنن... فعامام الرئيس

أيضاً – بجانب الخُليصة

الجنسية - تهمة الكذب، ونلك

عندما نفى العلاقة، وقال: «لم

أقم يوماً عــلاقــات مع مــونيكاً

لوينسكى... لم أقم عَـــلاقــة

معها ... أنما الذي سيحدث لو

أكدت مونيكا هذه العلاقة،

بجانب ثويها وتسجيلات

إن الرئيس سيولجه عدة

تهم، على رأسها: العبلاقة

الجنسية، والكذب، والقسم

الذي حلف به، و ... (جوقة) من

النساء المتمرسات، بعضهن ما

زلن يتريصن به، وبعضهن

ومونيكا/ السندريللا: هل

تريد أن تدين هذا الحسبسيب

الغادر الجحود... أم مجرد

بعرض شفتيها.. بابتسامتها

ألتى تُشكل وحددة هذه

(الولايات) التي سميت:

أميركا... بنظرتها التي تشبه:

اتساع الضوء في اللامدي،

حستى مسواضع «السسر»

والغموض: ما الذي تركض اليه

وجهها: هذا «البيضاوي»،

لا يمكن له أن يتحد مع البيت

الأبيض أو دالبيضاوي،... بل

هو اوجه، يصبيس في بعض

اللفشات: صدراً مبريداً...

ويصبير في بعض الأيماءات: ضحكاً عابثاً، منطلقاً متعالياً

كماء النوانير... ويصير في

بعض الشرود: أنثوى اللمحات.

تتــوجس منه تارة، وتود لو

احتضنته بكفيك في ليلة عيد

الميلاد، حتى تمتزج به نقطة من

الد مسونيكا، نظرتها الى

البحيد... الى نلك الضيط

الرومانسي كقوس قرح، فلا تظن أبدأ أن منه والأنشي،

تستطيع ان تدبر فضيحة،

وتد بكها، وتغربها ... أو

تُستخدم أداة لغرض سياسي! إنهـــا هذه «الراة» التي

اعجبها درجل، وجدت فية

التميز يتدفق من جوانب عديدة

فيه... لا أظن ان كونه «رئيساً»

يأتي على رأس ما اعتبرته:

مميزات فيه، ولكنها لم تخطط

لفضيحة مستقبلية، بل نظنها

قد (سبقت) الى تسنم بطولتها

بأمل أن تلبس حداء سندريللا!!

عيدالله الجفري

وفسج

ـــأة... ترسل هذه

حتى ولو كان ثمنه فضيحة؟!

● هذه دالانثى، الليحة

تلويح له منها بمكر النساء؟!

يسعين لتوريطه والإطاحة به!

ان تكذب!!

لقند منصوها حصانة

منزل والدنها!

حسب اله انيويورك تايمزه

الدليل فقط، بعد ان تكاملت

يروي الحكايا للجوار لو عندول يسسرق النظرة

– سننا حدّ الظلام سننا المجهول نذ

الصبت ١٥ آب (أغسطس) ١٩٩٨ للواقق ٢٢ ربيع الثاني ١٤١٩هـ/ العند ١٣٩٤٧ AL HAYAT SATURDAY 15, AUGUST, 1998 ISSUE NO 12947





الاميران وليام وهاري (يمين) ودليلة لسياح في اماكن ديانا (يسار) وصورة للاميرة الراحلة (في الاطار). (اب)

الضمنية لرؤساء تحرير الصحف الإعلامية وهي لجنة رقابية ذات

ولا يخضع الاعلام البريطاني

الالرقابته الداتية فقط، اذ يصر

رئيس الوزراء توني بليـــر على

معمارضة قانون لحمساية

الخصوصية على رغم الدعوات

الشعبية المولعة باخبار العائلة

المالكة على احستسرام خطوط

عريضة اكثر صرامة تتعلق

بالخصوصية والتحرش والتطفل

وعدم احترام الأحران وتغطية

بين مسؤولي القصر والصحافيين

افتضل مما كسانت عليه. وتقول

وبعد مرور عام تبدو العلاقة

ويحث الميثاق الجنند المحلات

المتكررة له لغرض قيود قَانونية.

# علاقة الصحافة بقصر بكنغه مع اقتراب ذكرى رحيل ديانا

على تناول هذه الإخبار بقدر اكبر

وقال مصدر من داخل القص

وانها علامة مشجعة أن هناك قدراً

من الحساسية بدا يظهر. حق

المعرفة في مقابل الحاجة الي

الخصوصية اصبح يقاس بحرص

وكان اكبر تغير حدث خلال

من الحساسية.

بالغ الآن.

■ لنبن - رويترز - خصصت الصحف البريطانية مساحات لتغطية وفأة الاميرة ديانا اكثر مما خصصته لأي موضوع أخر.. حتى موضوع الحبرب العالمية الثانية. وهوجمت وسائل الاعلام لتطفلها الشديد في تغطيتها أخبار سانا التي قتلَّت في حابث ســيـــارة في باريس في ٣١ آب

(اغسطس) الماضي. وشكا إيرل سبنسر العام هو التوصل الى مبيثاق ديانًا في خُطَّابِ الْقِيامِ في تابِينَ حديد للممارسة الصحافية، وهو احد اكثر المواثيق صرامة في بيانا من انها كانت داكثر شخص اوروبا ويهددف الى حسمساية مطارد على وجنه الارض، واتهم الاميرين الشابين وليام وهاري من الاعلام بأن ديده ملوثة بالدماء. الحاح وملاحقة الصحافيين التي لكن هذه الشباعير هدات بعيد مضي عام على الحادث. وتوصّلت وسائل الاعلام الى تسوية مع العائلة المالكة اذ اعترف قصر

الاسكندرية.

الجميلة في جامعة الاسكندرية مشرفا عاما على

● اقام الملحق الصحافي في السفارة الكويتية لدى

فرنسا السيد فارس الشمري مدبة عشاء على

الكويتية أمل الحمد لمناسبة مرورها في العاصمة

الفرنسية. حضر المأدبة التي اقيمت في المطعم

الصحف الفرنسية والعربية.

اللبناني الباريسي ونورا، عدد من الاعلاميين في

• قلَّد بطريرك أنطاكية وسائر المشرق والاسكندرية

وأورشليم للروم الكاثوليك مكسيموس الخامس

حكيم، في احتفال اقيم في قصر الأمير أمين في

شرف المسؤولة عن الاعلام في وزارة الاعلام

متحف حسين صبحى وملحقاته في مدينة

عكرت صفو حياة والدتهما. بكضغهام بالطلب المللح على انباء الحائلة في مقادل الوافقة

على النيل في القاهرة

بعدما تم تجديده بكلفة

١٥ مليون جنيه مصري

لكن هذا المستساق تطوعي ويعتمد الى درجة كبيرة على

مسارة لايال مسراسلة منيسويورك تايمز، في لندن أن القصر يبدو المحررين الذين يتعاملون مع قصر اكتشر استعداداً للتعاون مع بكنغتهام ولجنة تلقى الشكاوي

مبارك يوم ٢٦ الجارى مبنى دار الكتب والوثائق القومية المصرية المطل

(حوالى ٤ ملايين دولار). فحوصات طبية في احد مستشفيات مقاطعة عين السيد فاروق حسني وزير الثقافة المسري الدكتور مصطفى عبد الوهاب الاستاذ في كلية الفنون

بيت الدين (لبنان)، السيد وليد معلوف نائب رئيس العلاقات المصرفية الخارجية في مفرنكان ناسيونال بنك في واشنطن، الوسام البطريركي الاورشليمي المذهب، تكريماً لجهوده وخدماته للطائفة في الوطن . من مطارنة الطائفة وكهنتها وشخصيات.

● مدير الاعلام في منظمة الوحدة الافريقية الناطق الرسمى باسمها الدكتور ابراهيم دقش اجرى . له خلال القمة الافريقية الاخيرة في بوركينا فاسو.

 تحيى اوركسترا «اخناتون» لموسيقى الحجرة بقيادة المايسترو محمود عثمان حفلة مساء اليوم السبت على مسرح «محكى القلعة» المكشوف في القاهرة تقدم

مقر عمله في اديس ابابا.

والمهجر. وشارك في الاحتفال الذي تلته مأنَّبة غداء عد

اخبار الإطفال.

لندن حيث سيجرى بعض الفحوص الطبية، وكان امس ضيفاً الى مائدة عشاء سفير الكريت خالد الدويسان

الخارجية المصرى، وسبق السفير العراب العمل في

### وكسانت نماذج الة تصسوير الفيديو هذه من طراز دتي. ار. في، مجهزة بمعدات تحت الاشعة بدفوردشاير البريطانية اثر حادث الانزلاق الذي تعرض الحمراء للتصوير في الليل، لكنها اذا استعملت في النهار مع فيلذر وسيبقى دقش لفترة اسبوع في بريطانيا قبل عودته الى خاص، فإنها تمكّن في بعض النظروف من رؤية مـــــ

الزميل عبدالله الشبيتي مدير تحرير مجلة
 «النهضة» الكويتية بمضى إجازة خاصة مع عائلته في

● عين السفير محمد العراب نائبا لمدير مكتب وزير

سقارات مصر في كل من الكويت ولندن وواشنطن.

فيها والفصول الاربعة، لفيفالدي.

### من جراء هذا الاستخدام الذي لم قبل أن تقرر شيركية أسيوني كوربوريشن، العملاقة سحبها منّ نکن حتی نحلم به، الأسواق يوم الاربعاء الماضي

النهار. ونكس مستسحدث باسم؛ سسوني، أن الشسركية تعبرب عن ■ طوكسو - اف ب - تهافت اليابانيون على شراء ألة تصوير دالأسف الشديد، وانها دميدمت القيديو الصغيرة والتي تعريء

وطرحت في الاستواق حستى الآن ١٨٠ الف آلة «هانديكام» من هذا الطراز. وعدلت الشيركية هذا النموذج من كاميرا الفيديو وبات بجهس بنظام حسساية يمنع استخدام الاشعة تحت الحمراء خلال النهار.

عيد ميلاد وليام السادس عشر.

لكن مصدراً من داخل القصر

يقول: •مع بدء الاميرين في القيام

بمهام رسمية وعندما تصبح

لديهمأ حياتهما الخاصة سيزيد

الاهتسمسام والقطفل الى درجسة

باركر بولز الى تقديم استقالتها

بعدما اعترفت بأنها صرحت

ببعض التفاصيل عن أول لقاء بين

وليام وكاميلا صديقة والده الامير

تشسأرلز منذ فسترة طويلة والتي

يحملها البعض مسؤولية انهيار

الصحافية التي تتابع ٢٠٠ الف

صحيفة ومجلة انه ليس هناك

صوضوع أخرحظى بتغطية

"كاميرا التعرية" تسحب من الاسواق

اعلامية بالقسر الذي حظى به

مقتل بيانا والاحداث التي تلته.

وافسادت وكسالة ديورانتس

رواجه من سانا.

واضطرت مساعدة لكامصلا

الصنصافة في تغطية مرور عام

اخيار العائلة المالكة الذي امضى

عشرة اعوام في تغطية اخسار

ديانا حول العالم: مسلوك القصير

بدًّا اكثرَّ توازناً وغير أنفعالي...

لكنه اقترب الى درجة خطرة من

ان يصبح نوعاً من الرقابة. في

فترة ما بعد ديانا يتعين علينا ان

تلعب هذه اللعبسة. تحن تعبرف

القواعد ونلقرم بها. لكن وليام

يكبر وستكون هناك مشاكل اكثره.

تغطية اخبار وليام (١٦ عاماً)

عندما يدخل في اول عسلاقسة

عاطفية؟ القصر يعتمد سياسة

الأخذ والعطاء لمعرفته أن التطلع

لانباء ملك المستقبل يجب ان

يلبى فهو يرتب لقاءات للتقاط

الصبور واصبير ملفأ شامياً عن

هل سيقاوم الصحافيون

وقال روبرت جوبسون محرر

على وفاة الاميّرة.

وقامت شبكة افوجى، الخاصة للتلفريون الخميس بتجربة لهذه الألبسة. ولم تكن هذه الميزة في الكاميرا الفضائحية خلال برنامج تشاهده النساء خصوصاً، مؤكدة وقال مدير متجر كبير لمعدات ان ما سیشاهدنه سیکون رشدید الفسائدة لهن، اذ تمكن من رؤية كستسيسر من الطلبسات على الله تمشال لعرض الأزياء عباريا فيما التصوير هذه لكن كافة النماذج

هو برتد*ي* لباس بحر. وقال مستخسصيص في افسلام الفيديو الإباحية أن والجميع في هذه المهنة تحسينوا عن هذه الكاميرا حتى قبل طرحها للبيع، وأوضح انه بعد نشىر الضير في أحدى المجالات وسلم عن أنّ كشيرين ظنوا إن الله التنصوير ستسحب من الأسواق فسارعوا

الى شرائها لدى فتح التاجر.

يصعب القول بعد مضي اسبوع على التفجيرين في نيروبي ودار السلام ان هناك «مزامرة صعت»، فالتغطية الإعلامية العالمية كانت إغراقية ولا تزال، ورسائل الاعلام الاميركي لم تثرك زيادة استزيد في نقلها أخبار التفحيرين

اللَّذِينَ رَاحٍ صَحَيتُهِما مَنْ مُواطِنَي كَيْنِيا وَتَنْزَانِيا اصْعَافُ اصْعَافُ الْأَمْيِرِكِينَ

سمهاري. ومع ذلك فأنا لم أقرأ بعد أو اسمع صحافياً أميركياً يقول صراحة أن سبب الانفجارين، وكل انفجار مماثل سابق، هو علاقة الولايات المتحدة

الشبوعة، والمكرومة، مع اسرائيل، التي سعمت علاقاتها بالعرب والسلمين،

جزاهم العادل، فلا توجد قضية في العالم تبرر مثل هذا الارهاب ضد ناس

ندين الانفجارين، وكل إرهاب مماثل، ونرجو أن يلقى المدرون والمنفذون

ومع نلك نجد الادارات الاميركية المتعاقبة مسؤولة عن هذا الوضع بقدر

رب المسينات في بيروت، كانت عندما كنت وأبناء جيلي أولاداً صغاراً في الخمسينات في بيروت، كانت قطع الاسطول السيادس الاسيركي تزور مرفًّا بيروت، وينزل البحيارة الي

كانت اميركا أعادت بناء أورويا، بعوجب مشروع مارشال بعد الحرب

وبدت اميركا في حينه الوجه الحسن للغرب، بعد مساوئ الاستعمارين البريطاني والفرنسي، وصدقنا دعوات البيعوفراطية والمساواة وحقوق

غير ان علاقات اميركا المتنامية مع اسرائيل، التي انتهت بتحالف

استراتيجي ضد الشعوب العربية، أين منه استعمار القرن التاسع عشر، كان لها فعل سرطان انتشر في جسم العلاقات العربية (والإسلامية) مع أميركا

حتى وصلنا الى زمن كفرت فيه بريطانيا وفرنسا عن ننوبهما السابقة،

واصبحنا نواجه في اميركا نوعاً من غطرسة القوة ونزعات الهيمنة والكنب

الملازم لها لا يمكن أن يقوت أبسط ألناس، فالولايات المتحدة تزعم أنها وسيط

شريف في المفاوضات العربية - الاسرائيلية، في حين انها طرف أساسي مع

اسرائيل ضَّد كل مصلحة عربية. وهي تنتصر للأكراد ضد نظام صدام حسين في شمال العراق، وبسكت عن معارسات تركيا الأسوا ضد الأكراد في شرق

تركيا. والولايات المتحدة تهدد فرنسا والمانيا لتعاملها مع ايران بزعم أن هذه

تزيد الارهاب، ثم تتنازل عن كل مبادئها في التعامل مع الصين رغم ثبوت

في مثل هذا الوضع ليس غربياً إن تنظم عمليات ارهابية صد أهداف

ميركية في الشرق الأوسط وحيث بعكن تنظيم مثل هذه العمليات، وانعا

الغريب أن ألارهابيين لم يكتسبوا بعد التطور اللازم لنقلة أسأسية في

الارهاب، من استهداف سفارات وتكنات، الى ضرب مصالع اقتصادية

إعادة نظر اميركية في سياسة لم تكسب لها سوى الاعداء، وهم اعداء زادوا

العربية أن ترصد لي ردود الفعل المطية على مباراة الولايات التحدة مع

ابران. وجاءت التقارير متمائلة ومخيفة، فمع أن الوضوع مباراة كرة، فإنّ

المَتْفُرَجِينَ كَافَةَ أَيْنُوا أَيْرِانَ بَحْمَاسَةَ هَائِلَةً، لا تَعْنِي شَعْبِيةَ أَيْرَانَ بقس ما تَعني

عدم الشعبية هذا سيزيد باطراد طالما أن الولايات المتحدة لا تعالج

وتصبح المسالة الاميركية اسوأ كثيرأ عندما يستغل انصار اسرائيل

عل هذا معقول؟ كاتب واحد يعرف ما لا تعرفه المفابرات الاميركية

اصبع الاتهام يجب أن يوجه الى اسرائيل ودعاتها في أميركا فهؤلاء

جعلوا السياسة الاميركية مكرومة في الشرق الأوسط الى درجة أن تصبح

فدفأ لإرهاب بشع يدفع ثمنه الأبرياء. والارهاب سيستسر طالما أنه لا توجد.

إدارة اميركية من الشجاعة أن تعالج أسبابه، وطالمًا أن أنصار اسرائيل في

اميركا مستعدون التضحية بيلادهم على مذبح ولاتهم لاسرائيل.

العمليات الارهابية بشكل يؤدي الى زيانتها. ومثل واحد يكفي، فكاتب في وول ستريت جورنال، في ١/ الجاري قال ان أصبع الاتهام موجه الى العراق

الأسباب الحقيقية للكره الكامن للسياسات الاميركية الذي يطفو الي السطح

وضع مكافأة بمليوني دولار، أو عشرة، لن يغير هذا الاتجاه، بل تغيره

وكنت خُلال بطولة كأس العالم طلبت من مكاتب والحياة، في العواصم

وإذا كَانت معارسات الغطرسة والهيمنة لا تحتاج الى ايضاح، فإن الكذب

العالمية الثانية، وجام الينا بمسروع النقطة الرابعة، الماثل وللحدود،

وجعلتها هدفأ للمتطرفين من كل نوع

الشاملي، ويستقبلون بترحيب عام.

للمساعدة على إعمار منطقتنا.

سزولية الارمابيين عنه ونبدأ منذ البداية.

الوقح تمارس بالتواطؤ مع اسرائيل ونيابة عنها

انتهاك هذه المستعر لحقوق الانسان

عدم شعبية الولايات المتحدة.

أحياناً على شكل عمليات ارهابية.

وسورية ومحزب اللهء ومحماسء وليبيآ

(والاسرائيلية) في موقع الحدث.

اميركية في المنطقة، مثل الشركات واعمالها.

باستمرار، وبقدر ريادة التحالف الاميركي مع اسرائيل.

20

رگۈسكۇ - جىلال ئائاتى<u>سىنىڭ</u> رېلادانباد - زكىي تىس<del>نيا</del>پ الفناحرية الطالفسان النها استيطرت أصبق على منابا بنط عاصنة سفاضعة سامنغان، شسعال

ملم إلى اسفاط "حكومة" - تعسمها، لعَلَقْهُ

الله فيسكريا عن حمال أدعم - وقف المعقف و

سلسن ١٩٩١ المواقق عام ربيعة تشلقني

منهاء - الحدد

الشرعوالي ١٠ نف جندي في صنعاء المم

إنديقاط تفتيش غي الشوارع الرثيسية فتعدد

إينك قوات الاس نس صنعاء ارمعة مستلح

أَعُ النَّبَائِلُ خَالِقُوا قَرْأَرِ حَضَلَ هَمَلُ الْعَمَلُاحِ قُ

وأواصدرته اللجمة الأسنية الخميس المأضم

إلى السلمور الاربعة ضنن مجموعة ترالع

يُنَهُ وَقِياسُ اسْاطَقَ السُرِقْنِيةَ، رَعْضُكَ تَسَلُّهُ

للبجالي احتمال استضافة الخردة

الجمهوريةء

زانتيظت الحاة

أجستساء لك

سينصيافية

السودائين.

أِمنس أنَّ الثَّوَّتُهُ

البردونرات رسة جديدة

لإنصرطوه والقسدشاري سيبي

مُسَنَّرُ الرَّعِدِهِ جَدَبِدُ استَجِدَفُ مِواقع هُواتِ من المرت روسيد و وزيكستان وطاح يكستان م المنظمة المنظمة المنظمة المنطقة الم بالعامان طائسان، غيشا توجه الوئيس. « ) الم إسلاد كسريستوف الى صفطقة المحسنود مع الطائقة الوحدات العسكرية، وحض القائلة هيم الفضائي حسد شساد صبيعود الملوق المنظم النفاذ اجراعات وعدد الاقتصار على بالله في مواجهة زحف قوات مطالعان. بلاد وكالة الإست الرساس المساس المسا والمساوي اعس دعوم المسيان الذي م المنافعية في اقطالستان، والقبول بتشكيل

بلا الفارجية العاكستاني سوتاج عزيل حد الدارجية العاكستاني سوتاج عزيل المهم المسترجيد المستعلق سوس عارس المرافقة المستعلق المستحث المستعلق المست اخرا كيمود ميعون يتى مسسس الخرافي تتحسيب النديشوماسيين الايوافعين الخوافي المعادية عندا لمورد استنباده خوات الحدوقة على حوال 

حركة الامو المنفن سورانا طريبوش

المتنقق حديثة الإصنات الخديث وهي الممال المستنب تعالم - سيستناب عن الممالا المرتب تعالم - سيستناب عن الممالا المرتب جنوب العودة المنظمة المستورين المستوري الميانية ال المتحالفة كلف تنصر جن معين مع المفي التعمالات مسيسانسيوة حية جعطي المفي التعمالات مسيسانسيوة حية جعطي الدام أحرى فلنوليد الوائل وسر إليه المسلسة حركة الاصهات المسلسة أية حسينات مع لينتيها المركة الإي الرامومغال نشوته صحيف ميس المرالس النيابة في الانتعاز ليوليوا والمقرة المراس النيابة في الانتعاز ليوليوا والمقرة المراس مالتقل مح حما سمالية مي المتعود بيريد. أمن برمل دمسالة مسغسسي حسة كساخت

# كنيسة عمرها ١٧٠٠ سنة قبالة السواحل التركية

■ واشتطن – أ ف ب - اعلنت جنامعية بولدر في كولورادو أول من امس عن العثور على انقاض كنيسة قديمة ترقى الى ١٧٠٠ سنة قبالة السواحل التركية في البحر المتوسط وبنيت الكنيسة آلتي يبلغ طولها عشرين مترأ وعرضها عشرة امتار،

على ما يبدو في ضواحي مدينة ابيرلاي القديمة في العام ٣٣٠ اي بعد حكم قسطنطين آلاول، اولَ امبراطور روماني يعتنق ألمسيحية. وعشر على انقاض الكنيسة خلال حفريات قام بها في صريران (يونيو) الماضي بالقرب من مرفأ مكاس، طلبة من جامعة بولِّس بإدارة البروفسور روبرت هولفلس وفريق من جامعة ماريلاند

وقال البروفسور هولفلدر: تُعَتَّقُد أن هذه الكنيسة التي يتميز صدرها بالاتقان بنيت على انقاض معيد كان قائماً قرب البحر. وعلى مر العصور غير كثير من الهزات الارضية معالم السواحل التركية وهذا ما يفسر العثور على انقاض الكنيسة مغمورة تحت المياه.

### مفاجأة الخطيبة اليونانية عشية الزفاف

■ أثينا - أ ف ب - انهارت الشابة اليونانية من جزيرة كريت ونقلت الى المستشفى بعد أن ضبطت خطيبها عشبية زفافهما في احضان صنيقه وهو يرتدي فستان عرسها. واوضحت وكالة الانباء اليونانية وانا، ان الخطيبين قَررا الزواج السبت الماضي. وحسب التقاليد يمضي كل من الخطيب والخطيبة آخر ليلة قبل الزواج مع اصدقائه.

إلا أن الخطيبة قررت مع صديقاتها الانتقال مساء الجمعة الى بيت الخطيب لإلقاء نظرة على ما يحصل هناك. ولكم كانت مفاجاتها عظيمة عندما شاهدت زوج المستقبل في فستان عرسها... وفي احضان افضل صديق له. ولم تتحمل الخطيبة الصدمة ونقلت الى المستشفى بعد ان اصيبت بانهيار عصبي. إما الرواج فقد ارجي... الي اجل غير مسمى.

خبير في جامعة أوريغون إن نوعية الطعام وليس اللح هي السبب الرئيسي في ارتفاع ضَغطً

ويسعى الخبير بيفيد مكارون منذ عام ۱۹۸۶ لاتبات ان تقليل الملح في الطعام مضيعة للوقت الكستيس من المصابين بارتفاع ضعط الدم. وهو يقول إنّ التراسيات الصييثة تؤكد صيحة

> وفي تعليق في مـــجلة ساينس، العملية، كتب مكارون والتومسيات الغذائسة العامة ينبسغي أن تنصب على تناول كميات كأفية من الإطعمة الشبعة بالمواد المعتشية وليس الاقلال من ملح الطعام». ويصاب ولحد من بين كل

و الفاكهة. أربعة أميركيين بارتفاع ضغط الدم الذي قد يؤدي الى الاصابة بالسكتمات والأزمات القليسية

ما أدى إلى زيادة نسبة الإصابة بارتفاع ضغط الدم.

للتبصيدي لارتفاع ضبغط الدمه واظمه سرت ان من يتسناولون وجبات غنيسة بالضضروات والغاكهة ومنتجات البان تليلة الدسم بدلاً من الاستسار من اللحسوم والدهون يتستعسون بضسغط مم اقل ممن يتناولون

# الطعام وليس الملح سبب ارتفاع ضغط الدم

■ واشنطن - رويترز - قال والفشل الكلوي. ألوحسات السريعة إلى طعامهم

حسبان شركة وسونيء.

الفيديو في طوكيو: «ما زال لدينا

وكشفت عن هذه الظاهرة مجلة

وتاكاراجيماء اليابانية للرجال

وقالت إن جهاز تحت الاسعة

الحمراء المثبت على عدسة كاميرا

الفيديو هذه يتيح، إذا سا زودت

الكاميرا بفيلتر خاص رخيص

الشمن، رؤية سا تحت الألبسبة

للاشخاص النين يرتدون ثيابأ خفيفة عندما تستخدم في وضح

التي صنعت منها قد بيعت،

وتحتوي الوجبات التي وربت في الدراسة على كمية شبه عادية

واضاف مكارون: «اعتقد ان الأمر يتعلق بالأنظمة الغذائبية، وقال أن الأسيركيين أضافوا

ويستند مكارون في رأيه إلى دراسة نشرت العام الماضي تحت عنوان «الاساليب الغذائية الوجيات الأميركية المعتادة او تلك المضساف اليسهسا بعض الخسفس

### رحيل المثلة العراقية "زينب يوسف العاني في تمثيل فيلم عراقي من اخراج كاميران حسني بعنوان «سعيد افندي، كتب قصته

🗆 استوكهولم – دالحياة،

■ توفسيت امس في مسينة غساتنبورغ جنوب السويد الفتانة العراقية فخرية عبدالكريم المعروفة باسم وزينب، (١٣ سنة) بعسد صسراع مسرير مع

إحدى أبرز رائدات المسرح العبراقي لمعت منذ الخمسينات في مسرحية «انا أمك يا شاكر، وتلتها والنخلة والجيران، المُقتبسة عن رواية غائب طعمة فرمان، إلى جانب مسرحيات كثيرة أخرى تناهض كتبت «زينب، قصصاً ومثلت في الاذاعة وشاركت

■ تستضيف القاهرة من ٢٥

الجاري الى ٣ ايلول (سبتمسر)

المقبل، مهرجاناً تولياً للسندما

الصامنة، بقام نحت عنوان ردعها

صامتة، في قاعة المسرح الصغير

لدار الاوبرآ المصرية، بالتعاون

بين مسعسهد وغسوتة، الالمانى

. وصندوق التنميية ا<u>لدقافية</u>

إلى العراق. ستقام الفاتحة في استوكهولم وفي مالمو فضلا عن غاتنبروغ حيث يتم الدفن في المقبرة الإسلامية يوم الجمعة اللقيل.

ادمون صبري. واضطرت الفنانة إلى معادرة العراق

السباب سياسية عام ١٩٧٩ فاقامت في جنوب البعن

ثم في سورية قبل أن تستقر في السويد قبل نحو

وقال المسرحي لطيف صالح له «الحياة» إن روجته

الراحلة وزينب، كانت تأمل إلى أضر لحظة بالعودة

# دعها صامتة في القاهرة

🗖 القاهرة – محمد بياب المصري. وتشارك في المهرجان ١٣

رائدي صناعة السينما، ويحمل عنوان «كوكب الضبوء، فينسا

دولة بمعدل فيلم وأحد لكل منها. ومن بين الدول المساركة بريطانيا والمانيا والنمسا والنروج وتشيخيا وسلوفاكيا والولايات المتحدة الإميركية وفرنسا وتشارك الاخسيرة باقتدم فيلم

صامت وهو للأخوين لوميير

تشارك مصر يقيلم والضحاياء المخرج ابراهيم لاما انتاج العام

١٩٣٢ من بطولة الفنانة بهيجة حافظ التي قدمت الفيلم نفسه في نسخة ناطَّقة العام ١٩٣٥. وكان صندوق التنمية الثقافية قام بترميم نسخة والضحاباء وعرضها في حفلة افتتأح المهرجان القومي للسينما المصرية

قبل ثلاثة اعوام

السعويية ٢ ريال - الكويت ٢٠٠ فلس - الإمارات ٣ دراهم - عدان ٣٠٠ بيزا - قطر ٣ ريالات - البحرين ٣٠٠ فلس - اليعن ٥٠ ريالا - لبنان ١٠٠٠ فيرة - سورية ١٨ ليرة - الاردن ٣٠٠ فلس - مصر ١٠٠ قرش - تونس ٨٠٠ مليم - المغرب ٣ دراهم - السودان ٢٠ جنيها Austria 25 SCH - Belgium 90 BF - Cyprus 1CY£ - Denmark 14 D - France 10 FFR - Germany 4.00 DM - Greece 400 DR - Italy 3000 Lira - Ivory Coast 980 CFA - Malta 50C. - Netherlands 4.5 DG - Romania US\$1.80 - Spain 250 Pesetas - Switzerland 3 SFR - Toronto/Montreal CAD 2.50 - Turkey 400000 TL - United Kingdom £1.20 - U.S.A (New York-New Jersey) US\$1.50 (Other States) US\$2.25